



HF4

GB	User Manual	2
FR	Guide d'utilisation	11
DE	Bedienungsanleitung	20
IT	Manuale d'uso	29
NL	Gebruikershandleiding	38
PT	Manual de Instruções	47
ES	Manual de usuario	56
DK	Brugervejledning	65
NO	Brukerhåndbok	74
SE	Bruksanvisning	83
FI	Käyttöohje	92
GR	Οδηγίες Χρήσεως	101
RU	Руководство пользователя	110
PL	Instrukcja obsługi	119
CZ	Návod k obsluze	128
SI	Navodila Za Uporabo	137
TR	Kullanım Kilavuzu	146
AR	دليل المستخدم	163



DOWNLOAD THE
hOn APP

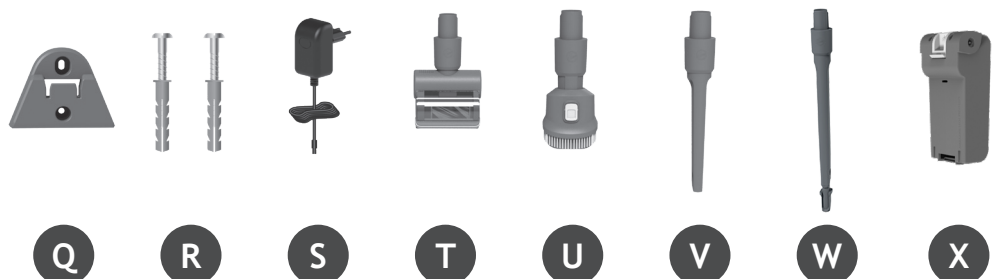
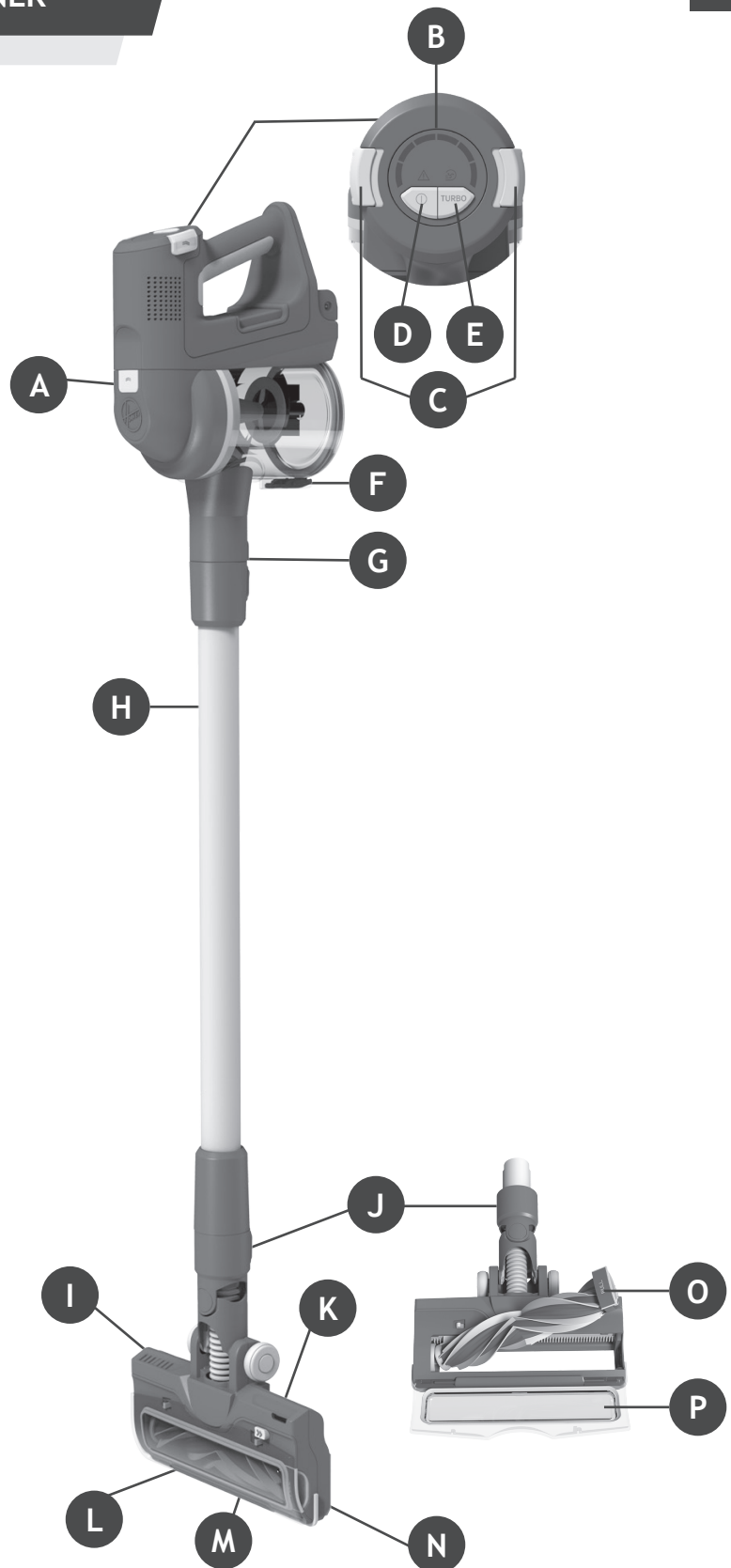


1. GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

GB

MAIN COMPONENTS:

- A. Bin release button
- B. LED display
- C. Exhaust filter release buttons
- D. ON/OFF button
- E. Turbo button
- F. Bin flap release button
- G. Tube release button
- H. Tube
- I. All floor nozzle*
- J. Nozzle release button
- K. Nozzle brushbar LED indicator
- L. Nozzle front LED
- M. Nozzle window release slider
- N. Nozzle brushbar release latch
- O. Nozzle brushbar
- P. Nozzle window
- Q. Wall mount
- R. Wall mount screws
- S. Charger
- T. Mini power pozzle*
- U. 2in1 Dusting brush*
- V. Crevice tool*
- W. Long flexible crevice tool*
- X. Battery pack*



* Dependant on your model.

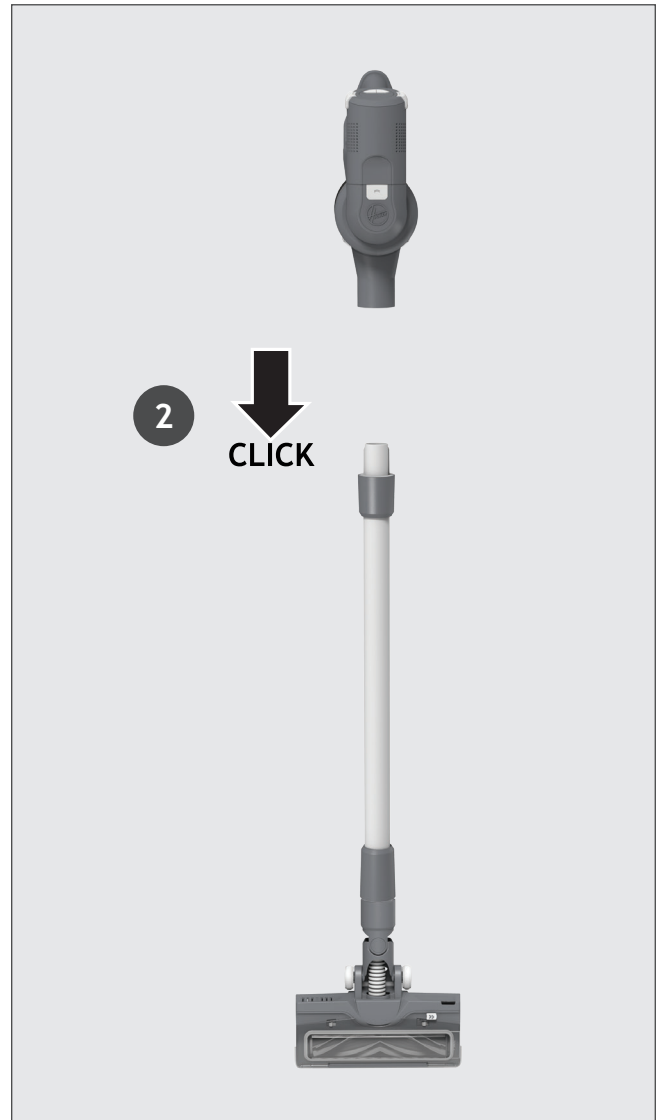
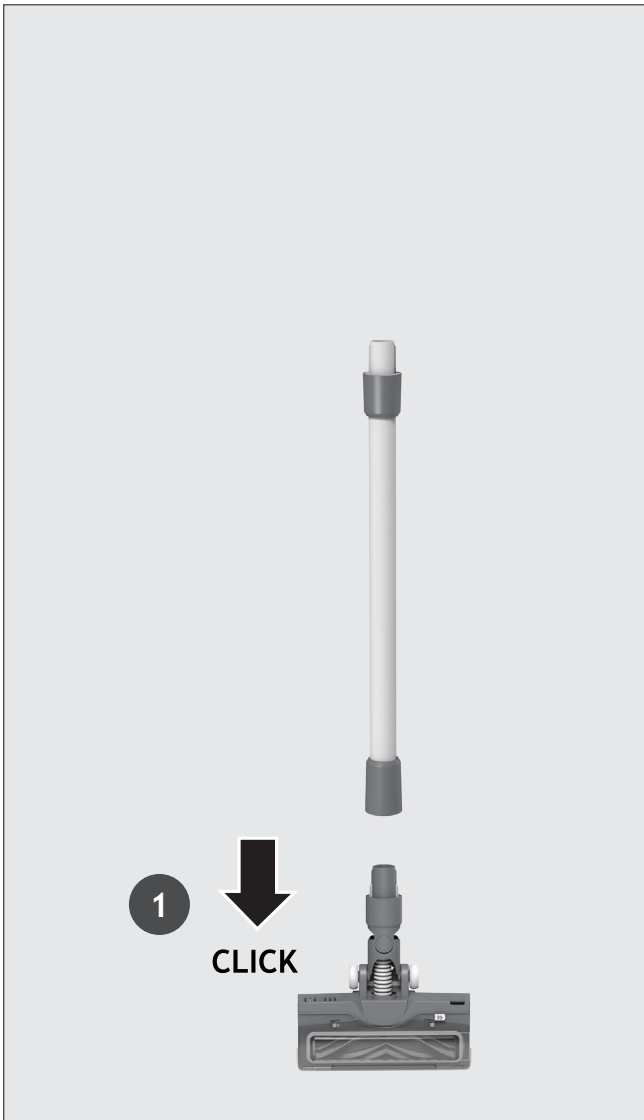
2. PREPARING YOUR CLEANER

GB

Remove all product parts from the packaging and assemble your cleaner.

STEP 1: Fit the tube into the floor nozzle.

STEP 2: Fit the handheld unit onto the tube.



We provide a wall mount for optional storage.

If you wish to use it, fix the wall mount to a suitable wall using the screws and fixings provided.

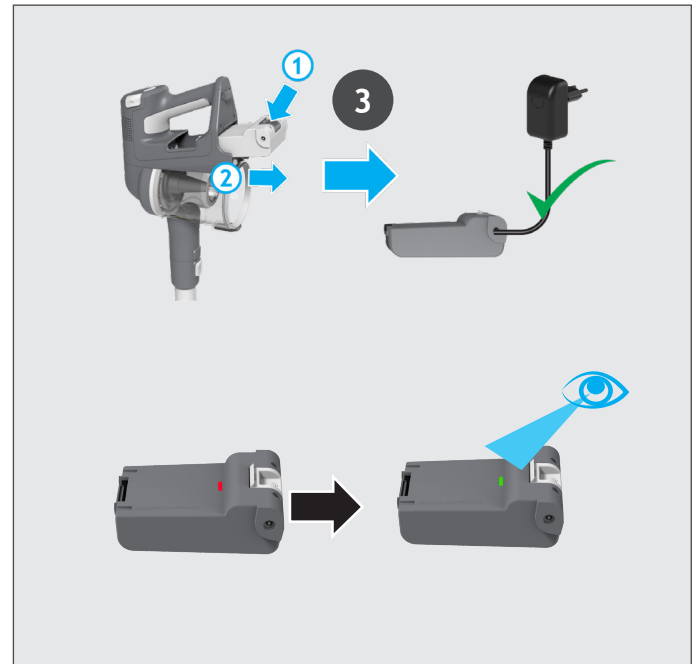
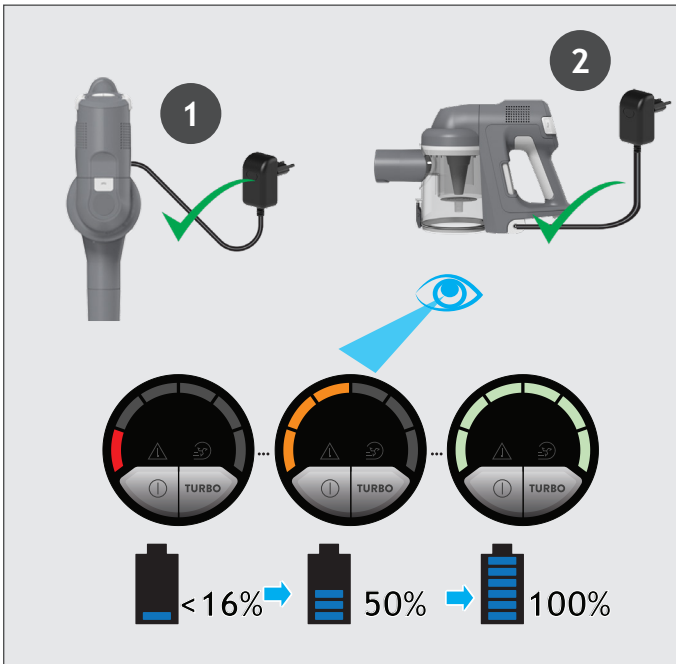


3. CHARGING THE BATTERY

The battery in your product does not come fully charged. Before first use, please charge it completely: this should take around 3.5 hours.

For your convenience, the battery can be charged in 3 different conditions.

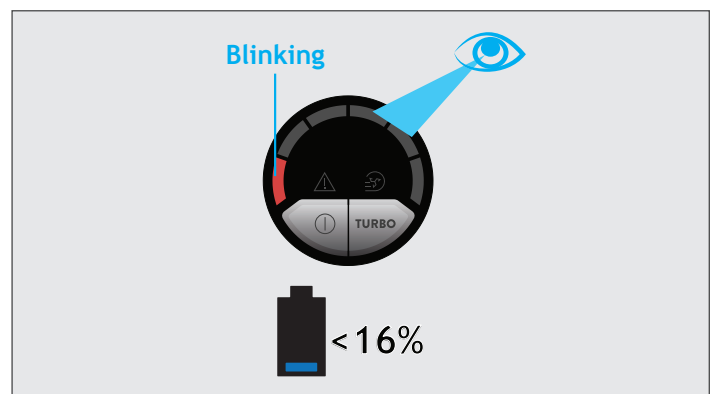
1. With the product fully assembled in stick mode or located in the wall mount, the battery status will be indicated on the LED display.
2. With the product in the handheld mode, the battery status will be indicated on the LED display.
3. With the battery removed from the product, the battery pack led will illuminate RED when charging and turn WHITE when fully charged.



When using your product, the real time charge level of your battery is indicated on the LED display located on the handheld.

When the remaining run time is 3 mins, the LED display icons will begin to blink.

It is recommend you switch off your product and recharge the battery.



There are 3 different working modes for your cleaner:

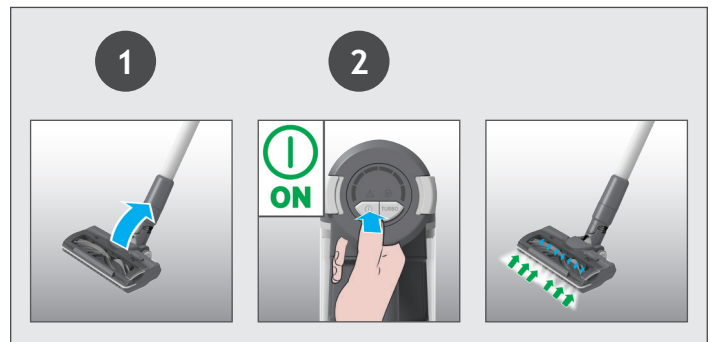
1. Stick mode.
2. Above Floor mode.
3. Handheld mode.



4.1 STICK MODE

To use your product in Stick mode:

1. Place your foot on the nozzle and pull back to recline the tube.
 2. Press the ON/OFF button to begin cleaning.
- NOTE: The nozzle LED lights are always on and the brushbar is always rotating.

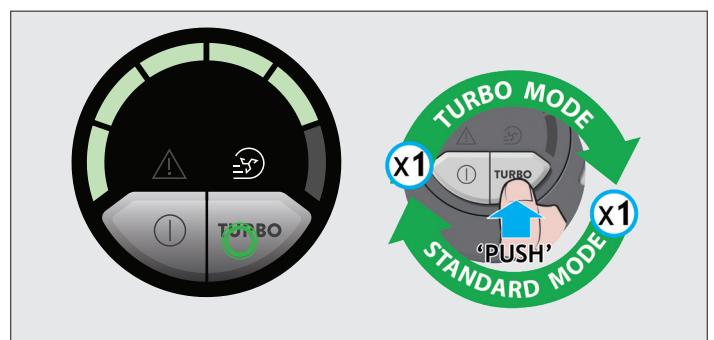
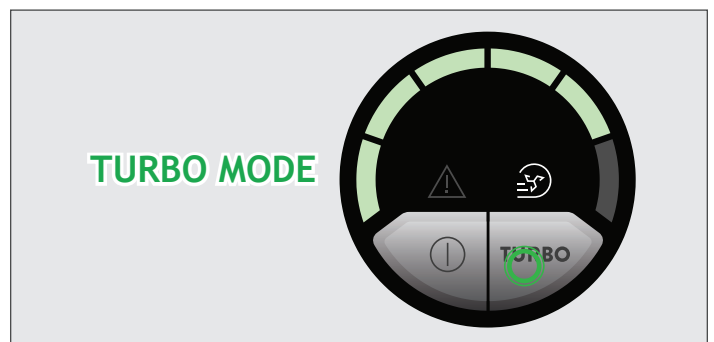


If you require a deeper clean when using your product in Stick mode, press the turbo button to increase the power.

The turbo icon will illuminate on the LED display to confirm your selection.

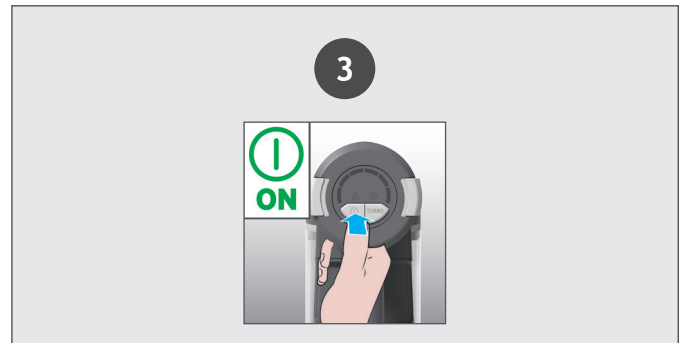
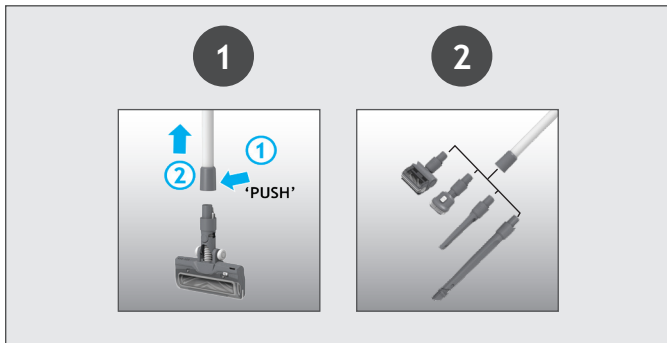
Please note this will reduce your battery runtime.

To return to standard mode, press the turbo button, the icon on the display will turn off.



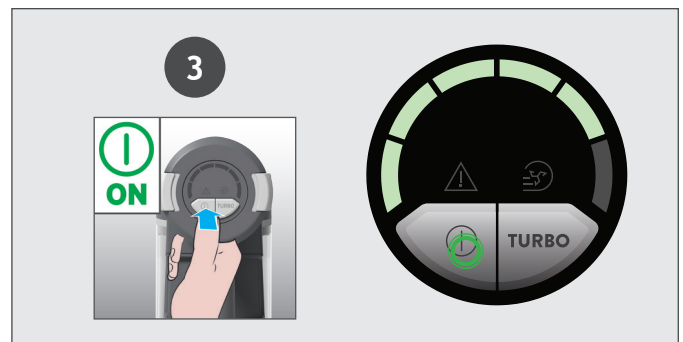
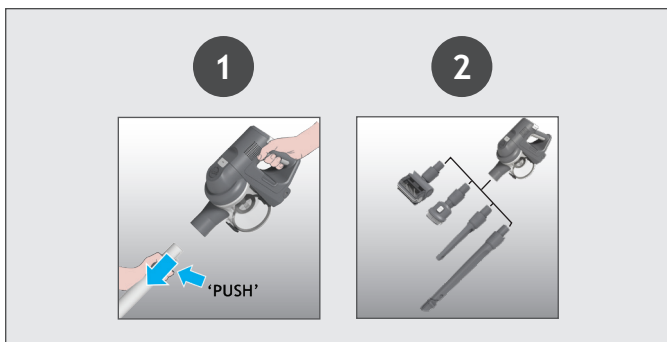
To use your product in Above Floor mode:

1. Remove the tube from the nozzle by pressing the nozzle release button and pull the tube from the floor nozzle.
2. Fit your desired accessory to the end of the tube, all of your available accessories will fit onto the end of the tube.
3. Press the ON/OFF button to begin cleaning.



To use your product in Handheld mode:

1. Remove the Handheld unit from the tube by pressing the tube release button and pulling apart.
2. Fit your desired accessory to the end of the handheld unit, all of your available accessories will fit onto the end of the handheld unit.
3. Press the ON/OFF button to begin cleaning.



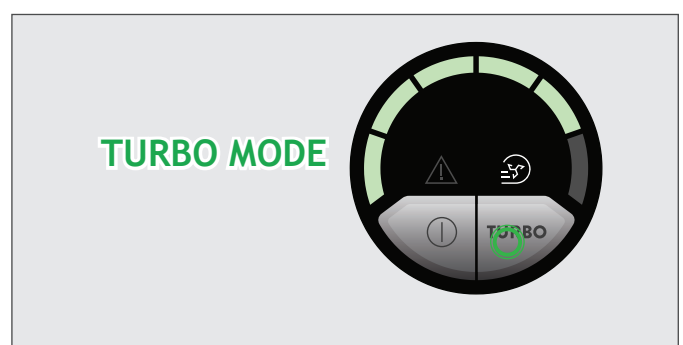
Control settings:

If you require a deeper clean when using your product in Above floor or Handheld mode, press the turbo button to increase the power.

The turbo icon will illuminate on the LED display to confirm your selection.

Please note this will reduce your battery runtime.

To return to standard mode, press the turbo button, the icon on the LED display will turn off.



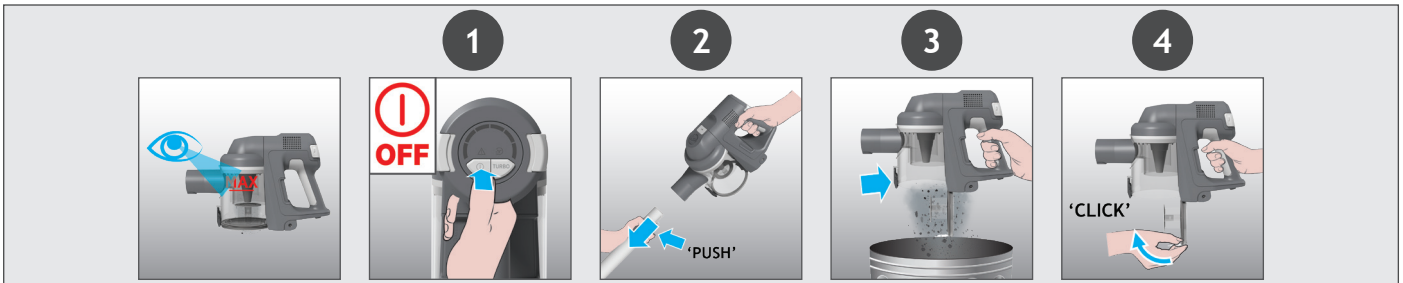
5. CLEANER MAINTENANCE

5.1 EMPTYING THE DUST BIN

GB

When the debris in your dust bin reaches the max fill line, empty your bin.

1. Switch off your product.
2. Press the handheld release button and remove the handheld unit from the tube.
3. Hold the handheld unit over a bin and press the bin flap release button to open the flap and release the debris into the trash.
4. Close the bin flap.

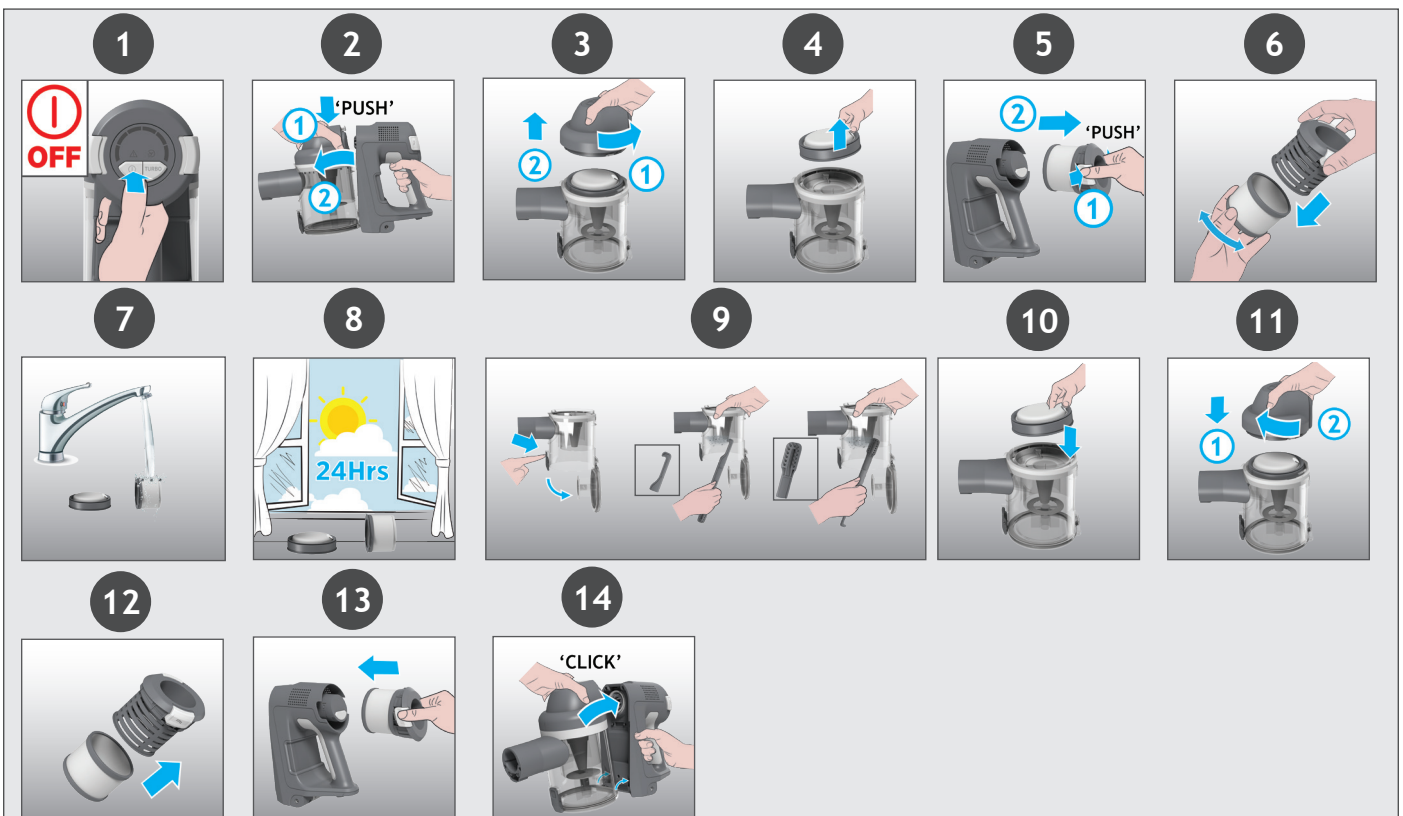


5. CLEANER MAINTENANCE

5.2 FILTERS

IMPORTANT: for optimum performance, we recommend to wash the filters after every 5 bin empties.

1. Ensure your product is switched off.
 2. Press the bin release button and remove the bin assembly from the handheld unit.
 3. Rotate the lid anti-clockwise and remove to access the pre-motor filter.
 4. Remove the pre-motor filter from the handheld unit.
 5. Press the buttons to remove the exhaust filter.
 6. Remove the exhaust filter from the exhaust filter frame.
- Note: Remove any excess debris from the filters.**
7. Wash the filters using lukewarm water.
 8. Leave to dry for 24hrs before refitting to your product.
 9. Use the cleaning tool provided to remove any excess debris from inside the dust bin.
 10. Re-fit the pre-motor into the bin.
 11. Re-fit lid to the bin by rotating clockwise to lock into position.
 12. Re-fit the exhaust filter to the exhaust filter frame.
 13. Re-fit the exhaust filter to the handheld unit ensuring it is locked into position.
 14. Re-fit the bin to the handheld unit.



5. CLEANER MAINTENANCE

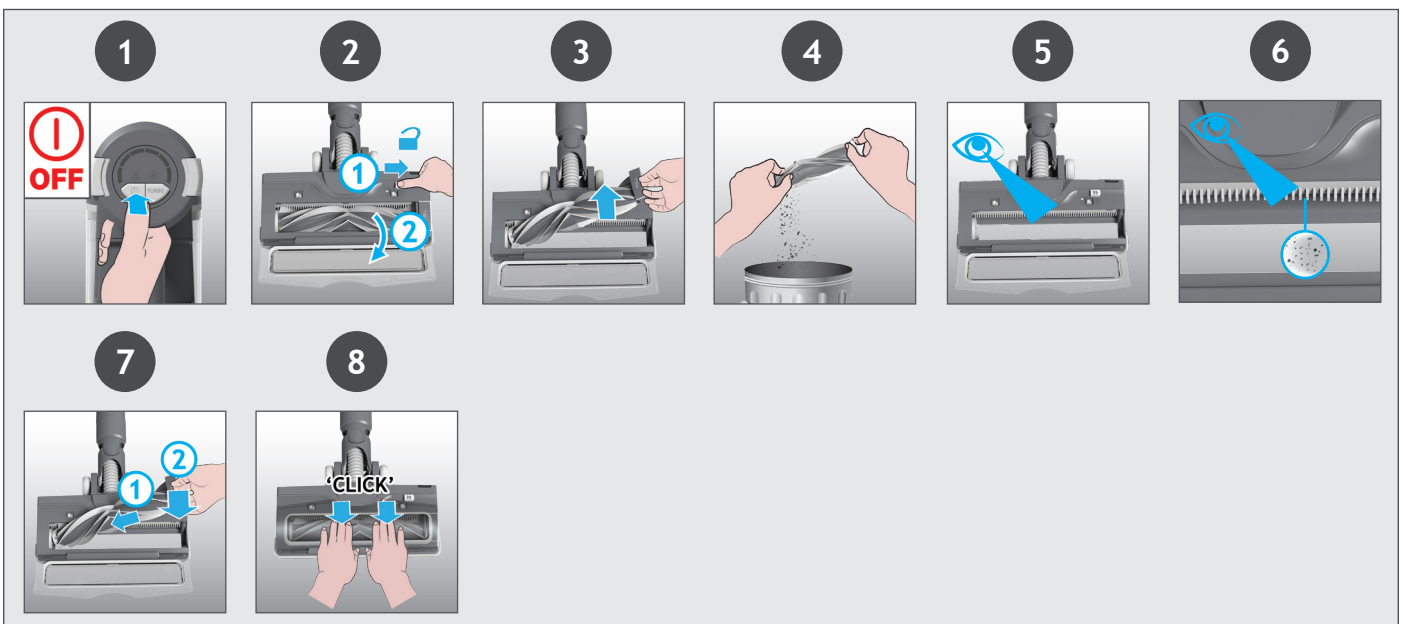
5.3 FLOOR NOZZLE

GB

Thanks to ANTI-TWIST, your Hoover vacuum features an integrated comb which radically reduces hair wrapping around the brushbar. However, if your cleaner is not picking up efficiently your brushbar may need to be cleaned.

1. Ensure your product is switched off.
2. Push the window release slider to the right and fully open the window.
3. To remove the brushbar for cleaning, pull the lever upwards and slide the brushbar out.
4. Remove any excess debris from the brushbar.
5. Check for and remove any large debris from inside the nozzle.
6. Carefully check for and remove any tangled debris from the comb.
7. Re-fit the brushbar to the nozzle ensuring the latch is fully in place.
8. Close the nozzle window back into position and push to lock.

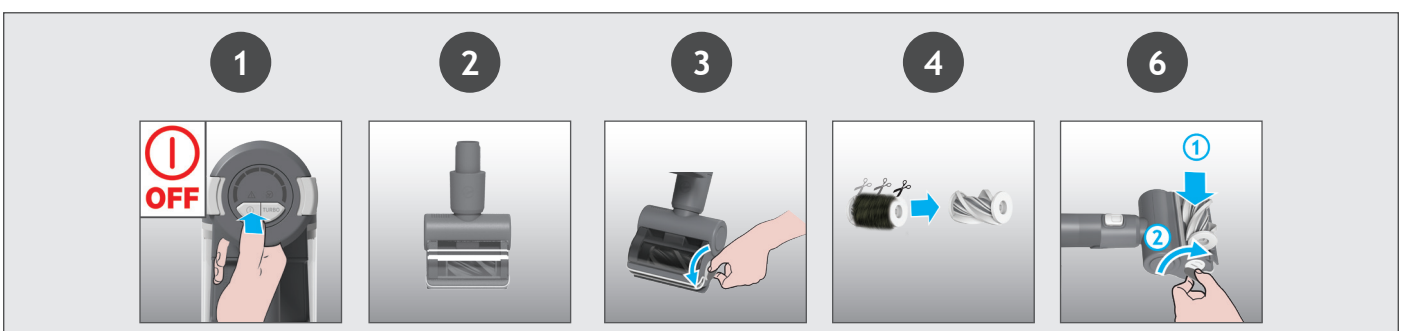
IMPORTANT: Ensure the window is fully closed. If the nozzle window is not correctly reassembled, the nozzle LED lights will flash once, the brushbar status light will turn red and the error icon on the LED display will flash red.



5. CLEANER MAINTENANCE

5.4 MINI-POWER NOZZLE*

1. Ensure your product is switched off.
2. Remove the mini-power nozzle from your product.
3. To remove the brushbar, unlock the release latch with a coin.
4. Using scissors, remove any tangled fibres or debris from the brushbar.
5. Look inside the nozzle and remove any debris.
6. Re-fit the brushbar, push and lock the release latch with a coin.



* Dependant on your model.

5. CLEANER MAINTENANCE

5.5 BLOCKAGES

GB

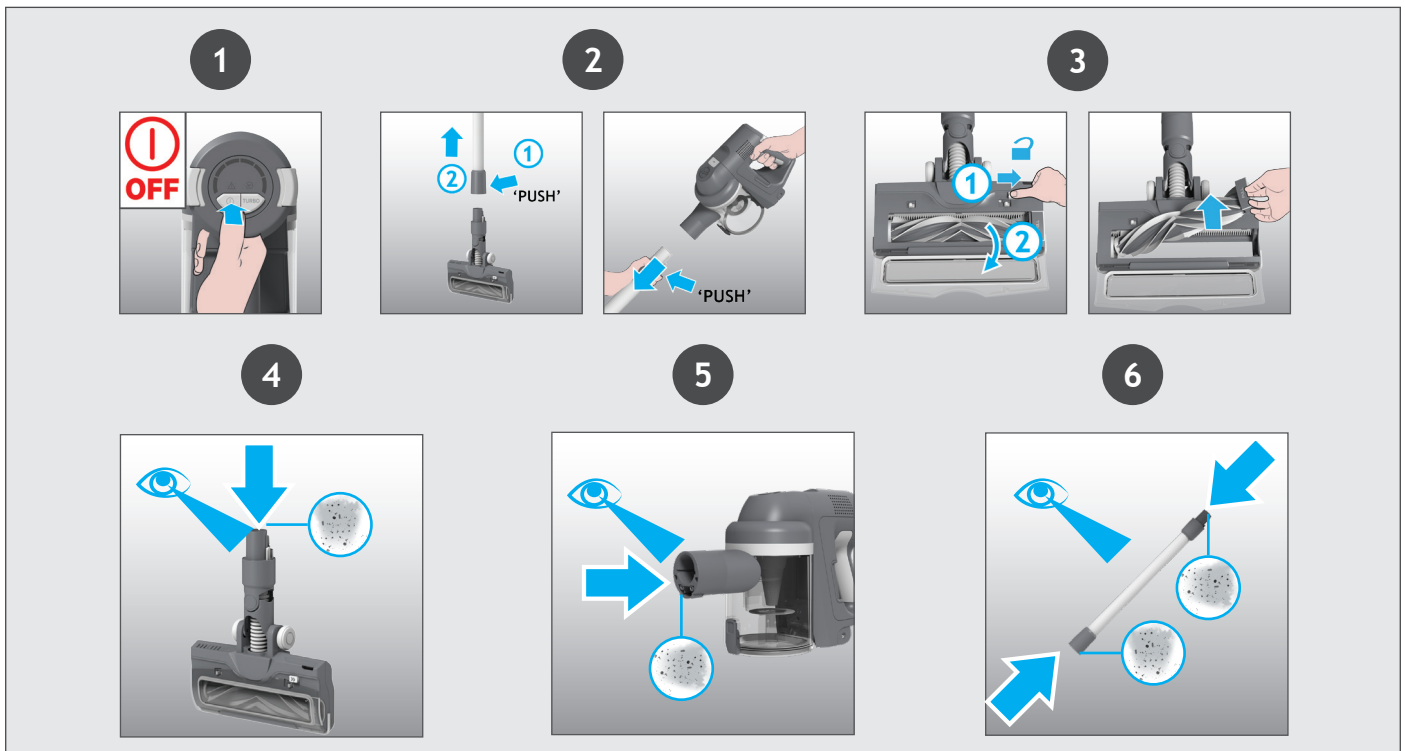
If your product is still working but has low or no suction, you may have a blockage.

Carry out all maintenance instructions included in sections, 7.1, 7.2 & 7.3.

The following additional areas of your product should also be checked for any debris or blockages:

1. Ensure your product is switched off.
2. Separate the Floor nozzle, tube and handheld unit as per previous instructions.
3. Remove the nozzle window and brushbar from the nozzle as per previous instructions.
4. Position the nozzle neck vertically and visually check for any debris or obstructions and clear.
5. Visually check the handheld inlet connection area for any debris or obstructions and clear.
6. Visually check both ends of the tube and remove any debris or obstructions.

Re-Assemble your product.



The following is a list of commonly encountered problems and solutions.

A. Cleaner does not switch on

Check if the cleaner is charged

Check if the battery pack is assembled in place.

B. Cleaner stop working

Check if there is an obstruction in air inlet or in the tube, clear it and ensure the product is OFF. Once this is done simply press the on/off button, the product will start working again.

C. The Brushbar Status LED illuminates RED, the nozzle front LED light goes off and the warning symbol on LED display is flashing RED.

There is a blockage in the nozzle or an obstruction to the brushbar or the nozzle window is not properly located. Ensure your product is switched OFF and remove any debris or obstruction and ensure the window is correctly assembled following cleaner maintenance 5.3

D. Batteries cannot be charged

This may be a result of very long storage periods (over half year).

Contact Hoover customer service to arrange battery replacement.

If the problem persists, contact the Hoover customer service center.

If there is any doubt call the Hoover Service Office for advice. They may be able to assist you over the telephone. A service charge will be made if the cleaner is examined and found to be in working order, has not been assembled in accordance with these instructions or has been used incorrectly.

6. IMPORTANT INFORMATION

Hoover Spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

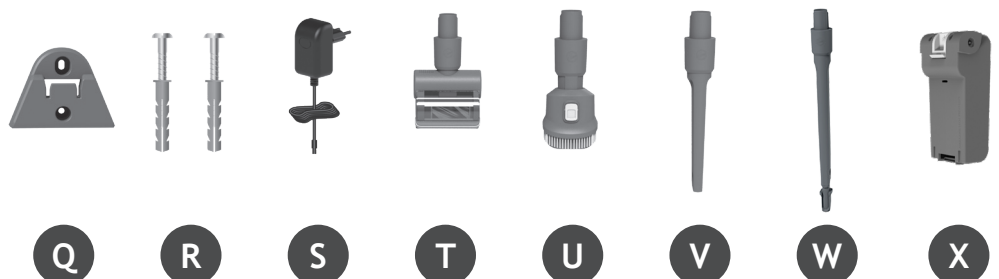
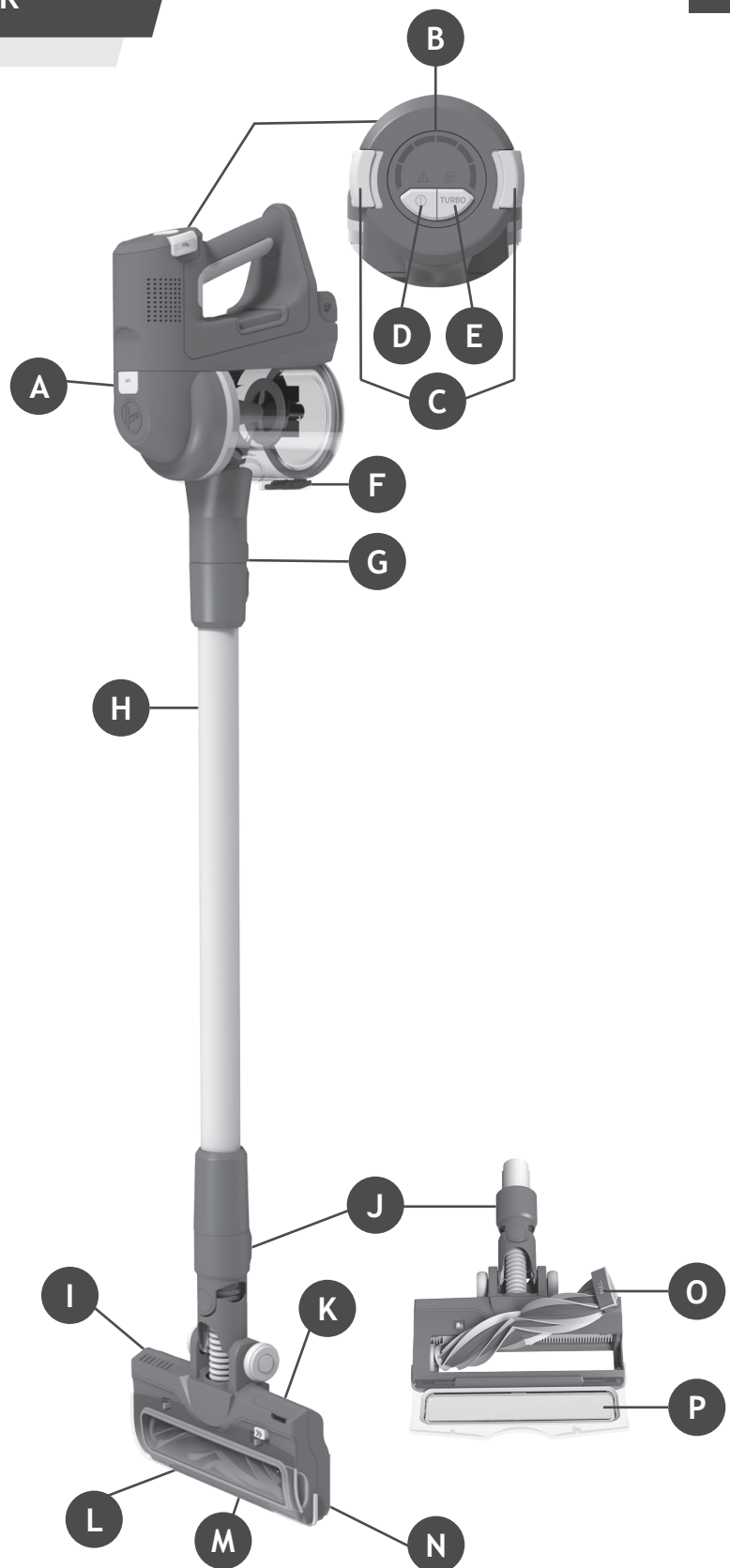
Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

COMPOSANTS PRINCIPAUX :

- A. Bouton de déverrouillage du réservoir
- B. Affichage LED
- C. Boutons de déverrouillage du filtre d'évacuation
- D. Bouton de Marche/Arrêt
- E. Bouton Turbo
- F. Bouton d'éjection du volet du réservoir
- G. Bouton de déverrouillage du tube
- H. Tube
- I. Buse tous type de sols*
- J. Bouton pour détacher la brosse
- K. Lampes LED de la brosse de la buse
- L. Lampes LED avant de la brosse
- M. Coulisseau de déverrouillage de la fenêtre de la buse
- N. Loquet de déverrouillage de la brosse de la buse
- O. Brosse de la buse
- P. Fenêtre de la buse
- Q. Support mural
- R. Vis du support mural
- S. Chargeur
- T. Mini buse motorisée*
- U. Brosse meuble 2en1*
- V. Suceur plat*
- W. Suceur flexible bords et coins*
- X. Bloc batterie*



* Selon votre modèle.

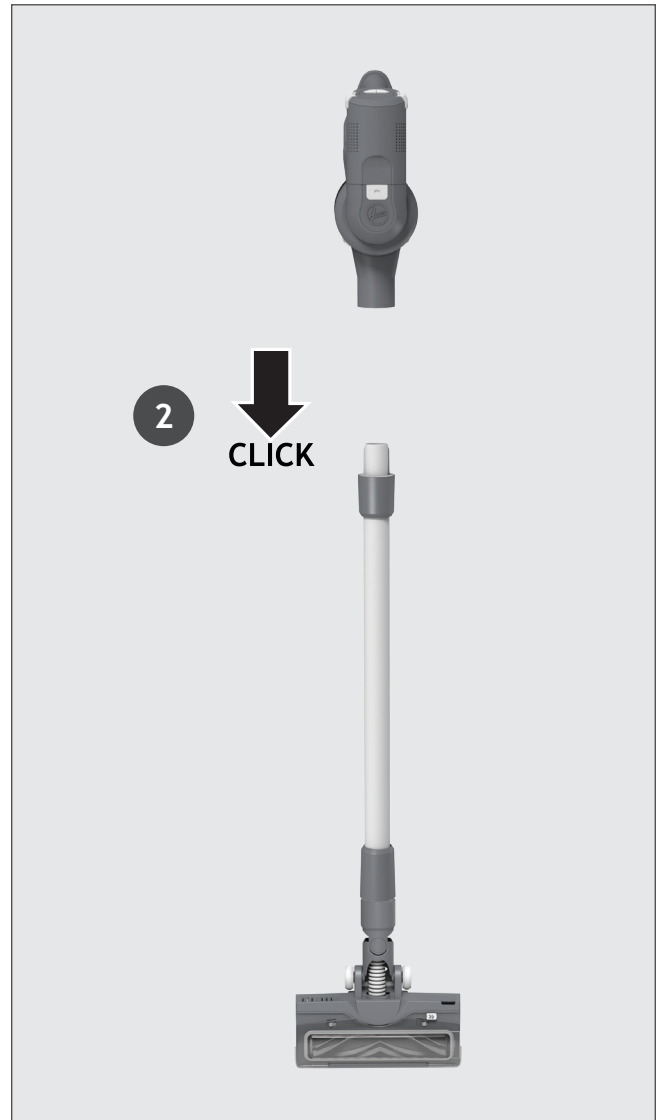
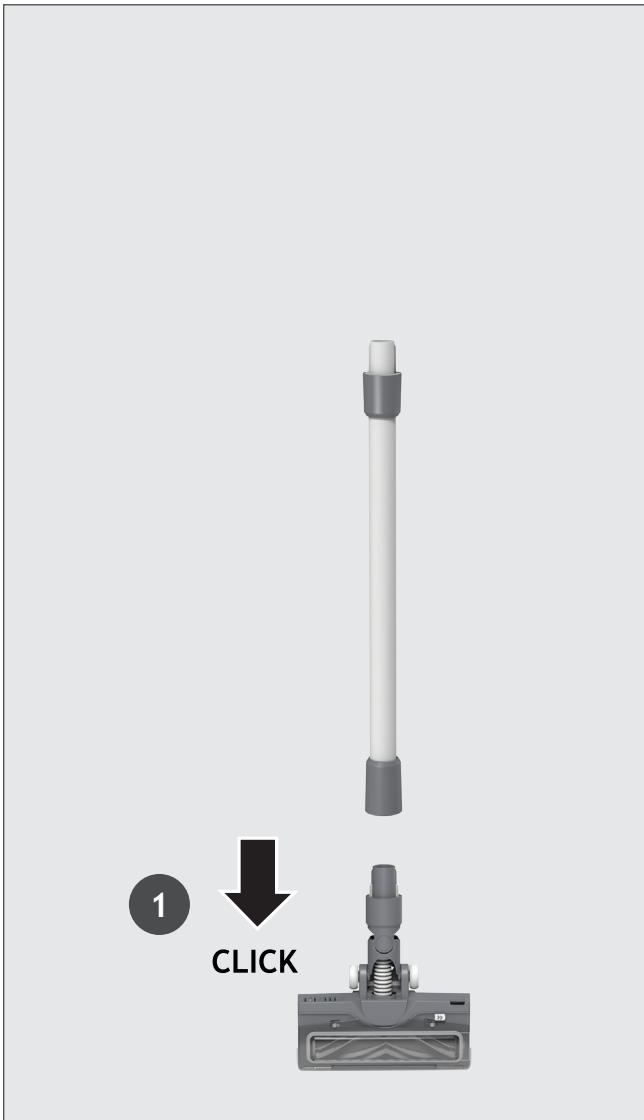
2. PREPARATION DE L'APPAREIL

FR

Retirez toutes les pièces du produit de l'emballage et assemblez votre aspirateur.

ÉTAPE 1 : Installez le tube sur la brosse principale.

ÉTAPE 2 : Installez l'aspirateur à main dans le tube.



Nous fournissons un support mural pour permettre un rangement facultatif.
Si vous souhaitez l'utiliser, fixez le support à un mur approprié à l'aide des vis et des fixations fournies.



3. CHARGEMENT DE LA BATTERIE

FR

La batterie de votre produit n'est pas complètement chargée.

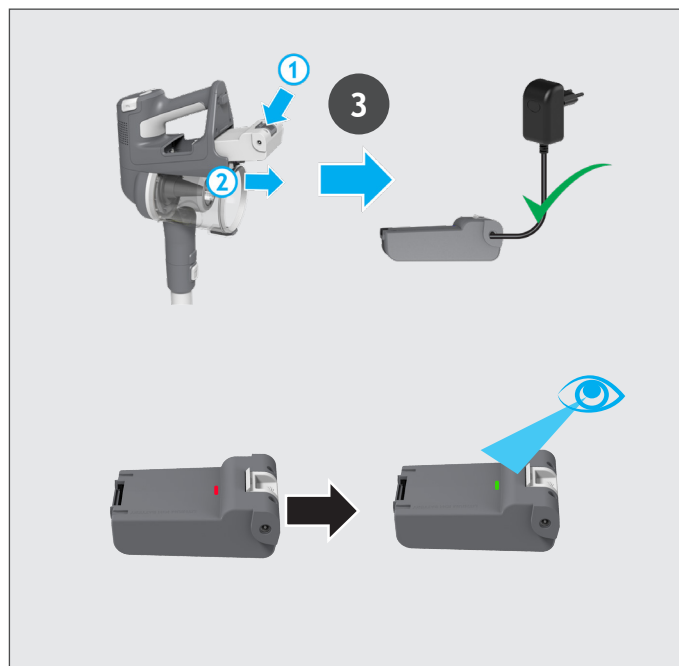
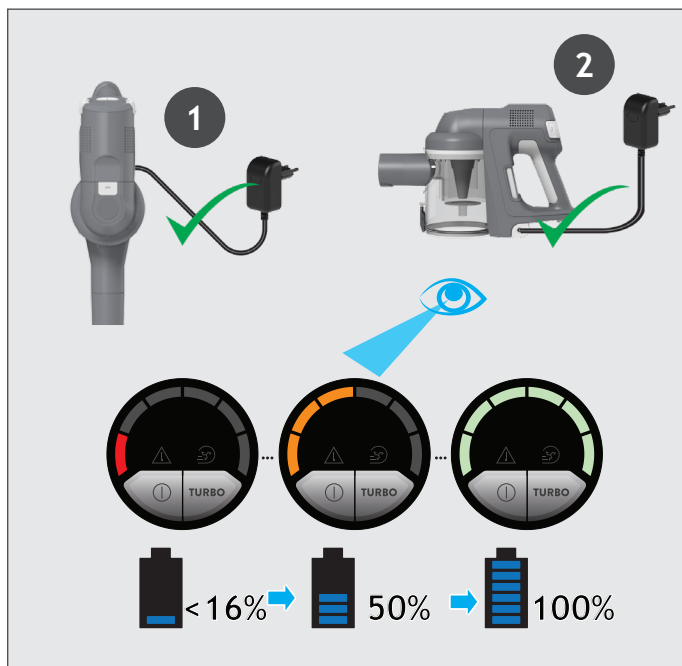
Avant la première utilisation, veuillez la charger complètement : cela devrait prendre environ 3,5 heures.

Pour votre confort, la batterie peut être chargée dans 3 conditions différentes.

1. Lorsque le produit est entièrement assemblé en mode balai ou placé dans la base murale, l'état de la batterie est indiqué sur l'écran LED.

2. Lorsque le produit est en mode aspirateur à main, l'état de la batterie est indiqué sur l'écran LED.

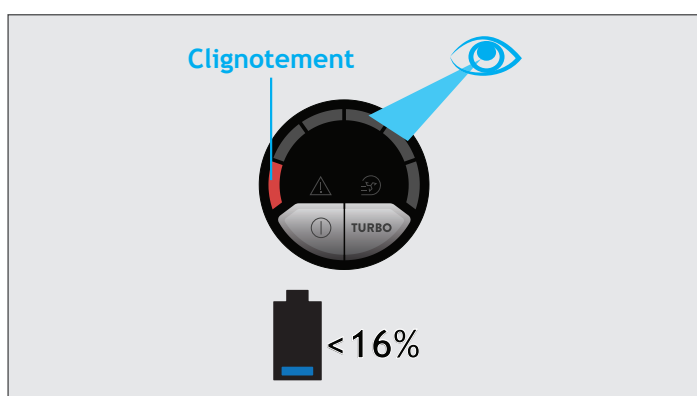
3. Lorsque la batterie est retirée du produit, le voyant du bloc batterie s'allume en ROUGE pendant la charge et devient BLANC lorsque la batterie est complètement chargée.



Lorsque vous utilisez votre produit, le niveau de charge en temps réel de votre batterie est indiqué sur l'écran LED situé sur l'appareil de poche.

Lorsque le temps de fonctionnement restant est réduit à 3 minutes, les icônes de l'écran LED commencent à clignoter.

Il est recommandé d'éteindre votre produit et de recharger la batterie.



Il existe 3 modes de fonctionnement différents de votre aspirateur :

1. Mode balai.
2. Mode hauteur.
3. Mode aspirateur à main.

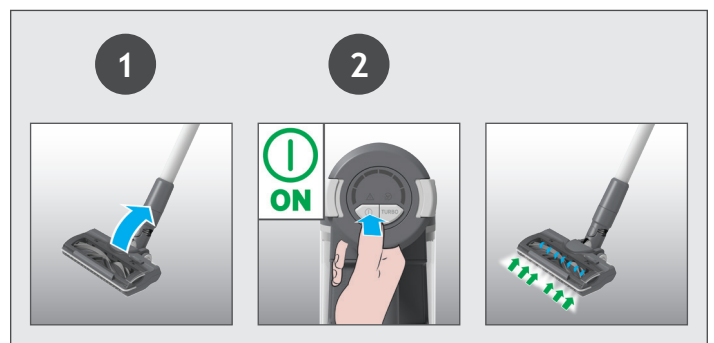


4.1 MODE BALAI

Pour utiliser votre produit en mode balai :

1. Placez votre pied sur la brosse principale et tirez vers l'arrière pour incliner le tube.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.

REMARQUE : Les lumières LED de la brosse principale sont toujours allumés et la brosse est toujours en rotation.

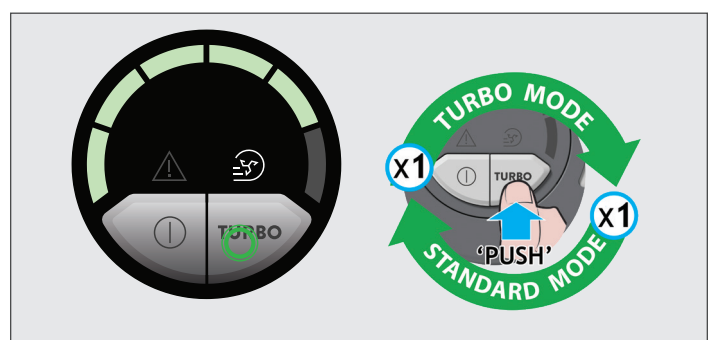
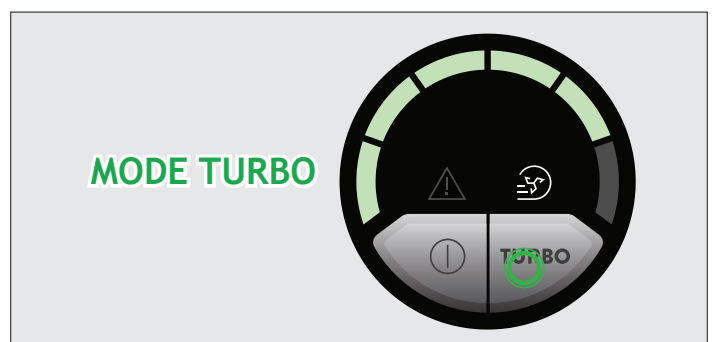


Si vous souhaitez un nettoyage plus profond lorsque vous utilisez votre produit en mode électrobrosse, appuyez sur le bouton turbo pour augmenter la puissance.

L'icône turbo s'allume sur l'écran LED pour confirmer votre sélection.

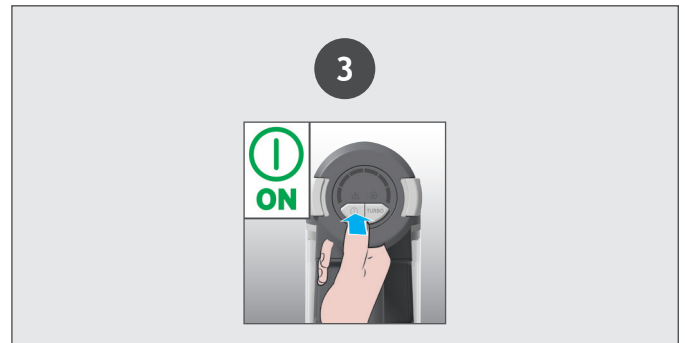
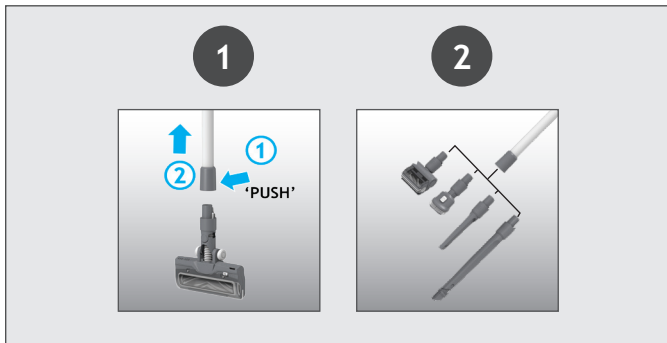
Veuillez noter que cela réduira l'autonomie de votre batterie.

Pour revenir au mode standard, appuyez sur le bouton turbo, l'icône sur l'écran s'éteint.



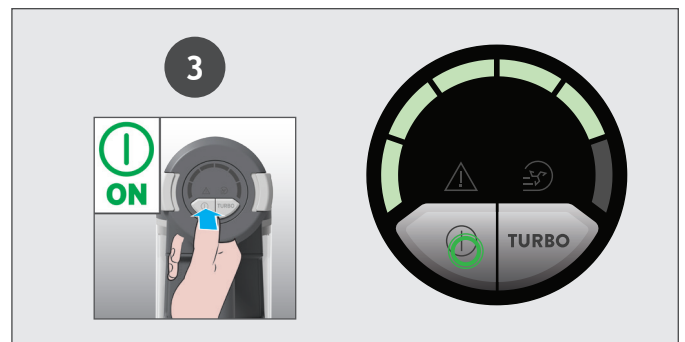
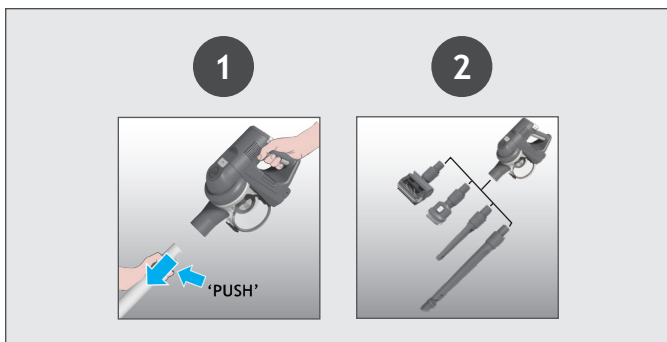
Pour utiliser votre produit en mode hauteur :

1. Retirez le tube de la buse en appuyant sur le bouton de déverrouillage et tirez le tube de la buse.
2. Installez l'accessoire de votre choix à l'extrémité du tube, tous les accessoires disponibles s'adaptent à l'extrémité du tube.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.



Pour utiliser votre produit en mode aspirateur à main :

1. Retirez l'aspirette du tube en appuyant sur le bouton de déverrouillage du tube et en la démontant.
2. Montez l'accessoire de votre choix à l'extrémité de l'aspirette, tous les accessoires disponibles s'adaptent à l'extrémité de l'aspirette.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.



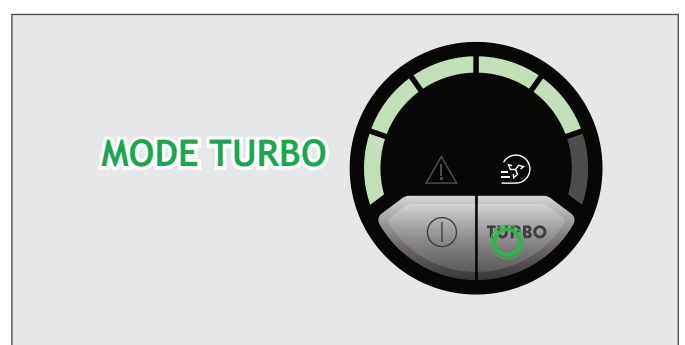
Réglages de la commande :

Si vous souhaitez un nettoyage plus profond lorsque vous utilisez votre produit en mode hauteur ou aspirateur à main, appuyez sur le bouton turbo pour augmenter la puissance.

L'icône turbo s'allume sur l'écran LED pour confirmer votre sélection.

Veuillez noter que cela réduira l'autonomie de votre batterie.

Pour revenir au mode standard, appuyez sur le bouton turbo, l'icône sur l'écran LED s'éteint.



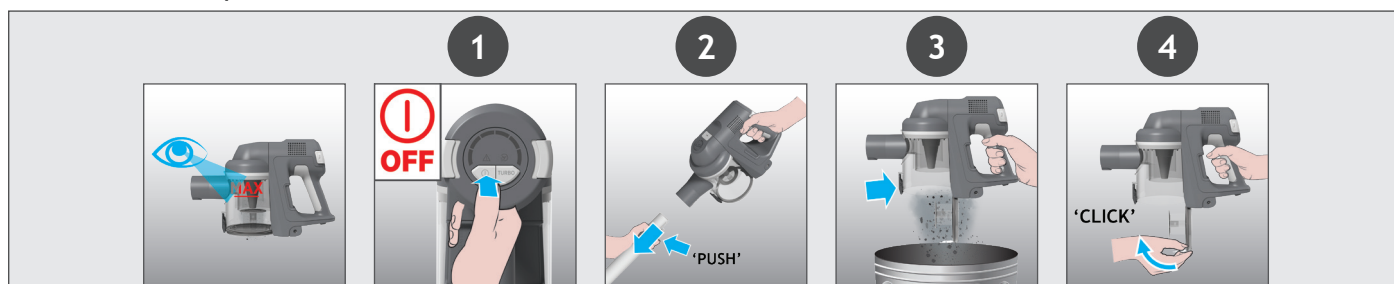
5. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

5.1 VIDER LE RESERVOIR A POUSSIERE

FR

Lorsque les débris contenus dans votre réservoir atteignent la ligne de remplissage maximale, videz le.

1. Éteignez l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la partie mobile et retirez l'unité portable du tube.
3. Tenez la partie supérieure au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de déverrouillage du clapet du réservoir pour l'ouvrir et évacuer les débris.
4. Fermez le clapet du réservoir.



5. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

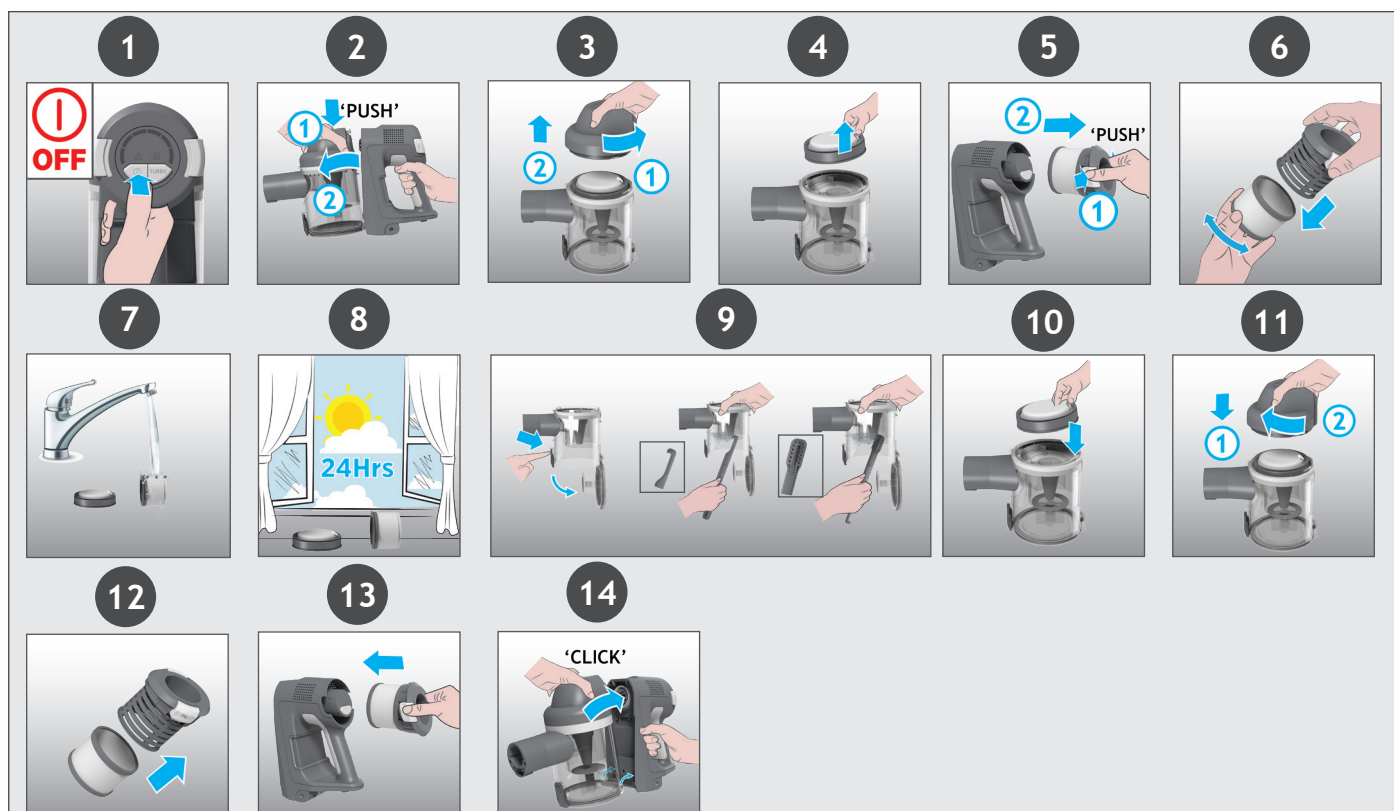
5.2 FILTRES

IMPORTANT : pour des performances optimales, il est conseillé de laver les filtres après 5 vidages du réservoir.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir et retirez l'ensemble.
3. Tournez le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour accéder au filtre pré-moteur.
4. Retirez le filtre du pré-moteur de l'arrière de l'aspirette.
5. Appuyez sur les boutons pour retirer le filtre d'évacuation.
6. Retirez le filtre d'évacuation du cadre du filtre d'évacuation.

REMARQUE : Enlevez tout excès de débris des filtres.

7. Lavez les filtres avec de l'eau tiède.
8. Laissez-les sécher pendant 24 heures avant de les remonter sur votre produit.
9. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour éliminer tout excès de débris à l'intérieur du réservoir.
10. Re-montez le pré-moteur dans le réservoir.
11. Re-montez le couvercle sur le réservoir en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en position.
12. Re-montez le filtre d'évacuation du cadre du filtre d'évacuation.
13. Remettez en place le filtre d'évacuation dans l'aspirette en vous assurant qu'il est bien verrouillé en place.
14. Remettez en place le réservoir dans l'aspirette.



5. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

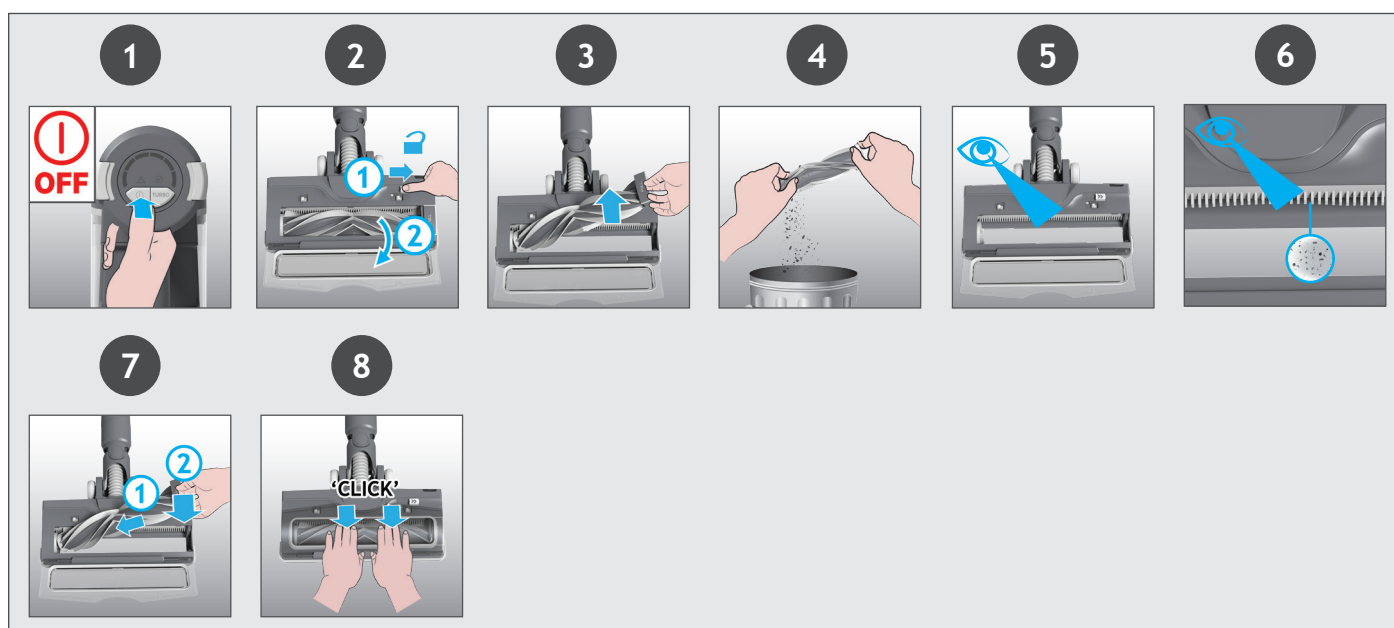
5.3 BUSE DE SOL

FR

Grâce à la technologie ANTI-TWIST, votre aspirateur Hoover est équipé d'un peigne intégré qui réduit radicalement l'enroulement des cheveux autour de la brosse. Cependant, si votre aspirateur ne ramasse pas efficacement les cheveux, il se peut que la brosse exige d'être nettoyée.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Poussez le coulisseau de déverrouillage de la fenêtre vers la droite pour ouvrir complètement la fenêtre.
3. Pour retirer la brosse et la nettoyer, tirez le levier vers le haut et extrayez la brosse.
4. Enlevez tout excès de débris de la brosse.
5. Vérifiez l'absence de gros débris à l'intérieur de la brosse et retirez-les.
6. Vérifiez et enlevez soigneusement les débris emmêlés du peigne.
7. Remettez en place la brosse en vous assurant que le loquet est bien en place.
8. Fermez la fenêtre de la buse pour la remettre en position et poussez pour la verrouiller.

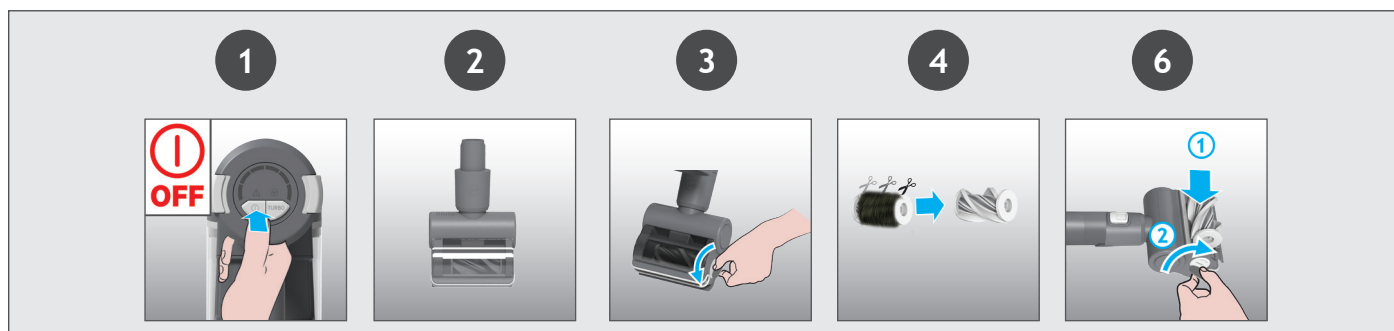
IMPORTANT : Assurez-vous que le couvercle est complètement fermée. Si la fenêtre de la buse n'est pas correctement remontée, les lumières LED de la buse clignotent, le voyant d'état de la brosse devient rouge et l'icône d'erreur sur l'afficheur LED clignotera en rouge.



5. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

5.4 MINI BUSE MOTORISÉE*

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Retirez la mini turbobrosse de votre produit.
3. Pour retirer la brosse, déverrouillez le loquet de déverrouillage avec une pièce de monnaie.
4. À l'aide de ciseaux, retirez les fibres emmêlées ou les débris de la brosse.
5. Regardez à l'intérieur de la brosse et retirez les débris éventuels.
6. Re-montez la brosse, poussez et verrouillez le loquet de déverrouillage avec une pièce de monnaie.



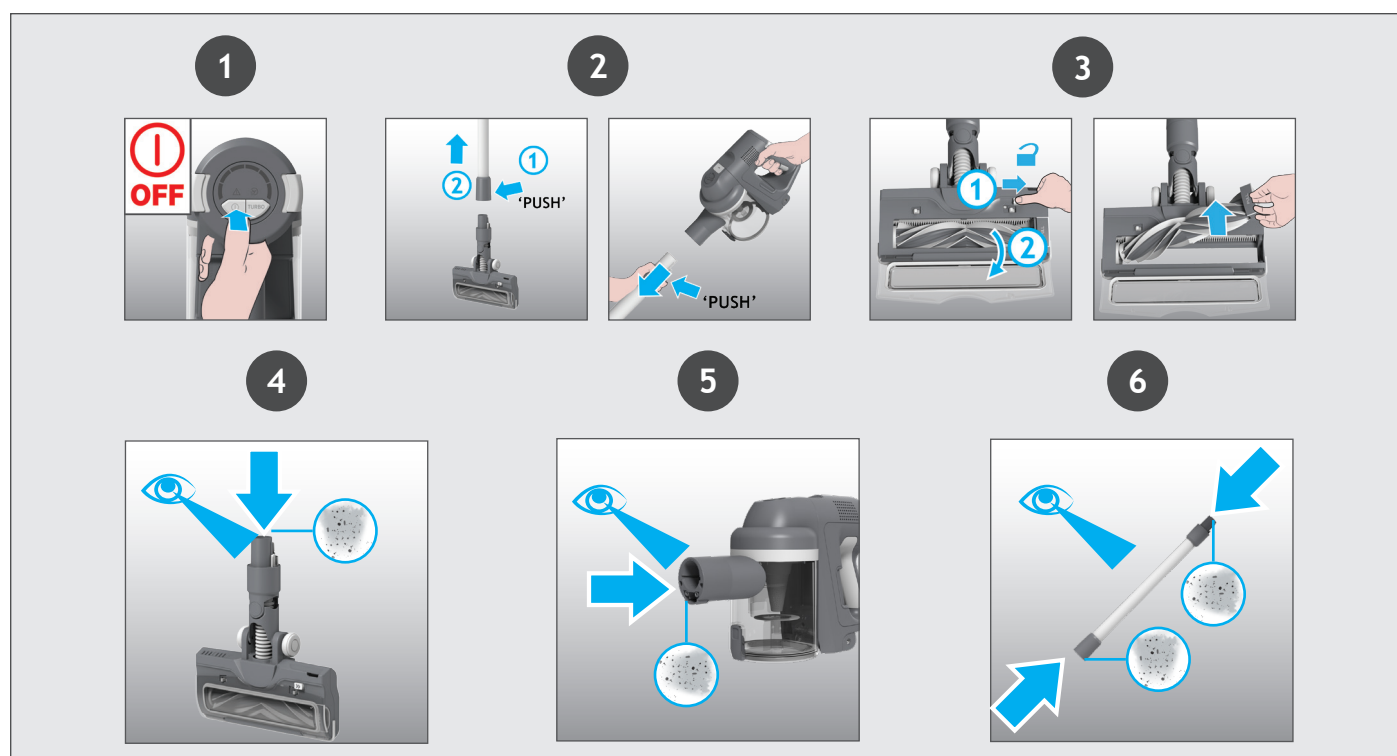
* Selon votre modèle.

Si votre produit fonctionne toujours mais que l'aspiration est faible ou nulle, il se peut qu'il y ait un blocage. Exécutez toutes les instructions de maintenance incluses dans les sections 7.1, 7.2 et 7.3.

Les zones suivantes de votre produit doivent également être vérifiées pour détecter tout débris ou blocage :

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Séparez la brosse principale, le tube et l'unité portable selon les instructions précédentes.
3. Retirez la fenêtre de la buse et la brosse conformément aux instructions précédentes.
4. Positionnez le col de la buse verticalement et vérifiez visuellement qu'il n'y a pas de débris ou d'obstructions et dégagez-les, le cas échéant.
5. Vérifiez visuellement l'absence de débris ou d'obstructions dans la zone de connexion de l'entrée du dispositif portable et dégagez-les, le cas échéant.
6. Vérifiez visuellement les deux extrémités du tube et retirez tout débris ou obstruction.

Remontez votre produit.



Voici une liste de problèmes rencontrés et leurs solutions.

A. L'aspirateur ne s'allume pas

Vérifiez que le nettoyeur est chargé

Vérifiez que la batterie est bien en place.

B. L'aspirateur s'arrête de fonctionner

Vérifiez s'il y a une obstruction dans l'entrée d'air ou dans le tube, dégagez-la et assurez-vous que le produit est éteint. Une fois que cela est fait, appuyez simplement sur le bouton marche/arrêt, le produit recommencera à fonctionner.

C. L'écran LED d'état de la brosse s'allume en ROUGE, les lumières LED de la buse s'éteignent et le symbole d'avertissement sur l'afficheur LED clignote en ROUGE.

Il y a un blocage dans la buse ou une obstruction au niveau de la brosse ou la fenêtre de la buse n'est pas bien en place.

Assurez-vous que le produit est éteint et retirez tout débris ou obstruction et assurez-vous que la fenêtre est correctement montée en suivant la maintenance de l'aspirateur 5.3

D. La batterie ne charge pas

Cela peut être dû à de très longues périodes de stockage (plus de 6 mois).

Contactez le service clientèle Hoover pour effectuer le changement de batterie.

Si le problème persiste, contactez le service clientèle Hoover.

Si vous avez des doutes, appelez le bureau d'entretien de Hoover pour obtenir des conseils. Ils peuvent être en mesure de vous aider par téléphone. Des frais d'entretien seront facturés si après l'examen on constate que l'aspirateur est en bon état de marche, qu'il n'a pas été assemblé conformément à ces instructions ou qu'il a été mal utilisé.

6. INFORMATIONS IMPORTANTES

PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES HOOVER

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

QUALITÉ

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

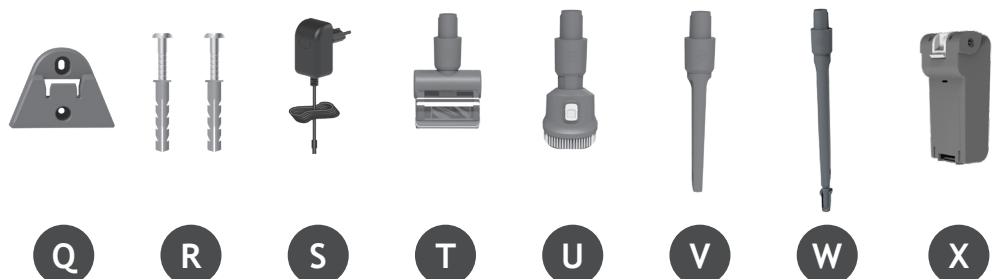
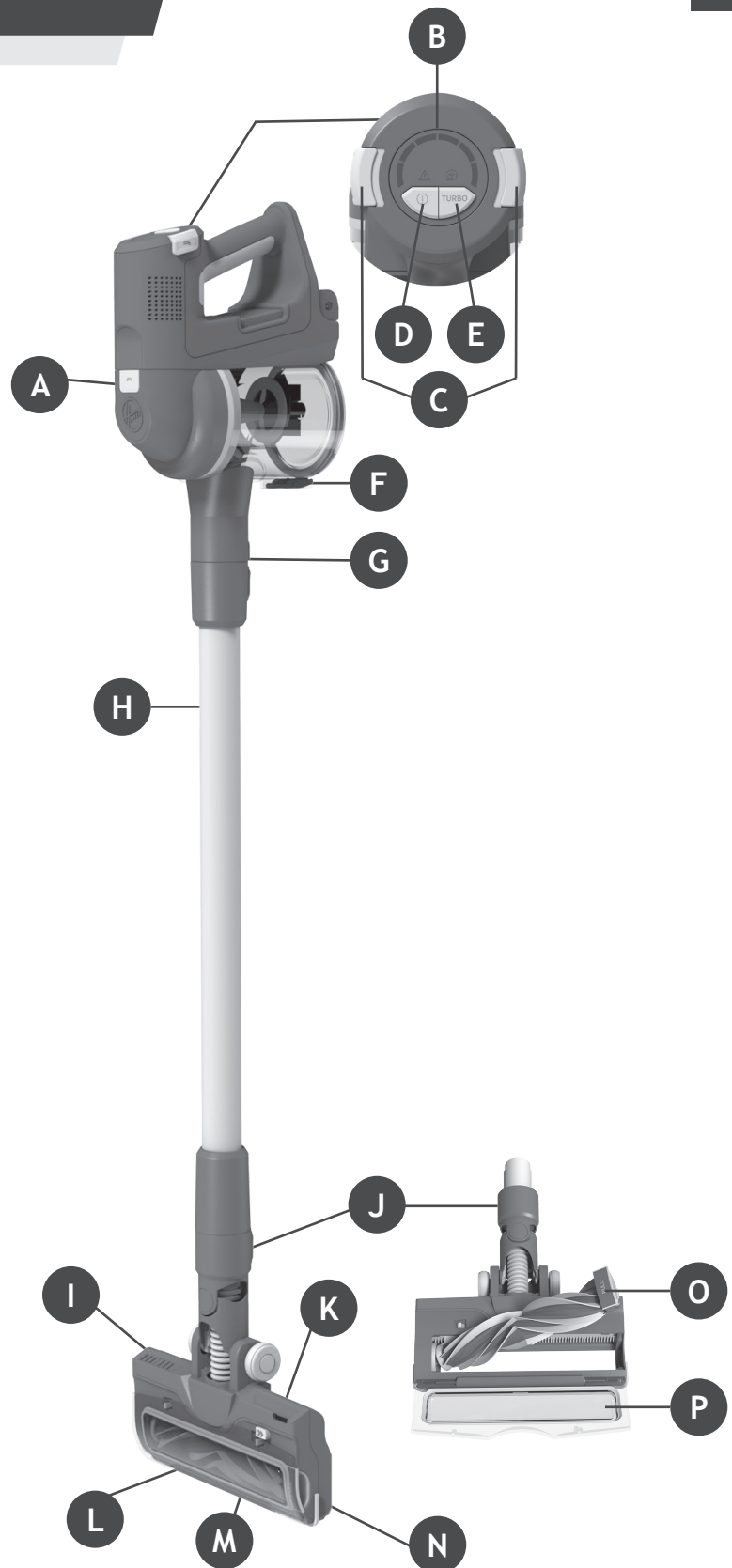
VOTRE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HAUPTKOMPONENTEN:

- A. Taste zur Freigabe des Staubbehälters
- B. LED-Display
- C. Entriegelungstaste des Abluftfilters
- D. Ein-/Aus-Taste
- E. Taste für Turbo-Modus
- F. Entriegelungstaste der Behälterklappe
- G. Entriegelungstaste des Rohrs
- H. Rohr
- I. Bodendüse für alle Oberflächen*
- J. Taste zum Entfernen der Bodendüse
- K. LED-Anzeige der Bürstenleiste
- L. Düsen-LED vorne
- M. Bodendüsenfenster-Schieberegler
- N. Schnappverschluss der Bürstenwalze
- O. Bürstenwalze
- P. Düsenfenster
- Q. Wandhalterung
- R. Wandbefestigungsschrauben
- S. Ladegerät
- T. Mini-Turbodüse*
- U. 2in1-Möbelpinsel*
- V. Fugendüse*
- W. Lange flexible Fugendüse*
- X. Akkupack*

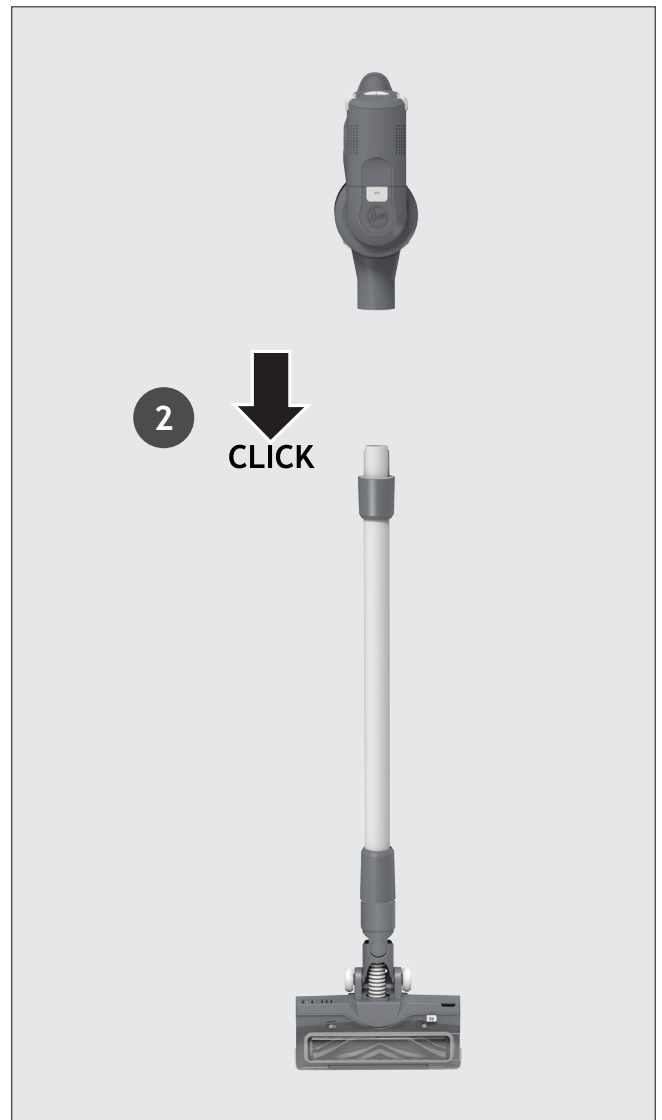
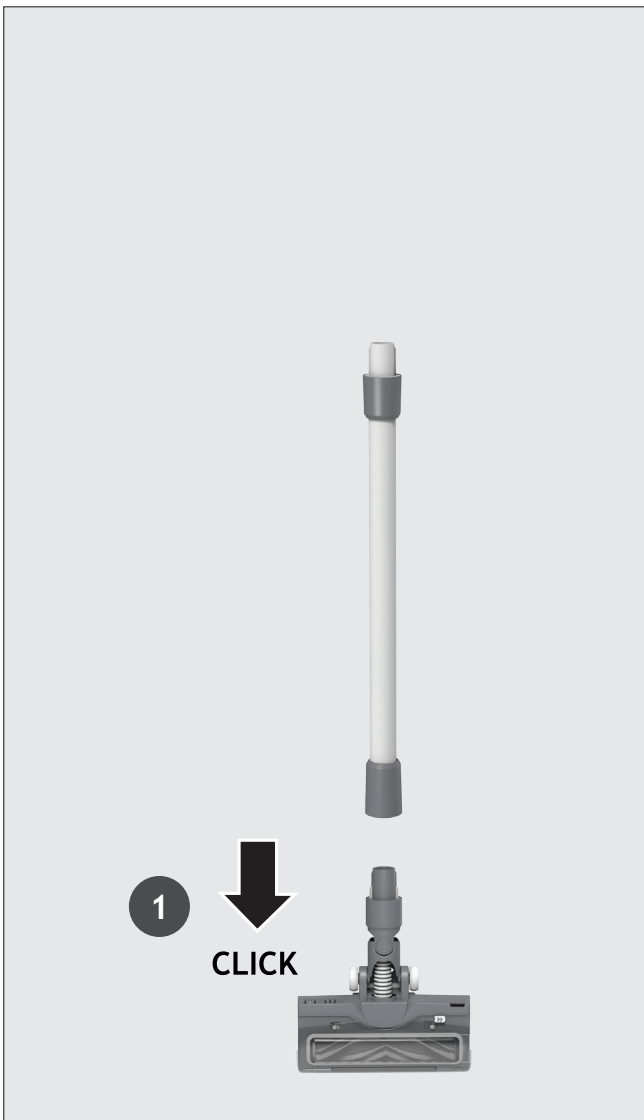


* Abhängig von Ihrem Modell.

Nehmen Sie alle Produktteile aus der Verpackung und bauen Sie das Gerät zusammen.

SCHRITT 1: Stecken Sie das Rohr in die Bodendüse.

SCHRITT 2: Montieren Sie das Handgerät auf das Rohr.



Wir liefern eine Wandhalterung zur optionalen Aufbewahrung.

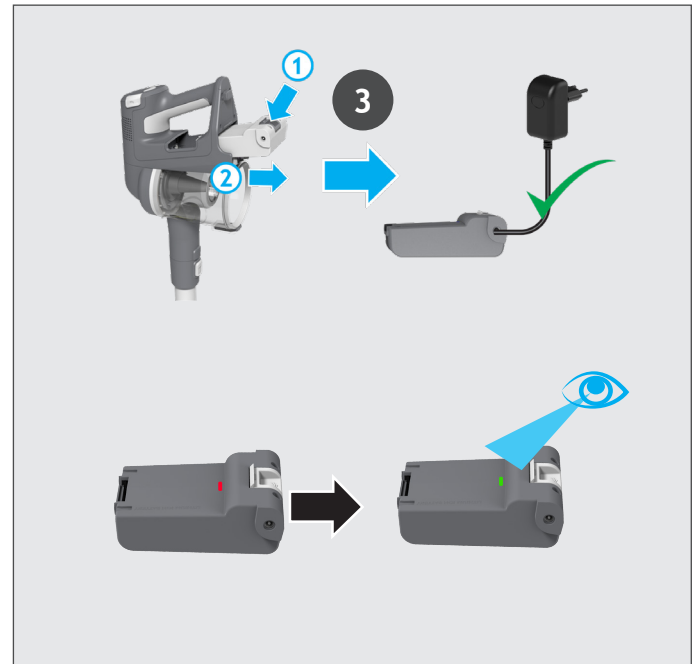
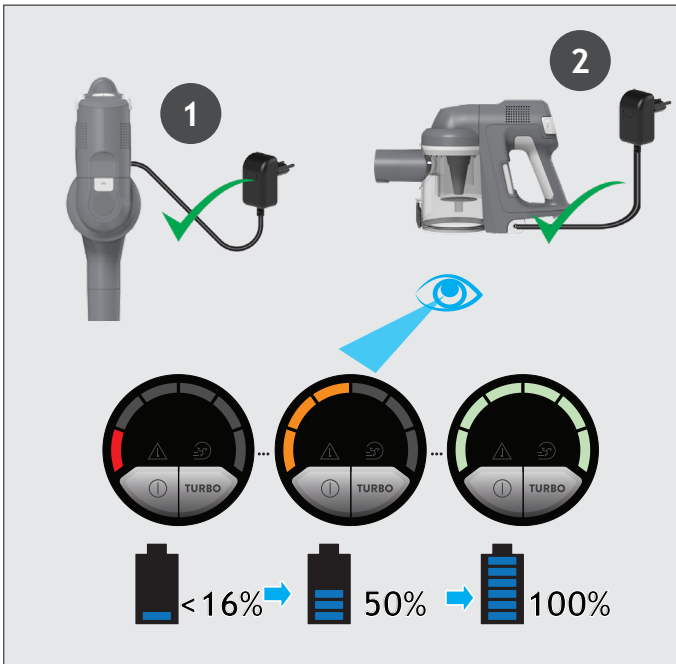
Wenn Sie diese verwenden möchten, befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an einer geeigneten Wand.



Der Akku in Ihrem Gerät ist nicht vollständig geladen.
Bitte laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf: Dies sollte etwa 3,5 Stunden dauern.

Zu Ihrer Erleichterung kann der Akku in 3 verschiedenen Zuständen aufgeladen werden.

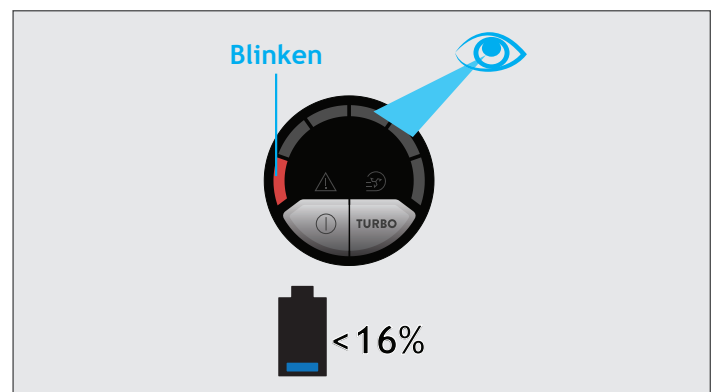
1. Wenn das Gerät vollständig zusammengebaut ist und sich im Standard-Modus oder in der Wandhalterung befindet, wird der Akkustand auf der LED-Anzeige angezeigt.
2. Wenn das Gerät im Handgerät-Modus benutzt wird, wird der Akkustand auf der LED-Anzeige angezeigt.
3. Wenn der Akku aus dem Gerät genommen wurde, leuchtet die LED des Akkupacks beim Laden ROT und WEISS, wenn er vollständig aufgeladen ist.



Wenn Sie Ihr Gerät verwenden, wird der Ladestand Ihres Akkus in Echtzeit auf der LED-Anzeige am Handgerät angezeigt.

Wenn die verbleibende Betriebszeit auf 3 Minuten gesunken ist, beginnen die LED-Anzeigesymbole zu blinken.

Es wird empfohlen, das Gerät jetzt auszuschalten und den Akku wieder aufzuladen.



Es gibt 3 verschiedene Arbeitsmodi für Ihren Staubsauger:

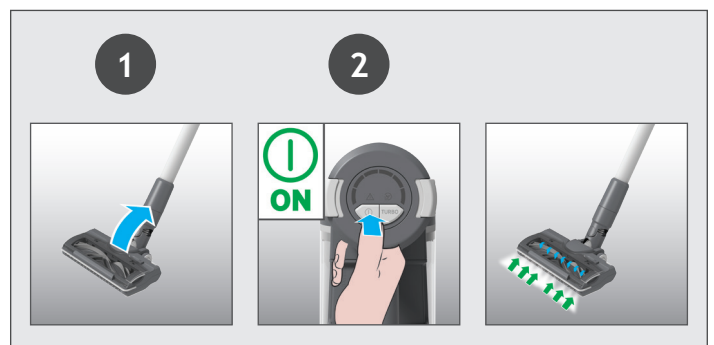
1. Standard-Modus.
2. Hartboden-Modus.
3. Handgeräte-Modus.



4.1 STANDARD-MODUS

So verwenden Sie Ihr Gerät im Standard-Modus:

1. Stellen Sie Ihren Fuß auf die Düse und ziehen Sie das Rohr zurück.
 2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.
- HINWEIS: Die LED-Leuchten auf der Düse leuchten ununterbrochen und die Bürstwalze dreht sich ständig.

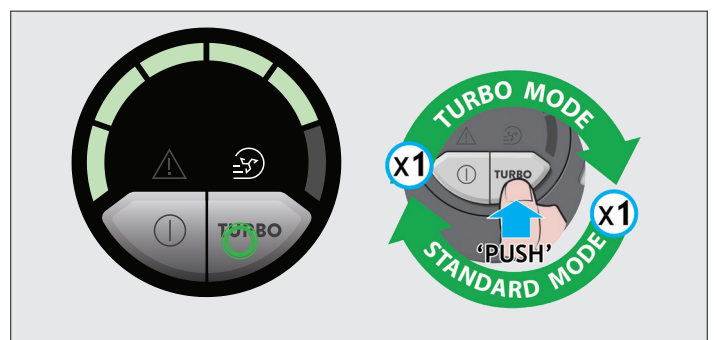
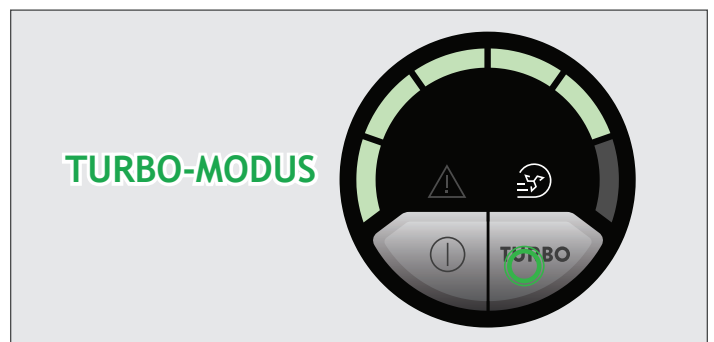


Wenn Sie im Standard-Modus eine gründlichere Reinigung wünschen, drücken Sie die Turbotaste, um die Leistung zu erhöhen.

Das Turbosymbol leuchtet auf der LED-Anzeige auf und bestätigt Ihre Auswahl.

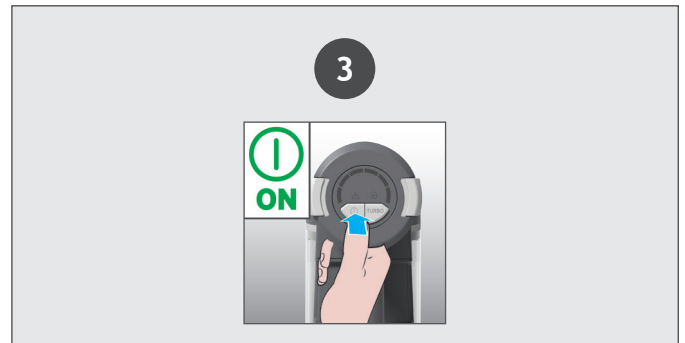
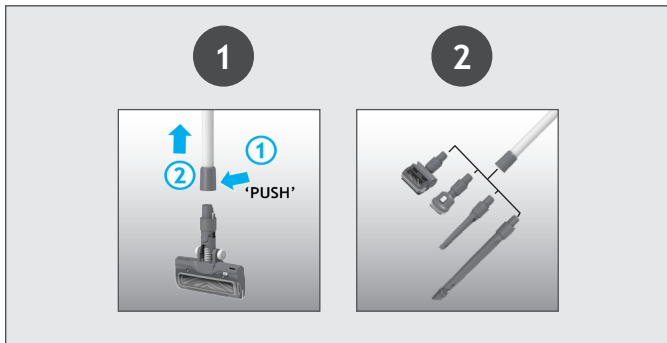
Bitte beachten Sie, dass sich dadurch die Akkulaufzeit verringert.

Um in den Standard-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Turbotaste. Das Symbol auf der Anzeige erlischt.



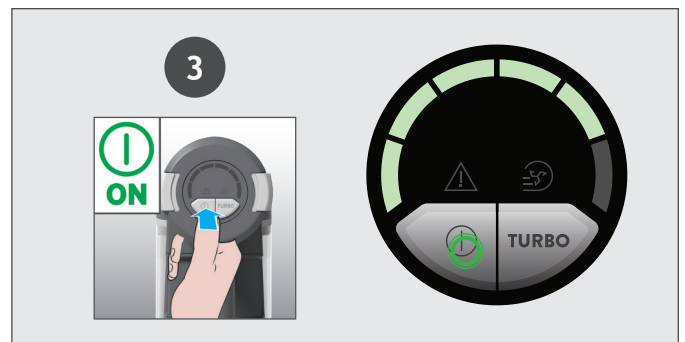
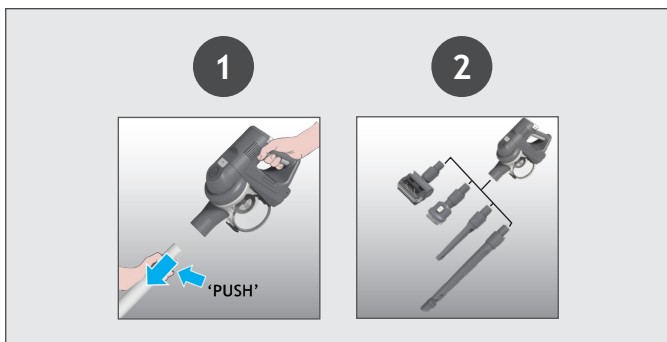
So verwenden Sie Ihr Gerät im Hartboden-Modus:

1. Nehmen Sie das Rohr von der Düse ab. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste für die Düse und ziehen Sie das Rohr von der Bodendüse ab.
2. Befestigen Sie das gewünschte Zubehör am Ende des Rohrs. Alle verfügbaren Zubehörteile passen auf das Rohrende.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.



So verwenden Sie Ihr Gerät als Handgerät:

1. Nehmen Sie das Handgerät vom Rohr ab. Drücken Sie hierzu auf die Entriegelungstaste für das Rohr und ziehen Sie die Handeinheit ab.
2. Befestigen Sie das gewünschte Zubehör am Ende der Handeinheit. Alle verfügbaren Zubehörteile passen auf das Ende des Handgeräts.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.



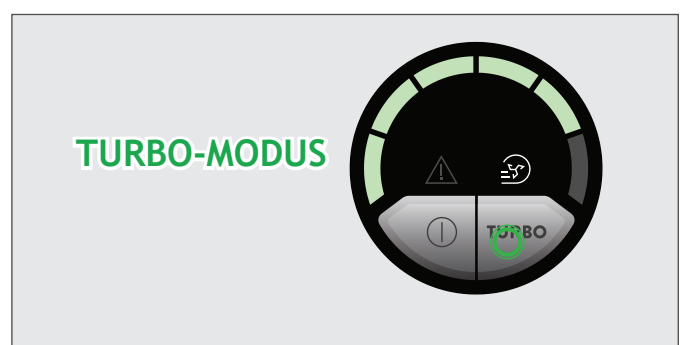
Einstellungen:

Wenn Sie eine tiefgehende Reinigung wünschen und Sie Ihr Gerät im Hartboden- oder Handgeräte-Modus verwenden, drücken Sie einfach die Turbotaste, um die Leistung zu erhöhen.

Das Turbosymbol leuchtet auf der LED-Anzeige auf und bestätigt Ihre Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich dadurch die Akkulaufzeit verringert.

Um in den Standard-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Turbotaste noch einmal. Das Symbol auf der LED-Anzeige erlischt.



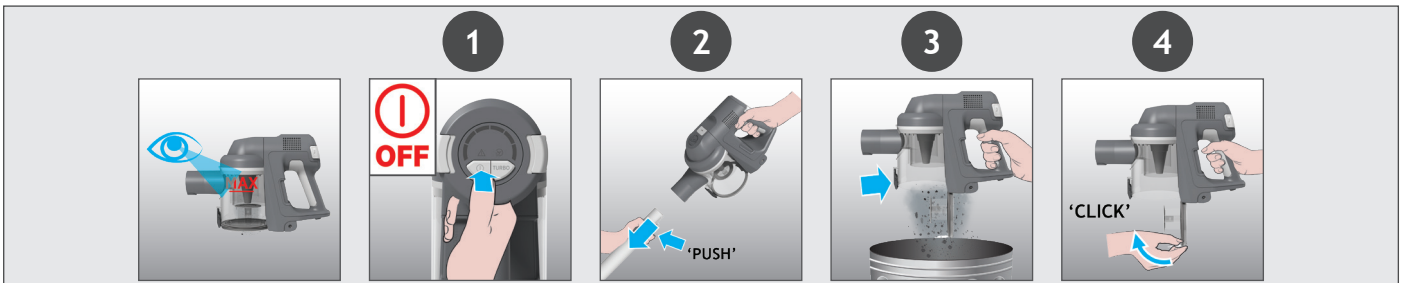
5. WARTUNG DES GERÄTS

5.1 LEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

DE

Wenn der Schmutz in Ihrem Staubbehälter den maximalen Füllstand erreicht hat, leeren Sie den Behälter.

1. Schalten Sie Ihr Gerät aus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste auf dem Handgerät und nehmen Sie das Handgerät vom Rohr ab.
3. Halten Sie die Handgerät über einen Abfalleimer und drücken Sie die Freigabetaste, damit sich die Klappe öffnet und der Schmutz in den Abfalleimer fällt.
4. Schließen Sie die Behälterklappe.



5. WARTUNG DES GERÄTS

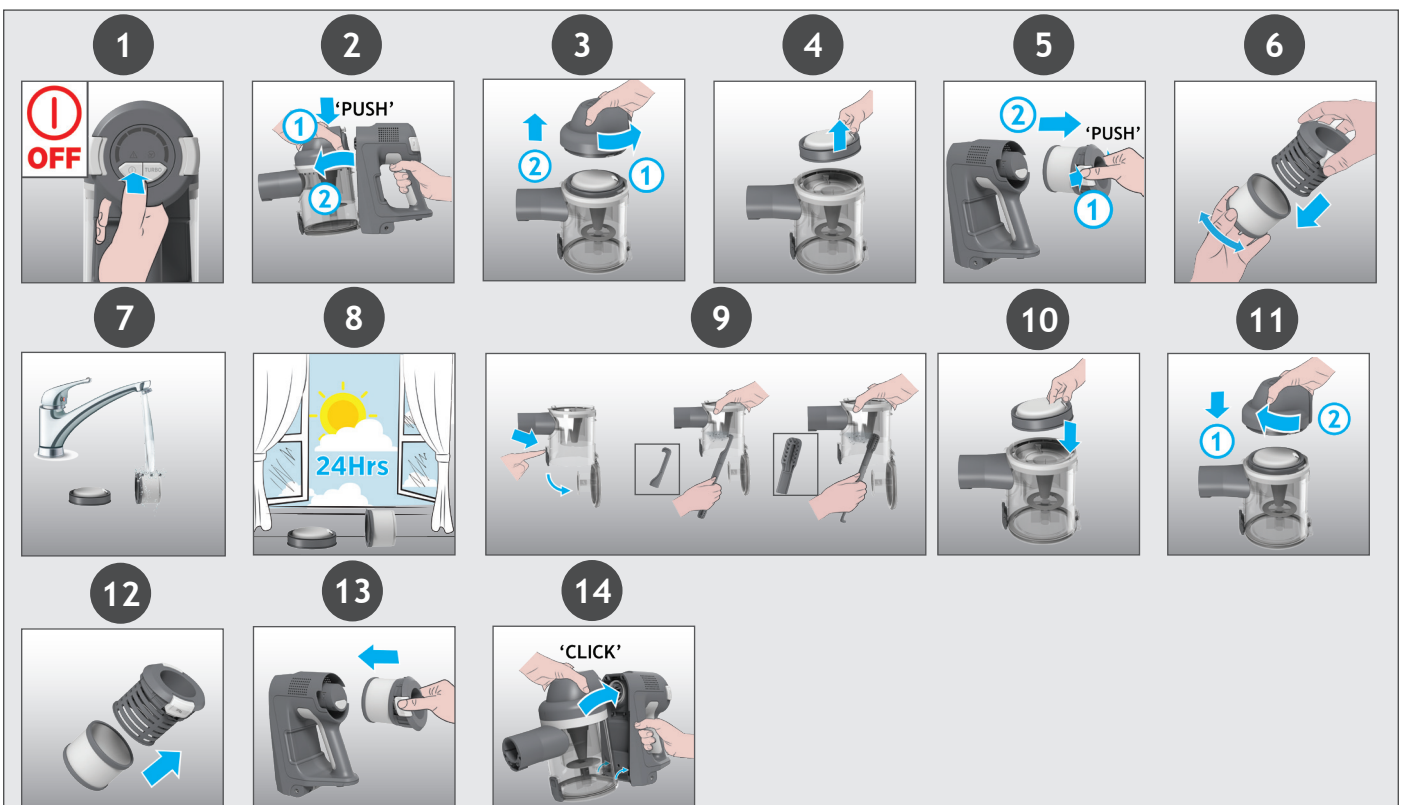
5.2 FILTERSYSTEM

WICHTIG: Um eine optimale Leistung zu erzielen, empfehlen wir, die Filter nach jeweils 5 Behälterentleerungen zu waschen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Behälter und nehmen Sie die Behälterbaugruppe von dem Handgerät ab.
3. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab, um an den Vormotorfilter zu gelangen.
4. Nehmen Sie den den Vormotorfilter aus dem Handgerät heraus.
5. Drücken Sie die Tasten, um den Abluftfilter zu entfernen.
6. Nehmen Sie den Abluftfilter vom Vormotorfilterrahmen ab.

HINWEIS: Entfernen Sie alle überschüssigen Rückstände von den Filtern.

7. Waschen Sie die Filter mit lauwarmem Wasser.
8. Lassen Sie den Behälter 24 Stunden lang trocknen und setzen Sie ihn wieder in Ihr Gerät ein.
9. Entfernen Sie überschüssigen Schmutz mit dem mitgelieferten Reinigungszubehör aus dem Inneren des Staubbehälters.
10. Setzen Sie den Vormotor wieder in den Behälter ein.
11. Bringen Sie den Deckel wieder am Behälter an, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.
12. Bringen Sie den Abluftfilter wieder am Abluftfilterrahmen an.
13. Bringen Sie den Abluftfilter wieder an dem Handgerät an und stellen Sie sicher, dass er eingerastet ist.
14. Bringen Sie den Behälter wieder an dem Handgerät an.



5. WARTUNG DES GERÄTS

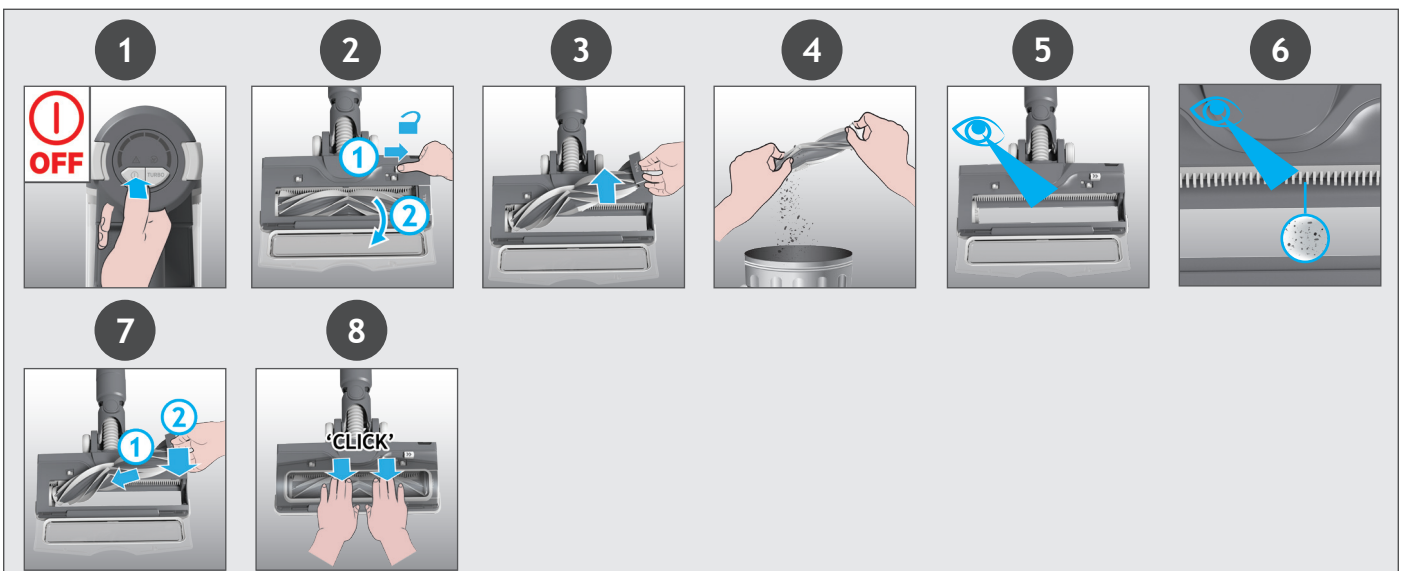
5.3 BODENDÜSE

DE

Dank ANTI-TWIST verfügt Ihr Hoover Staubsauger über einen integrierten Kamm, der das Aufwickeln von Haaren um die Bürstwalze drastisch reduziert. Wenn Ihr Staubsauger jedoch nicht effizient saugt, muss die Bürstenwalze möglicherweise gereinigt werden.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schieben Sie den Entriegelungsschieber des Düsenfensters nach rechts und öffnen Sie das Fenster vollständig.
3. Um die Bürstenwalze zum Reinigen zu entfernen, ziehen Sie den Hebel nach oben und schieben Sie die Bürstenwalze heraus.
4. Entfernen Sie alle überschüssigen Rückstände von der Bürstenwalze.
5. Überprüfen Sie das Innere der Düse auf größere Verunreinigungen und entfernen Sie diese.
6. Überprüfen Sie den Kamm sorgfältig auf verhedderte Rückstände und entfernen Sie diese.
7. Bringen Sie die Bürstenwalze wieder an der Düse an und stellen Sie sicher, dass die Verriegelung vollständig eingerastet ist.
8. Schließen Sie das Düsenfenster wieder und drücken Sie darauf, damit es einrastet.

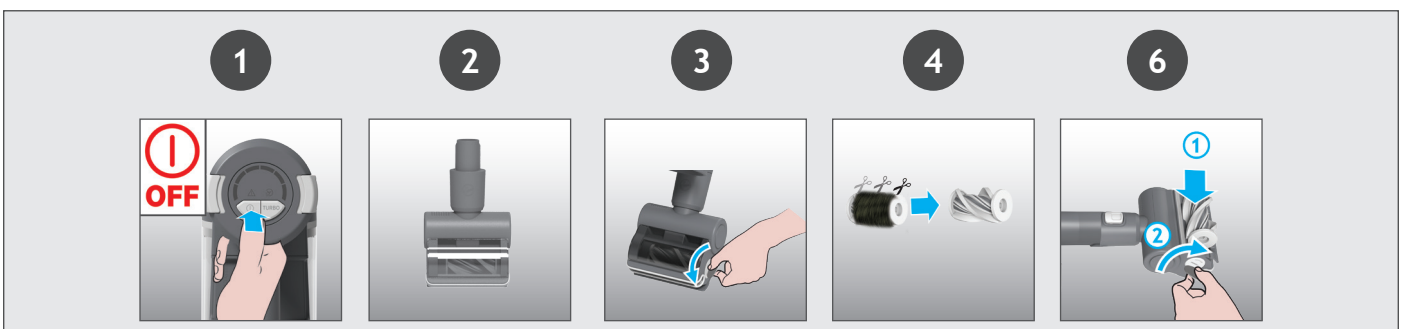
WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Fenster vollständig geschlossen ist. Wenn das Bodendüsenfenster nicht richtig zusammengesetzt ist, blinken die LED-Leuchten der Bodendüse einmal, die Statusleuchte der Bürstenwalze leuchtet rot und das Fehlersymbol auf der LED-Anzeige blinkt rot.



5. WARTUNG DES GERÄTS

5.4 MINI-TURBODÜSE*

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Entfernen Sie die Mini-Turbodüse von Ihrem Produkt.
3. Um die Bürstenwalze zu entfernen, entriegeln Sie den Schnappverschluss mit einer Münze.
4. Entfernen Sie mit einer Schere alle verhedderten Fasern oder Verunreinigungen von der Bürstenwalze.
5. Schauen Sie in das Innere der Düse und entfernen Sie eventuelle Verunreinigungen.
6. Bringen Sie die Bürstenwalze wieder an, drücken Sie auf den Schnappverschluss und verriegeln Sie ihn mit einer Münze.



* Abhängig von Ihrem Modell.

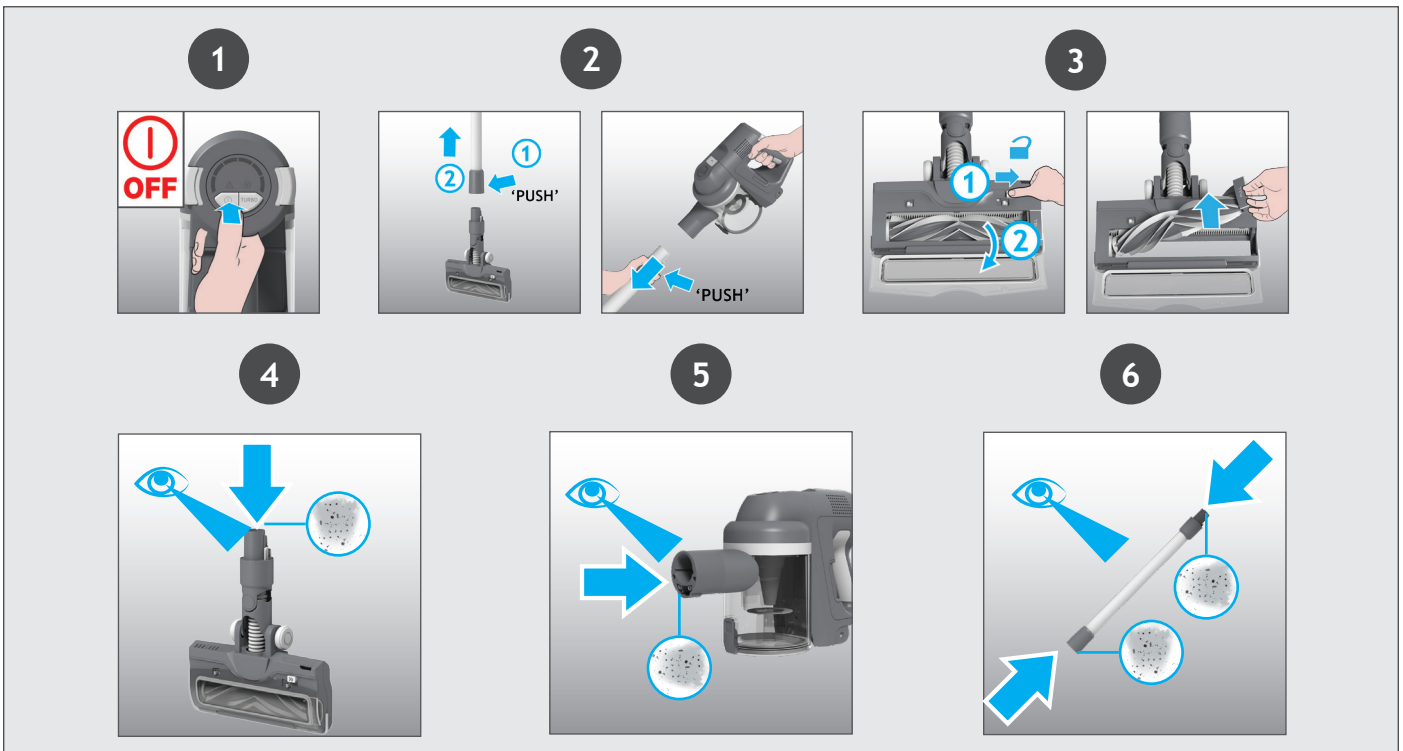
Wenn Ihr Gerät noch funktioniert, aber nur wenig oder gar nicht saugt, liegt möglicherweise eine Verstopfung vor.

Führen Sie alle Wartungsanweisungen in den Abschnitten 7.1, 7.2 und 7.3 aus.

Die folgenden zusätzlichen Bereiche Ihres Geräts sollten ebenfalls auf Verschmutzungen oder Verstopfungen überprüft werden:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Trennen Sie die Bodendüse, das Rohr und das Handgerät wie in den vorherigen Anweisungen beschrieben.
3. Entfernen Sie das Düsenfenster und die Bürstenwalze von der Düse, wie zuvor beschrieben.
4. Positionieren Sie den Düsenhals vertikal und überprüfen Sie ihn visuell auf Verschmutzungen oder Verstopfungen und beseitigen Sie diese.
5. Überprüfen Sie den Eingangsanschluss des Handgeräts auf Verschmutzungen oder Verstopfungen und beseitigen Sie diese.
6. Überprüfen Sie beide Enden des Rohrs und entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen oder Verstopfungen.

Bauen Sie Ihr Gerät wieder zusammen.



Nachfolgend finden Sie eine Liste häufig auftretender Probleme und Lösungen.

A. Das Gerät lässt sich nicht einschalten

Überprüfen Sie, ob die Akkus aufgeladen sind

Überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingesetzt ist.

B. Der Staubsauger funktioniert nicht mehr

Überprüfen Sie, ob der Lufteinlass oder das Rohr verstopft ist. Überprüfen Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist und beseitigen Sie die Verstopfung. Drücken Sie danach einfach die Ein-/Aus-Taste, damit das Gerät wieder neu startet.

C. Die Status-LED der Bürstenwalze leuchtet ROT, die LED-Leuchte an der Vorderseite der Bodendüse erlischt und das Warnsymbol auf der LED-Anzeige blinkt ROT.

Die Bodendüse ist verstopft, die Bürstenwalze ist blockiert oder das Düsenfenster wurde nicht richtig eingesetzt.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, entfernen Sie alle Verschmutzungen oder Verstopfungen und stellen Sie sicher, dass das Fenster korrekt eingesetzt ist, wie unter Wartung des Geräts 5.3 beschrieben.

D. Die Akkus können nicht aufgeladen werden

Dies ist nach einem langen Zeitraum (über ein halbes Jahr) der Nichtbenutzung/Lagerung möglich.

Wenden Sie sich bitte an den Hoover-Kundendienst, um einen Austausch der Akkus zu veranlassen.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Hoover-Kundendienst.

Falls weitere Fragen bestehen, wenden Sie sich bitte an den Hoover-Kundendienst. Möglicherweise kann man Ihnen auch telefonisch weiterhelfen. Eine Servicegebühr wird erhoben, wenn der Staubsauger überprüft und für funktionstüchtig befunden wird, wenn er nicht gemäß dieser Anleitung zusammengesetzt wurde oder wenn er unsachgemäß verwendet wurde.

6. WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover-Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile von Hoover. Diese sind bei Ihrem örtlichen Hoover-Händler oder direkt bei Hoover erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16-stellige Artikelnummer Ihres Gerätemodells an (siehe Typenplakette auf der Rückseite des Geräts).

QUALITÄT

Die Hoover-Werke wurden unabhängig auf ihre Qualität überprüft. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

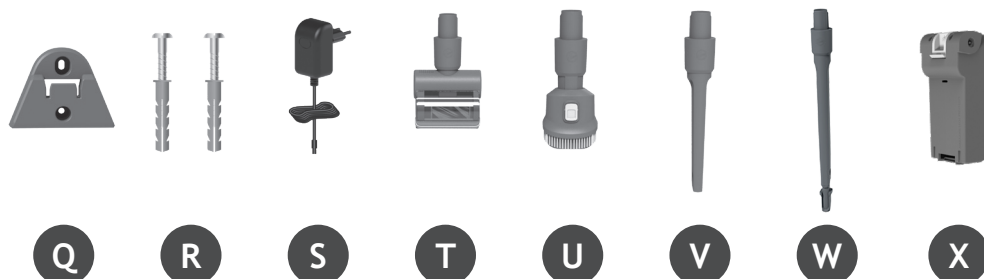
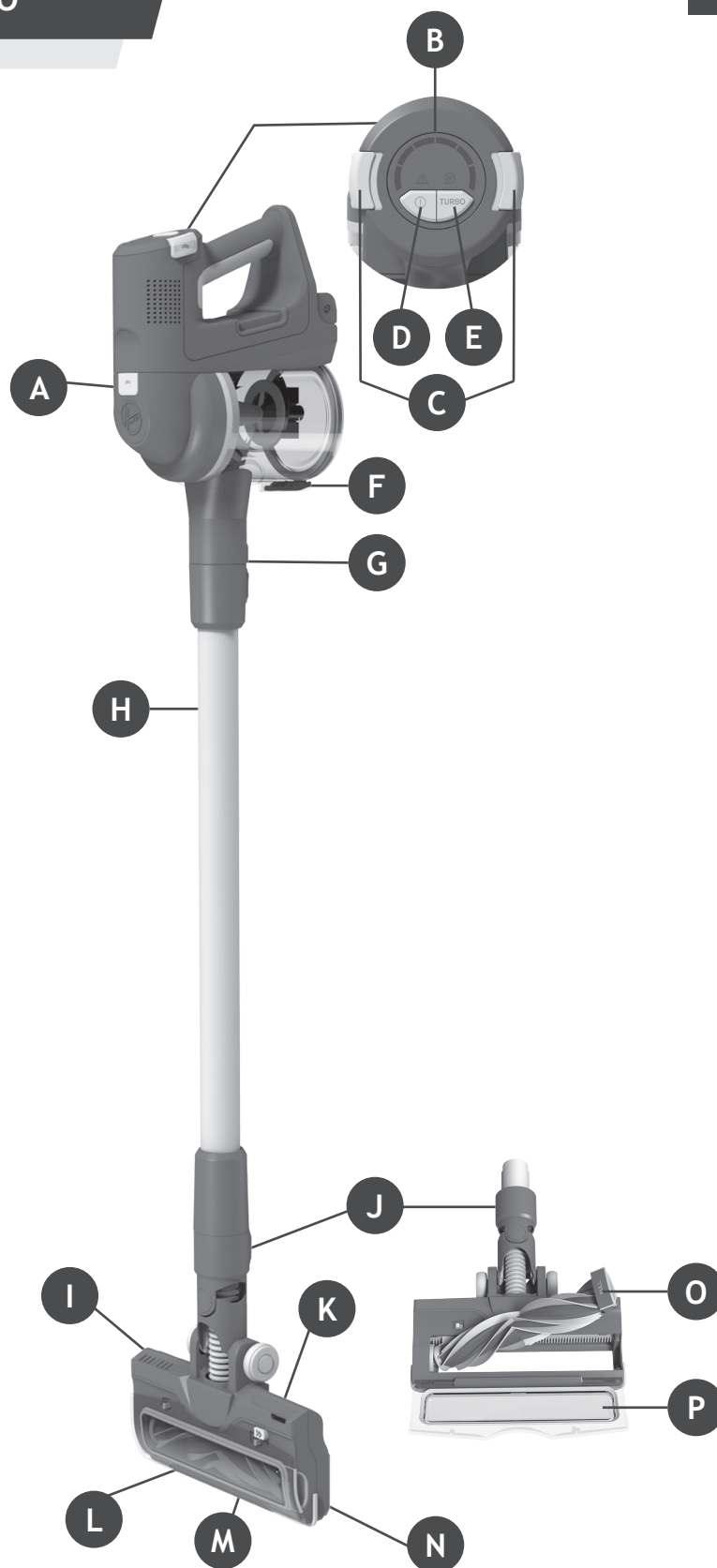
GARANTIEERKLÄRUNG

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Einzelheiten zu diesen Bestimmungen erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

COMPONENTI PRINCIPALI:

- A. Pulsante di sblocco del contenitore
- B. Display LED
- C. Pulsanti di rilascio filtro in uscita
- D. Pulsante di accensione/ spegnimento
- E. Pulsante modalità Turbo
- F. Pulsante di sblocco dello sportello del contenitore
- G. Pulsante di rilascio tubo
- H. Tubo
- I. Spazzola per tutti i pavimenti*
- J. Pulsante rilascio spazzola
- K. indicatore LED del rullo della spazzola
- L. LED frontale della spazzola
- M. cursore di sblocco dello sportellino della spazzola
- N. Levetta di rilascio del rullo della spazzola
- O. Rullo della spazzola
- P. Sportellino della spazzola
- Q. Supporto a parete
- R. Viti per supporto a parete
- S. Caricatore
- T. Spazzola Mini Turbo*
- U. Spazzola a pennello 2in1*
- V. Bocchetta per fessure*
- W. Tubo di prolunga flessibile*
- X. Batteria*



* Dipende dal modello.

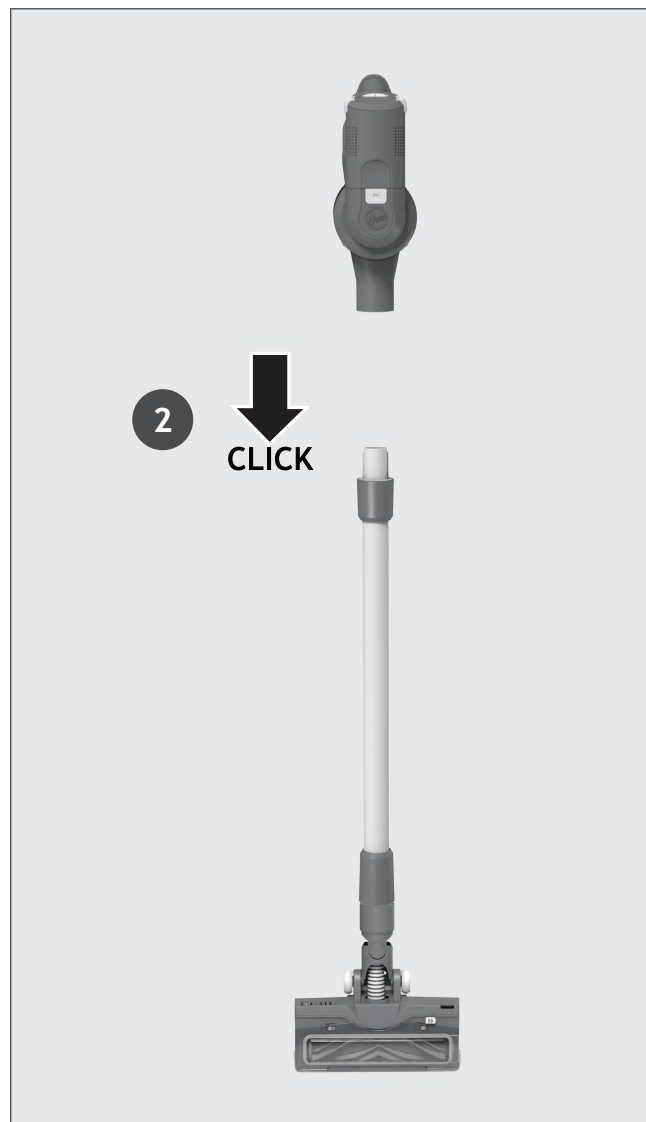
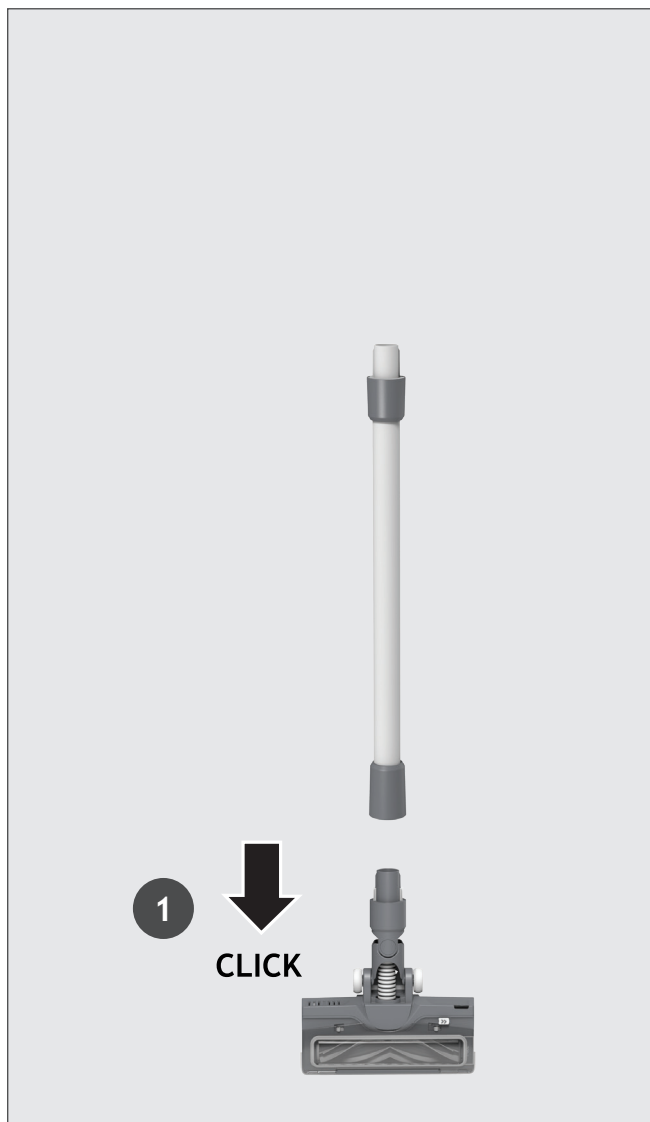
2. PREPARAZIONE DELL'APPARECCHIO

IT

Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio e montare l'apparecchio.

STEP 1: Montare il tubo sulla spazzola per pavimenti.

STEP 2: Montare l'unità portatile sul tubo.



La fornitura comprende, come optional, un supporto a parete per lo stazionamento.

Se si desidera utilizzarlo, fissare il supporto a parete a una parete adatta utilizzando le viti e i materiali di fissaggio forniti.



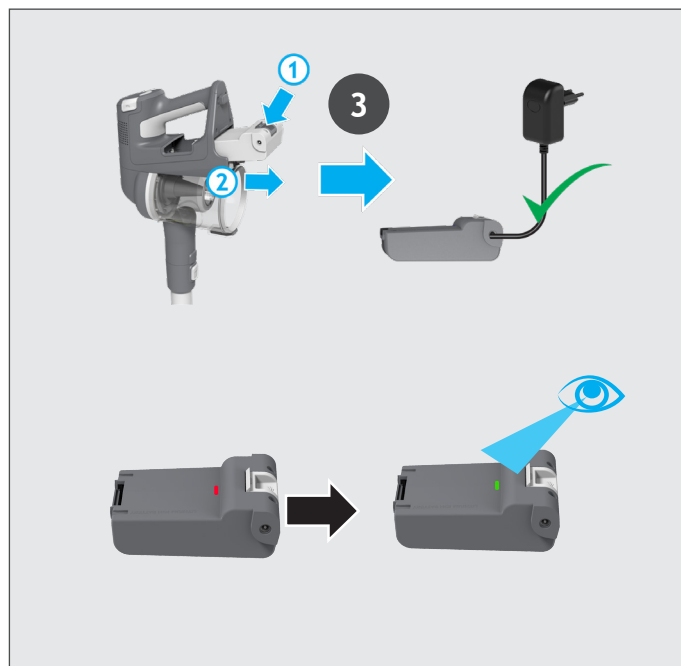
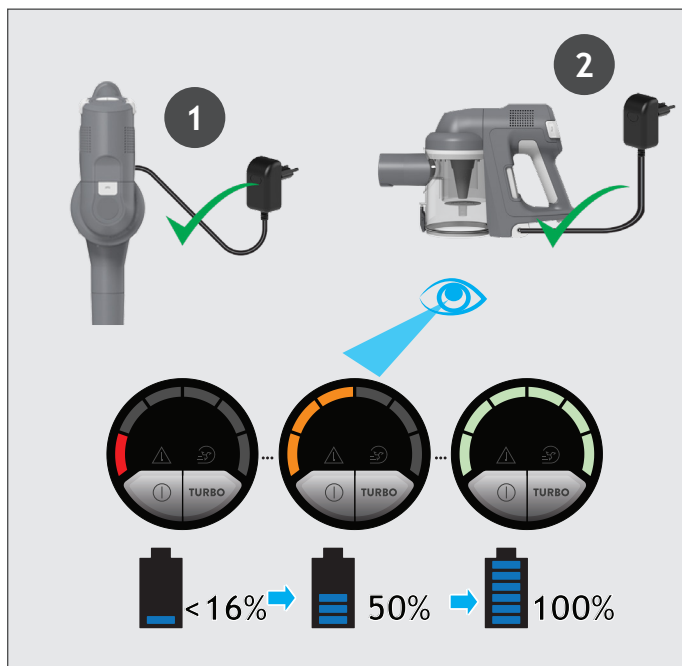
3. CARICAMENTO DELLA BATTERIA

IT

La batteria dell'apparecchio non è fornita completamente carica.
Al primo utilizzo, caricarla completamente: per questo sono necessarie circa 3,5 ore.

Per praticità, la batteria può essere ricaricata in tre diverse condizioni.

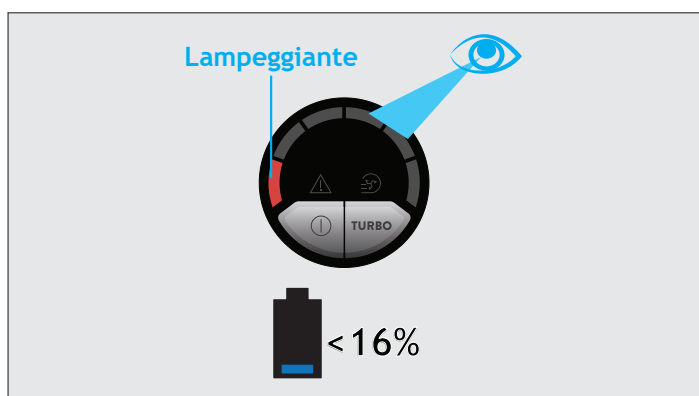
1. Se l'apparecchio è completamente assemblato in modalità standard o posizionato sul supporto a muro, lo stato della batteria è indicato sul display a LED.
2. Se l'apparecchio è in modalità portatile, lo stato della batteria è indicato sul display a LED.
3. Se la batteria è stata rimossa dall'apparecchio, il led della batteria si illuminerà di rosso mentre è in ricarica e di bianco quando completamente carica.



Mentre si utilizza l'apparecchio, il livello di carica è indicato in tempo reale sul display a LED dell'unità portatile.

Quando rimangono solamente 3 minuti di utilizzo, le icone sul display a LED inizieranno a lampeggiare.

Si raccomanda di spegnere l'apparecchio e ricaricare la batteria.



L'apparecchio ha tre modalità diverse di funzionamento.

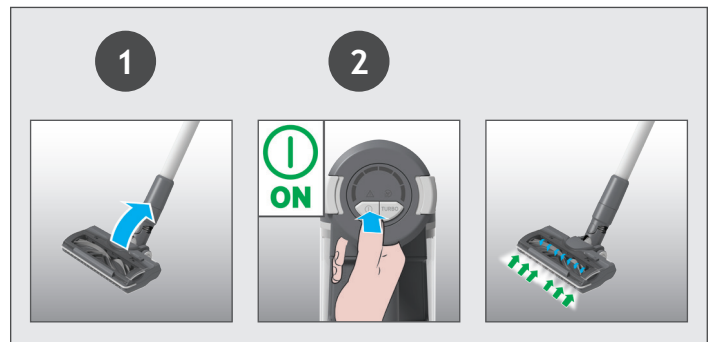
1. Modalità standard.
2. Modalità per ripiani.
3. Modalità portatile.



4.1 MODALITÀ STANDARD

Per utilizzare l'apparecchio in modalità standard:

1. Fermare la spazzola con un piede e reclinare il tubo.
 2. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.
- NOTA: Le luci LED della spazzola sono sempre accese e il rullo è in costante rotazione.

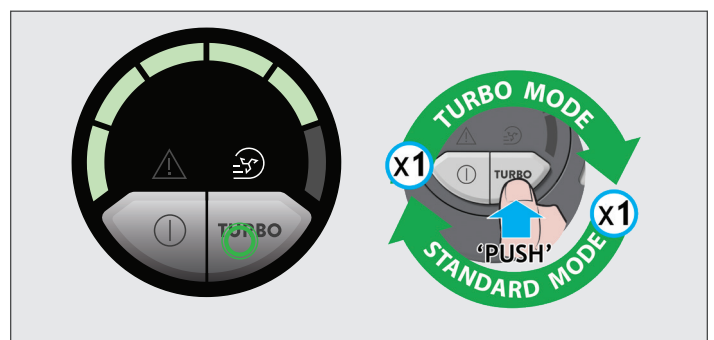


Per una pulizia più profonda, mentre l'apparecchio è in modalità standard, premere il pulsante turbo per aumentare la potenza.

L'icona turbo si illuminerà sul display a LED per confermare la selezione.

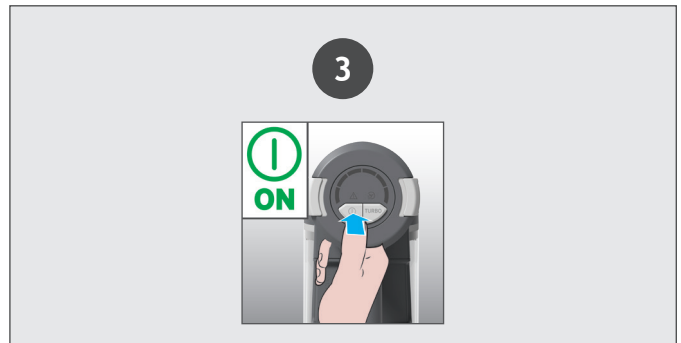
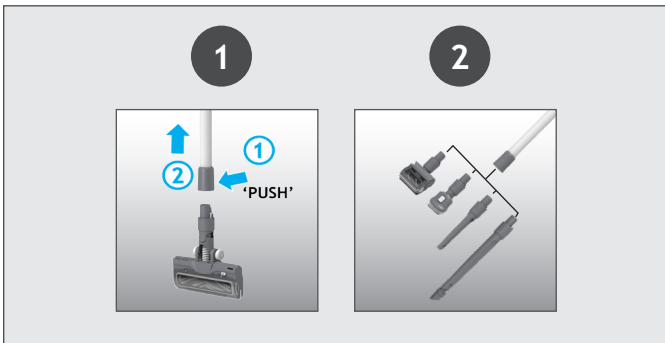
Attenzione che questo ridurrà il tempo di utilizzo della batteria.

Per ritornare alla modalità precedente, premere nuovamente il pulsante turbo e l'icona sul display si spegnerà.



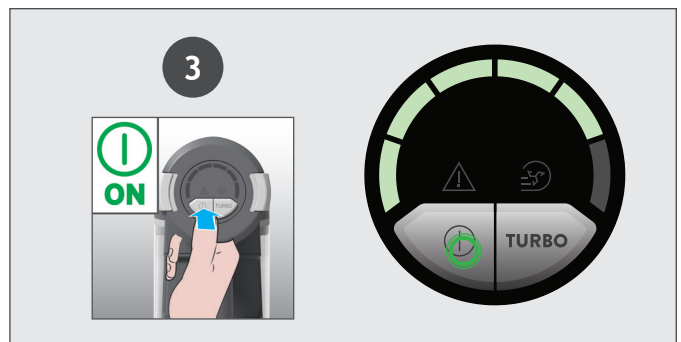
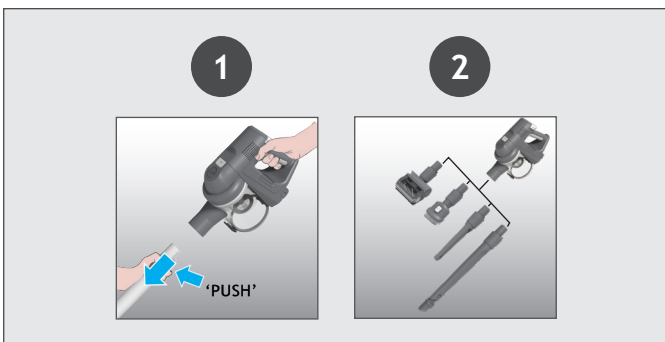
Per utilizzare l'apparecchio in modalità per ripiani:

1. Rimuovere il tubo dalla spazzola premendo il pulsante di rilascio della spazzola ed estrarlo dalla spazzola.
2. Montare l'accessorio desiderato all'estremità del tubo, tutti gli accessori disponibili si incastrano all'estremità del tubo.
3. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.



Per utilizzare l'apparecchio in modalità portatile:

1. Rimuovere l'unità portatile dal tubo premendo il pulsante di rilascio del tubo e tirando.
2. Montare l'accessorio desiderato all'estremità dell'unità portatile, tutti gli accessori disponibili si incastrano all'estremità dell'unità portatile.
3. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.



Impostazioni di controllo

Per una pulizia più profonda mentre l'apparecchio è in modalità per ripiani o portatile, premere il pulsante turbo per aumentare la potenza.

L'icona turbo si illuminerà sul display a LED per confermare la selezione.

Attenzione che questo ridurrà il tempo di utilizzo della batteria.

Per ritornare alla modalità precedente, premere nuovamente il pulsante turbo e l'icona sul display si spegnerà.



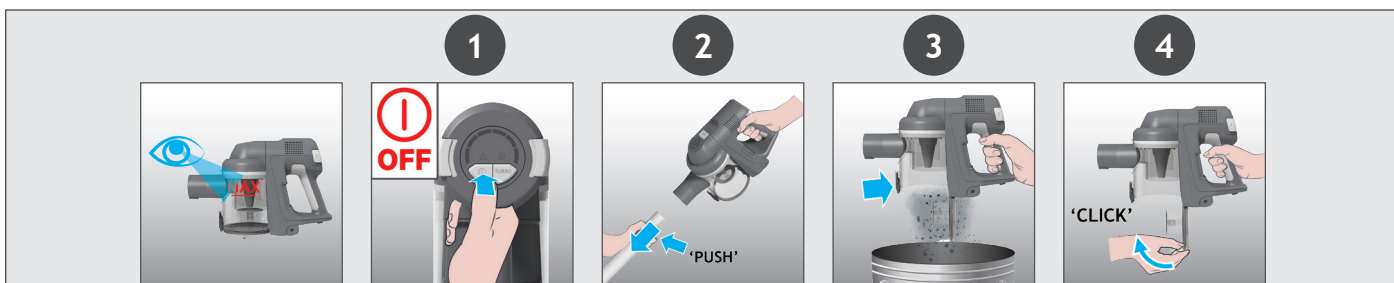
5. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

5.1 SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE RACCOGLIPOLVERE

IT

Quando i residui nel contenitore raccogliipolvere raggiungono l'indicatore di livello massimo, svuotare il contenitore.

1. Spegner l'apparecchio.
2. Premere il pulsante di rilascio dell'unità portatile e staccarla dal tubo.
3. Tenere l'unità portatile sopra un cestino e premere il pulsante di sblocco dello sportello del contenitore raccogliipolvere per svuotarlo.
4. Chiudere lo sportello del contenitore.



5. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

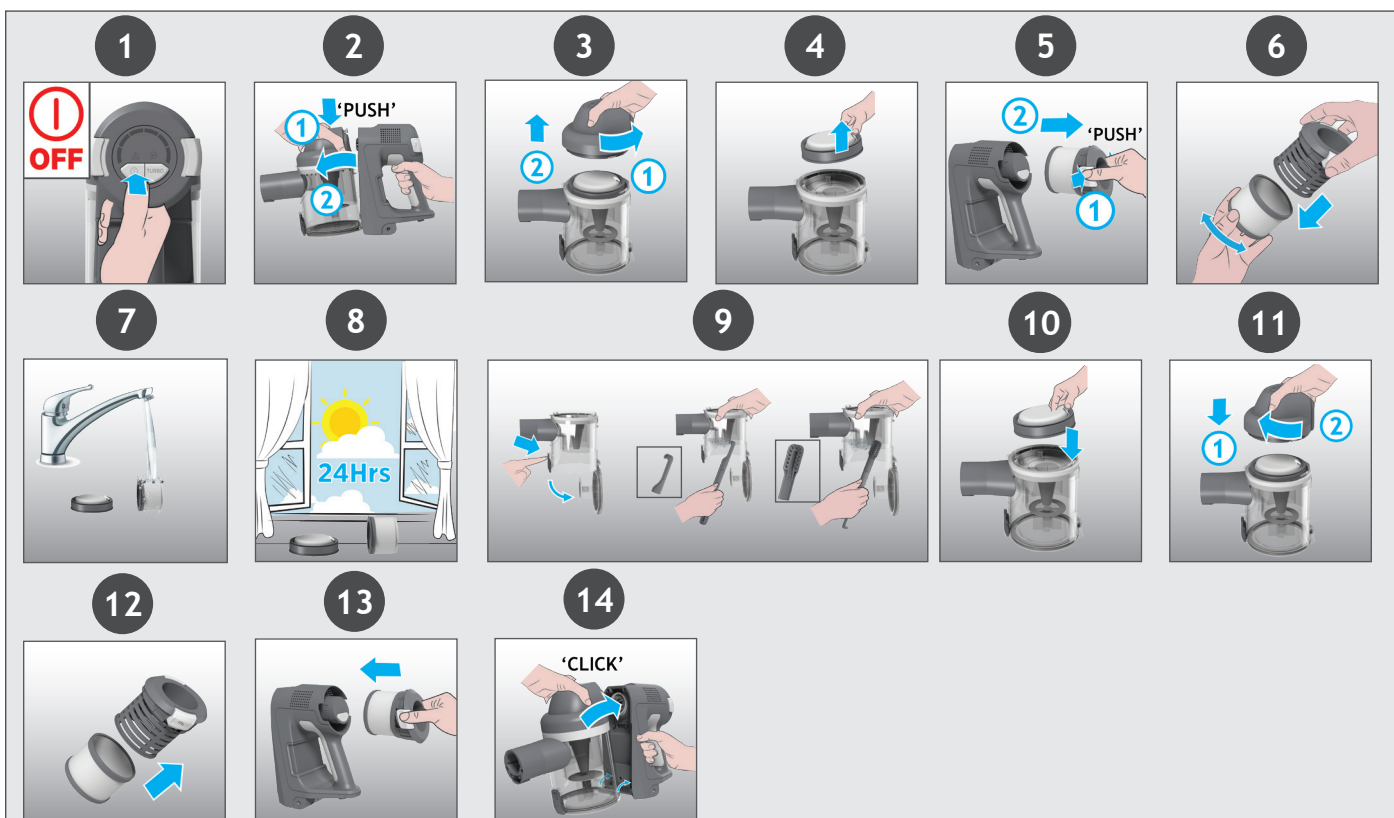
5.2 FILTRI

IMPORTANTE: per avere sempre ottime prestazioni, i filtri vanno lavati dopo 5 volte che viene svuotato il contenitore.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Premere il pulsante di rilascio del contenitore e rimuovere il gruppo contenitore dall'unità portatile.
3. Ruotare il coperchio in senso antiorario e rimuoverlo per avere accesso al filtro pre-motore.
4. Rimuovere il filtro pre-motore dall'unità portatile.
5. Premere i pulsanti per rimuovere il filtro in uscita.
6. Rimuovere il filtro in uscita dal suo telaio.

Nota: Rimuovere i residui in eccesso dai filtri.

7. Lavare i filtri con acqua tiepida.
8. Lasciare asciugare per 24 ore prima di rimontarli nell'apparecchio.
9. Utilizzare l'apposito accessorio per la pulizia per rimuovere i residui in eccesso dall'interno del contenitore raccogliipolvere.
10. Rimontare il filtro pre-motore nel contenitore.
11. Rimontare il coperchio sul contenitore ruotando in senso orario per bloccarlo in posizione.
12. Rimontare il filtro in uscita sul telaio del filtro in uscita.
13. Rimontare il filtro in uscita sull'unità portatile assicurandosi che sia bloccato in posizione.
14. Rimontare il contenitore sull'unità portatile.



5. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

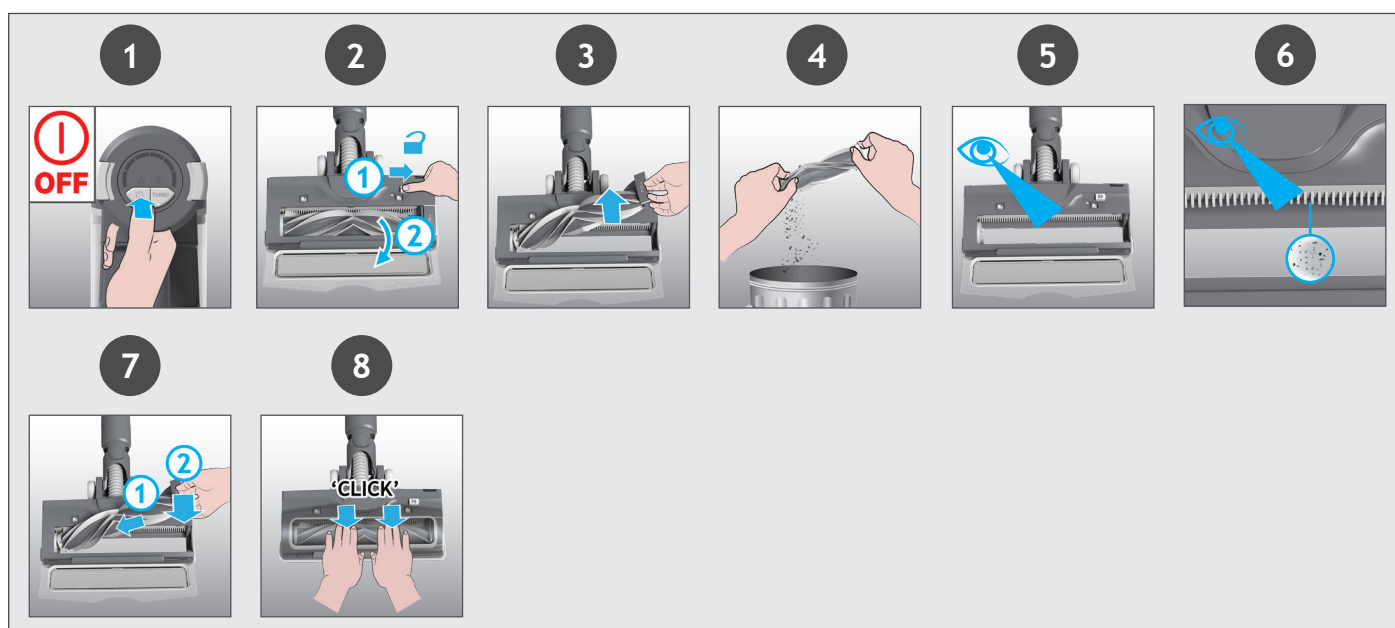
5.3 SPAZZOLA PER PAVIMENTI

IT

Grazie alla tecnologia ANTI-TWIST, il tuo aspirapolvere Hoover dispone di un pettine integrato che riduce radicalmente l'aggrovigliarsi di capelli attorno al rullo. Tuttavia, se l'apparecchio non aspira a sufficienza, il rullo potrebbe avere bisogno di essere pulito.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Far scorrere il cursore di sblocco dello sportellino verso sinistra e aprire completamente lo sportellino.
3. Per rimuovere il rullo per la pulizia, tirare la leva verso il lato e far scorrere il rullo all'esterno.
4. Rimuovere eventuali residui di sporco dal rullo.
5. Controllare e rimuovere eventuali residui di sporco presenti all'interno della spazzola.
6. Controllare attentamente e rimuovere eventuali residui di sporco aggrovigliati nel pettine.
7. Rimontare il rullo sulla spazzola assicurandosi che la levetta sia posizionata correttamente.
8. Chiudere lo sportellino della spazzola di nuovo in posizione e spingere per bloccarlo.

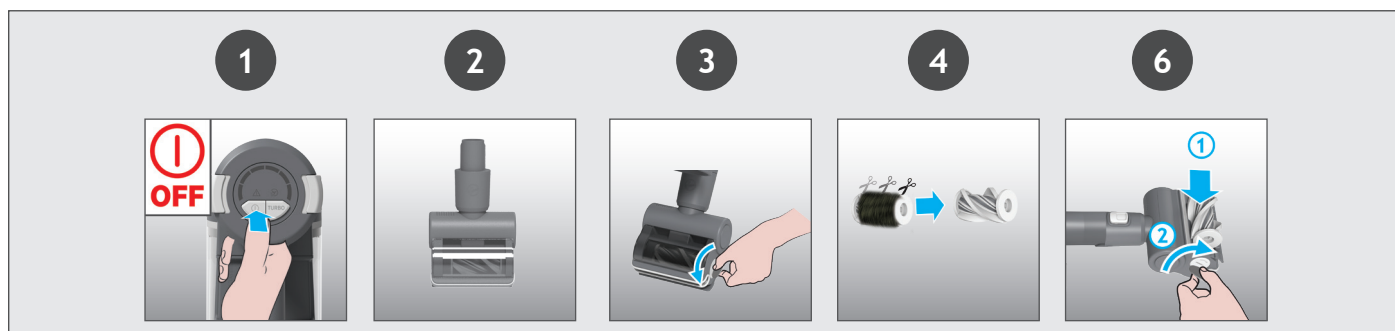
IMPORTANTE: Controllare che lo sportellino sia ben chiuso. Se lo sportellino della spazzola non è reinserito correttamente, le luci LED della spazzola lampeggeranno una volta, la luce dello stato del rullo si illuminerà di rosso e l'icona di errore sul display LED lampeggerà di rosso.



5. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

5.4 SPAZZOLA MINI TURBO*

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Rimuovere la spazzola mini turbo dall'apparecchio.
3. Per rimuovere il rullo, sbloccare la levetta di rilascio con una moneta.
4. Servendosi di forbici, rimuovere fibre o residui aggrovigliati sul rullo.
5. Controllare all'interno della spazzola e rimuovere i residui presenti.
6. Rimontare il rullo, premere e bloccare la levetta di rilascio con una moneta.



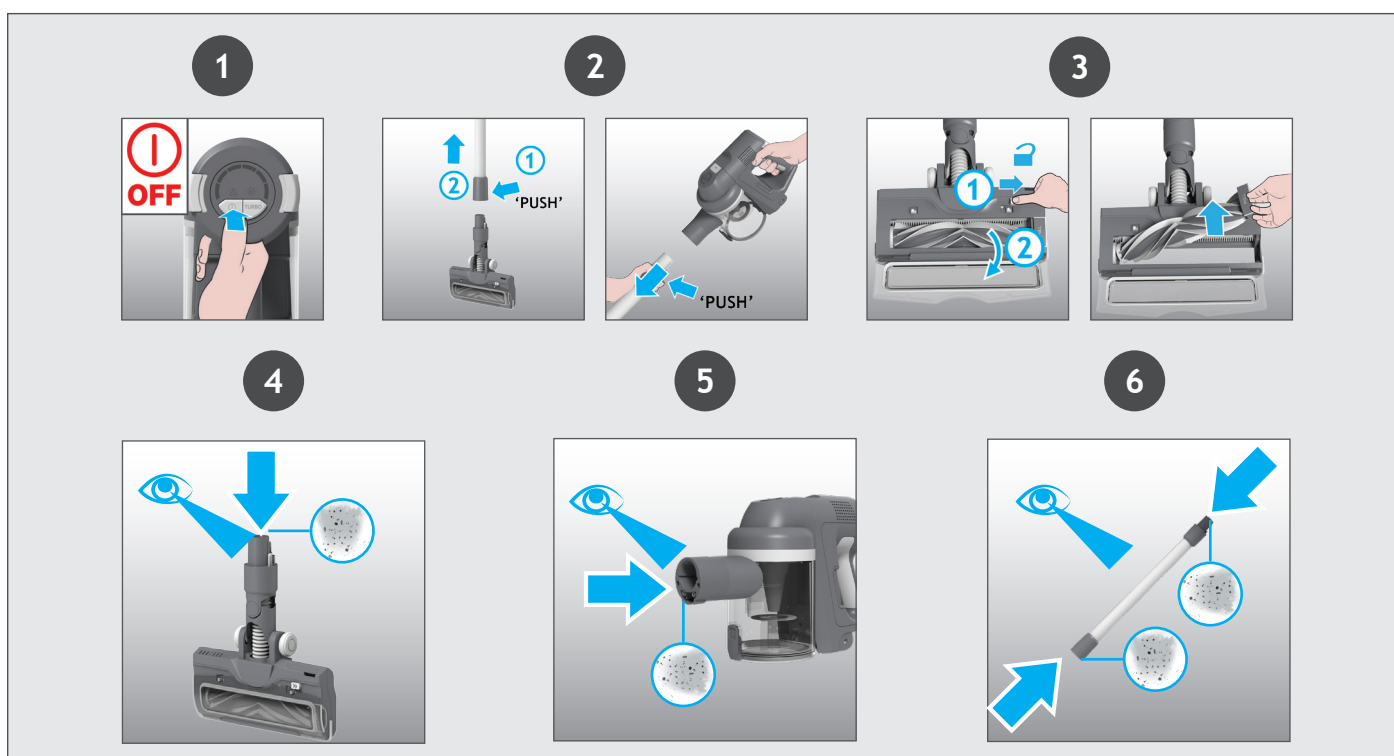
* Dipende dal modello.

Se l'apparecchio sta ancora funzionando ma l'aspirazione è bassa o assente, potrebbe essere ostruito. Seguire tutte le istruzioni di manutenzione incluse nelle sezioni 7.1, 7.2 & 7.3.

Verificare la presenza di residui o ostruzioni anche in queste parti aggiuntive dell'apparecchio:

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Separare la spazzola per pavimenti, il tubo e l'unità portatile come da precedenti istruzioni.
3. Rimuovere lo sportellino e il rullo della spazzola come da precedenti istruzioni.
4. Posizionare il collo della spazzola verticalmente, controllare se sono presenti residui di sporco o ostruzioni e rimuoverli.
5. Controllare se sono presenti residui di sporco o ostruzioni nella zona d'ingresso dell'unità portatile e rimuoverli.
6. Controllare se sono presenti residui o ostruzioni alle estremità del tubo e rimuoverli.

Riassemblare l'apparecchio.



Di seguito è riportato un elenco di problemi comuni riscontrati e relative soluzioni.

A. L'apparecchio non si accende

Controllare che l'apparecchio sia carico

Controllare che il set di batterie sia posizionato correttamente.

B. L'apparecchio smette di funzionare

Controllare se ci sono ostruzioni nella presa d'aria o nel tubo e nel caso pulirli assicurandosi prima che l'apparecchio sia spento. Quindi premere semplicemente l'interruttore accensione/spengimento e l'apparecchio riprenderà a funzionare.

C. Il LED dello Stato del Rullo si illumina di ROSSO, la luce LED frontale della spazzola si spegne e il simbolo di avvertenza sul display LED lampeggia di rosso.

C'è un blocco nella spazzola o un'ostruzione nel rullo o lo sportellino della spazzola non è posizionato correttamente.

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e rimuovere detriti e ostruzioni e assicurarsi che lo sportellino sia inserito correttamente seguendo le operazioni di manutenzione dell'apparecchio 5.3

D. Le batterie non si caricano

Potrebbe essere a causa di lunghi periodi di inutilizzo (oltre un semestre).

Contattare un Centro per l'Assistenza Clienti Hoover per la sostituzione delle batterie.

Se il problema persiste, contattare il Centro per l'Assistenza Tecnica Hoover più vicino.

Per qualsiasi dubbio chiamare il centro assistenza Hoover. Potrete ricevere assistenza telefonica. Verrà addebitato un intervento di assistenza se dopo aver esaminato l'apparecchio, si riscontra che non si trova nelle corrette condizioni operative, non è stato montato secondo quanto riportato nel presente libretto d'istruzioni o è stato oggetto di uso improprio.

6. INFORMAZIONI IMPORTANTI

PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO HOOVER

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. È possibile acquistarle dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

QUALITÀ

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

REGOLAMENTO PER LA GARANZIA

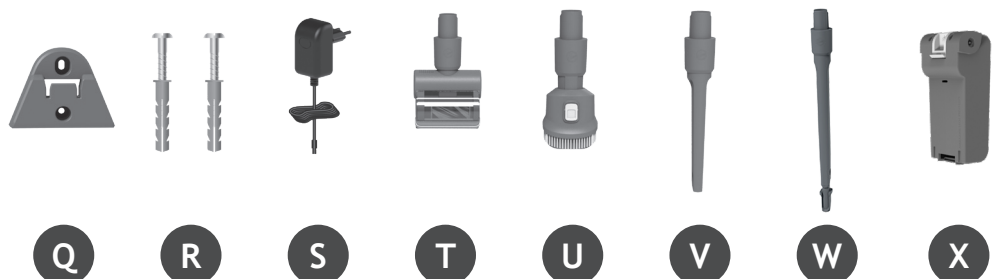
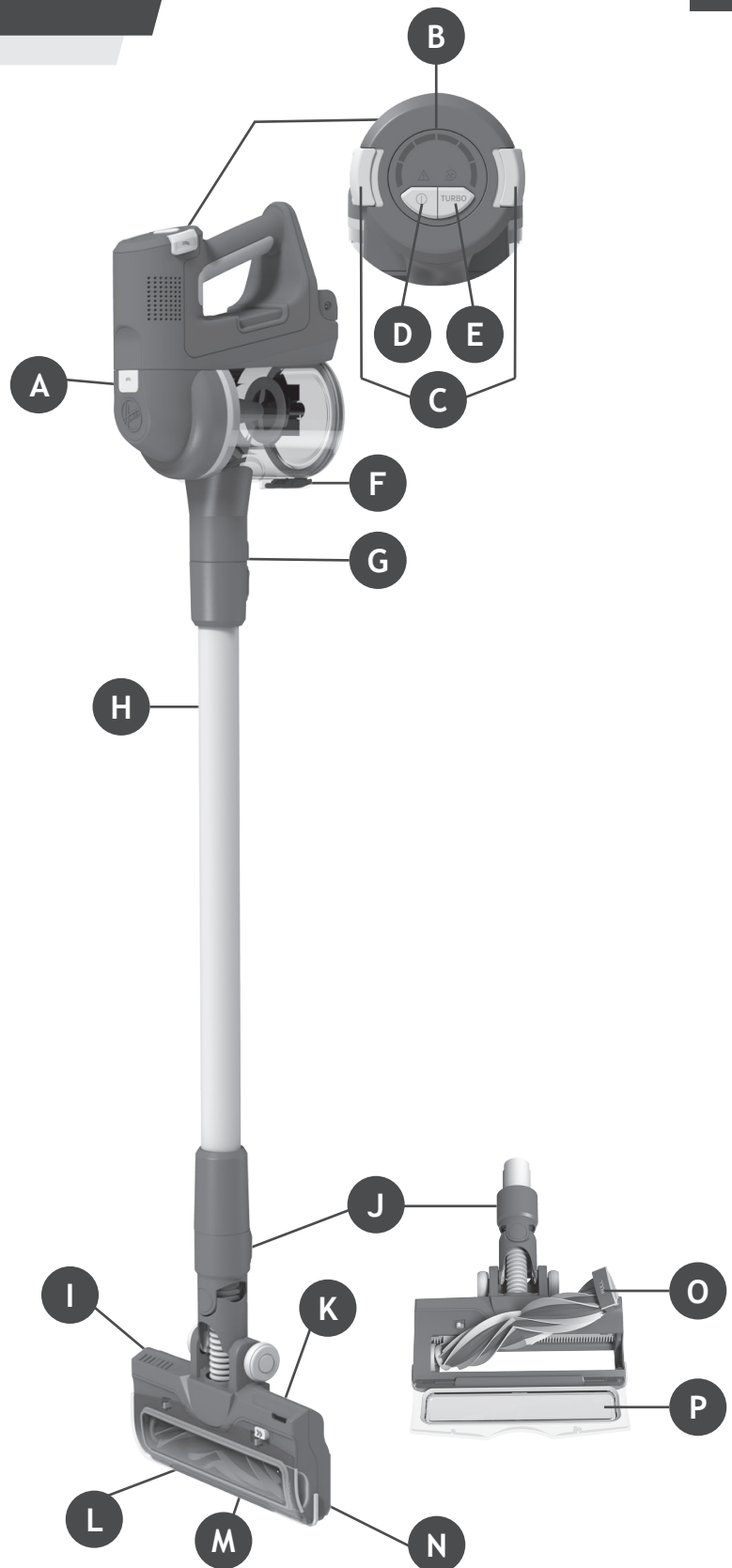
Questo prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico.

Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

ONDERDELEN:

- A. Ontspanningsknop container
- B. LED-display
- C. Ontgrendelingsknoppen voor uitlaatfilter
- D. Aan/uit-schakelaar
- E. Turboknop
- F. Ontgrendelingsknop voor reservoirklep
- G. Vrijgaveknop buis
- H. Buis
- I. Mondstuk voor alle vloeren*
- J. Ontgrendelingsknop mondstuk
- K. LED indicator borstel mondstuk
- L. Frontaal LED mondstuk
- M. Ontgrendelschuif voor zuigmondvenster
- N. Ontgrendeling voor zuigmondborstel
- O. Zuigmondborstel
- P. Mondstuk opening
- Q. Wandhouder
- R. Schroeven wandhouder
- S. Oplader
- T. Mini power mondstuk*
- U. 2 in 1 Stofborstel*
- V. Kierenmondstuk*
- W. Lange flexibele kierenzuiger*
- X. Batterij*



* Afhankelijk van uw model.

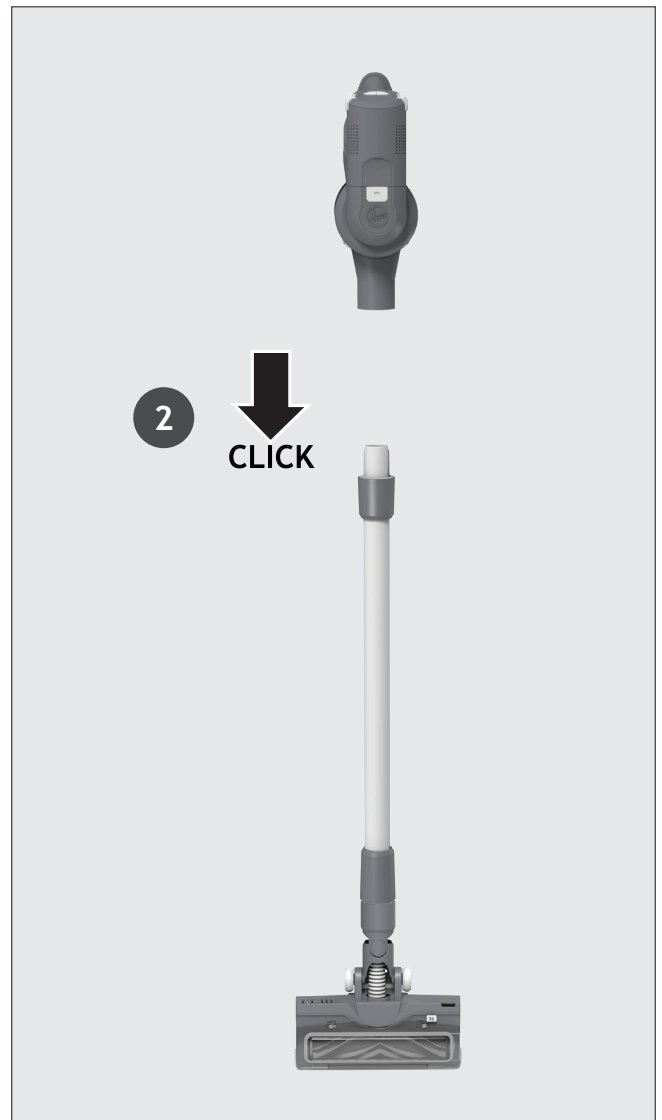
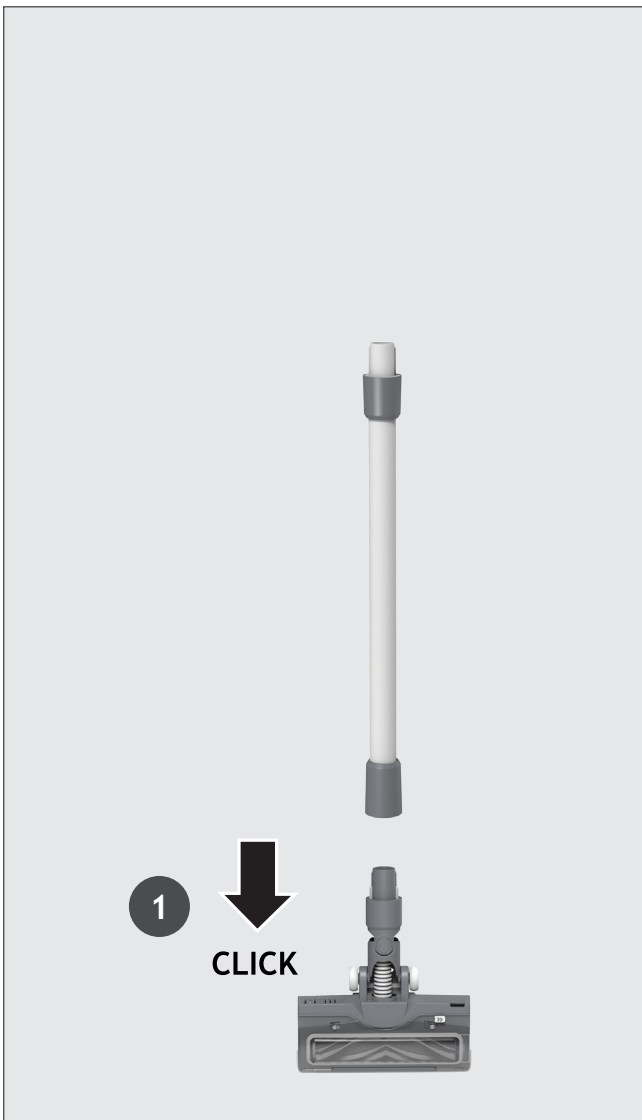
2. UW STOFZUIGER IN ELKAAR ZETTEN

NL

Haal alle onderdelen uit de verpakking en monteer uw stofzuiger.

STAP 1: Klik de buis op het vloermondstuk.

STAP 2: Klik het handvat op de buis.



We hebben wandhouder voorzien voor optimale opbergmogelijkheden.

Indien u die wenst te gebruiken, dan moet u de wandhouder aan een geschikte muur bevestigen met de meegeleverde schroeven en pluggen.

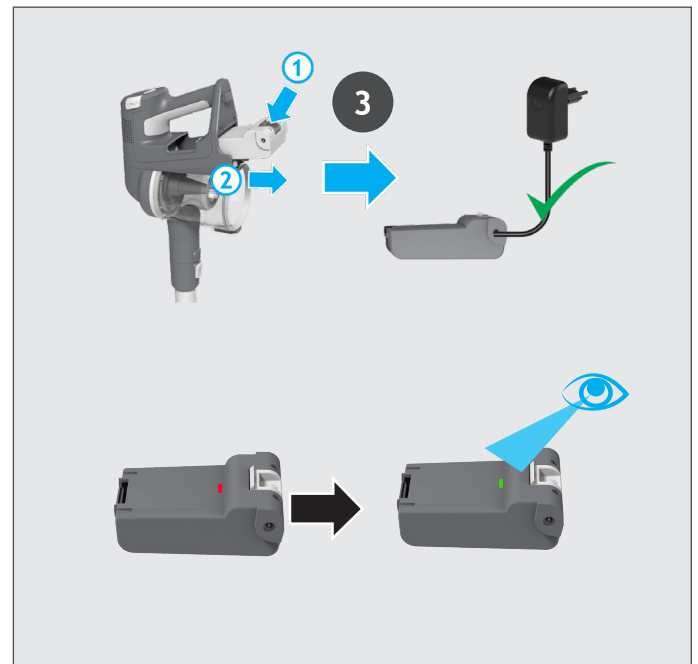
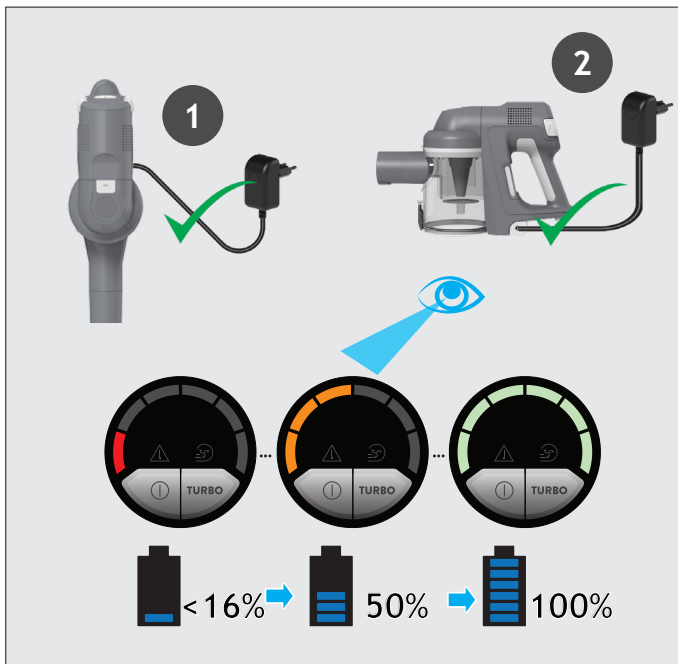


De batterij in het product is bij levering niet volledig opgeladen.

Laad de batterij volledig op vóór het eerste gebruik, dit zou ongeveer 3,5 uur moeten duren.

Voor uw gebruiksgemak kan de batterij in 3 verschillende toestanden opgeladen worden.

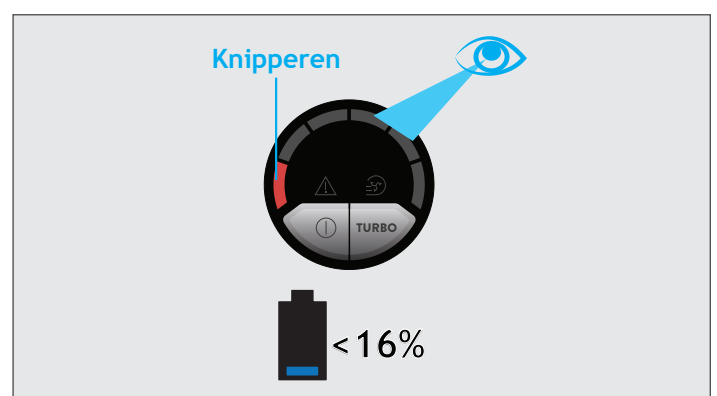
1. Wanneer het product volledig gemonteerd is in stokmodus of in de wandhouder, zal de batterijstatus weergegeven worden op het LED-display.
2. Wanneer het product in de handgehouden modus is, zal de batterijstatus weergegeven worden op het LED-display.
3. Wanneer de batterij uit het product verwijderd is, zal het lichtje van de batterij ROOD oplichten wanneer die aan het opladen is en WIT oplichten wanneer die volledig opgeladen is.



Wanneer u uw product gebruikt, kunt u de huidige status van uw batterij raadplegen op het LED-display op het handvat.

Wanneer de resterende gebruiksduur minder dan 3 minuten bedraagt, zullen de iconen op het LED-display beginnen te knippen.

Het is dan aanbevolen om uw product uit te schakelen en de batterij op te laden.



Uw stofzuiger heeft 3 verschillende werkmodi:

1. Steelstofzuiger modus.
2. Boven de vloer modus.
3. Handmodus.

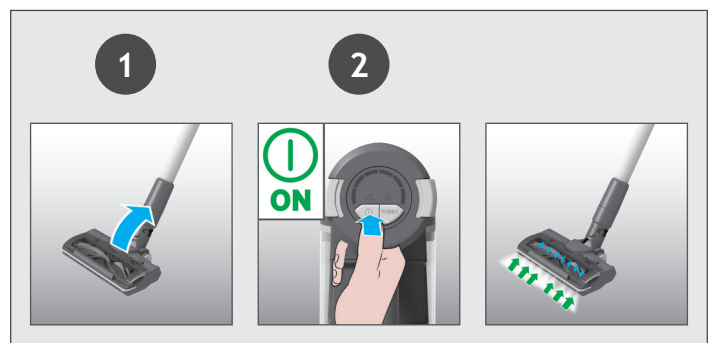


4.1 STEELSTOFZUIGER MODUS

Om uw product in Steelstofzuiger modus te gebruiken:

1. Plaats uw voet op het mondstuk en trek naar achteren om de buis te doen kantelen.
2. Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen stofzuigen.

OPMERKING: De ledverlichting van het mondstuk brandt altijd en de borstel roteert altijd.

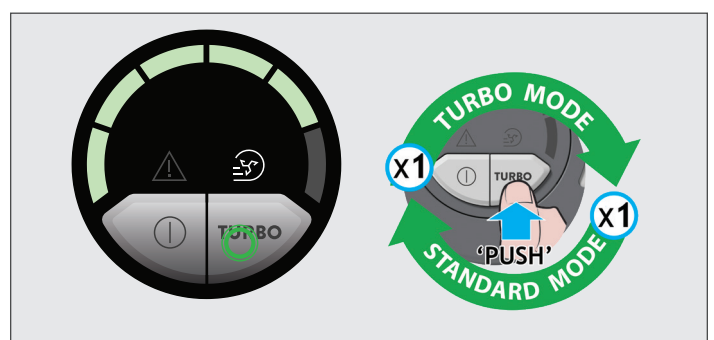
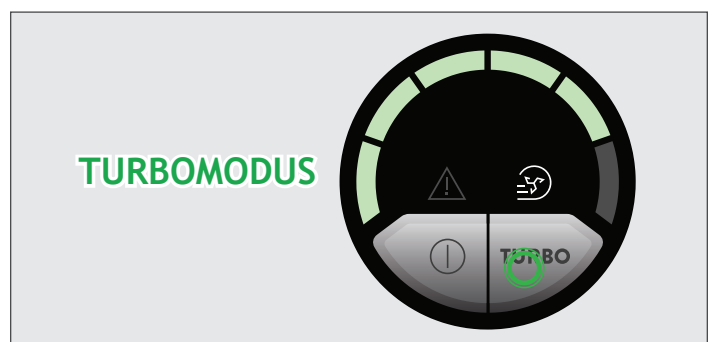


Als u diepgaander wilt reinigen met uw product in stokmodus, druk dan op de turboknop voor meer vermogen.

Het turbo-icoontje zal op het LED-display oplichten om uw keuze te bevestigen.

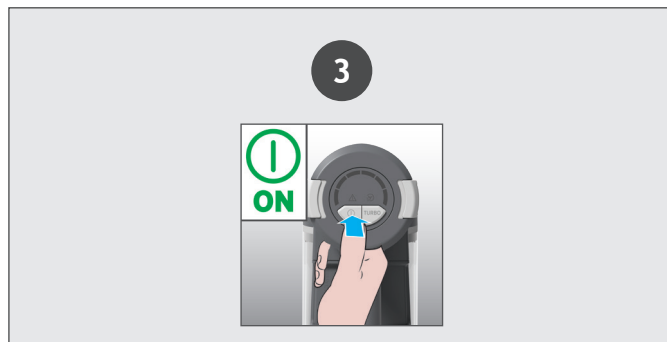
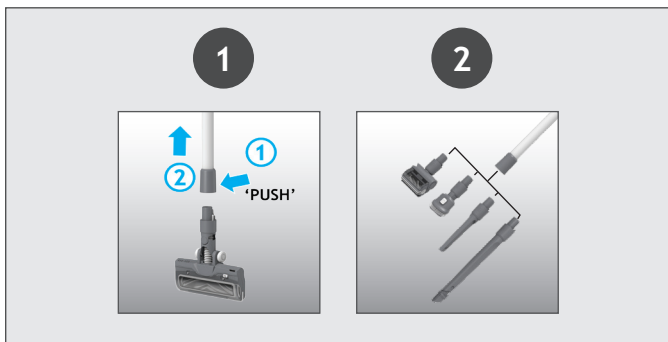
Houd er rekening mee dat je batterij hierdoor minder lang meegaat.

Om terug te keren naar de standaardmodus, drukt u op de turboknop. Het icoon op de display zal vervolgens uitgaan.



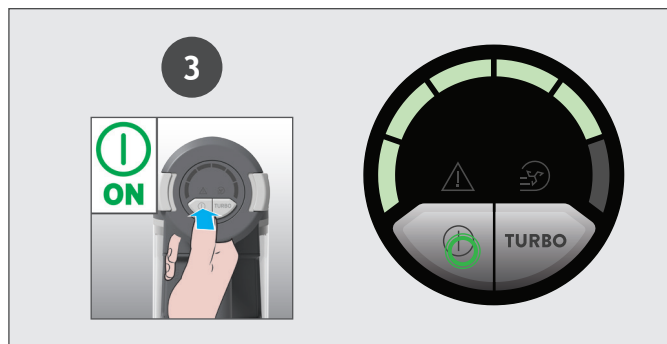
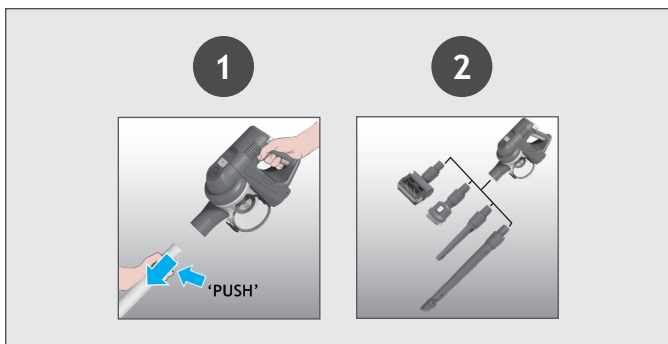
Om uw product in de modus Boven de vloer te gebruiken:

1. Verwijder de buis van het mondstuk door de ontgrendelingsknop van het mondstuk in te drukken en de buis uit het vloermondstuk te trekken.
2. Bevestig het gewenste accessoire op het uiteinde van de buis. Al uw accessoires passen op dit uiteinde van de buis.
3. Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen stofzuigen.



Om uw product in de Handmodus te gebruiken:

1. Verwijder het handvat van de buis door de vrijgaveknop van de buis in te drukken en hem los te trekken.
2. Bevestig het gewenste accessoire op het uiteinde van de handgriep. Al uw andere accessoires passen op dit uiteinde van de handgriep.
3. Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen stofzuigen.



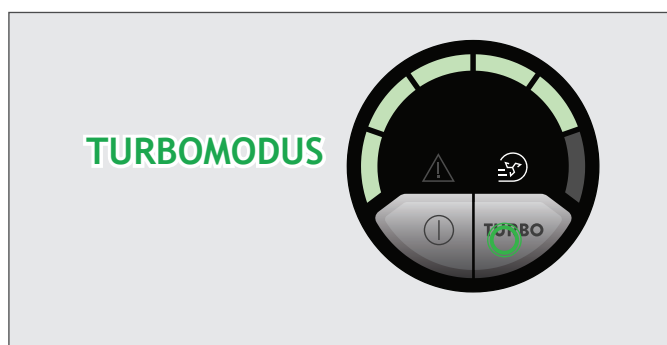
Instellingen bedieningselement:

Als u diepgaander wilt reinigen met uw product in de Boven de vloer of de Handmodus, druk dan op de turboknop voor meer vermogen.

Het turbo-icoontje zal op het LED-display oplichten om uw keuze te bevestigen.

Houd er rekening mee dat je batterij hierdoor minder lang meegaat.

Om terug te keren naar de standaardmodus, drukt u op de turboknop. Het icoon op de display zal vervolgens uitgaan.



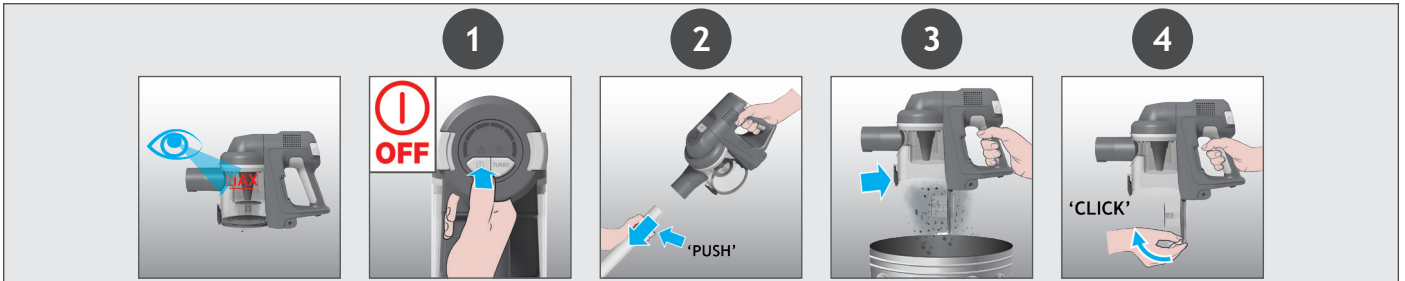
5. ONDERHOUD VAN DE STOFZUIGER

5.1 DE STOFBAK LEGEN

NL

Wanneer het vuil in uw stofcontainer het maximumpeil heeft bereikt, moet u de container ledigen.

1. Schakel uw product uit.
2. Druk op de vrijgaveknop van het handvat en verwijder het handvat van de buis.
3. Houd de handgriep eenheid boven een vuilnisbak en druk op de ontgrendelingsknop om de klep van de container te openen en het vuil in de vuilnisbak te gooien.
4. Sluit de klep van de container.

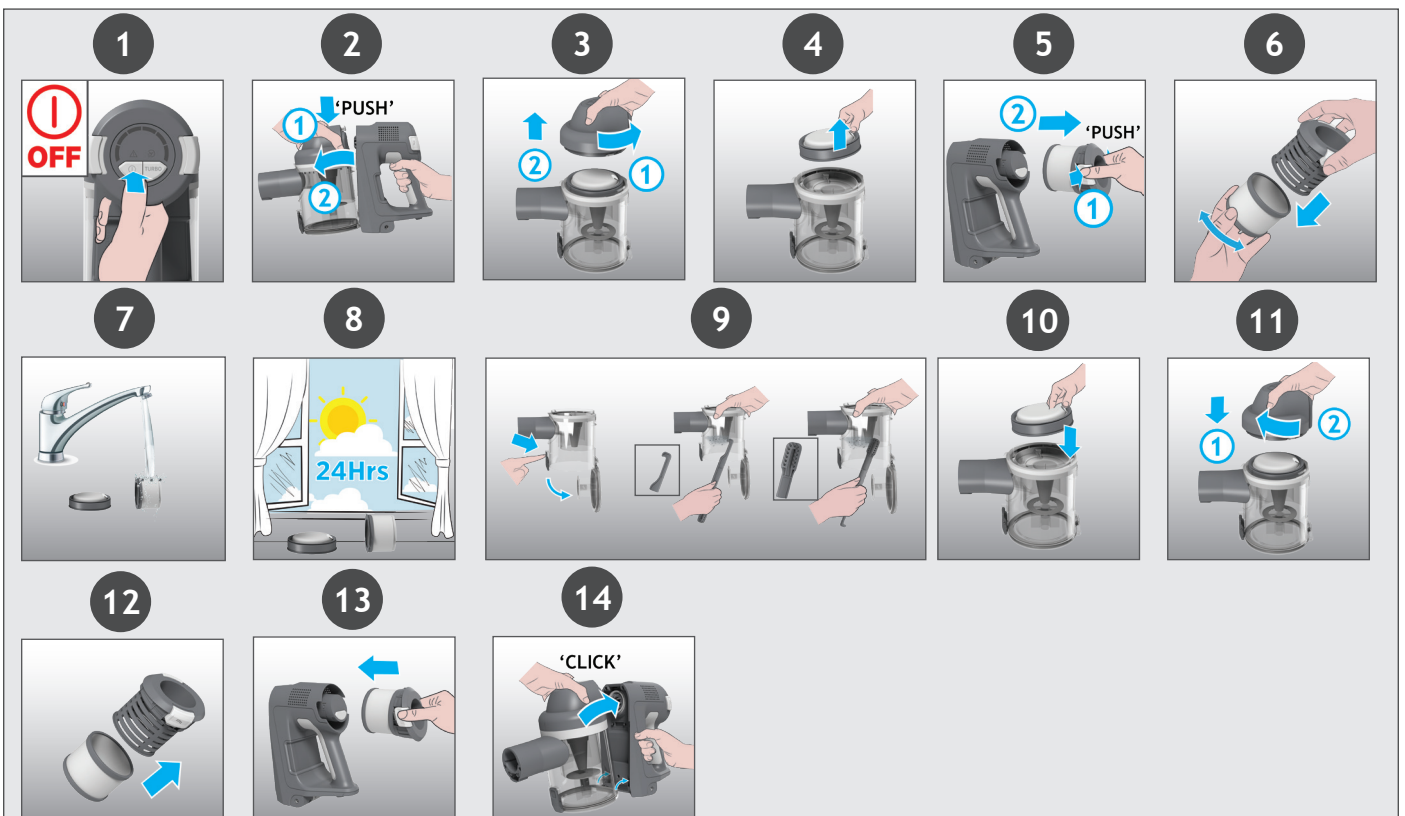


5. ONDERHOUD VAN DE STOFZUIGER

5.2 FILTERS

BELANGRIJK: voor optimale prestaties, bevelen we aan om de filters om de 5 ledigingen van de container te wassen.

1. Controleer of uw product uitgeschakeld is.
2. Druk op de vrijgaveknop van de container en verwijder de containereenheid van de handgriep eenheid.
3. Verdraai het deksel linksom en verwijder het om bij de pre-motor filter te komen.
4. Verwijder de pre-motor filter van de handgriep eenheid.
5. Druk de knoppen in om de uitlaatfilter te verwijderen.
6. Verwijder de uitlaatfilter uit de omlijsting van de uitlaatfilter.
- Opmerking: Verwijder overtollig vuil van de filters.**
7. Reinig de filters met lauw water.
8. Laat de filters 24 uur drogen voordat u ze weer in uw product plaatst.
9. Gebruik het meegeleverde reinigingsgereedschap om eventueel achtergebleven vuil uit de stofcontainer te verwijderen.
10. Plaats de pre-motor weer in de container.
11. Plaats het deksel weer op de container door het rechtsom te draaien om het in zijn positie vast te zetten.
12. Plaats de uitlaatfilter terug in de omlijsting van de uitlaatfilter.
13. Plaats de uitlaatfilter terug op de handgriep eenheid en verzeker u ervan dat het goed in zijn positie vast zit.
14. Plaats de container terug op de handgriep eenheid.



5. ONDERHOUD VAN DE STOFZUIGER

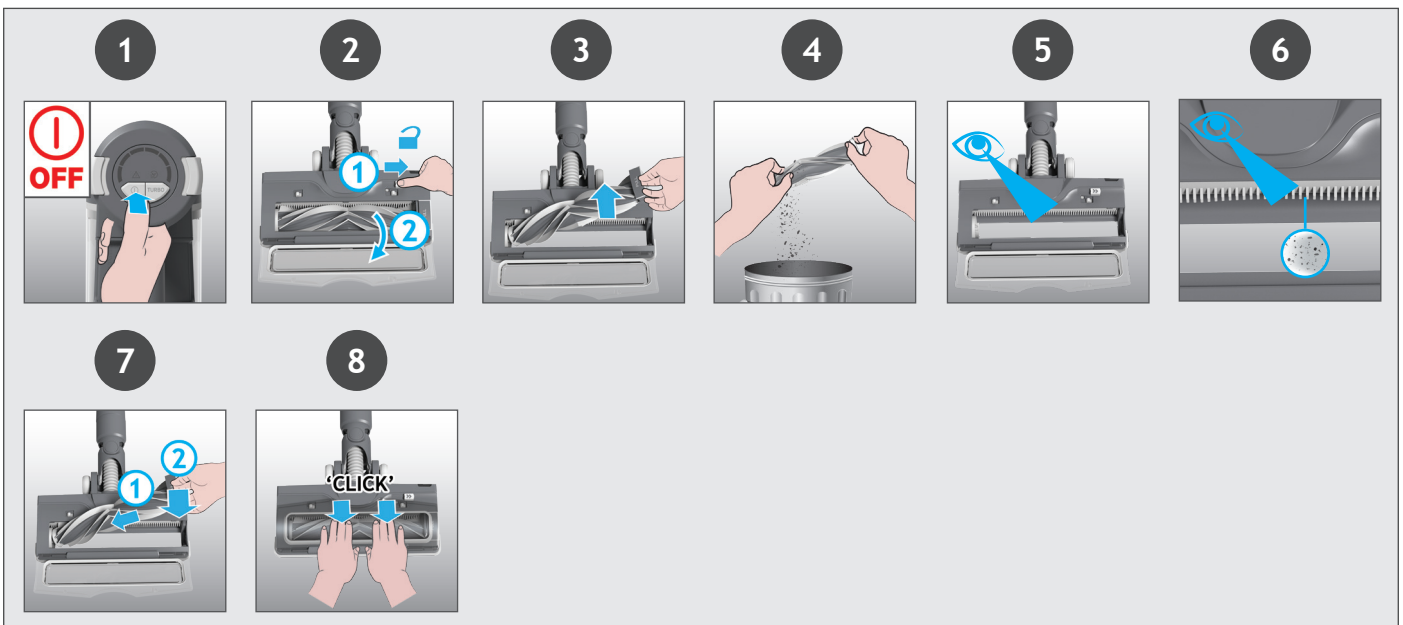
5.3 VLOERMONDSTUK

NL

Dankzij de ANTI-TWIST heeft uw Hoover-stofzuiger een ingebouwde kam die de hoeveelheid haar rond de borstel drastisch vermindert. Als uw stofzuiger uw borstel echter niet efficiënt optilt, dan moet die misschien gereinigd worden.

1. Controleer of uw product uitgeschakeld is.
2. Duw de vrijgaveschuif van het venster naar rechts en open het venster volledig.
3. Om de borstel te verwijderen om deze schoon te maken, trekt u de hendel naar boven en schuift u de borstel naar buiten.
4. Verwijder overtollig vuil van de borstel.
5. Controleer of er geen grote stukken vuil in het mondstuk zitten en verwijder ze indien nodig.
6. Controleer zorgvuldig op vuil dat rond de kam gewikkeld zit.
7. Plaats de borstel terug in het mondstuk en controleer of de vergrendeling mooi op zijn plaats zit.
8. Sluit het mondstukvenster weer op zijn plaats en druk om het te vergrendelen.

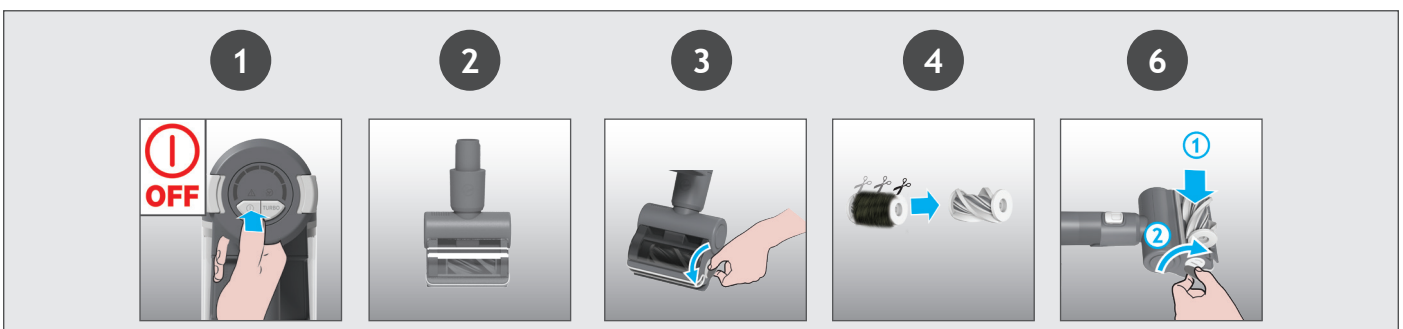
BELANGRIJK: Controleer zorgvuldig of het venster volledig gesloten is. Als het zuigmondvenster niet correct gemonteerd is, zal de ledverlichting op het mondstuk eenmaal knipperen, de statuslampjes van de borstel zullen rood worden en het foutpictogram op het LED-display zal rood knipperen.



5. ONDERHOUD VAN DE STOFZUIGER

5.4 MINI POWER MONDSTUK*

1. Controleer of uw product uitgeschakeld is.
2. Verwijder het elektrische minimondstuk van uw product.
3. Om de borstel te verwijderen, ontgrendelt u de vrijgavehendel met een muntstuk.
4. Verwijder verstrengelde vezels of vuil uit de borstel.
5. Kijk in de zuigmond en verwijder eventueel vuil.
6. Plaats de borstel terug, druk op de vrijgavehendel en vergrendel het opnieuw met een muntstuk.



* Afhankelijk van uw model.

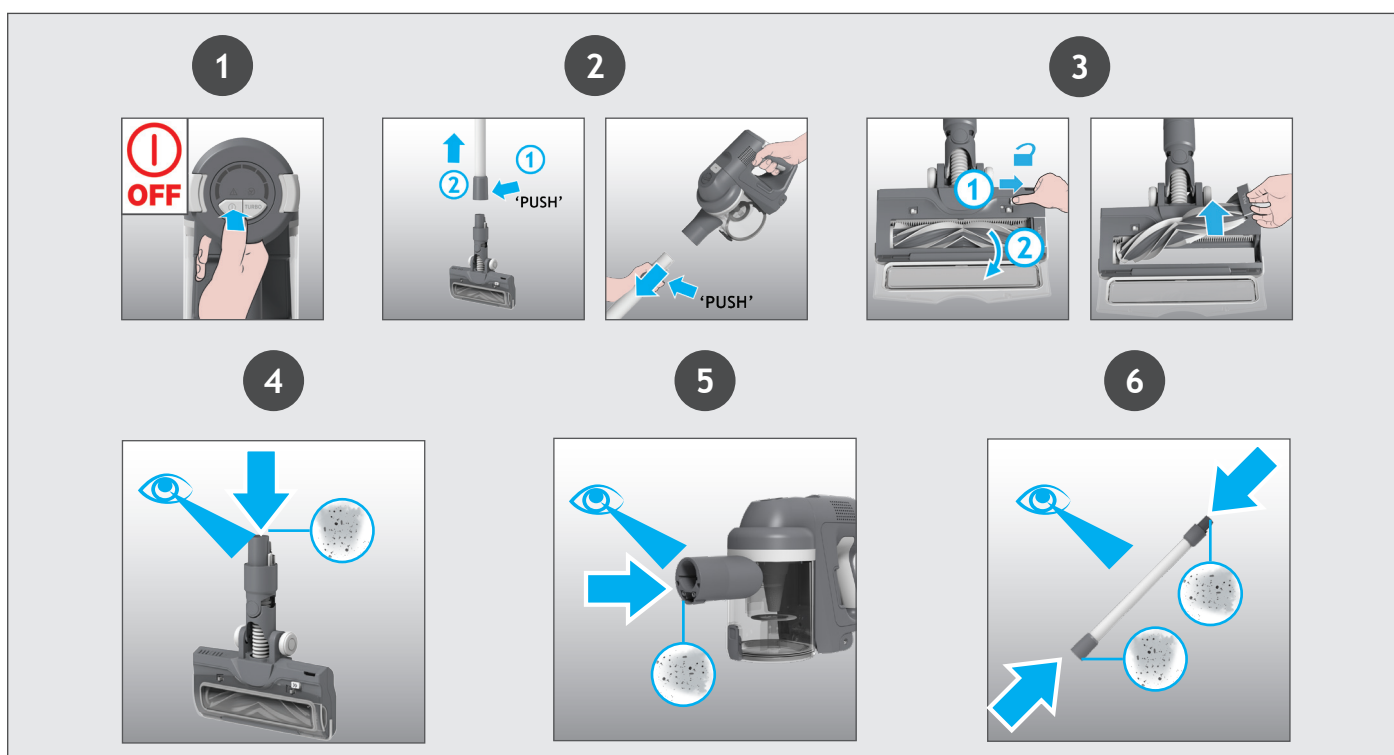
Als uw product nog steeds werkt maar weinig of geen zuigkracht heeft, dan heeft u misschien met een opstopping te maken.

Volg alle onderhoudsinstructies in secties 7.1, 7.2 en 7.3.

Daarbovenop dient u ook de volgende zones van uw product te controleren op vuil of opstoppingen:

1. Controleer of uw product uitgeschakeld is.
2. Scheid het vloermondstuk, de buis en de handgreep zoals beschreven in de eerdere instructies.
3. Verwijder het zuigmondvenster en de borstel uit de zuigmond zoals beschreven in de eerdere instructies.
4. Zet de hals van de zuigmond recht en controleer op vuil of verstoppingen. Maak vrij indien nodig.
5. Controleer visueel de invoerzone van de handgreep op vuil of verstoppingen en maak vrij indien nodig.
6. Controleer visueel beide uiteinden van de buis en verwijder eventueel vuil of verstoppingen.

Zet uw product weer in elkaar.



6. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

De volgende lijst is een lijst van de meest voorkomende problemen en oplossingen.

A. De stofzuiger gaat niet aan

Controleer of het toestel is opgeladen
Controleer of de batterij op zijn plaats zit.

B. Het apparaat werkt niet meer

Controleer of er een obstructie is in de luchtinlaat of in de buis, maak deze schoon en zorg ervoor dat het product UIT staat. Zodra dit is gebeurd, drukt u gewoon op de aan/uit-knop, het product zal weer gaan werken.

C. De LED-status verlichting van de borstelstaaf licht ROOD op, het LED-lampje aan de voorkant van het mondstuk gaat uit en het waarschuwingssymbool op het LED-display knippert ROOD.

Er zit een verstopping in het mondstuk of een obstakel in de borstel, of het mondstukvenster is niet goed geplaatst. Zorg ervoor dat uw product uitgeschakeld is, verwijder eventueel vuil of obstakels en zorg ervoor dat het venster correct gemonteerd wordt na het reinigingsonderhoud 5.3

D. Batterijen kunnen niet worden opgeladen

Dit zou het resultaat kunnen zijn van een zeer lange opberg periode (meer dan 6 maanden).
Neem contact op met de Hoover-klantenservice om vervanging van de accu te regelen.
Indien het probleem aanhoudt, neem contact op met de Hoover-klantenservice.

Bij twijfel bel het Hoover servicekantoor voor advies. Ze kunnen u mogelijks hulp bieden via de telefoon. Er worden servicekosten in rekening gebracht als tijdens de controle de stofzuiger in goede werkende staat blijkt te verkeren, niet in overeenstemming met deze instructies geïnstalleerd of op verkeerde wijze gebruikt is.

6. BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover verdeler. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

KWALITEIT

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

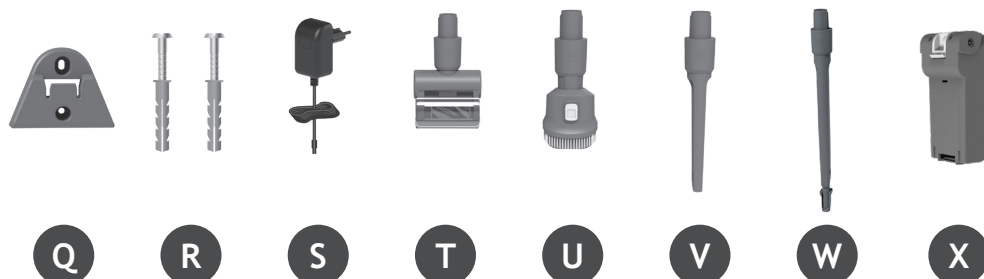
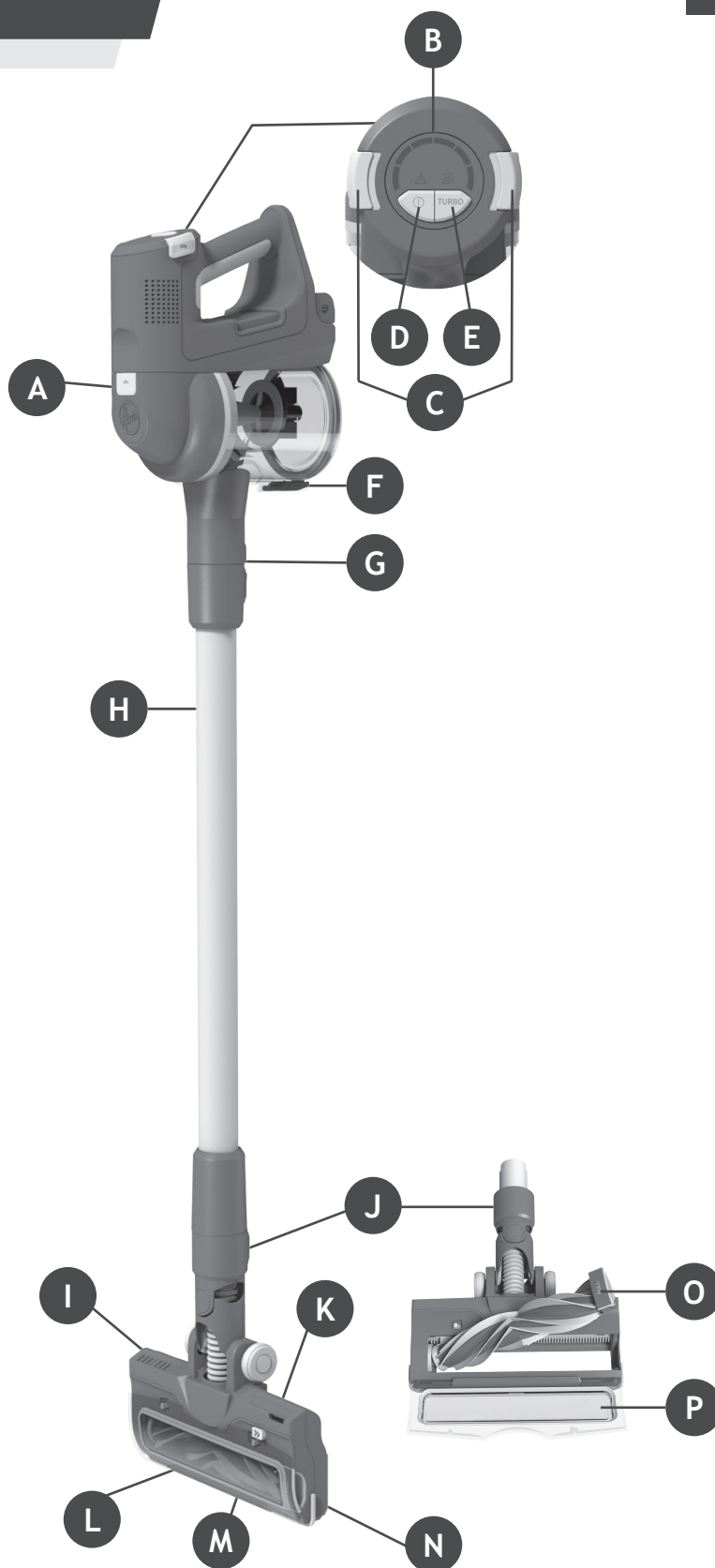
JOUW GARANTIE

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de verdeler waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs kunnen voorleggen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

COMPONENTES PRINCIPAIS:

- A. Botão de libertação do contentor
- B. Display LED
- C. Botões Libertação Filtro Exaustão
- D. Botão ligar/desligar
- E. Botão Turbo
- F. Botão de libertação da aba do depósito
- G. Botão de abertura do tubo
- H. Tubo
- I. Bocal para todos os pavimentos*
- J. Botão de libertação da escova
- K. Indicador LED da escova rotativa da escova
- L. LED dianteiro da escova
- M. Cursor de abertura da janela da escova
- N. Trava de libertação da escova rotativa da escova
- O. Escova rotativa
- P. Janela da escova
- Q. Montagem na parede
- R. Parafusos de montagem na parede
- S. Carregador
- T. Escova mini turbo*
- U. Escova para pó 2 em 1*
- V. Acessório para cantos*
- W. Utensílio longo e flexível para fendas*
- X. Conjunto de baterias*



* Dependendo do seu modelo.

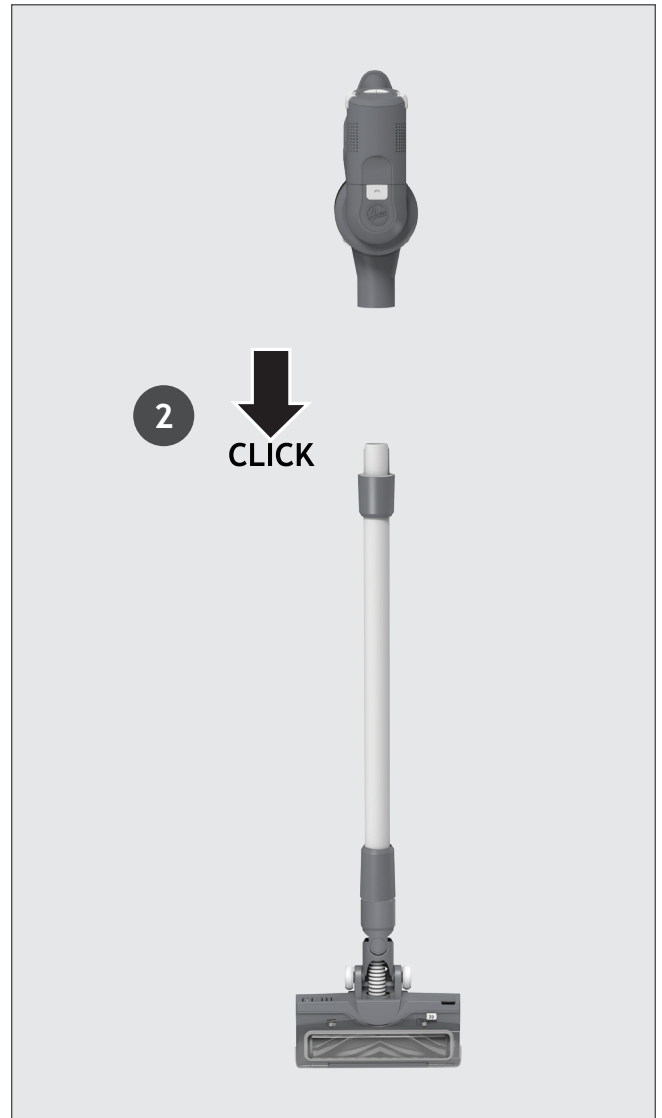
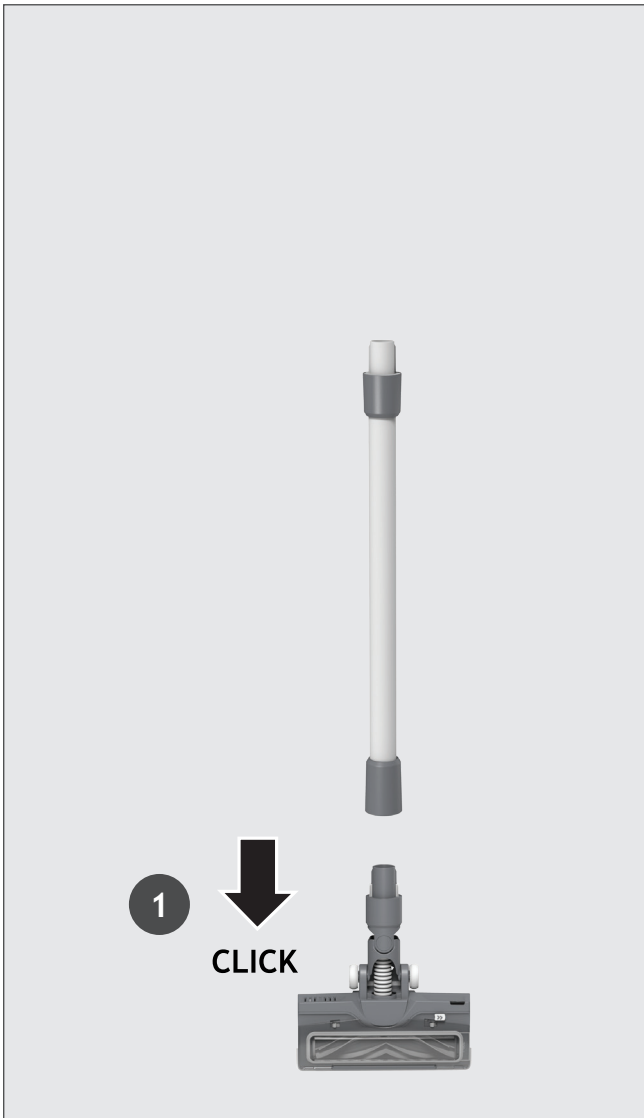
2. PREPARAR O SEU ASPIRADOR

PT

Remover todas as peças do produto da embalagem e montar o seu produto de limpeza.

PASSO 1: Encaixe o tubo na escova de pavimento.

PASSO 2: Encaixe a unidade portátil no tubo.



Fornecemos um suporte de parede para armazenamento opcional.

Se desejar usá-lo, fixe o suporte de parede a uma parede adequada usando os parafusos e fixações fornecidos.



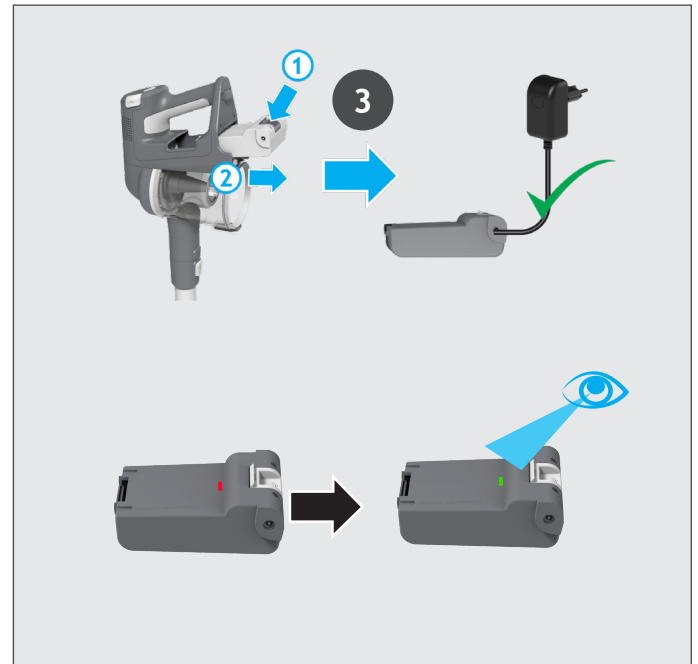
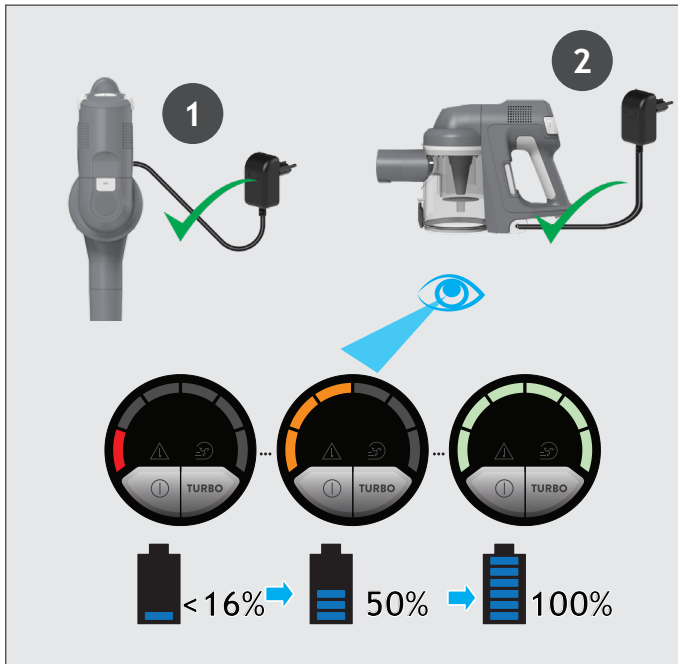
3. CARREGAMENTO DAS BATERIAS

PT

A bateria do seu produto não vem totalmente carregada. Antes da primeira utilização, carregue-a completamente, deve demorar cerca de 3,5 horas.

Para a sua conveniência, a bateria pode ser carregada em 3 condições diferentes.

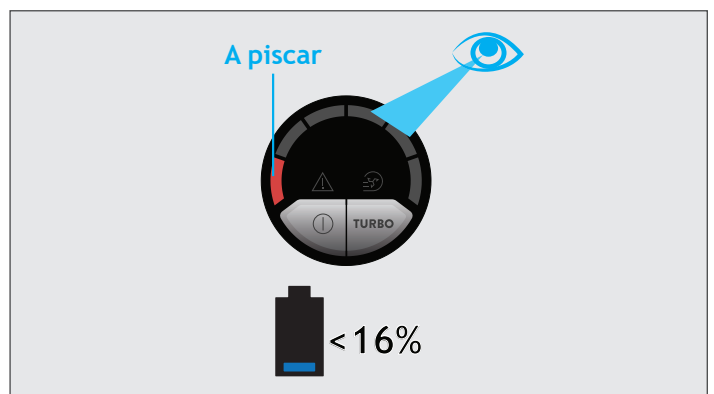
1. Com o produto totalmente montado no modo stick ou localizado na montagem na parede, o estado da bateria será indicado no ecrã LED.
2. Com o produto no modo portátil, o estado da bateria será indicado no ecrã LED.
3. Com a bateria removida do produto, o LED da bateria acenderá em VERMELHO ao carregar e ficará BRANCO quando totalmente carregado.



Ao usar o seu produto, o nível de carga em tempo real da sua bateria é indicado no visor LED localizado no mini aspirador.

Quando o tempo de execução restante for reduzido para 3 minutos, os ícones do visor LED começarão a piscar.

É recomendável desligar o produto e recarregar a bateria.



Existem 3 modos de trabalho diferentes para o seu produto de limpeza:

1. Modo vertical.
2. Modo acima do pavimento.
3. Mini aspirador.

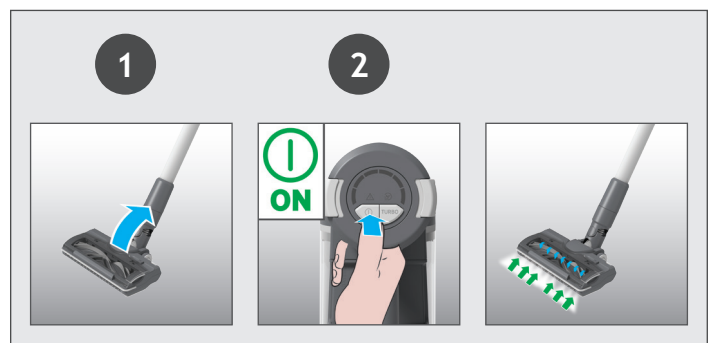


4.1 MODO VERTICAL

Para usar o produto no modo vertical:

1. Coloque o seu pé no bico e puxe para trás para reclinar o tubo.
2. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.

NOTA: As luzes LED da escova estão sempre acesas e a escova rotativa está sempre a girar.

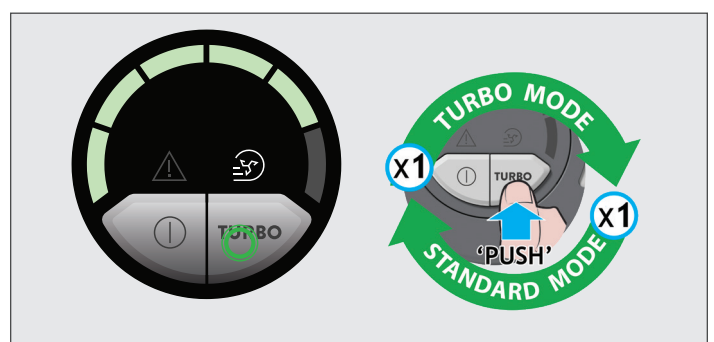
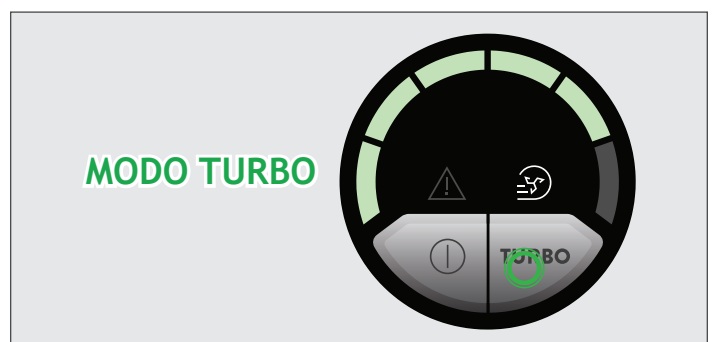


Se precisar de uma limpeza mais profunda ao usar o produto no modo vertical, pressione o botão turbo para aumentar a potência.

O ícone do turbo acenderá no visor LED para confirmar a sua seleção.

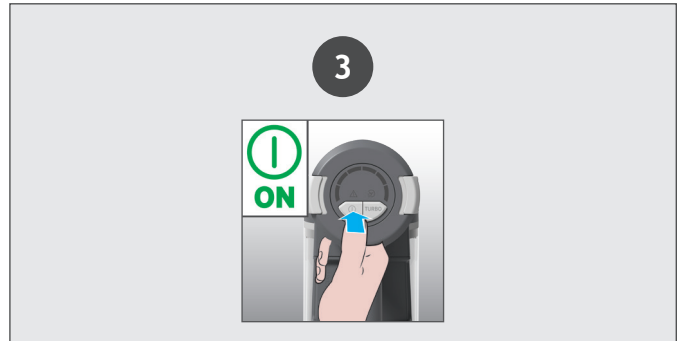
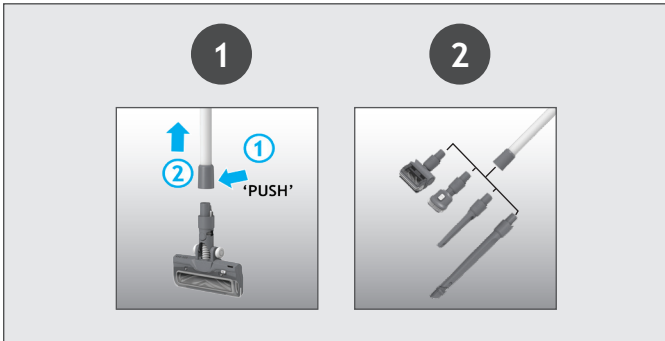
Observe que isso reduzirá o tempo de funcionamento da bateria.

Para voltar ao modo standard, pressione o botão turbo, o ícone no visor será desligado.



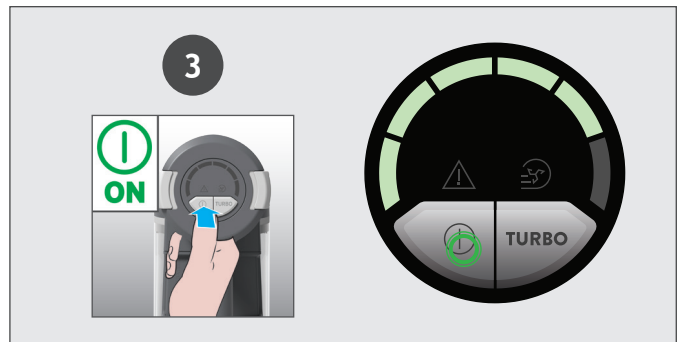
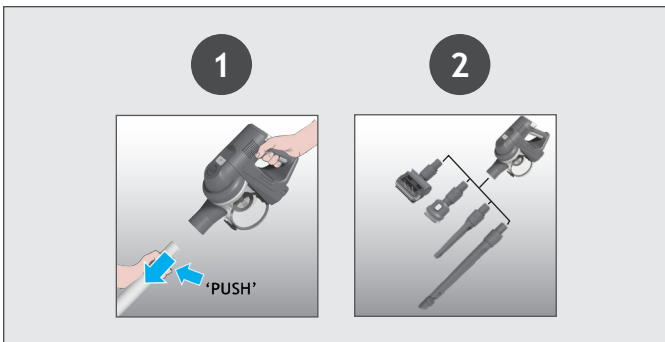
Para usar o produto no modo Acima do Pavimento:

1. Remova o tubo da escova pressionando o botão de libertação e puxe o tubo da escova de pavimentos.
2. Encaixe o acessório desejado na extremidade do tubo, todos os seus acessórios disponíveis caberão na extremidade do tubo.
3. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.



Para usar o produto como mini aspirador:

1. Retire a unidade portátil do tubo, pressionando o botão de libertação do tubo e separando-a.
2. Encaixe o acessório desejado na extremidade da unidade portátil, todos os seus acessórios disponíveis caberão na extremidade da unidade portátil.
3. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.



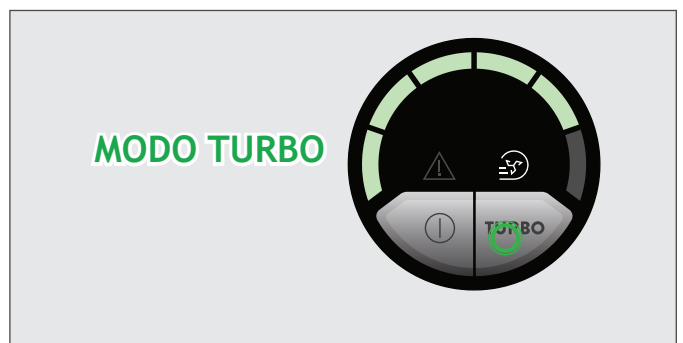
Configurações de controlo:

Se precisar de uma limpeza mais profunda ao usar o produto no modo Acima do Pavimento ou mini aspirador, pressione o botão turbo para aumentar a potência.

O ícone do turbo acenderá no visor LED para confirmar a sua seleção.

Observe que isso reduzirá o tempo de funcionamento da bateria.

Para voltar ao modo standard, pressione o botão turbo, o ícone no visor LED será desligado.



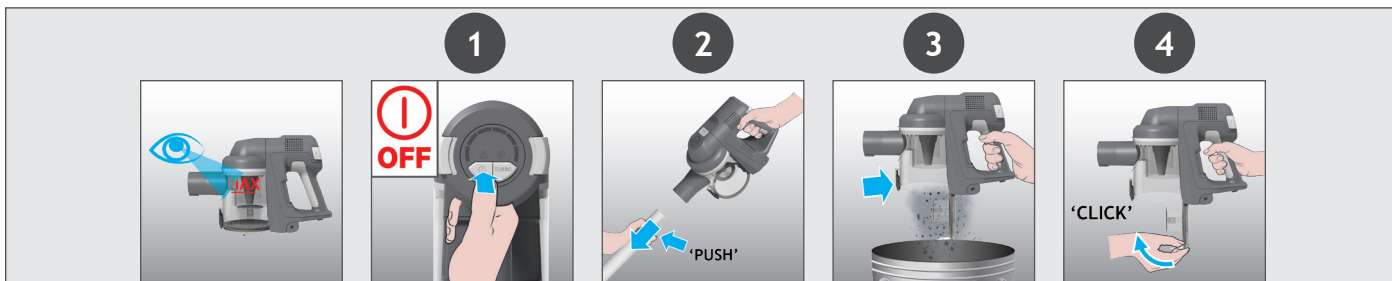
5. MANUTENÇÃO DO APARELHO

5.1 ESVAZIAR O DEPÓSITO DE PÓ

PT

Quando os detritos no seu depósito de lixo atingirem a linha de enchimento máxima, esvazie o depósito.

1. Desligue o seu produto.
2. Prima o botão de libertação da unidade portátil e remova a unidade portátil do tubo.
3. Segure a unidade portátil sobre um contentor e pressione o botão de libertação da aba do depósito do lixo para abrir a aba e libertar os detritos para o lixo.
4. Feche a aba do depósito do lixo.



5. MANUTENÇÃO DO APARELHO

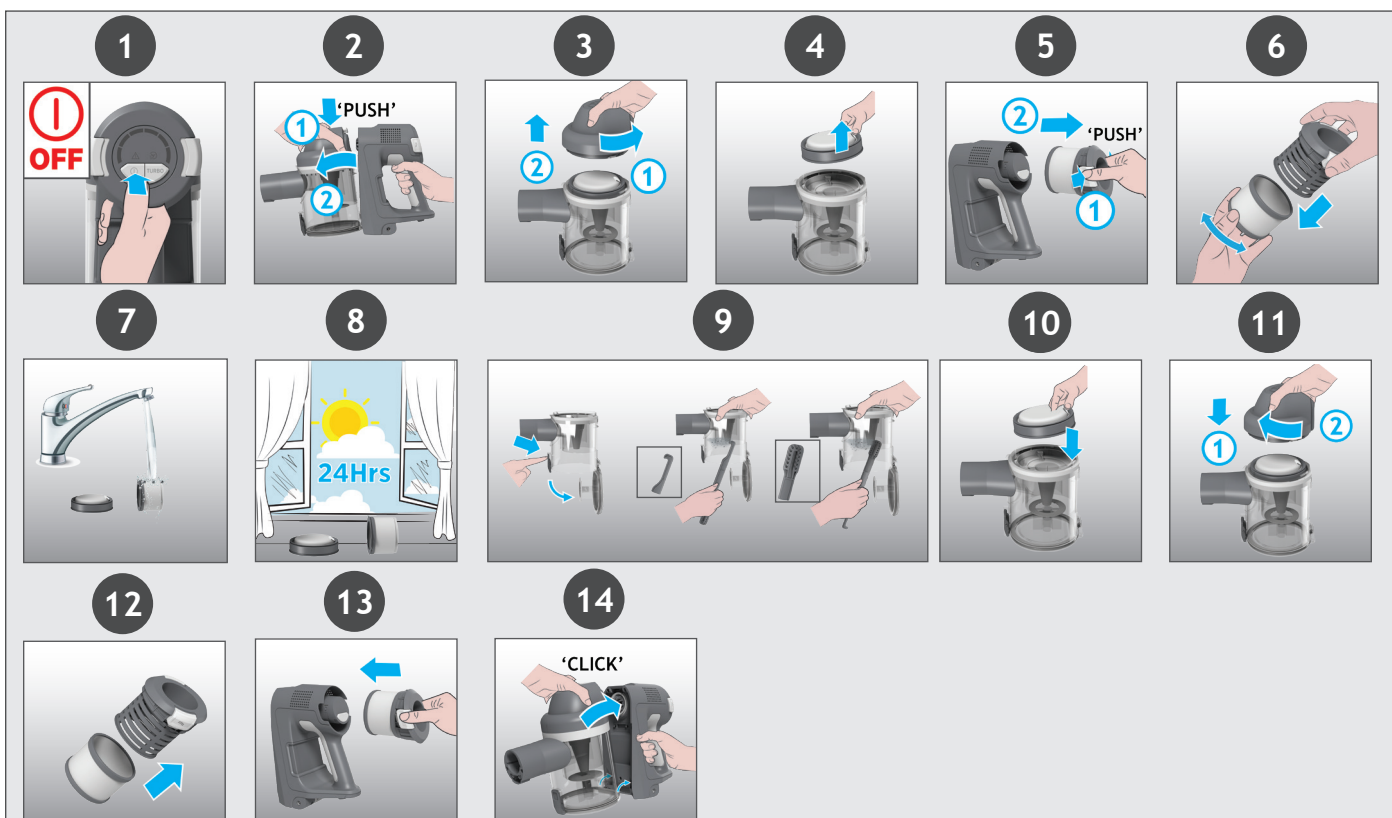
5.2 FILTROS

IMPORTANTE: para um desempenho ideal, recomendamos lavar os filtros a cada 5 contentores esvaziados.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Pressione o botão de libertação do depósito do lixo e remova o conjunto do depósito do lixo da unidade portátil.
3. Gire a tampa no sentido anti-horário e remova para aceder o filtro do pré-motor.
4. Remova o filtro do pré-motor da unidade portátil.
5. Prima os botões para retirar o filtro de exaustão.
6. Remova o filtro de exaustão da estrutura do filtro de exaustão.

Nota: Remova qualquer excesso de detritos dos filtros.

7. Lave os filtros em água morna.
8. Deixe secar por 24h antes de reinstalar o produto.
9. Use o acessório de limpeza fornecido para remover qualquer excesso de detritos do interior do depósito do pó.
10. Reinstale o pré-motor no contentor do lixo.
11. Reinstale a tampa no contentor girando no sentido horário para travar na posição.
12. Reinstale o filtro de exaustão da estrutura do filtro de exaustão.
13. Reinstale o filtro de exaustão na unidade portátil, certificando-se de que esteja travado na posição.
14. Reinstale o compartimento na unidade portátil.



5. MANUTENÇÃO DO APARELHO

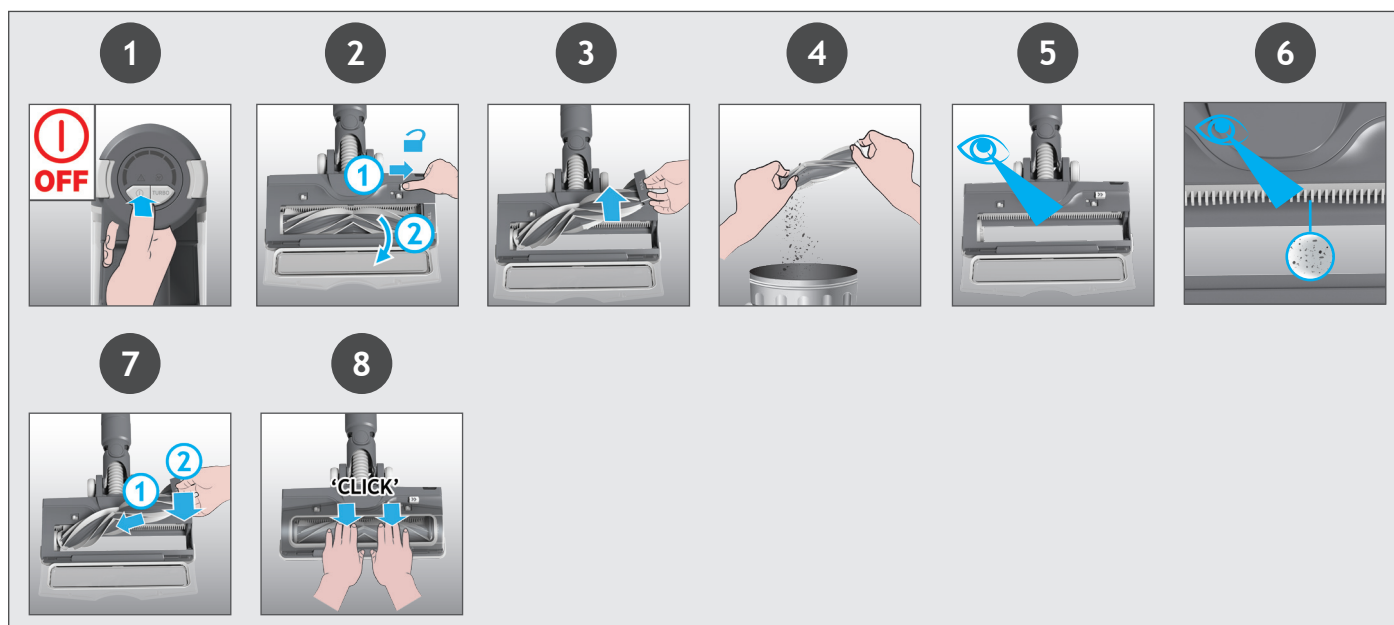
5.3 ESCOVA DE PAVIMENTOS

PT

Graças à ANTITORÇÃO, o aspirador Hoover possui um pente integrado que reduz radicalmente o envolvimento do cabelo em torno da barra da escova rotativa. No entanto, se o seu produto de limpeza não estiver a recolher de forma eficiente, a sua escova rotativa poderá ter de ser limpa.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Empurre o cursor de libertação da janela para a direita e abra totalmente a janela.
3. Para remover a escova rotativa para limpeza, puxe a alavanca para cima e deslize a escova rotativa para fora.
4. Remova qualquer excesso de detritos da barra de escova rotativa.
5. Verifique se há detritos grandes dentro da escova e remova-os.
6. Verifique cuidadosamente se há detritos emaranhados no pente e remova-os.
7. Reinstale o agitador na escova, certificando-se de que a trava esteja na sua posição.
8. Feche a janela do bocal de volta à posição e empurre para travar.

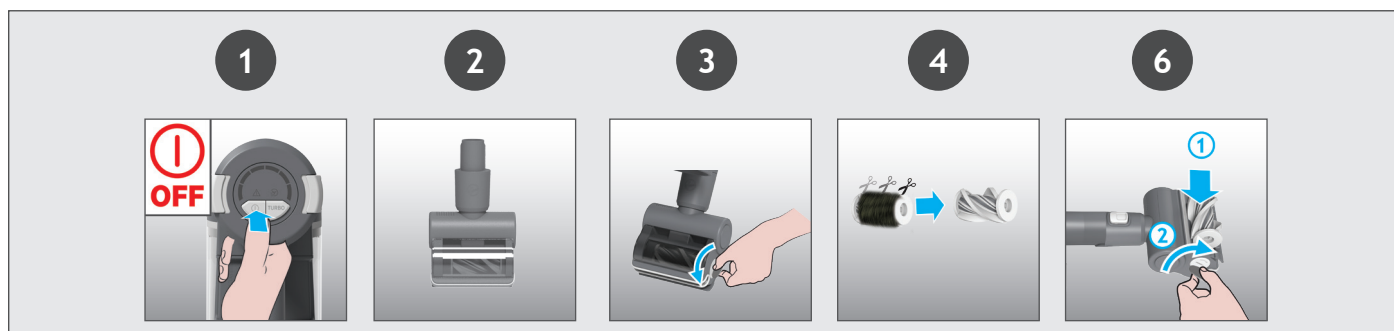
IMPORTANTE: Certifique-se de que a janela está totalmente fechada. Se a janela do bocal não estiver remontada corretamente, as luzes LED do bocal piscarão uma vez, a luz de estado da escova ficará vermelha e o ícone de erro no visor LED piscará em vermelho.



5. MANUTENÇÃO DO APARELHO

5.4 ESCOVA MINI TURBO*

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Retire a escova mini turbo de alimentação do produto.
3. Para remover a escova rotativa, destrave a trava de libertação com uma moeda.
4. Com uma tesoura, remova quaisquer fibras emaranhadas ou detritos da barra de escova rotativa.
5. Olhe para dentro da escova e remova quaisquer detritos.
6. Reinstale a escova rotativa, empurre e bloqueie a trava de libertação com uma moeda.



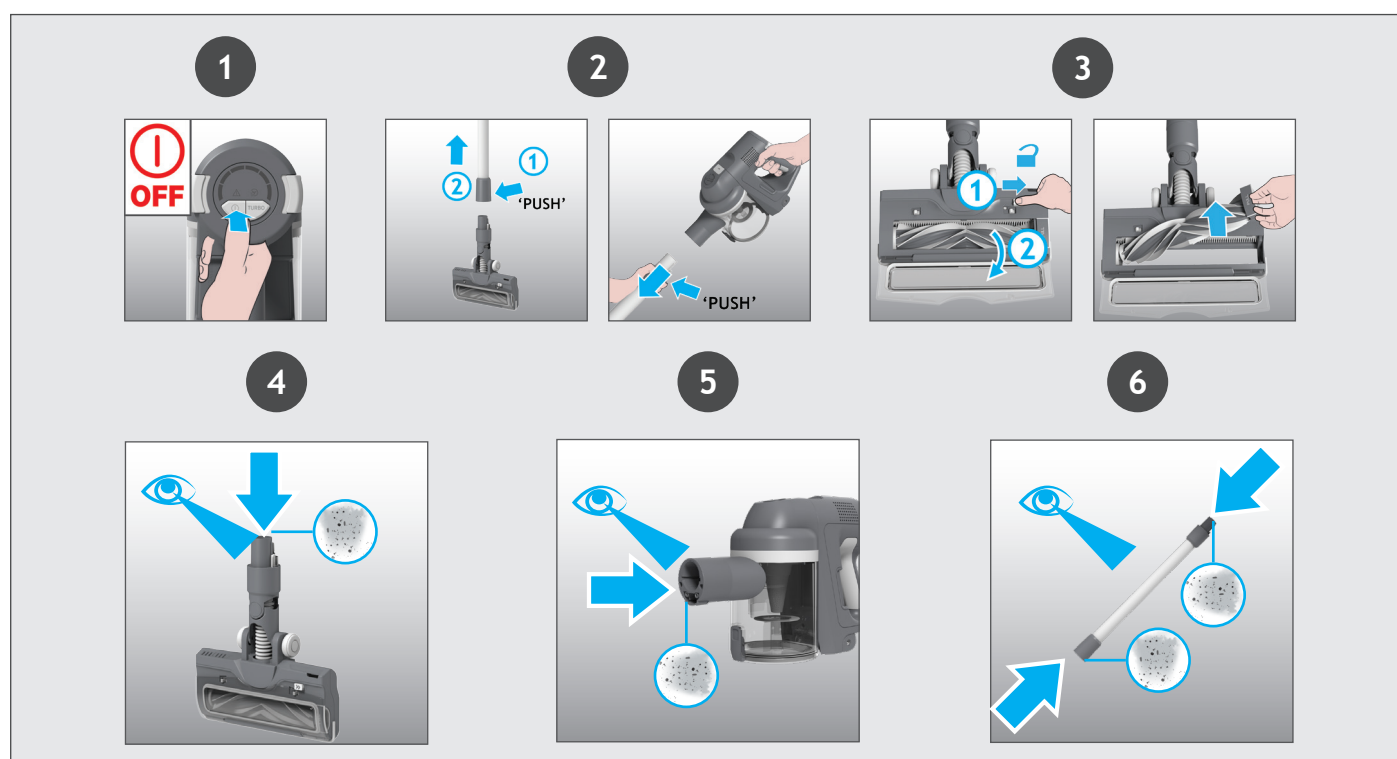
* Dependendo do seu modelo.

Se o seu produto ainda estiver a funcionar, mas tiver baixa ou nenhuma sucção, pode ter um bloqueio. Execute todas as instruções de manutenção incluídas nas secções 7.1, 7.2 e 7.3.

As seguintes áreas adicionais do seu produto também devem ser verificadas quanto a detritos ou bloqueios:

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Separe a escova de pavimentos, o tubo e o mini aspirador de acordo com as instruções anteriores.
3. Remova a janela da escova e o agitador da escova de acordo com as instruções anteriores.
4. Posicione o gargalo da escova verticalmente e inspecione visualmente se há detritos ou obstruções e limpe.
5. Verifique visualmente a área de conexão de entrada portátil para quaisquer detritos ou obstruções e limpe.
6. Verifique visualmente ambas as extremidades do tubo e remova quaisquer detritos ou obstruções.

Volte a montar o seu produto.



A seguir é apresentada uma lista com os problemas mais comuns e soluções.

A. O aspirador não liga

Verifique se o aspirador está carregado

Verifique se a bateria está montada no sitio certo.

B. O aspirador parou de trabalhar.

Verifique se há alguma obstrução na entrada de ar ou no tubo, elimine-a e certifique-se de que o produto está desligado. Depois de fazer isto, basta premir o botão Ligar/Desligar e o produto irá começar a funcionar novamente.

C. O LED de estado da escova rotativa acende-se a VERMELHO, a luz LED dianteira da escova apaga-se e o símbolo de aviso no visor LED está a piscar a VERMELHO.

Há um bloqueio no bocal ou uma obstrução na escova ou a janela não está localizada corretamente.

Certifique-se de que o aparelho está DESLIGADO e remova quaisquer detritos ou obstruções e certifique-se de que a janela está montada corretamente após a manutenção do aspirador 5.3

D. Não é possível carregar a bateria

Isto pode dever-se a um período de armazenamento muito longo (mais de meio ano).

Contacte o serviço de apoio ao cliente da Hoover para que a bateria seja substituída.

Se o problema persistir, contacte o centro de assistência ao cliente da Hoover.

Se houver alguma dúvida, ligue para o Escritório de Assistência da Hoover para obter aconselhamento. Ele poderá ajudá-lo por telefone. Será cobrada uma taxa de assistência se o limpador for examinado e se considerar que está em condições de funcionamento, se não tiver sido montado de acordo com estas instruções ou se tiver sido utilizado incorretamente.

6. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

PEÇAS SOBRESSALENTES E CONSUMÍVEIS HOOVER

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

QUALIDADE

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

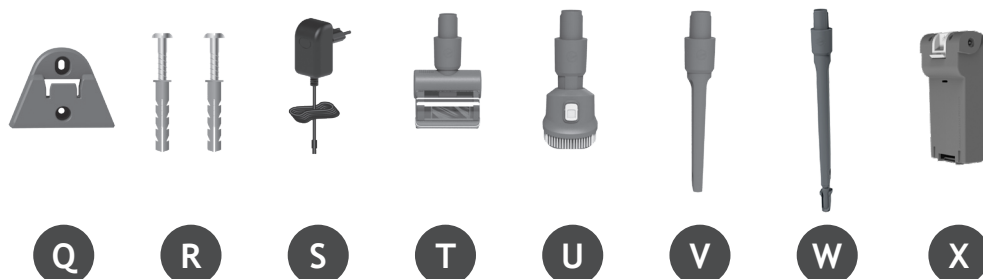
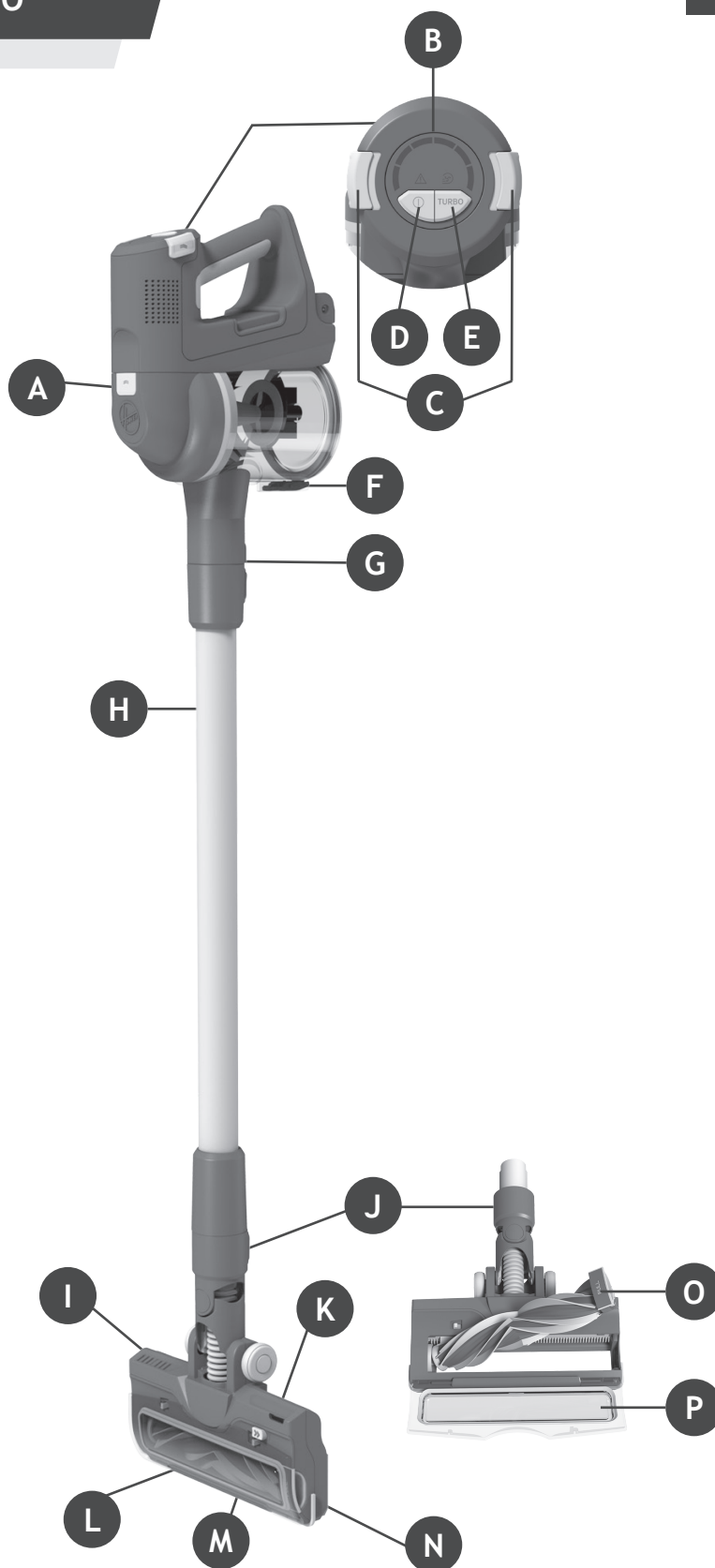
A SUA GARANTIA

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

COMPONENTES PRINCIPALES:

- A. Pulsador de desbloqueo del contenedor
- B. Display LED
- C. Botones de liberación del filtro de salida
- D. Botón de encendido/apagado
- E. Botón Turbo
- F. Botón de liberación del compartimento del contenedor
- G. Botón de liberación del tubo
- H. Tubo
- I. Cepillo para todos los suelos*
- J. Botón desbloqueo del cepillo
- K. Indicador LED de la barra de cepillo
- L. Luz LED delantera del cepillo
- M. Deslizador de liberación de la ventana del cepillo
- N. Pestillo de liberación de la barra de cepillo
- O. Cepillo de la boquilla
- P. Ventanilla de la tobera
- Q. Soporte de pared
- R. Tornillos del soporte de pared
- S. Cargador
- T. Minicepillo motorizado*
- U. Cepillo 2 en 1 para limpiar el polvo*
- V. Boquilla rinconera*
- W. Accesorio largo y flexible*
- X. Batería*



* Depende de su modelo.

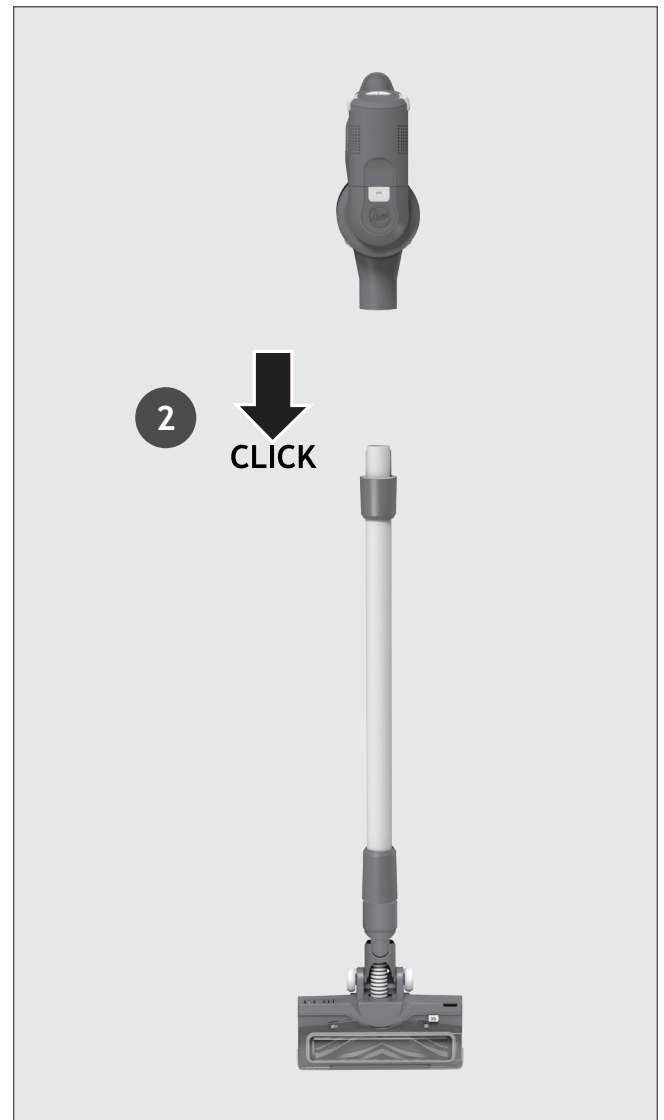
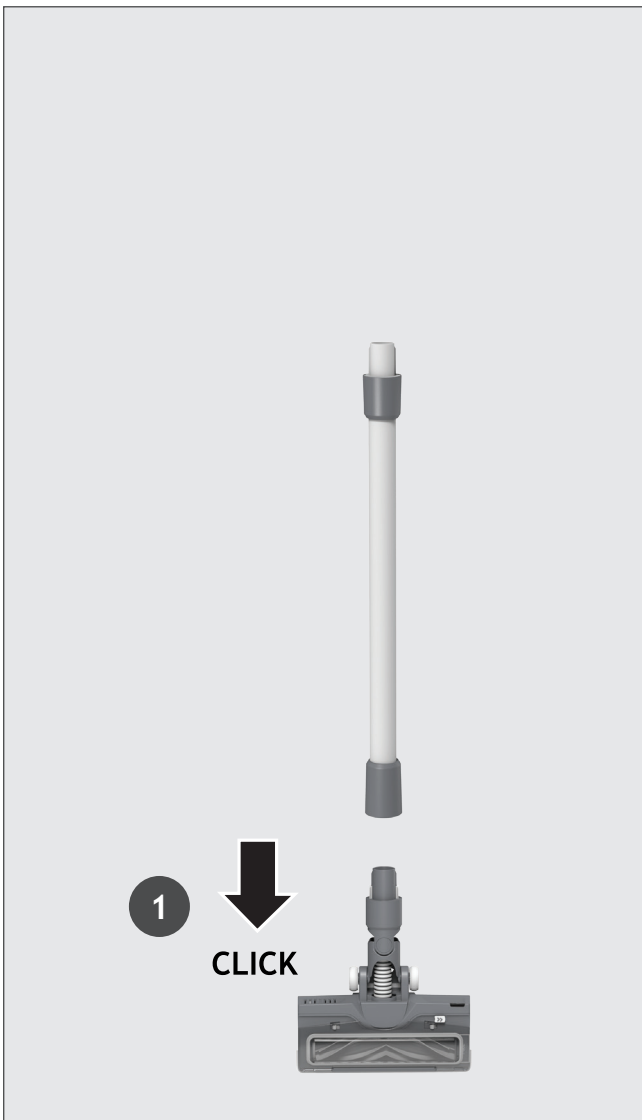
2. PREPARACIÓN DEL ASPIRADOR

ES

Retire del embalaje todas las piezas del producto y ensamble el aspirador.

PASO 1: Coloque el tubo en la boquilla para suelo.

PASO 2: Coloque la unidad portátil en el tubo.



Proporcionamos un soporte de pared para almacenamiento opcional.

Si desea utilizarlo, fije el soporte de pared a una pared adecuada con los tornillos y accesorios proporcionados.



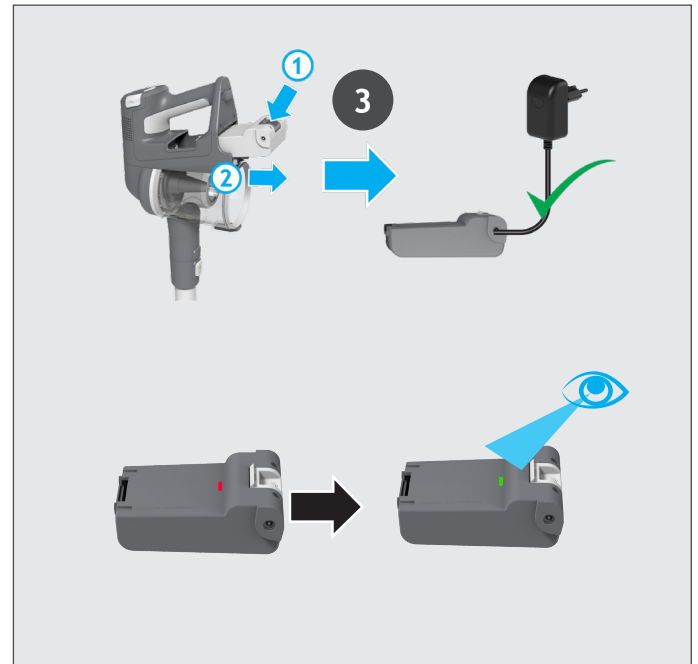
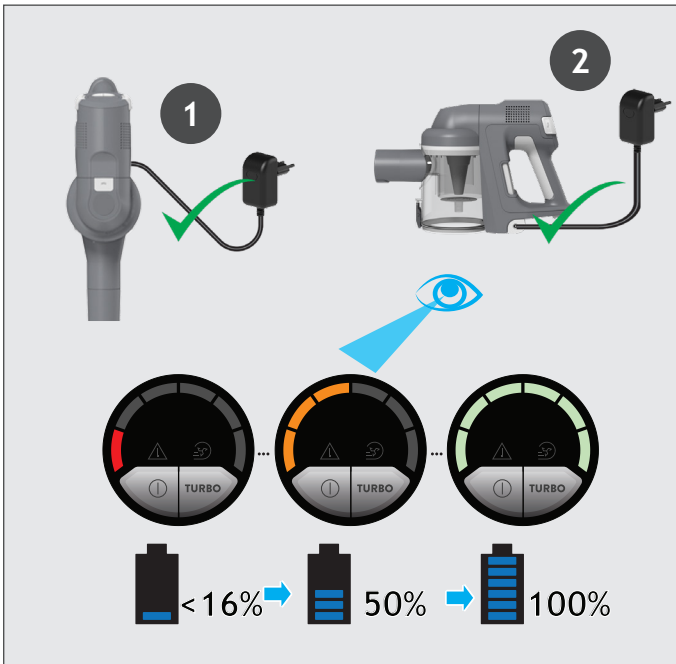
3. CARGA DE LA BATERÍA

ES

La batería en el producto no está completamente cargada.
Antes del primer uso, cargue la batería por completo; esto toma alrededor de 3.5 horas.

Para su comodidad, la batería puede cargarse en 3 condiciones diferentes.

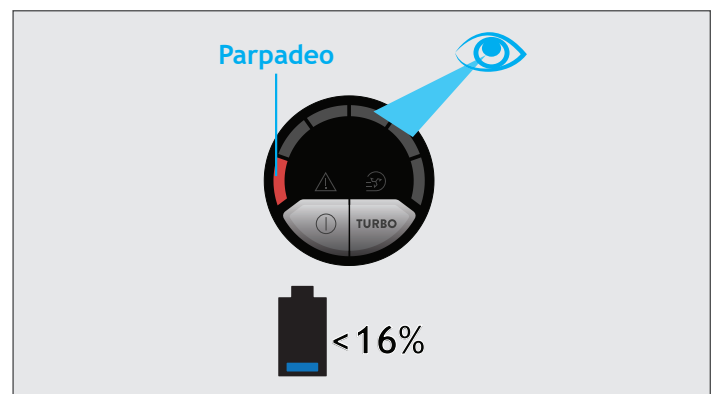
1. Con el producto totalmente ensamblado en el modo estándar o colocado en el soporte de pared, el estado de la batería se indicará en la pantalla LED.
2. Con el producto en el modo portátil, el estado de la batería se indicará en la pantalla LED.
3. Con la batería extraída del producto, el LED del paquete de baterías se iluminará de color ROJO cuando se esté cargando y cambiará a BLANCO cuando esté totalmente cargado.



Cuando use el producto, el nivel de carga en tiempo real de la batería se indica en la pantalla LED que se encuentra en la unidad portátil.

Cuando el tiempo de funcionamiento restante disminuya a 3 minutos, los iconos de la pantalla LED empezarán a parpadear.

Se recomienda que apague el producto y recargue la batería.



El aparato tiene 3 modos de funcionamiento diferentes:

1. Modo estándar.
2. Modo Suelos duros
3. Modo de mano.

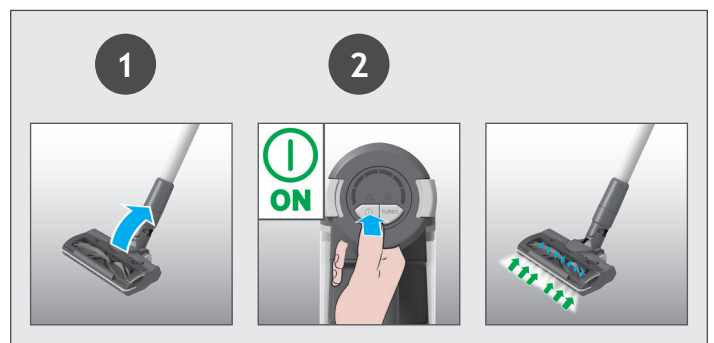


4.1 MODO ESTÁNDAR

Para usar el producto en modo estándar:

1. Coloque el pie en la boquilla y tire hacia atrás para inclinar el tubo.
2. Presione el botón de On/Off para empezar a limpiar.

NOTA: Las luces LED en el cepillo están siempre encendidas y la barra del cepillo siempre está girando.

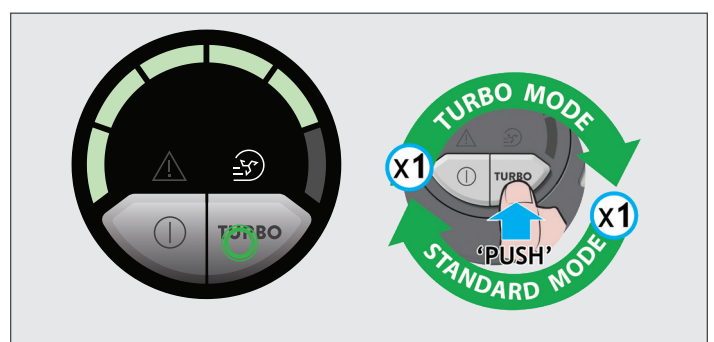
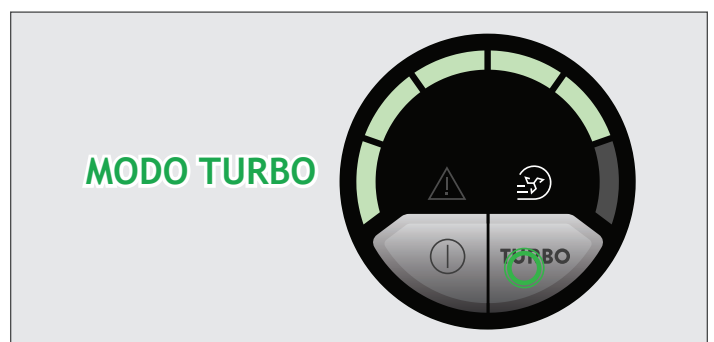


Si requiere una limpieza más profunda cuando use el producto en modo estándar, presione el botón turbo para aumentar la potencia.

El icono de turbo se iluminará en la pantalla LED para confirmar su selección.

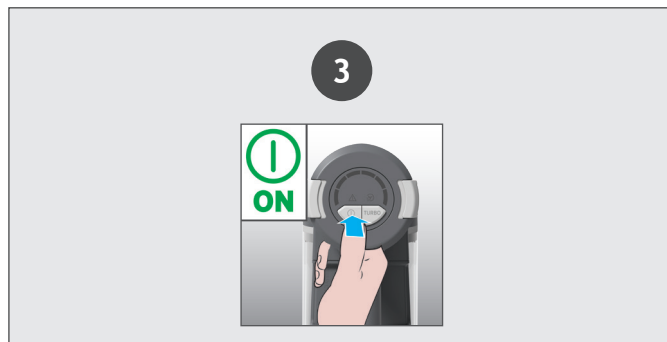
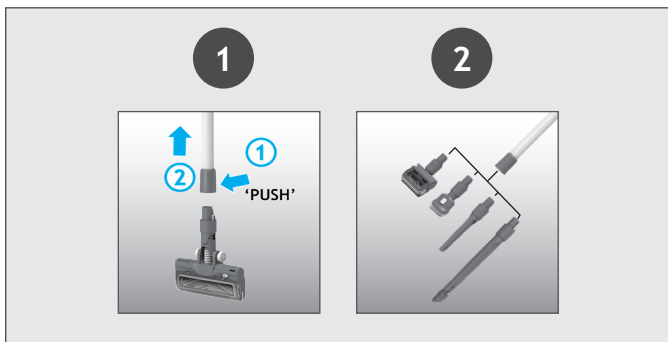
Tenga en cuenta que esto reducirá el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para volver al modo estándar, presione el botón turbo; el icono en la pantalla se apagará.



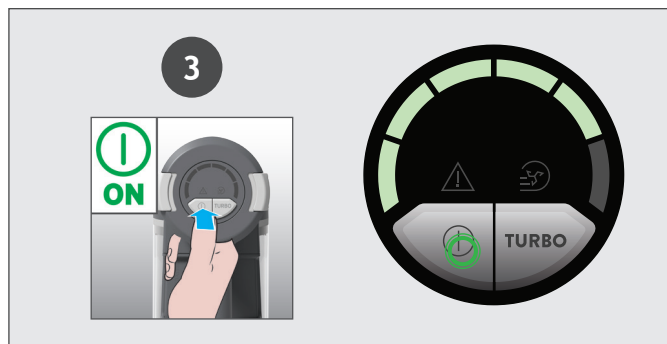
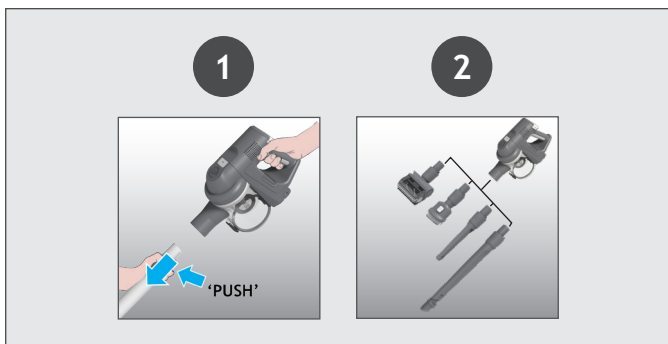
Para usar el producto en modo sobre el suelo:

1. Retire el tubo de la boquilla al presionar el botón de desbloqueo de la boquilla y tire del tubo desde la boquilla para suelo.
2. Coloque el accesorio que desee en el extremo del tubo, todos los accesorios disponibles encajarán en el extremo del tubo.
3. Presione el botón de On/Off para empezar a limpiar.



Para usar el producto en modo mano:

1. Retire la unidad portátil del tubo al presionar el botón de desbloqueo del tubo y sepárelos.
2. Coloque el accesorio que desee en el extremo de la unidad portátil, todos los accesorios disponibles encajarán en el extremo de la unidad portátil.
3. Presione el botón de On/Off para empezar a limpiar.



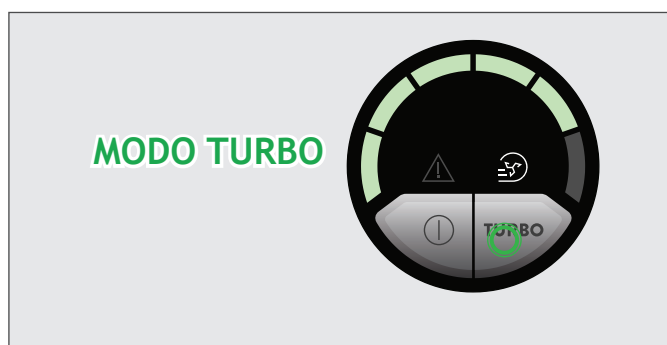
Ajustes de los controles:

Si requiere una limpieza más profunda cuando use el producto en modo sobre el suelo o portátil, presione el botón turbo para aumentar la potencia.

El icono de turbo se iluminará en la pantalla LED para confirmar su selección.

Tenga en cuenta que esto reducirá el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para regresar al modo estándar, presione el botón turbo; el icono en la pantalla LED se apagará.



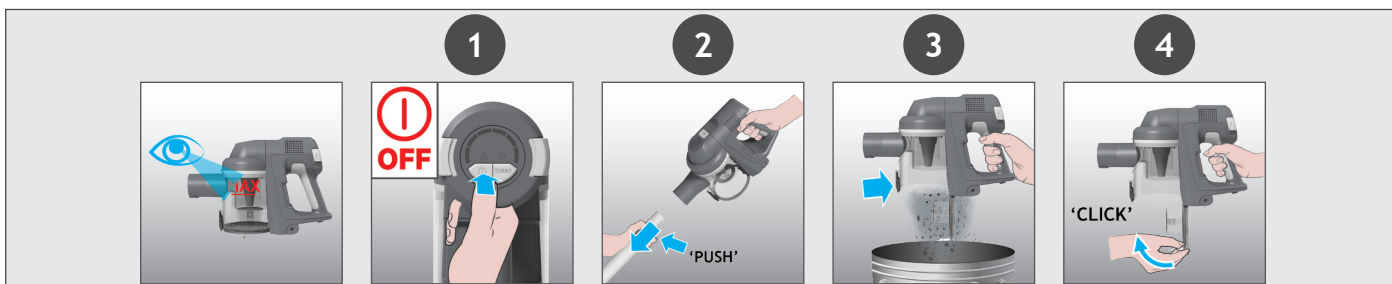
5. MANTENIMIENTO DEL APARATO

5.1 CÓMO VACIAR EL DEPÓSITO DE SUCIEDAD

ES

Cuando los desechos en el depósito de suciedad lleguen a la línea de llenado máximo, vacíe el depósito.

1. Apague el producto.
2. Presione el botón de desbloqueo de la parte mano portátil y extraiga la parte mano portátil del tubo.
3. Sostenga la parte mano portátil sobre una papelerera y presione el botón de desbloqueo del depósito para abrir la tapa y tirar los desechos en la basura.
4. Cierre la tapa del depósito.

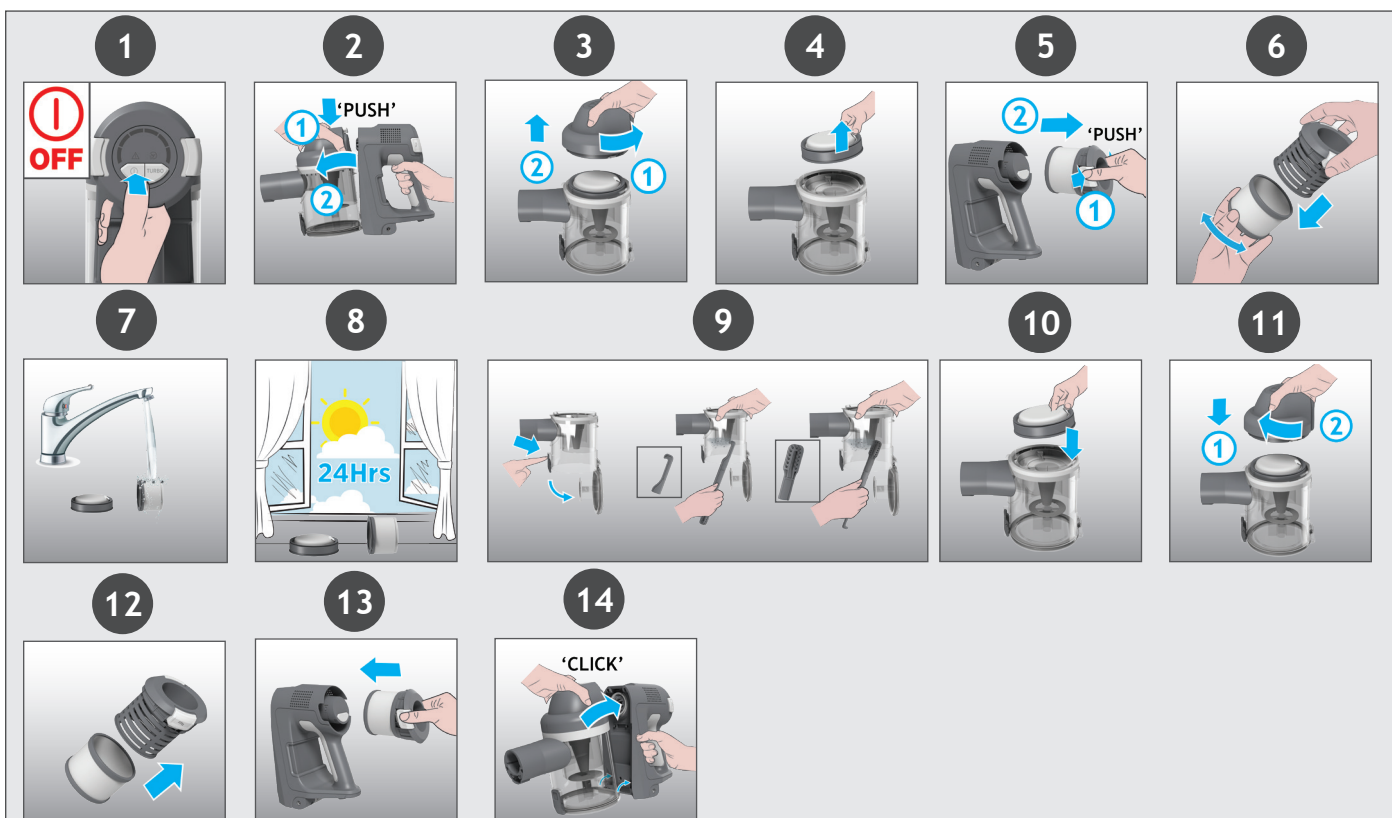


5. MANTENIMIENTO DEL APARATO

5.2 FILTROS

IMPORTANTE: para un rendimiento óptimo, se recomienda lavar los filtros después de vaciar 5 veces el depósito.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Presione el botón de desbloqueo del depósito y extraiga el conjunto del depósito de la parte mano portátil.
3. Gire la tapa en sentido antihorario y retírela para acceder al filtro premotor.
4. Retire el filtro premotor de la unidad portátil.
5. Pulse los botones para extraer el filtro de salida de aire.
6. Retire el filtro de salida de aire del bastidor del filtro.
- Nota: Retire cualquier exceso de residuos de los filtros.**
7. Lave los filtros con agua tibia.
8. Deje secar por 24 horas antes de volver a colocarlos en el producto.
9. Use la herramienta de limpieza que se proporciona para eliminar cualquier exceso de desechos en el interior del depósito de suciedad.
10. Vuelva a colocar el premotor en el contenedor.
11. Vuelva a colocar la tapa del contenedor girándola en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla en su posición.
12. Vuelva a montar el filtro de salida en el marco del filtro de salida.
13. Vuelva a colocar el filtro de salida en la unidad portátil asegurándose de que quede bloqueado en su posición.
14. Vuelva a colocar el depósito en la parte mano portátil.



5. MANTENIMIENTO DEL APARATO

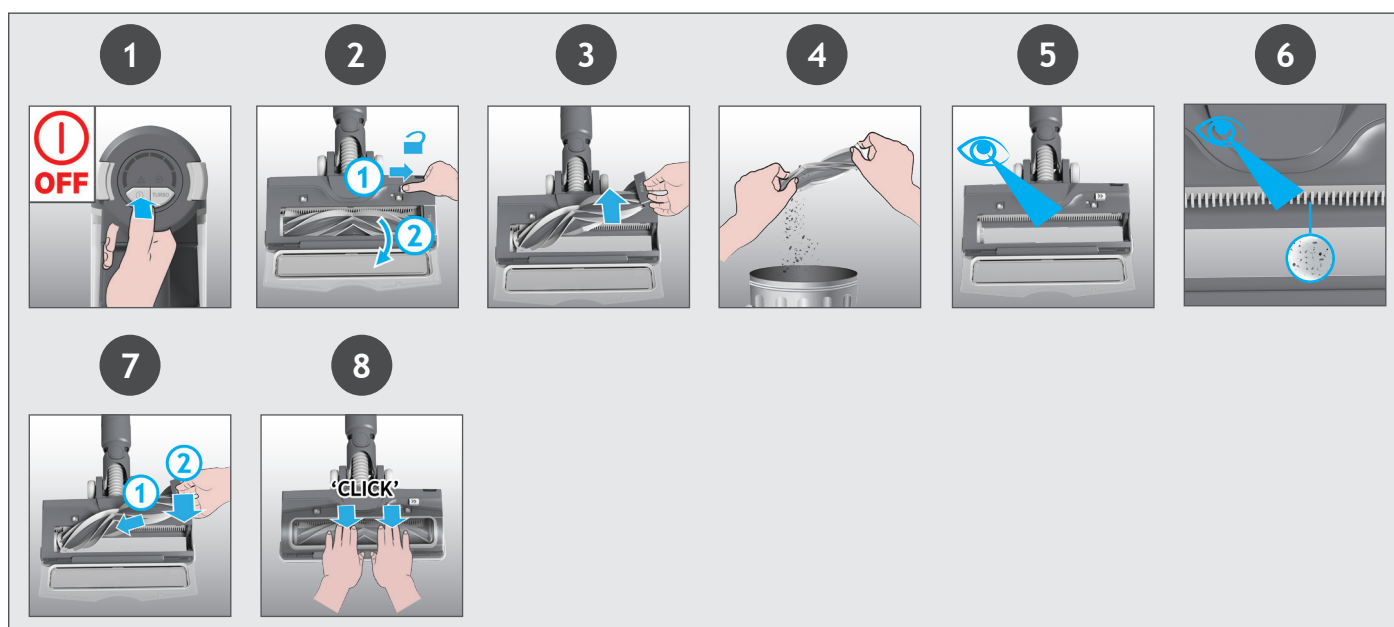
5.3 BOQUILLA PARA SUELOS

ES

Gracias al ANTI-TWIST, su aspiradora Hoover incluye un peine integrado que reduce radicalmente los cabellos que se enredan alrededor de la barra del cepillo. Sin embargo, si su aspirador no aspira correctamente, es posible que deba limpiar la barra del cepillo.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Empuje el deslizador de liberación de la ventanilla hacia la derecha y abra completamente la ventanilla.
3. Para retirar la barra de cepillo para su limpieza, tire de la palanca hacia arriba y deslice la barra hacia fuera.
4. Retire cualquier exceso de desechos de la barra del cepillo.
5. Revise si hay desechos grandes y, de haberlos, quítelos del interior de la boquilla.
6. Revise con cuidado y quite cualquier desecho enredado en el peine.
7. Vuelva a colocar la barra del cepillo en la boquilla y asegúrese de que el pestillo esté en su lugar.
8. Vuelva a cerrar la ventana de la boquilla en su posición y empuje para bloquearla.

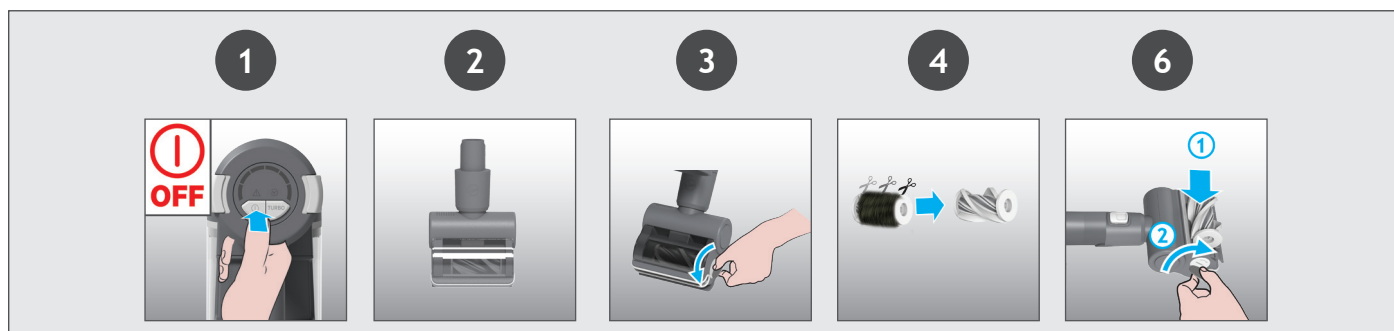
IMPORTANTE: Asegúrese de que la ventanilla esté totalmente cerrada. Si la ventana de la boquilla no se ha vuelto a montar correctamente, las luces LED de la boquilla parpadearán una vez, la luz de estado de la barra de cepillo se volverá roja y el icono de error de la pantalla LED parpadeará en rojo.



5. MANTENIMIENTO DEL APARATO

5.4 CEPILLO MINITURBO*

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Retire el cepillo miniturbo de su producto.
3. Para quitar la barra de cepillo, desbloquee el pestillo de desbloqueo con una moneda.
4. Con unas tijeras corte las fibras o desechos enredados en la barra del cepillo.
5. Mire al interior de la boquilla y retire cualquier desecho.
6. Vuelva a colocar la barra de cepillo, empuje y bloquee el pestillo de desbloqueo con una moneda.



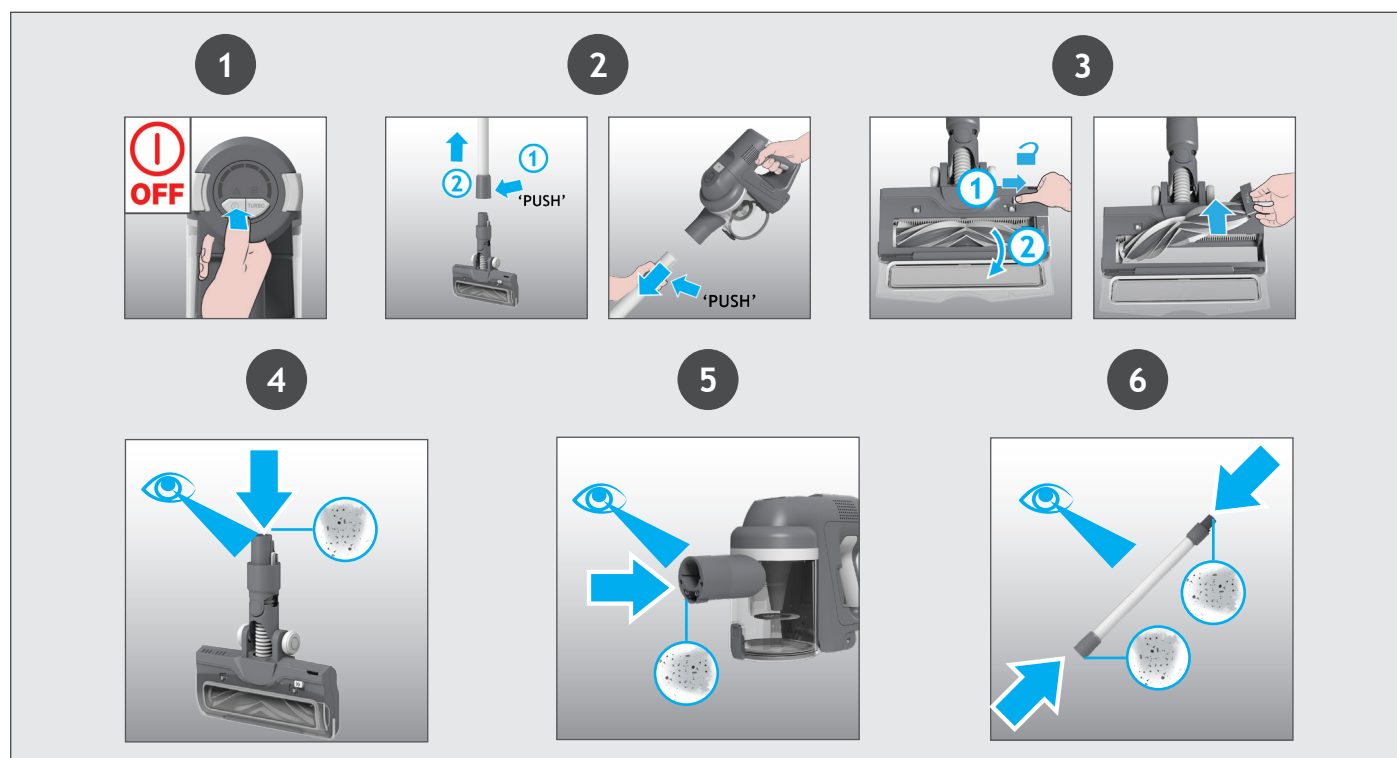
* Depende de su modelo.

Si el producto sigue funcionando, pero tiene poca o nada de succión, es posible que tenga una obstrucción.

Lleve a cabo todas las instrucciones del mantenimiento que se proporcionan en las secciones 7.1, 7.2 y 7.3. Las siguientes áreas adicionales de su producto también deben revisarse para verificar si tienen desechos u obstrucciones:

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Separe la boquilla para suelo, el tubo y la unidad portátil según las instrucciones anteriores.
3. Retire la ventanilla del cepillo y la barra del cepillo según las instrucciones anteriores.
4. Coloque el cuello de la boquilla de manera vertical y verifique visualmente si hay desechos u obstrucciones y despéjelos.
5. Revise visualmente el área de conexión de la entrada de la parte mano portátil para verificar si hay desechos u obstrucciones y despéjelos.
6. Revise visualmente los dos extremos del tubo y quite cualquier desecho u obstrucción.

Vuelva a ensamblar el producto.



A continuación se expone una lista de problemas comunes y sus soluciones.

A. El aspirador no se enciende

Verifique si el aspirador está cargado.

Verifique si el paquete de baterías está montado correctamente.

B. El aspirador deja de funcionar

Controle si hay una obstrucción en la entrada del aire o en el tubo, elimínela y asegúrese de que el aparato esté apagado. Una vez que se haya hecho esto, pulse el botón de encendido/apagado, el aparato, comenzará a funcionar nuevamente.

C. El LED de estado de la barra de cepillo se ilumina en ROJO, la luz LED frontal de la boquilla se apaga y el símbolo de advertencia de la pantalla LED parpadea en ROJO.

Hay un atasco en la boquilla o una obstrucción en la barra de cepillo o la ventana de la boquilla no está bien situada.

Asegúrese de que su producto está apagado y retire cualquier resto u obstrucción; además asegúrese de que la ventana está correctamente montada siguiendo el mantenimiento del aspirador 5.3

D. Las baterías no se pueden cargar

Este puede ser el resultado de periodos de almacenamiento muy prolongados (más de 6 meses).

Comuníquese con el servicio técnico oficial de Hoover para solicitar un reemplazo de baterías.

Si el problema continúa, contacte con el servicio técnico de Hoover.

Si tienes cualquier duda, llama a la oficina de servicio de reparaciones de Hoover para recibir asesoramiento. Ellos pueden ayudarte por teléfono. Se realizará un cobro por servicio si se examina el aspirador y se determina que funciona correctamente, no se ha ensamblado de conformidad con estas instrucciones o se ha utilizado de manera incorrecta.

6. INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico Oficial de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

CALIDAD

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican utilizando un sistema de calidad que cumple con los requisitos de la norma ISO 9001.

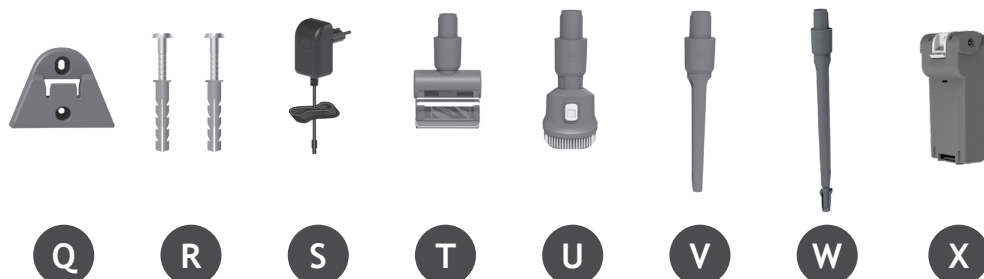
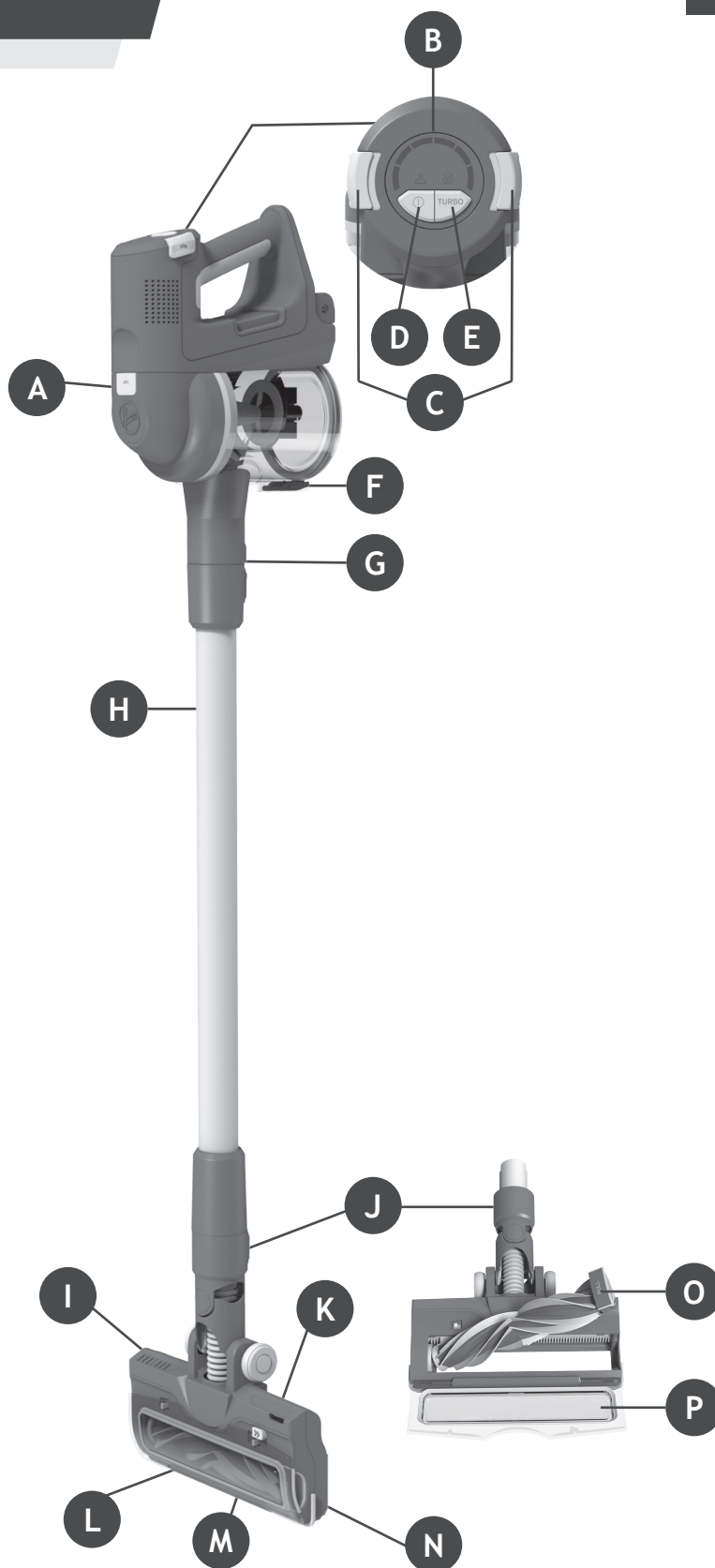
SU GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este electrodoméstico están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tíquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

HOVEDKOMPONENTER:

- A. Udløserknop til beholder
- B. LED display
- C. Knapper til afmontering af udsugningsfilter
- D. Tænd/sluk-knap
- E. Tæppe knap
- F. Udløsningsknop for beholderklap
- G. Udløserknop til rør
- H. Rør
- I. Gulvmundstykke til alle gulve*
- J. Knap til afmontering af mundstykke
- K. LED-indikator på mundstykkets børstestang
- L. Mundstykke LED frontlys
- M. Udløerskyder til mundstykkevindue
- N. Udløserlås til mundstykkets børstestang
- O. Mundstykkets børstestang
- P. Mundstykkevindue
- Q. Vægholder
- R. Vægmonteringssskruer
- S. Oplader
- T. Mini power-mundstykke*
- U. 2-i-1 Støvbørste*
- V. Sprækkeværktøj*
- W. Langt fleksibelt fugemundstykke*
- X. Batteripakke*



* Afhængigt af din model.

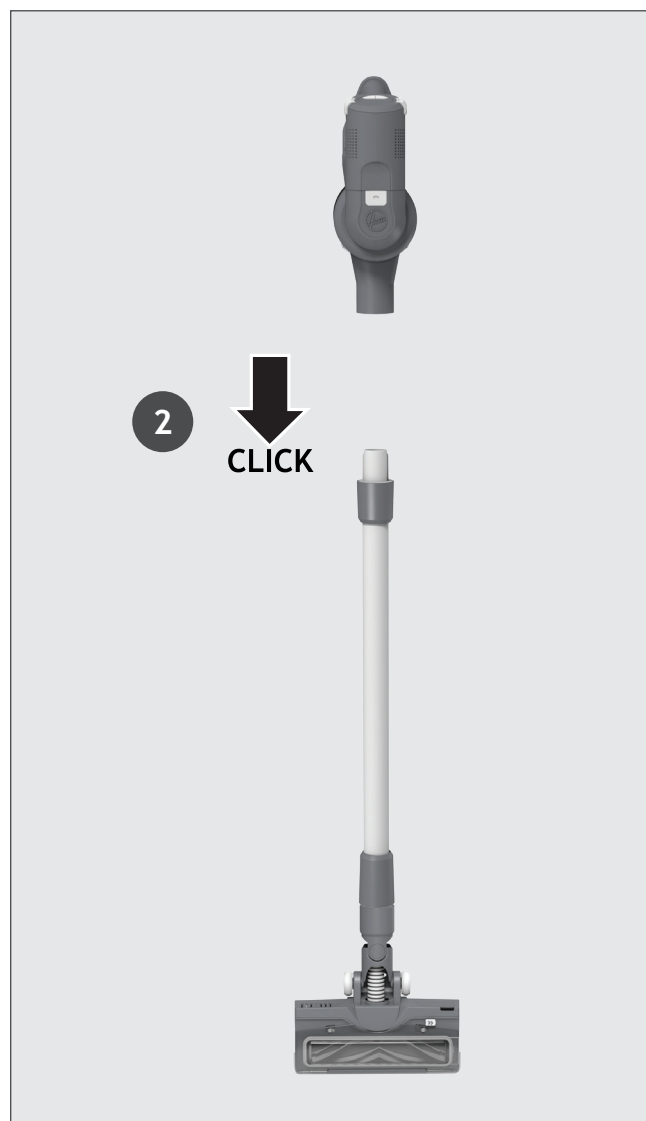
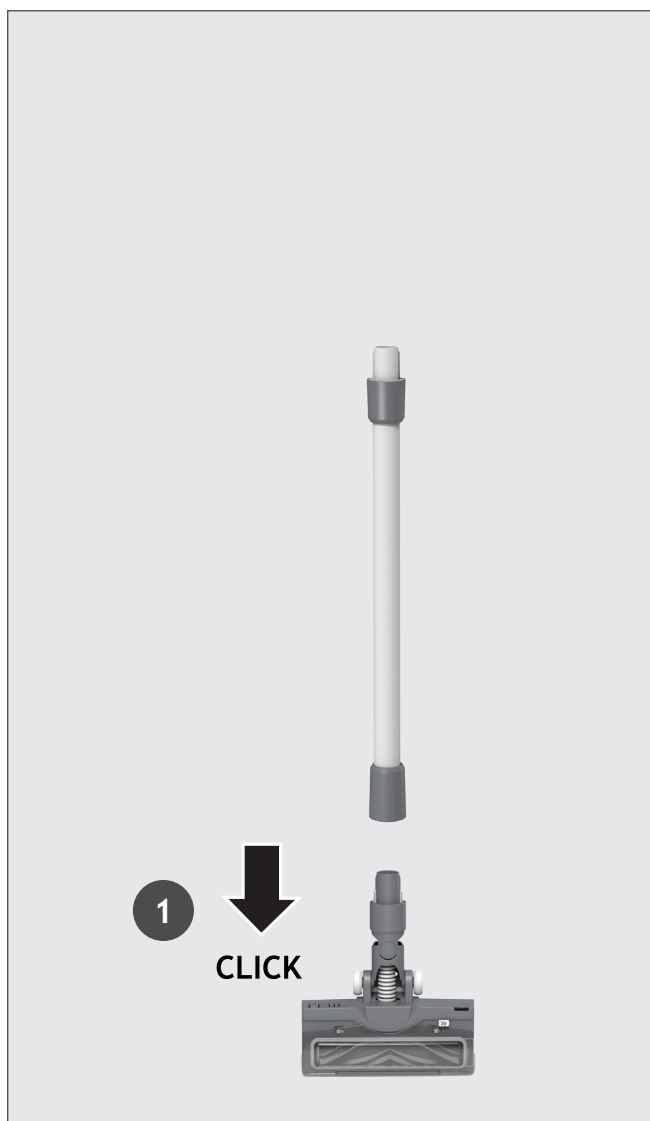
2. SÅDAN KLARGØRES STØVSUGEREN

DK

Fjern alle produktdele fra emballagen og monter din støvsuger.

TRIN 1: Placer røret i gulvmundstykket.

TRIN 2: Placer den håndholdte enhed på røret.



Der følger en vægholder med for ekstra opbevaring.

Hvis du ønsker at bruge den, skal du montere vægholderen på en passende væg, ved hjælp af de skruer og beslag, som følger med.



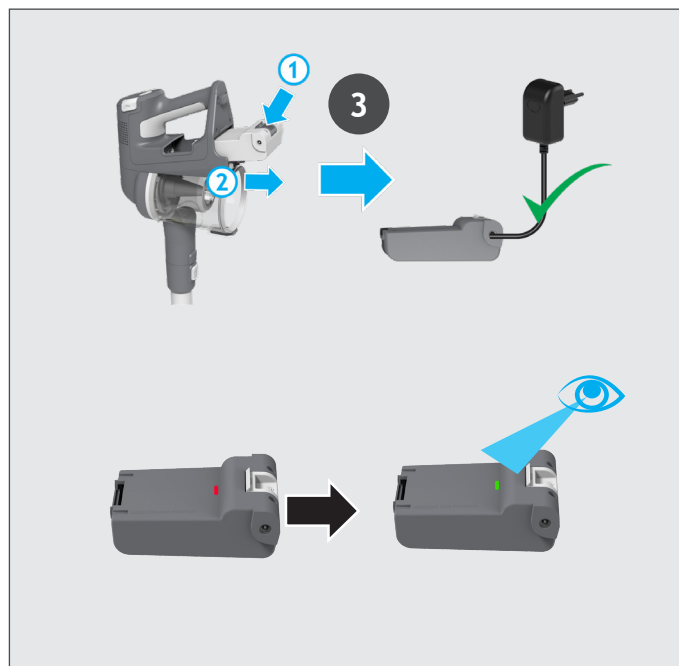
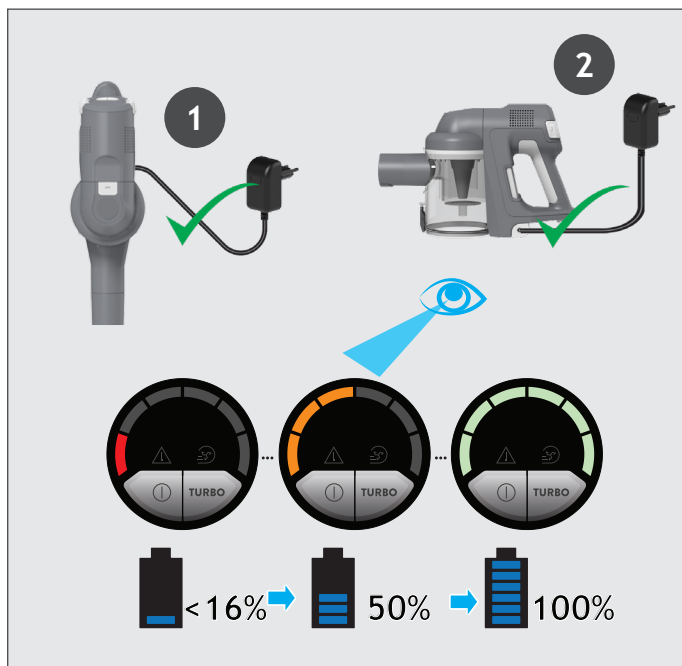
3. OPLADNING AF BATTERIET

DK

Batteriet i dit produkt er ikke fuldt opladet ved levering.
Før første brug skal du oplade batteriet fuldt ud: dette tager omkring 3,5 timer.

For din bekvemmelighed kan batteriet oplades på 3 forskellige måder.

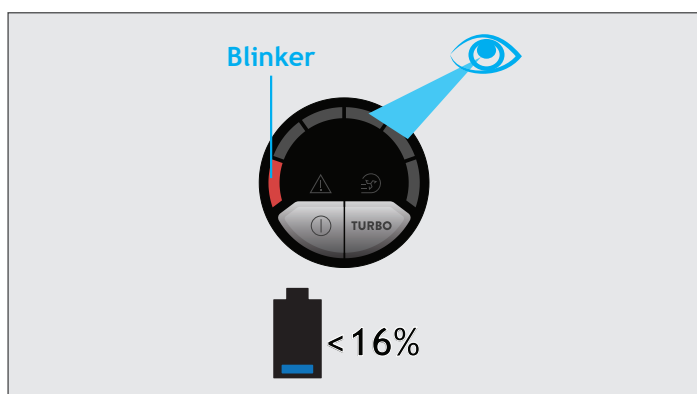
1. Med produktet fuldt samlet i stick-tilstand, eller placeret i vægholderen, hvor batteristatussen indikeres på LED-displayet.
2. Med produktet i håndholdt tilstand, hvor batteristatussen indikeres på LED-displayet.
3. Med batteriet fjernet fra produktet, vil batteripakkens LED lyse RØDT under opladning og skifte til HVID, når batteriet er fuldt opladet.



Når du bruger produktet, vil opladningsniveauet af dit batteri blive indikeret på LED-displayet i realtid, som findes på den håndholdte enhed.

Når den resterende brugstid er 3 minutter, vil ikonet på LED-displayet begynde at blinke.

Det anbefales, at du slukker for produktet og genoplader batteriet.



4. BRUG AF STØVSUGEREN

DK

Din støvsuger har 3 forskellige driftstilstande:

1. Stick-tilstand.
2. Over gulvet.
3. Håndholdt.

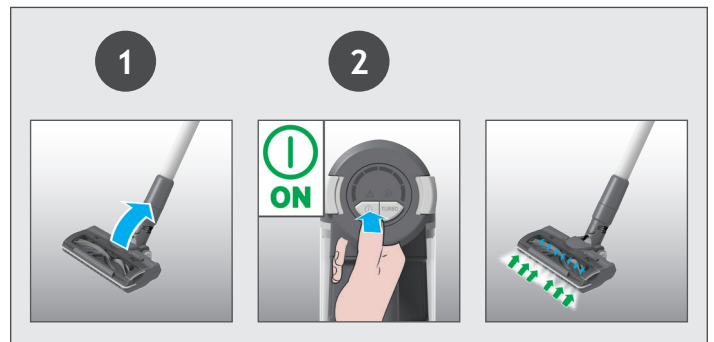


4.1 STICK-TILSTAND

For at bruge dit produkt i stick-tilstand:

1. Placér din fod på mundstykket og træk tilbage for at læne røret tilbage.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.

BEMÆRK: LED-lysene på mundstykket er altid tændt, og børstestangen drejer altid.

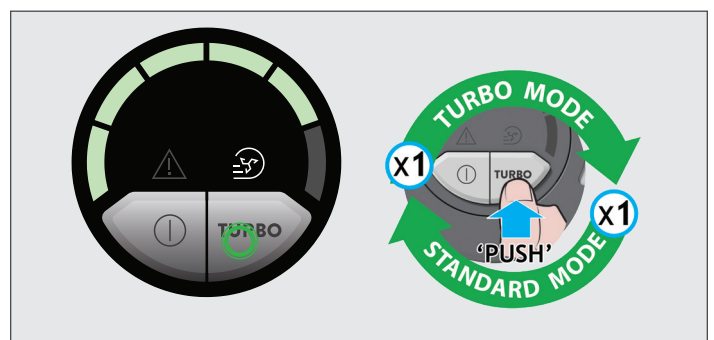
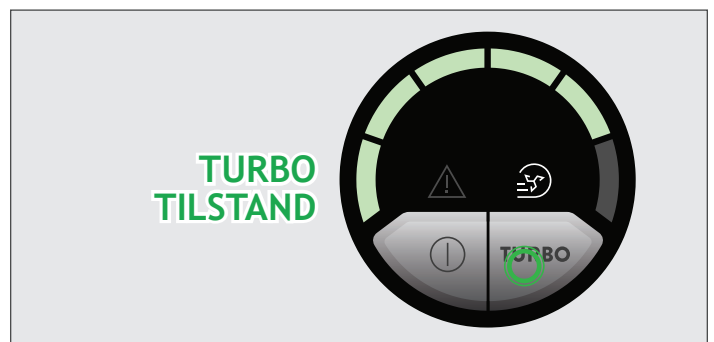


Hvis du har brug for en dybere rengøring, når du bruger dit produkt i stick-tilstand, skal du trykke på turboknappen for at øge effekten.

Turbo-ikonet vil lyse på LED-displayet, for at bekræfte dit valg.

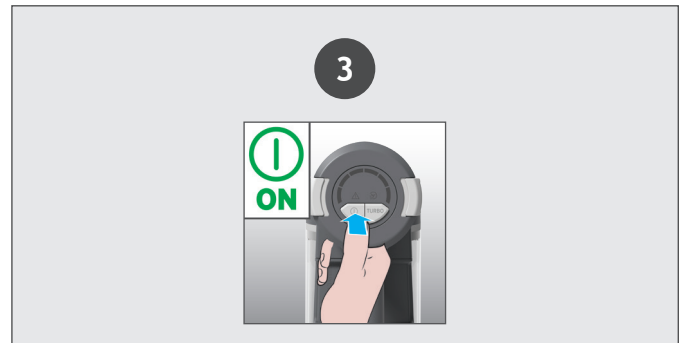
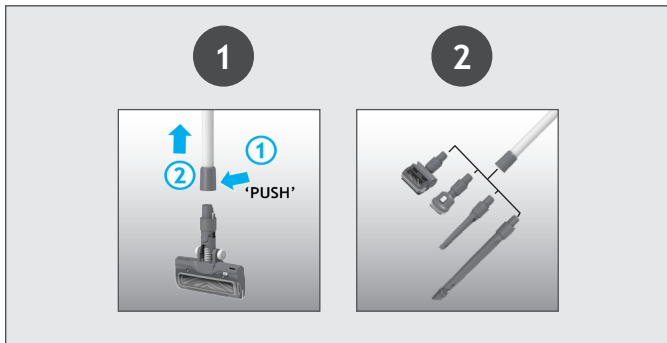
Bemærk, at dette vil reducere batteriets brugstid.

For at skifte tilbage til standardtilstand, skal du trykke på turboknappen, hvorefter ikonet på displayet slukker.



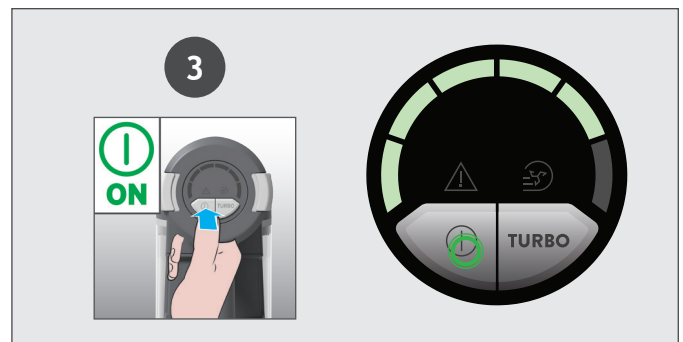
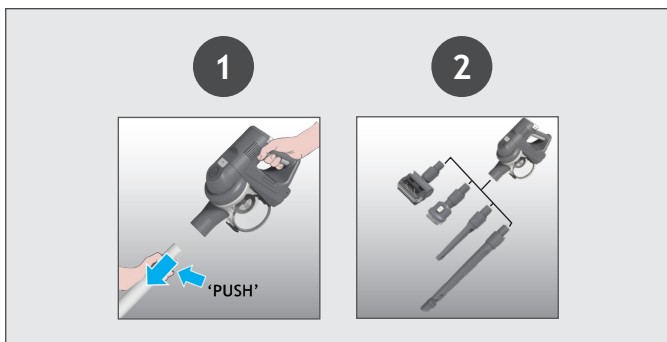
For at bruge dit produkt over gulvet:

1. Fjern røret fra mundstykket ved at trykke på mundstykkets udløserknop, og træk røret ud af gulvmundstykket.
2. Sæt det ønskede tilbehør på enden af røret. Alt tilgængeligt tilbehør passer på enden af røret.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.



For at bruge dit produkt i håndholdt tilstand:

1. Fjern den håndholdte enhed fra røret ved at trykke på rørets udløserknop og trække enheden af.
2. Sæt det ønskede tilbehør på enden af den håndholdte enhed. Alt tilgængeligt tilbehør passer på enden af den håndholdte enhed.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.



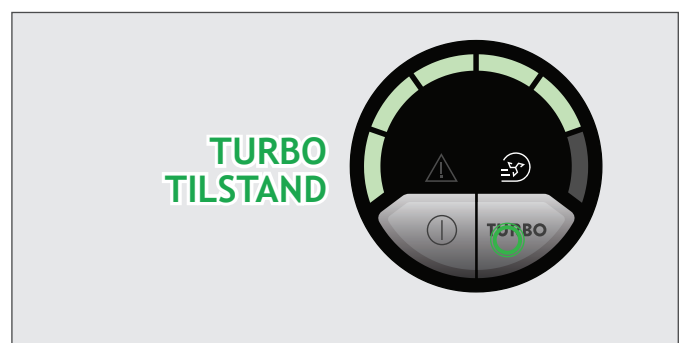
Betjeningsindstillinger:

Hvis du har brug for en dybere rengøring, når du bruger dit produkt over gulvet eller i håndholdt tilstand, skal du trykke på turboknappen for at øge effekten.

Turbo-ikonet vil lyse på LED-displayet, for at bekræfte dit valg.

Bemærk, at dette vil reducere batteriets brugstid.

For at skifte tilbage til standardtilstand, skal du trykke på turboknappen, hvorefter ikonet på LED-displayet slukker.



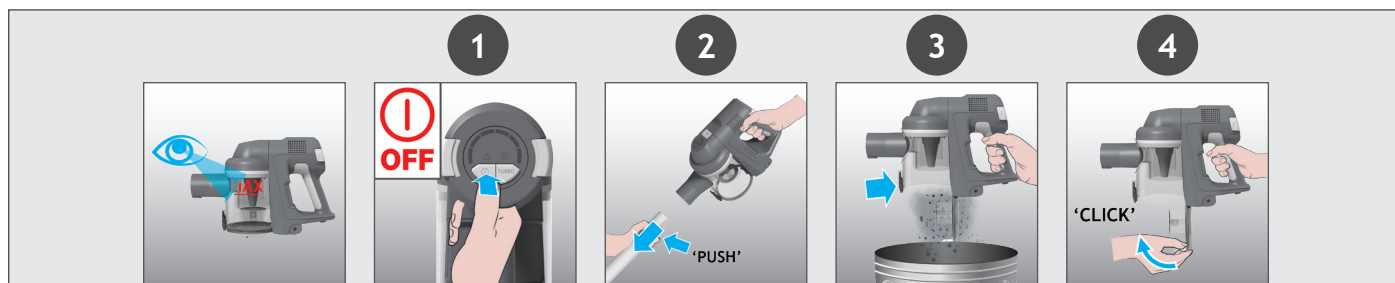
5. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

5.1 TØMNING AF STØVBEHOLDEREN

DK

Når snavs i din støvbeholder når den maksimale fyldningslinje, skal du tømme din beholder.

1. Sluk for dit produkt.
2. Tryk på udløserknappen på den håndholdte enhed og fjern den håndholdte enhed fra røret.
3. Hold den håndholdte enhed over en affaldsspand og tryk på udløserknappen til beholderklappen for at åbne klappen og tømme snavs ned i affaldsspanden.
4. Luk beholderklappen.

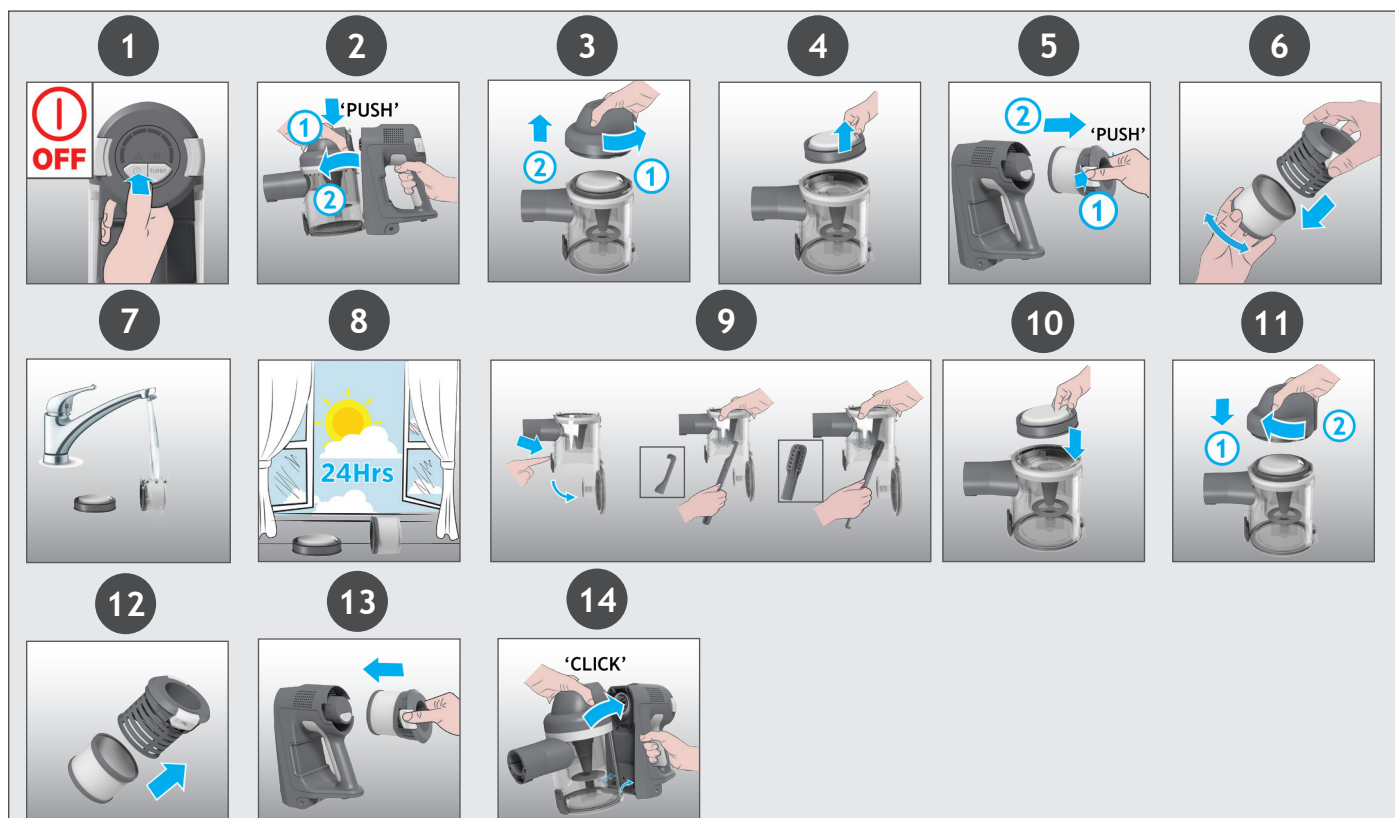


5. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

5.2 FILTRE

VIGTIGT: Vi anbefaler, at du vasker filterne efter hver 5. tømning af beholderen for at få den optimale ydeevne.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Tryk på udløserknappen på den håndholdte enhed og fjern beholderenheden.
3. Drej låget mod uret, og tag det af for at få adgang til for-motorfilteret.
4. Tag for-motorfilteret af den håndholdte enhed.
5. Tryk på knapperne for at fjerne udsugningsfilteret.
6. Tag udsugningsfilteret af udsugningsfilterets ramme.
- Bemærk: Fjern eventuelt overskydende snavs fra filterne.**
7. Vask filterne med lunkent vand.
8. Lad dem tørre i 24 timer, før du monterer dem på produktet igen.
9. Brug reneværktøjet som følger med, for at fjerne eventuel ekstra snavs fra indvendigt i støvbeholderen.
10. Sæt for-motoren i beholderen igen.
11. Sæt låget på beholderen igen ved at dreje det med uret, til det er i låst position.
12. Sæt udsugningsfilteret i udsugningsfilterets ramme igen.
13. Sæt udsugningsfilteret på den håndholdte enhed igen, og sørg for, at det er låst på plads.
14. Placer beholderen på den håndholdte enhed igen.



5. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

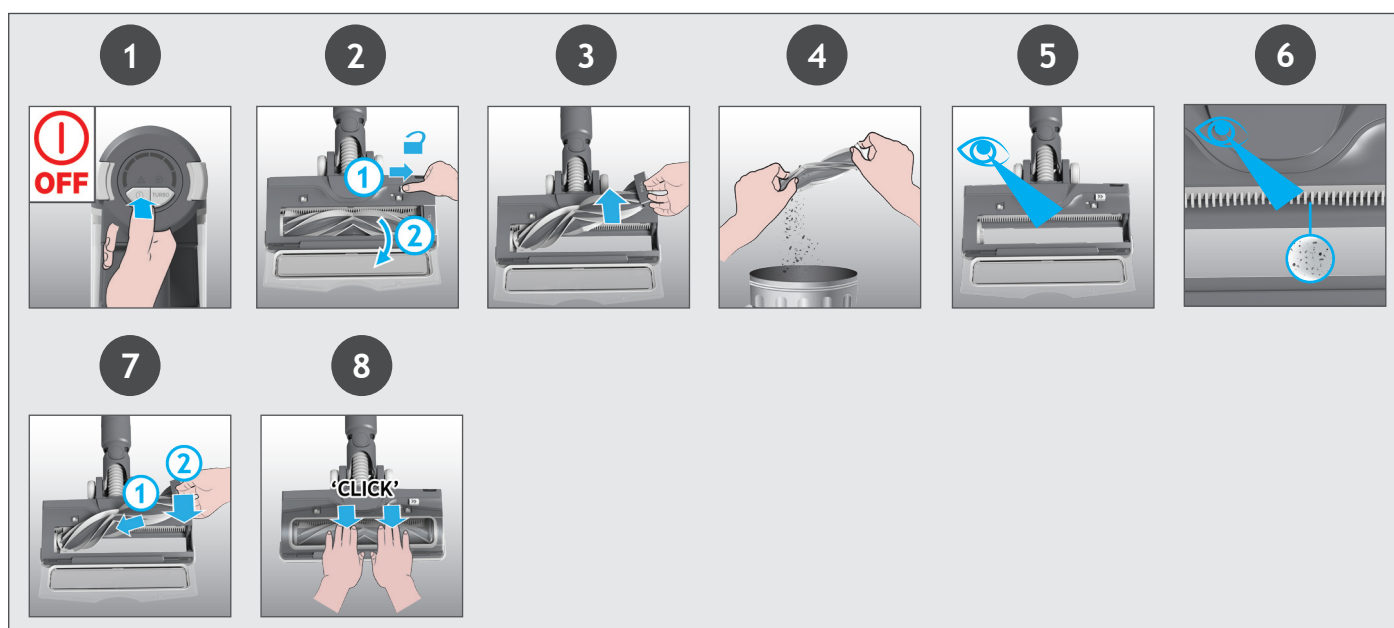
5.3 GULVMUNDSTYKKE

DK

Takket være ANTI-TWIST kommer din Hoover-støvsuger med en integreret kam, som betydeligt reducerer effekten af hår, som vikler sig om børstestangen. Men hvis din støvsuger ikke rengøres tilstrækkeligt, skal din børstestang renses.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Skub vinduets udløser skyder til højre, og åbn vinduet helt.
3. For at fjerne børstestangen til rengøring skal du trække håndtaget opad og skubbe børstestangen ud.
4. Fjern eventuel ekstra snavs fra børstestangen.
5. Tjek for og fjern eventuel stor snavs indvendigt i mundstykket.
6. Tjek omhyggeligt om der er fastgjort snavs i kammen og fjern det.
7. Placer børstestangen på mundstykket igen, sørg for at klappen er lukket korrekt.
8. Luk mundstykkevinduet på plads igen, og skub det for at låse det.

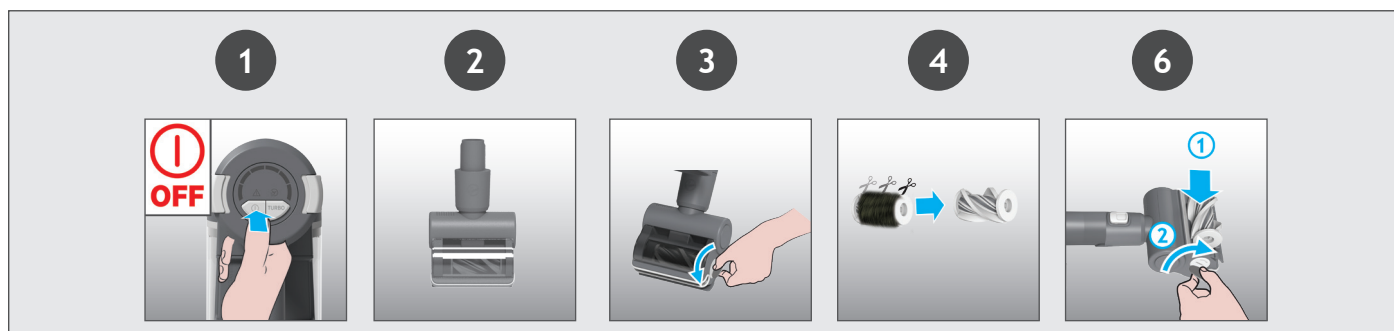
VIGTIGT: Sørg for, at vinduet er fuldt lukket. Hvis mundstykkevinduet ikke er genmonteret korrekt, vil LED-lyset blinke én gang, børstestangens statuslys vil lyse rødt, og fejlikonet på LED-displayet blinker rødt.



5. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

5.4 MINI POWER-MUNDSTYKKE*

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Fjern mini-power-mundstykket fra dit produkt.
3. For at fjerne børstestangen skal du låse udløserlåsen op med en mønt.
4. Brug en saks til at fjerne sammenfiltrede fiber eller affald fra børstestangen.
5. Tjek i mundstykket og fjern eventuel snavs.
6. Genmonter børstestangen, skub, og lås udløserlåsen med en mønt.



* Afhængigt af din model.

5. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

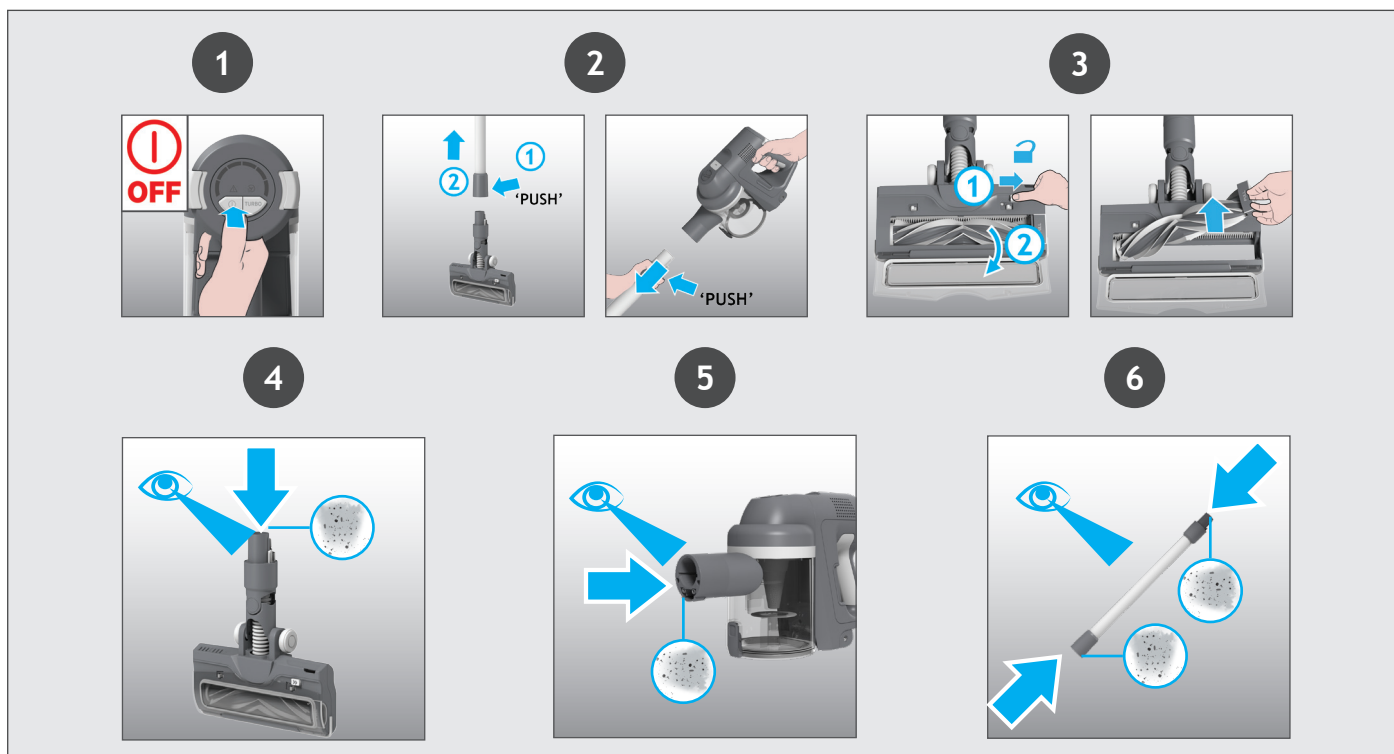
5.5 BLOKERINGER

DK

Hvis dit produkt stadig fungerer, men har en lav eller ingen sugeeffekt, har du måske en blokering. Udfør alle vedligeholdelsesinstruktionerne som angivet i afsnit 7.1, 7.2 og 7.3. De følgende områder af dit produkt bør også tjekkes for snavs eller blokeringer:

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Adskil gulvmundstykket, røret og den håndholdte enhed i henhold til tidligere instruktioner.
3. Fjern mundstykkevinduet og børstestangen fra mundstykket i henhold til tidligere instruktioner.
4. Placér bagsiden af mundstykket vertikalt, og tjek visuelt om der er snavs eller blokeringer og fjern dem.
5. Tjek indløbet på den håndholdte enheds tilslutningsområde for snavs eller blokeringer og fjern dem.
6. Tjek visuelt begge ender af røret og fjern snavs eller blokeringer.

Saml dit produkt igen.



I det følgende vises en liste over de mest almindelige problemer og løsninger.

A. Støvsugeren starter ikke

Kontroller om støvsugeren er opladet
Kontrollér om batteripakken sidder korrekt.

B. Støvsugeren stopper med at fungere

Kontroller om der er en tilstopning i luftindgangen eller i røret, ryd det, og sørg for, at produktet er slukket. Når det er gjort, skal du blot trykke på tænd/sluk knappen, og produktet vil fungere igen.

C. Børstestangens status-LED lyser RØDT, mundstykkets forreste LED-lys slukker, og advarselssymbolet på LED-displayet blinker RØDT.

Der er en tilstopning i mundstykket eller en hindring til børstestangen, eller mundstykkevinduet er ikke placeret korrekt.

Sørg for, at dit produkt er slukket, fjern eventuelt snavs eller tilstopning, og sørg for, at vinduet er monteret korrekt efter vedligeholdelse af støvsugeren 5.3

D. Batterier kan ikke oplades

Dette kan opstå som følge af lange opbevaringsperioder (over et halvt år).
Kontakt Hoover kundeservice for at bestille udskiftning af batteriet.
Kontakt Hoover kundeservice, hvis problemet bliver ved.

Hvis du er i tvivl, kan du ringe til Hoovers servicekontor og få råd. De kan muligvis hjælpe dig over telefonen. Der vil blive opkrævet et servicegebyr, hvis støvsugeren undersøges og viser sig at være i orden, ikke er blevet samlet i overensstemmelse med disse instruktioner eller er blevet brugt forkert.

6. VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover Reservedele og Forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, tjek www.hoover.dk
Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

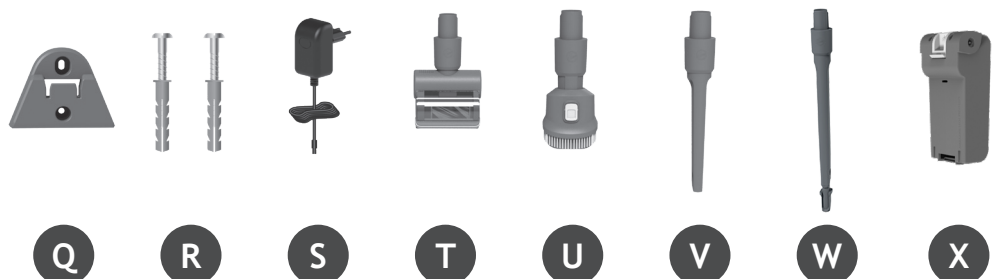
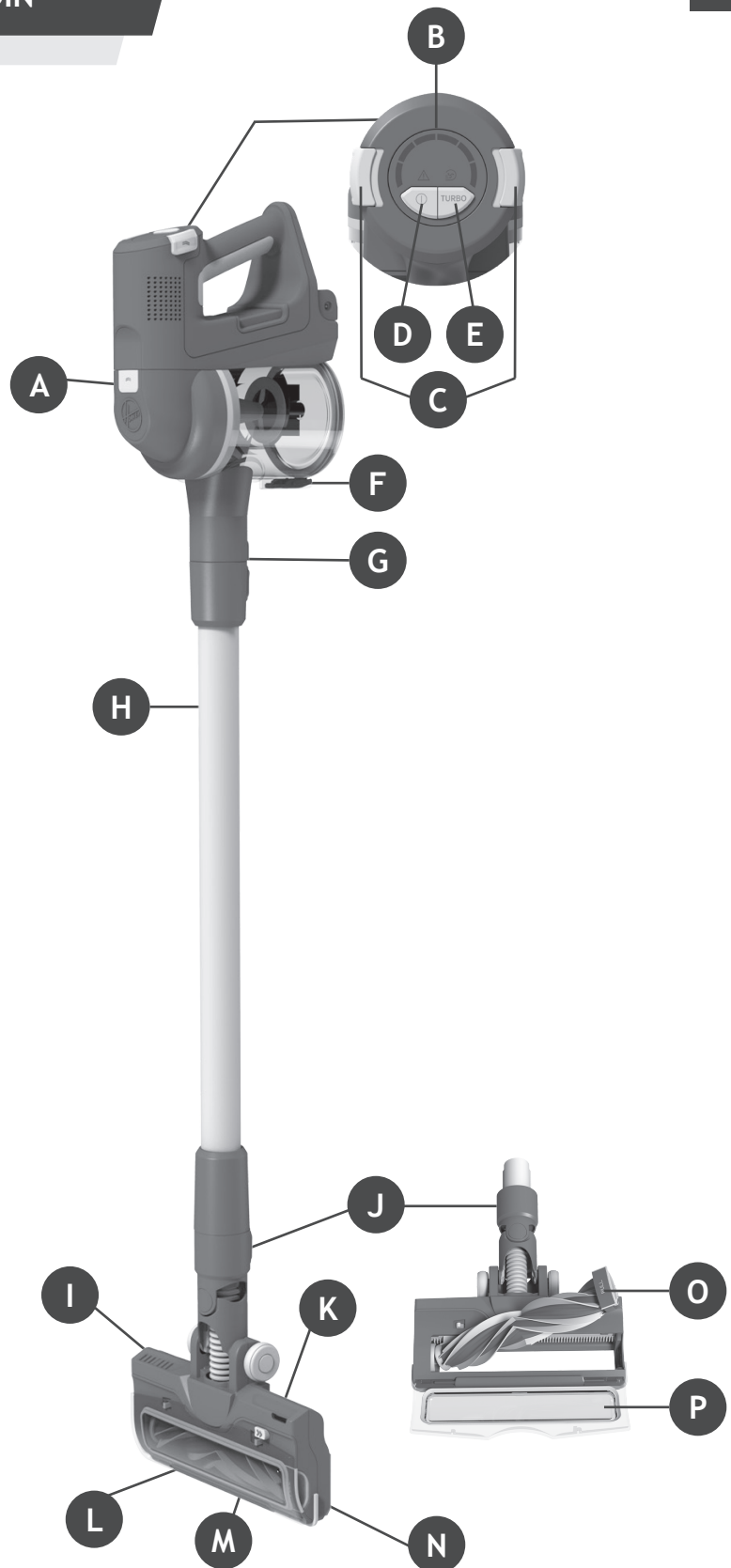
Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

1. BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

NO

HOVEDKOMPONENTER:

- A. Utløserknapp for støvbeholder
- B. LED-display
- C. Utløserknapper for avtrekksfilter
- D. På/av-knapp
- E. Turboknapp
- F. Utløsningsknapp for beholderklaff
- G. Utløserknapp for skaft
- H. Rør
- I. Munnstykke for alle gulv*
- J. Utløserknapp for munnstykket
- K. LED-indikator på munnstykke børstestang
- L. LED foran på munnstykket
- M. Glidebryter for utløsning av munnstykkevindu
- N. Utløser for munnstykke børstestang
- O. Munnstykke børstestang
- P. Munnstykkevindu
- Q. Veggfeste
- R. Skruer til veggfestet
- S. Lader
- T. Mini kraftmunnstykke*
- U. 2 i 1 støvbørste*
- V. Fugedyse*
- W. Langt bøyetlig verktøy for sprekker*
- X. Batteripakke*



* Avhengig av modell.

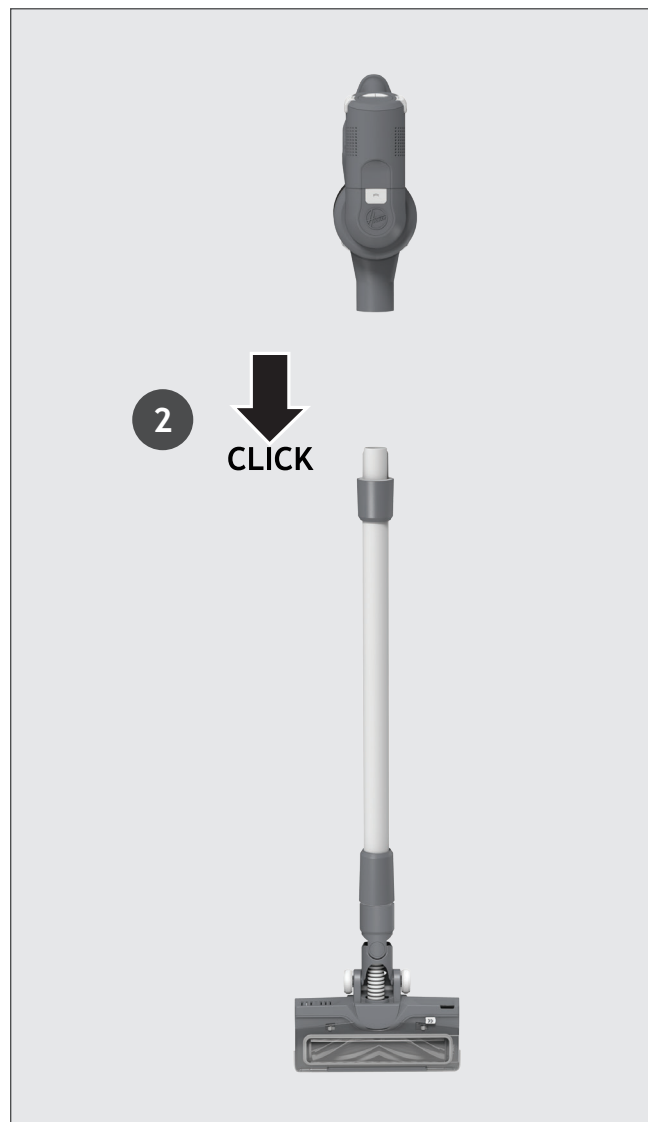
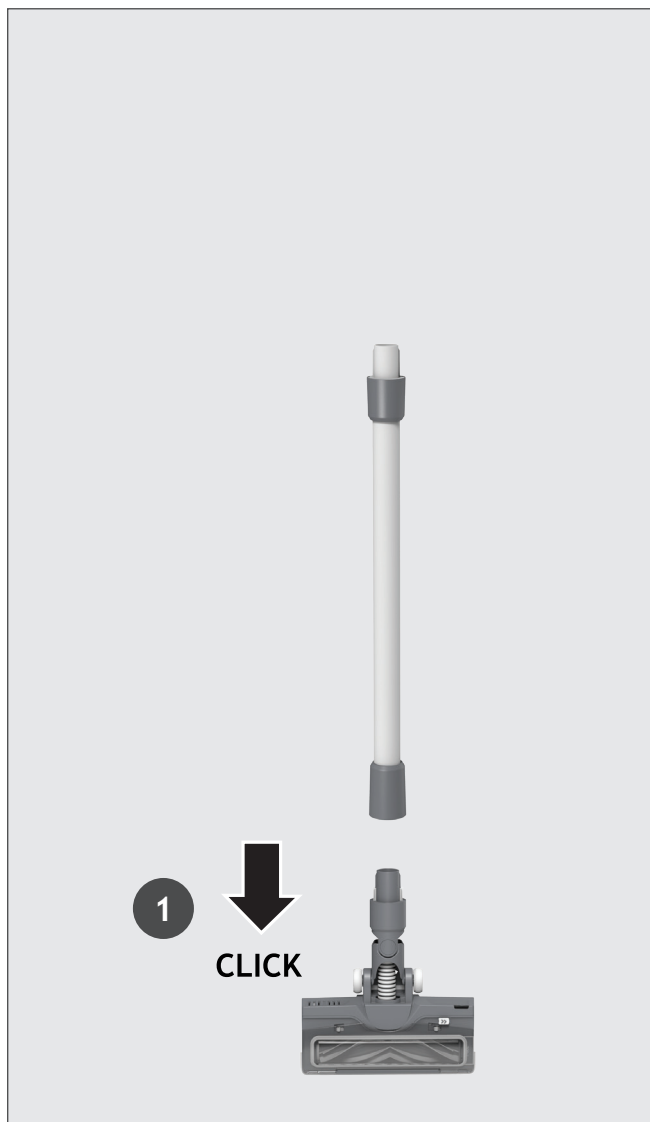
2. FORBEREDING AV STØVSUGEREN

NO

Ta alle produktdelene ut av emballasjen og sett sammen rengjøringsapparatet.

TRINN 1: Sett skaftet inn på munnstykket for gulv.

TRINN 2: Sett den håndholdte enheten inn på skaftet.



Vi tilbyr et veggfeste for alternativ oppbevaring.

Hvis du ønsker å bruke veggfestet, fester du det til en egnet vegg med skruene og festene som følger med.



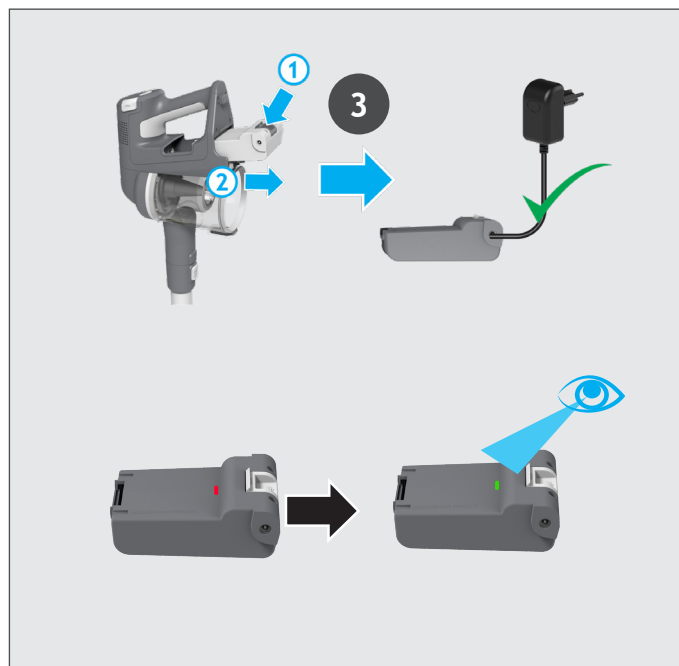
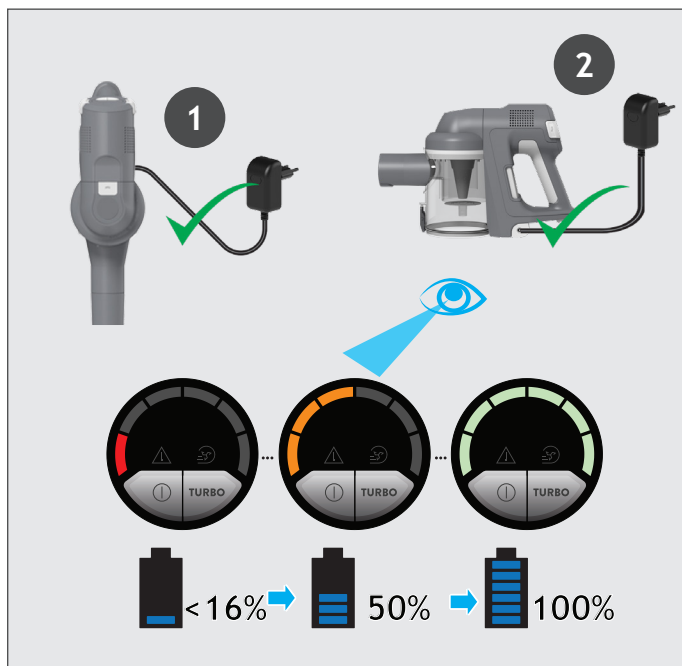
3. LAD BATTERIET

NO

Batteriet som følger med produktet er ikke fulladet. Lad det før bruk; det tar ca. 3,5 time.

For enkelhets skyld kan batteriet lades under 3 forskjellige forhold.

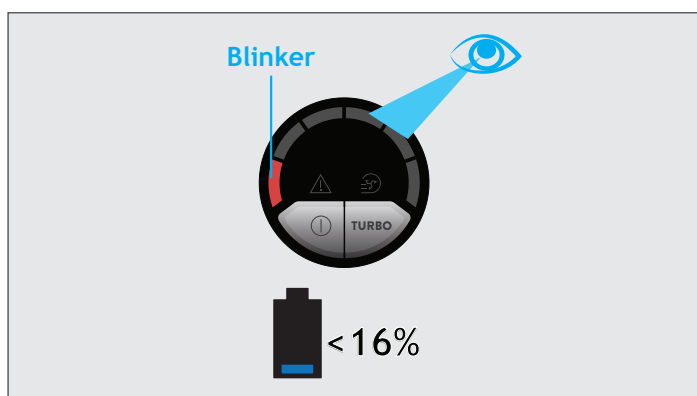
1. Med produktet ferdig montert i stick-modus eller plassert i veggfestet, vises batteristatusen på LED-displayet.
2. Med produktet i håndholdt modus, vises batteristatusen på LED-displayet.
3. Når batteriet er tatt ut av produktet, lyser batteripakkens LED-lys RØDT under lading, og HVITT når batteripakken er fulladet.



Når produktet brukes, vises batteriets reelle ladenivå på LED-displayet på den håndholdte delen.

Når gjenværende batteritid er 3 minutter, begynner ikonene på LED-displayet å blinke.

Slå av produktet og lad batteriet.



4. BRUK AV APPARATET

NO

Rengjøringsapparatet har 3 ulike driftsmoduser:

1. Stick-modus.
2. Over gulv nivå-modus.
3. Håndholdt modus.

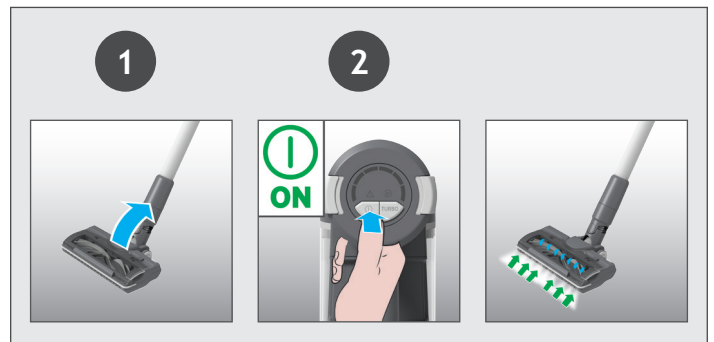


4.1 STICK-MODUS

For å bruke produktet i Stick-modus:

1. Sett foten på munnstykket og trekk tilbake for å legge skaftet bakover.
2. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.

MERK: LED-lysene på munnstykket er alltid på og børstestangen roterer hele tiden.

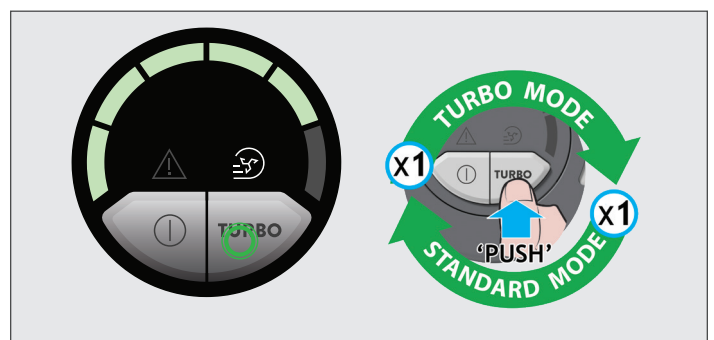
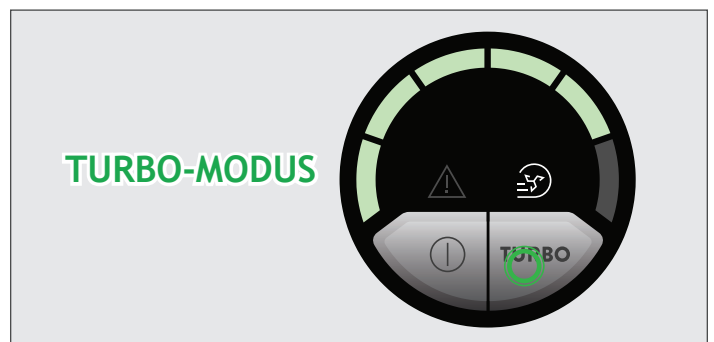


For en dyptgående rengjøring i Stick-modus, trykk på turbo-knappen for å øke kraften.

Turbo-ikonet tennes på LED-displayet for å bekrefte ditt valg.

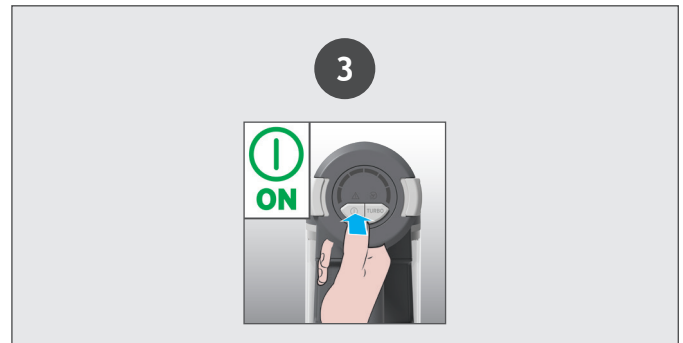
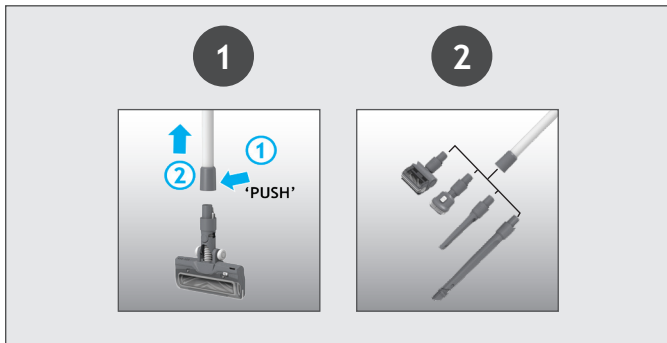
Vær oppmerksom på at dette reduserer batteriets driftstid.

Trykk på Turbo-knappen for å gå tilbake til standard modus, og ikonet på displayet slukkes.



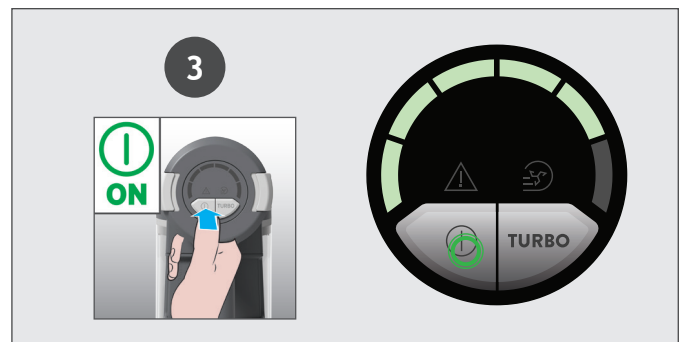
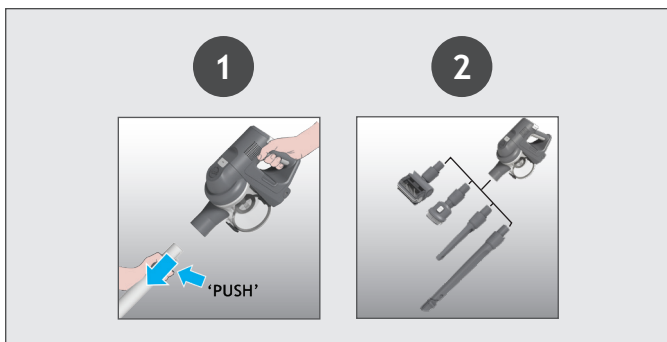
For å bruke produktet i Over gulvnivå-modus:

1. Fjern skaftet fra munnstykket ved å trykke på munnstykkets utløserknapp, og trekk i skaftet.
2. Sett inn ønsket tilbehør i enden av skaftet. Alt tilgjengelig tilbehør passer i enden av skaftet.
3. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.



For å bruke produktet i håndholdt modus:

1. Fjern den håndholdte enheten fra skaftet ved å trykke på utløserknappen til skaftet, og trekk ut.
2. Sett inn ønsket tilbehør i enden av den håndholdte enheten. Alt tilgjengelig tilbehør passer i enden av den håndholdte enheten.
3. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.



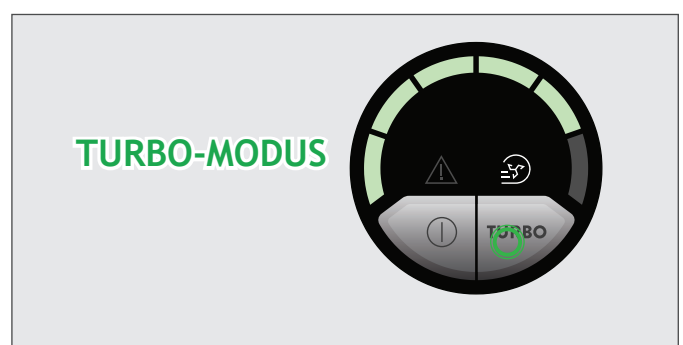
Kontrollinnstillinger:

For en dyptgående rengjøring i Over gulvnivå-modus eller i håndholdt modus, trykk på turbo-knappen for å øke kraften.

Turbo-ikonet tennes på LED-displayet for å bekrefte ditt valg.

Vær oppmerksom på at dette reduserer batteriets driftstid.

Trykk på Turbo-knappen for å gå tilbake til standard modus, og ikonet på LED-displayet slukkes.



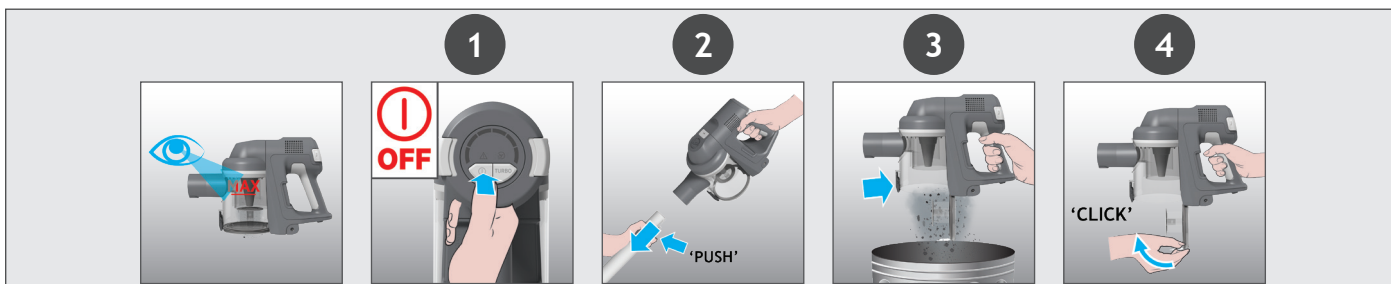
5. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

5.1 TØMME STØVBEHOLDEREN

NO

Tøm støvbeholderen når avfallsmengden har nådd maksimumslinjen.

1. Slå av produktet.
2. Trykk på frigjøringsknappen for den håndholdte enheten, og fjern den fra slangen.
3. Hold den håndholdte enheten over en søppelbøtte, trykk på utløserknappen for klaffen og tøm avfallsrestene ned i søppelbøtten.
4. Lukk støvbeholderklaffen.



5. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

5.2 FILTER

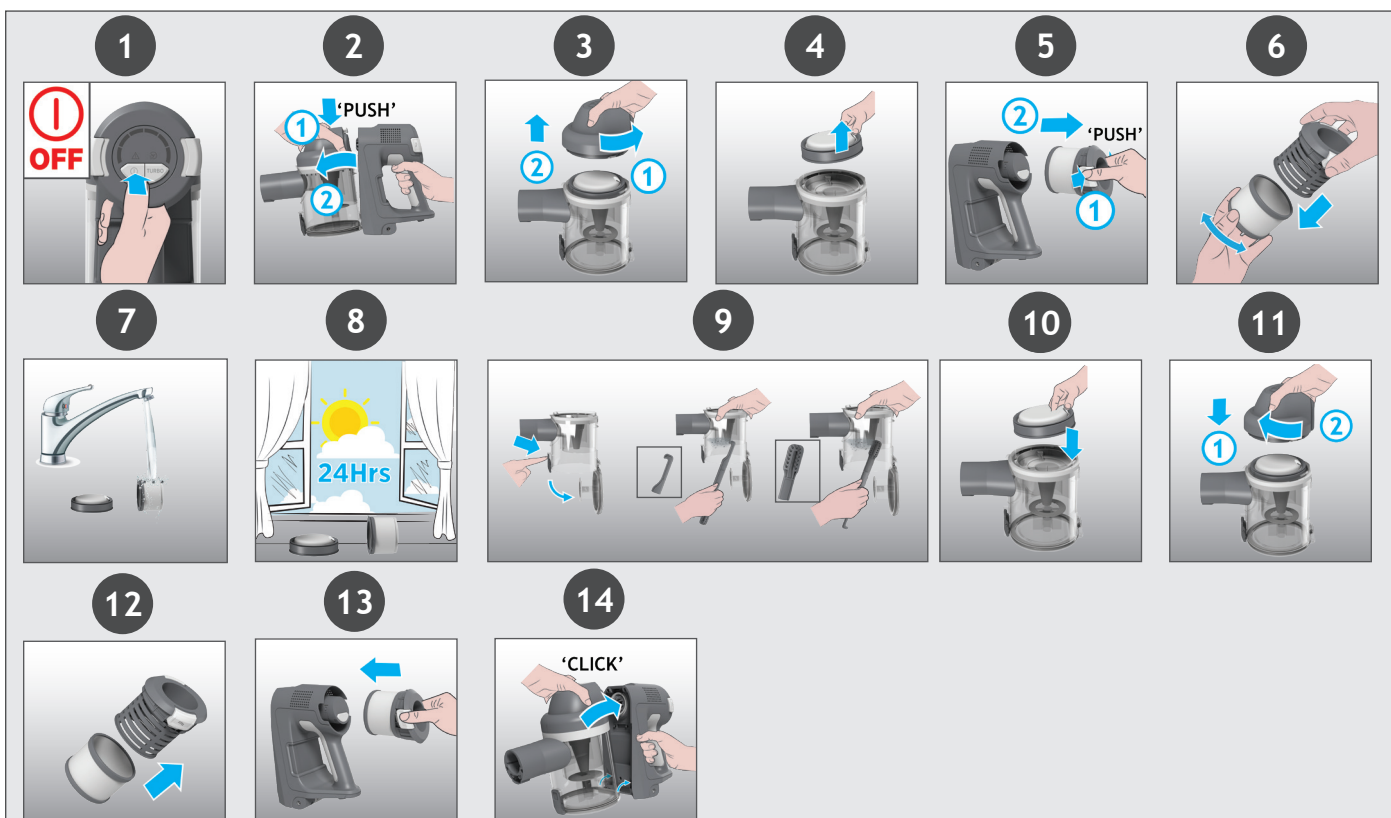
VIKTIG: For best ytelse anbefales det å vaske filterne hver 5. gang beholderen tømmes.

1. Pass på at produktet er slått av.
2. Trykk på utløserknappen for støvbeholder og ta beholderen ut av den håndholdte enheten.
3. Vri lokket mot klokken og ta det av for tilgang til Pre-Motor filteret.
4. Ta Pre-Motor filteret ut fra den håndholdte enheten.

5. Trykk på knappene for å ta av utslippsfilteret.
6. Fjern utslippsfilteret fra rammen.

Merk: Fjern eventuelle avfallsrester fra filterne.

7. Vask filterne med lunkent vann.
8. La filterne tørke i 24 timer før de gjenmonteres.
9. Bruk rengjøringsredskapet som følger med for å fjerne eventuelle avfallsrester fra innsiden av støvbeholderen.
10. Gjenmonter pre-motoren i beholderen.
11. Sett lokket på beholderen og vri det med klokken for å låse det.
12. Gjenmonter utslippsfilteret på rammen.
13. Gjenmonter utslippsfilteret på den håndholdte enheten, og pass på at det er låst fast.
14. Gjenmonter støvbeholderen i den håndholdte enheten.



5. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

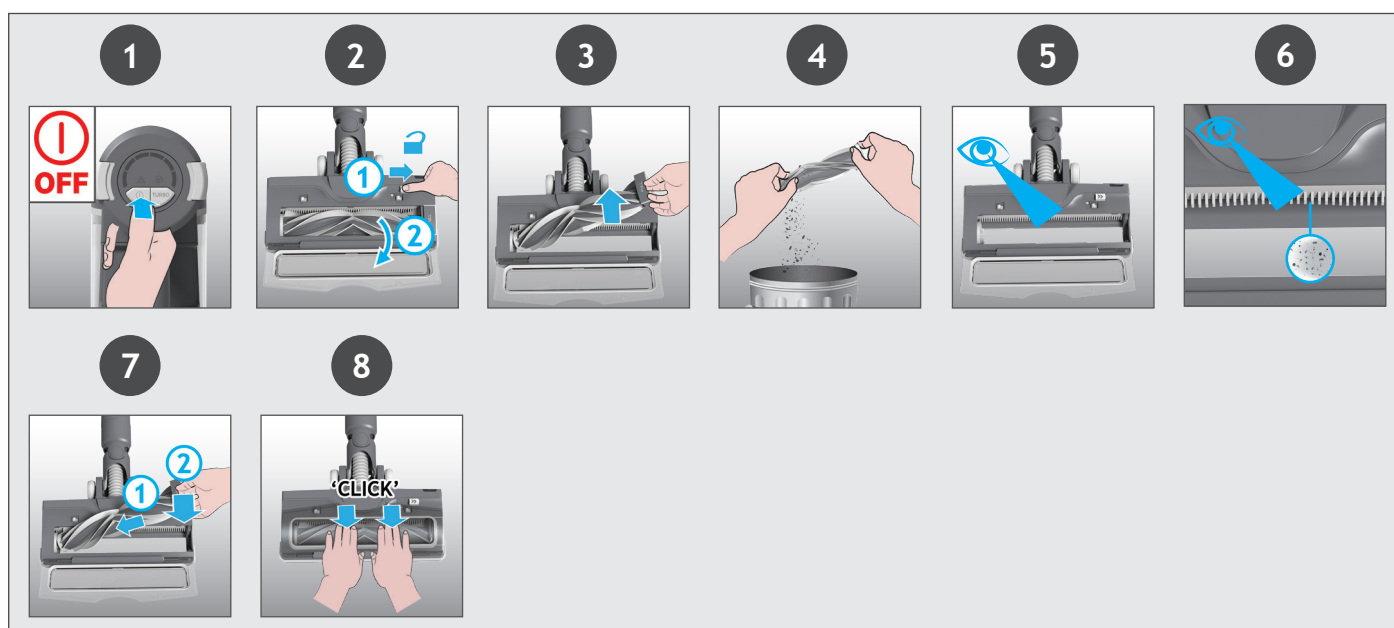
5.3 MUNNSTYKKE FOR GULV

NO

Takket være ANTI TWIST har Hoover-støvsugeren en integrert kam som reduserer betraktelig hår som vikler seg rundt børstestangen. Uansett, hvis støvsugeren ikke suger effektivt, må kanskje børstestangen rengjøres.

1. Pass på at produktet er slått av.
2. Skyv vinduets glidebryter til høyre og åpne vinduet helt opp.
3. For å ta ut børstestangen og vaske den, trekk spaken oppover og skyv børstestangen ut.
4. Fjern eventuelle avfallsrester fra børstestangen.
5. Kontroller og fjern eventuelt større avfallsrester fra innsiden av munnstykket.
6. Kontroller nøye og fjern eventuelt sammenfiltret avfall fra kammen.
7. Sett børstestangen inn i munnstykket igjen og pass på at utløseren er helt på plass.
8. Skyv munnstykkevinduet tilbake på plass og trykk for å låse det.

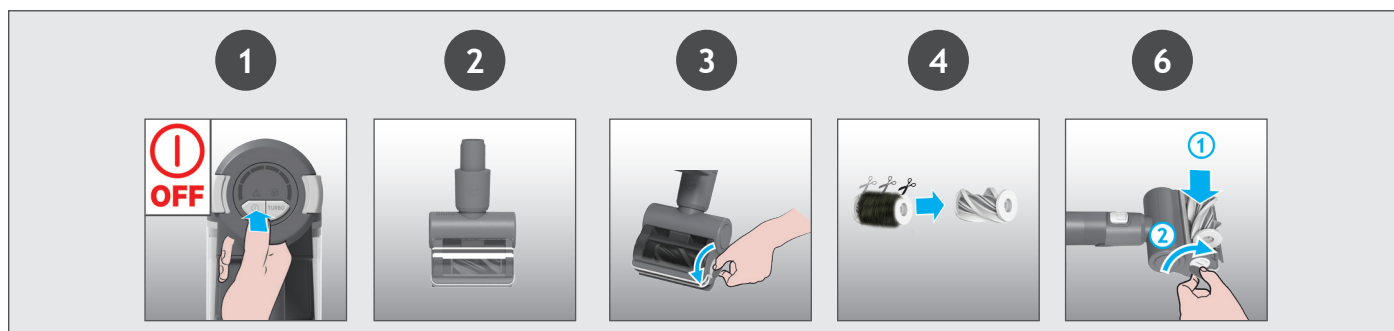
VIKTIG: Pass på at vinduet er lukket helt. Hvis munnstykkevinduet ikke er riktig montert, blinker munnstykkets LED-lys én gang, børstestangens statuslys lyser rødt og feilikonet på LED-displayet blinker rødt.



5. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

5.4 MINI KRAFTMUNNSTYKKE*

1. Pass på at produktet er slått av.
2. Ta mini kraftmunnstykket ut av produktet.
3. Bruk en mynt og løs opp utløserluken for å ta ut børstestangen.
4. Fjern sammenfiltret fibrer eller avfallsrester fra børstestangen med bruk av en saks.
5. Kontroller munnstykket innvendig og fjern eventuelle avfallsrester.
6. Gjenmonter børstestangen, skyv og løs utløserluken med en mynt.



* Avhengig av modell.

5. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

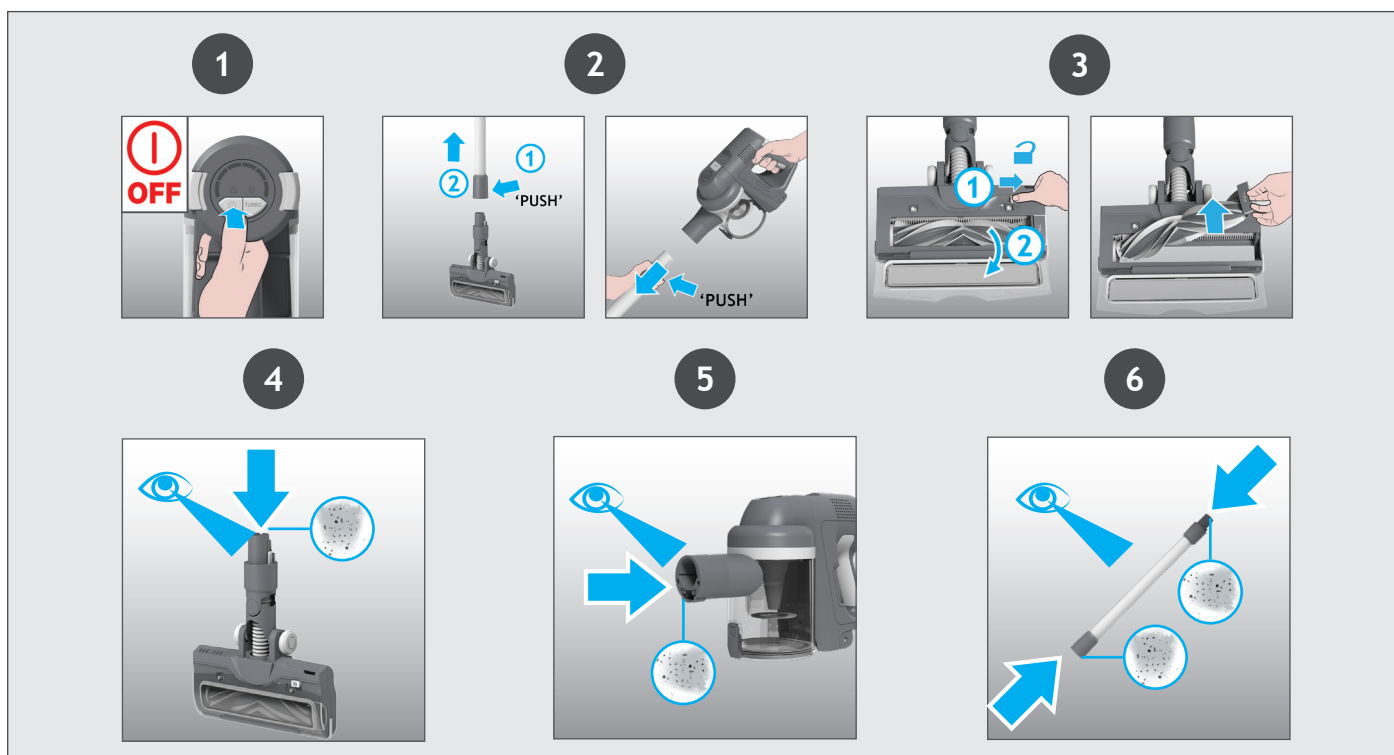
5.5 BLOKKERINGER

NO

Hvis produktet fungerer men suger lite eller ingenting, kan det skyldes en blokkering. Utfør alle vedlikeholdsoppgavene angitt i avsnittene, 7.1, 7.2 og 7.3. Følgende andre områder på produktet bør du også sjekke for avfallsrester eller blokkeringer:

1. Pass på at produktet er slått av.
2. Løsne munnstykket for gulv, skaftet og den håndholdte enheten som beskrevet tidligere.
3. Fjern munnstykkevinduet og børstestangen fra munnstykket som beskrevet tidligere.
4. Plasser munnstykkedelen vertikalt og kontroller visuelt om det finnes avfallsrester eller hindringer, og rengjør.
5. Kontroller festeområdet til den håndholdte delen visuelt for avfallsrester eller hindringer, og rengjør.
6. Kontroller skaftet visuelt i begge ender og fjern avfallsrester eller hindringer.

Gjenmonter produktet.



Nedenfor er en liste over typiske problemer man møter, og løsninger på disse.

A. Støvsugeren slås ikke på

Kontroller at rengjøringsapparatet er ladet opp
Sjekk om batteripakken er montert på plass.

B. Rengjøringsapparatet har sluttet å virke.

Kontroller om det er blokkeringer i luftinntaket eller i slangen, fjern dem og kontroller at produktet er skrudd AV.
Når dette er gjort, er det bare å trykke på på/avknappen for å skru på produktet igjen.

C. Børstestangens status-LED lyser RØDT, munnstykkets fremre LED-lys slukkes og varselsymbolet på LED-displayet blinker RØDT.

Det er en blokkering i munnstykket eller en hindring på børstestangen, eller munnstykkevinduet er ikke riktig plassert.

Sørg for at produktet er slått AV og fjern eventuelle rester eller hindringer, og sørg for at vinduet er riktig montert i henhold til punkt 5.3 i vedlikeholdsveiledningen.

D. Batteriene kan ikke lades

Dette kan skyldes lagring over lenger tid (mer enn et halvt år).

Ta kontakt med Hoover kundeservice for å avtale utskifting av batteri.

Ta kontakt med Hoover kundeservice dersom problemet vedvarer.

Dersom du er i tvil, ring Hoovers servicekontor for veiledning. De kan være i stand til å hjelpe deg over telefonen. Et servicegebyr vil pålegges dersom rengjøringsapparatet undersøkes og er i funksjonell tilstand, ikke har blitt montert i henhold til disse instruksjonene, eller har blitt brukt på en feilaktig måte.

6. VIKTIG INFORMASJON

ORIGINALDELER FRA HOOVER

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

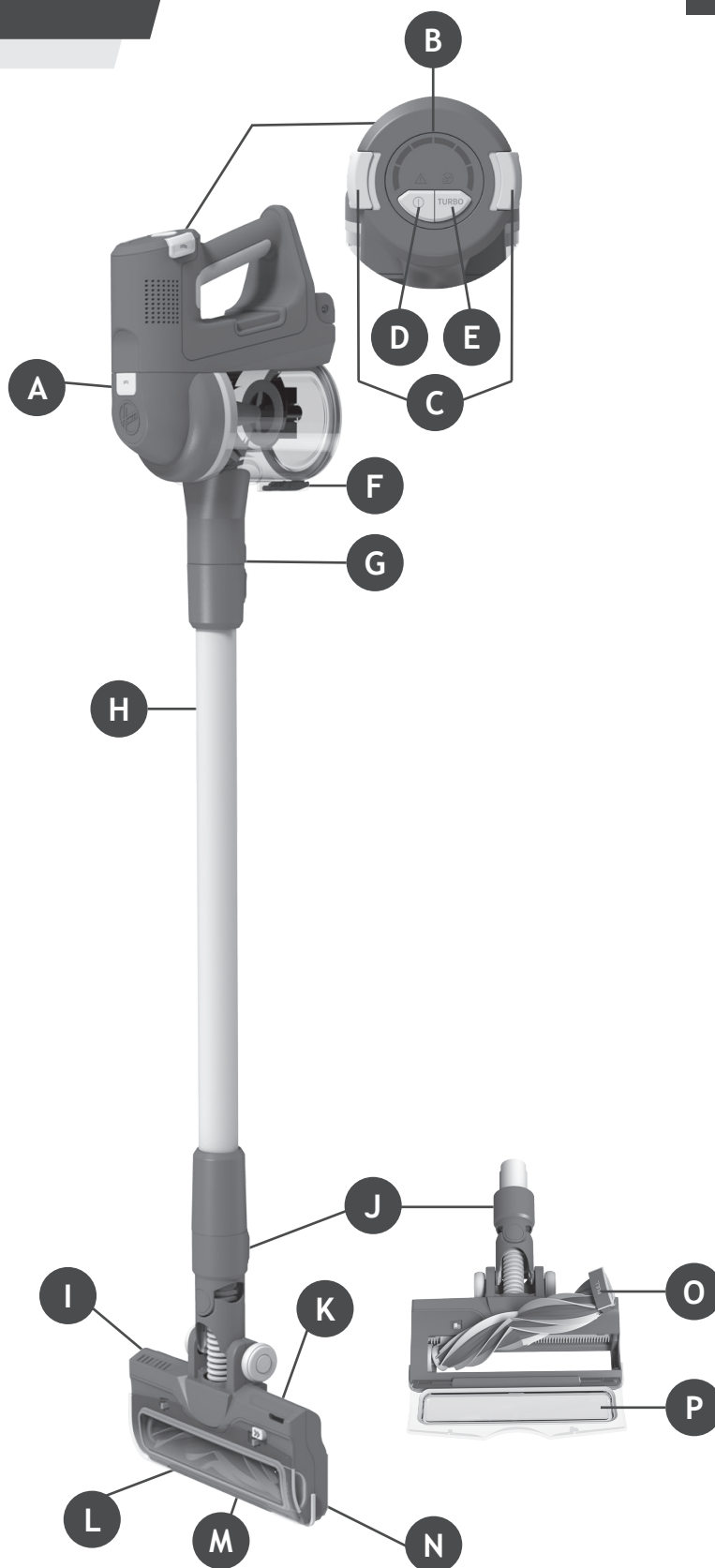
DIN GARANTI

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien.

Kan endres uten forvarsel.

HUVUDKOMponenter:

- A. Frigöringsknapp för behållare
- B. LED-Skärm
- C. Frigöringsknapp utblåsningsfilter
- D. På/av-knapp
- E. Turbo-knappen
- F. Behållarklaffens frigöringsknapp
- G. Frigöringsknapp för behållaren
- H. Skaft
- I. Munstycke för alla typer av golv*
- J. Knapp för frigörande av munstycke
- K. LED-indikator för borstmunstycke
- L. Främre LED-lampa munstycke
- M. Frigöringsreglage för munstyckets fönster
- N. Frigöringsspärr för borstmunstycke
- O. Borstmunstycke
- P. Munstyckets fönster
- Q. Väggfäste
- R. Väggh monteringskruvar
- S. Laddare
- T. Mini drivmunstycke*
- U. 2-i-1-Dammborste*
- V. Fogmunstycke*
- W. Långt, flexibelt fogmunstycke*
- X. Batteri*



Q



R



S



T



U



V



W



X

* Beroende på din modell.

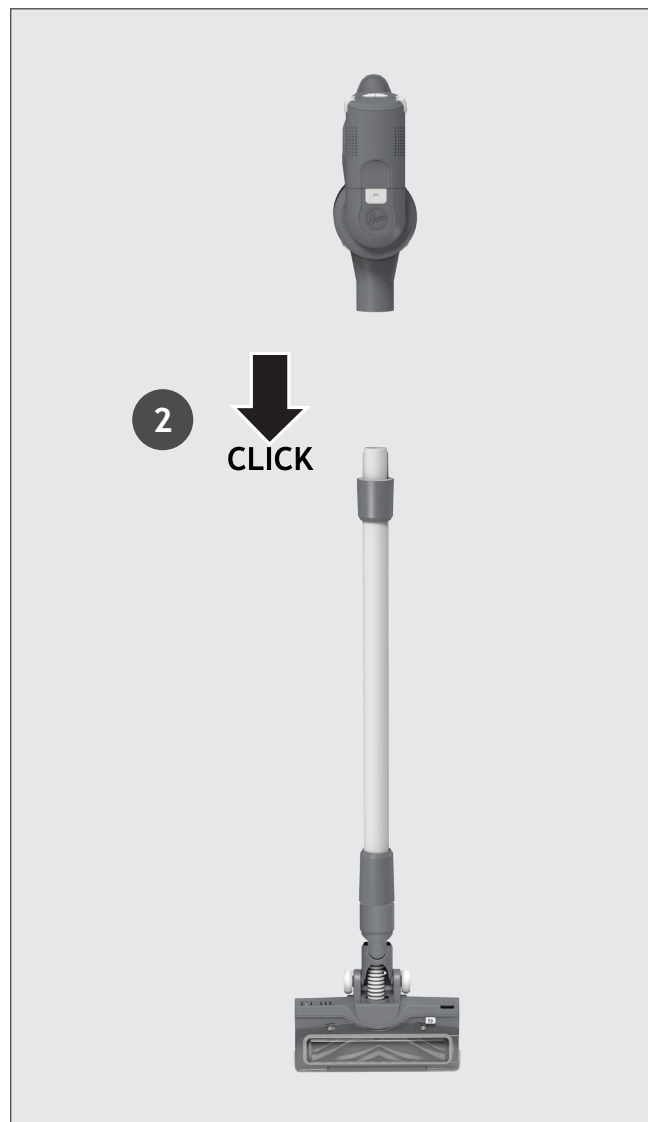
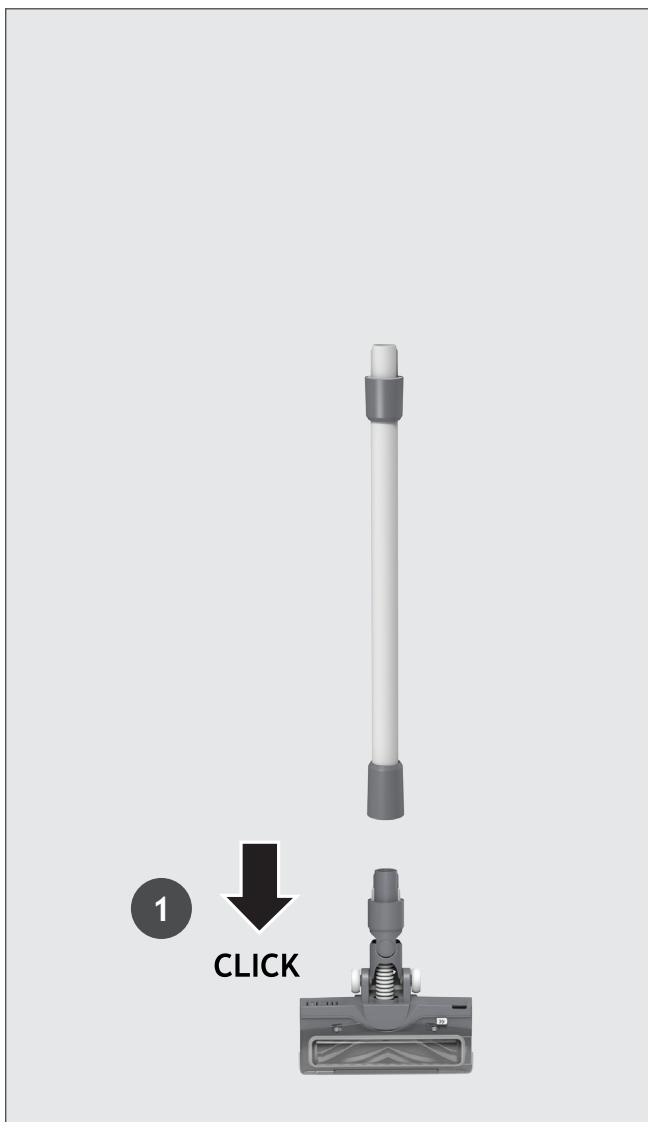
2. FÖRBEREDA DIN DAMMSUGARE

SE

Ta ut produktens alla delar från förpackningen och sätt ihop din dammsugare.

STEG 1: Montera skaftet i golvmunstycket.

STEG 2: Montera den handhållna enheten på skaftet.



Det ingår ett väggfäste för förvaring.

Fäst väggfästet på en lämplig vägg med de medföljande skruvarna och fästena om du vill använda det.



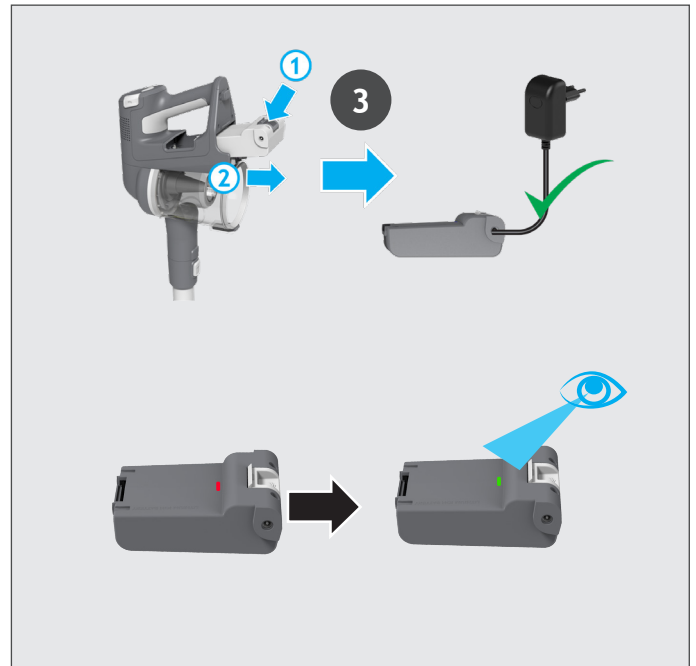
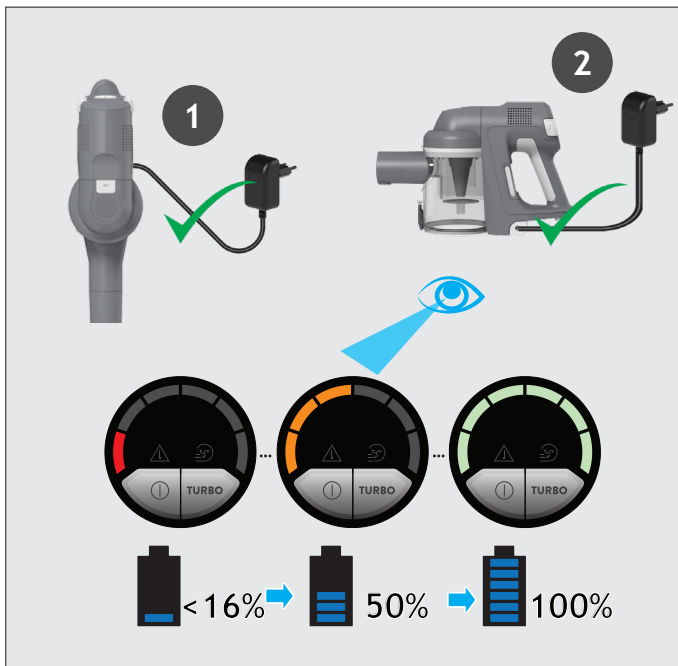
3. LADDNING AV BATTERIET

SE

Batteriet i din produkt är inte fulladdat.
Innan första användning ska du ladda den helt: detta bör ta cirka 3,5 timmar.

För din bekvämlighet kan batteriet laddas i 3 olika förhållanden.

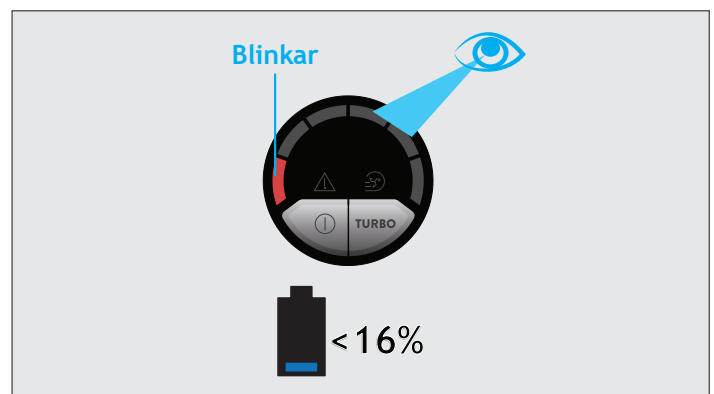
1. Batteristatusen kommer att visas på LED-displayen med produkten färdigmonterad i stickläge eller placerad i väggfästet.
2. Med produkten i handhållet läge kommer batteristatus att visas på LED-displayen.
3. När batteriet är borttaget från produkten kommer batterilampan att lysa RÖTT under laddning och bli VIT när den är fulladdad.



När du använder din produkt indikeras batteriets laddningsnivå i realtid på LED-displayen på handenheten.

När den återstående körtiden reduceras till 3 minuter, börjar LED-displayens ikoner att blinka.

Det rekommenderas att du stänger av produkten och laddar batteriet.



Det finns 3 olika arbetslägen för din dammsugare:

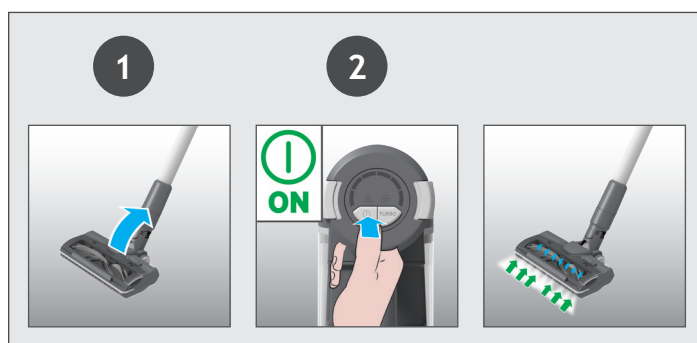
1. Stick-läge.
2. Ovan golv-läge.
3. Handhållet läge.



4.1 STICK-LÄGE

Så här använder du din produkt i Stick-läge:

1. Placera foten på munstycket och dra tillbaka för att luta tillbaka skaftet.
 2. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja dammsuga.
- OBS! Munstyckets LED-lampor är alltid tända och borststängan roterar alltid.

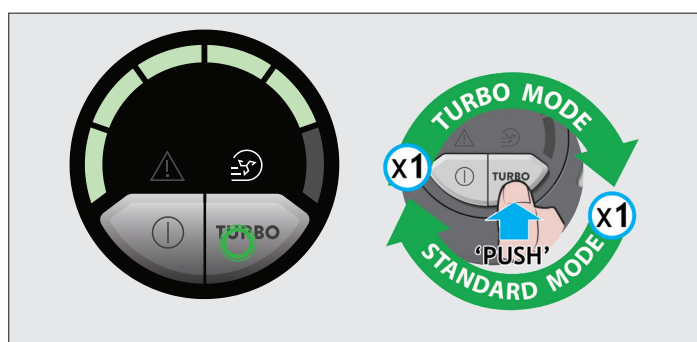
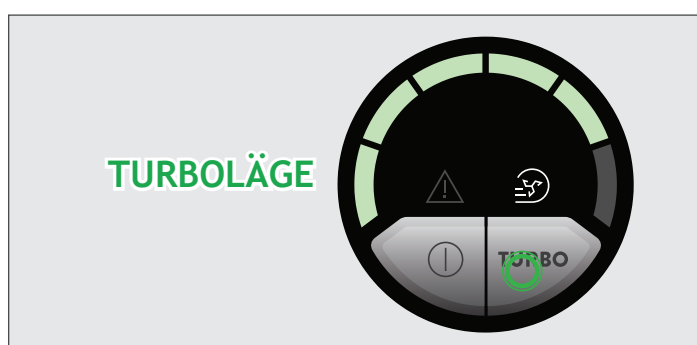


Om du behöver en djupare rengöring när du använder din produkt i Stick-läge, tryck på turboknappen för att öka effekten.

Turboikonen kommer att tändas på LED-displayen för att bekräfta ditt val.

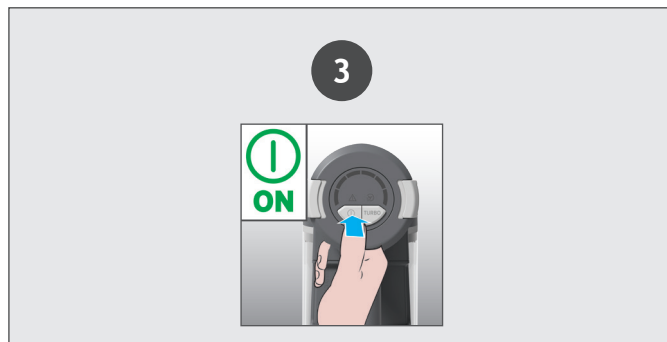
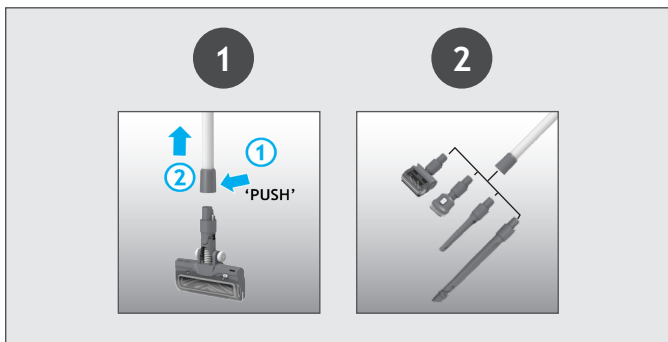
Observera att detta kommer att minska din batteritid.

För att återgå till standardläge, tryck på turboknappen och ikonen på displayen stängs av.



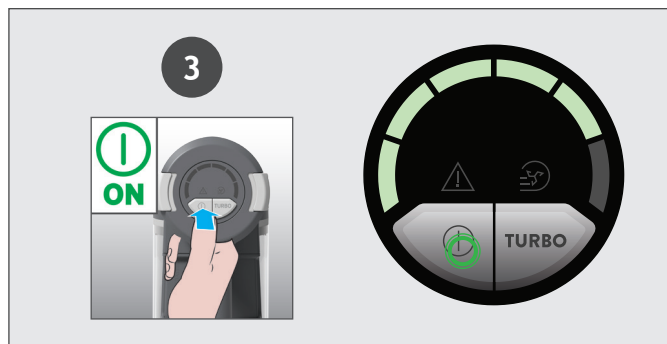
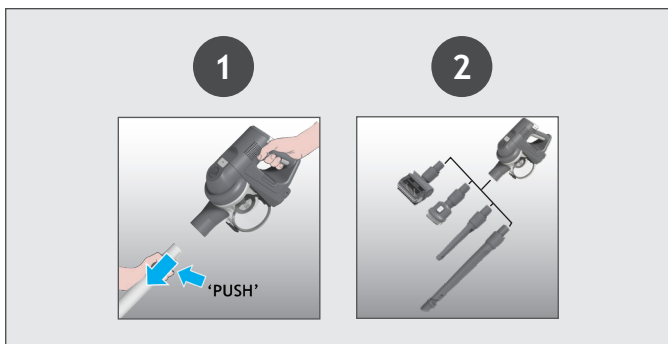
Så här använder du din produkt i läget Ovan på golvet:

1. Ta bort skaftet från munstycket genom att trycka på munstyckets frigöringsknapp och dra ut skaftet från golvmunstycket.
2. Montera önskat tillbehör i änden av skaftet, alla dina tillgängliga tillbehör kommer att passa på änden av skaftet.
3. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja dammsuga.



Så här använder du din produkt i handhållet läge:

1. Ta bort den handhållna enheten från skaftet genom att trycka på rörets frigöringsknapp och dra isär.
2. Montera önskat tillbehör i änden av den handhållna enheten, alla dina tillgängliga tillbehör kommer att passa på änden av den handhållna enheten.
3. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja dammsuga.



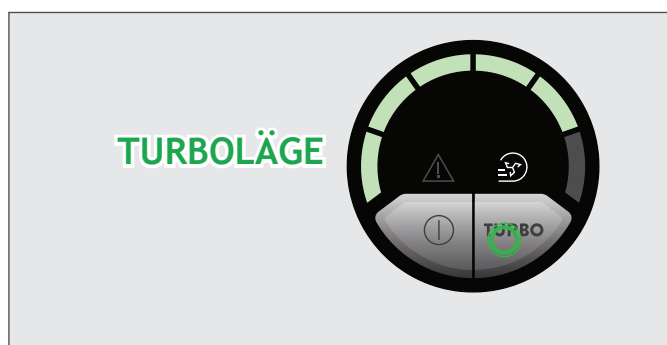
Kontrollinställningar:

Om du behöver en djupare rengöring när du använder din produkt i läget Ovan på golv eller Handhållet, tryck på turboknappen för att öka effekten.

Turboikonen kommer att tändas på LED-displayen för att bekräfta ditt val.

Observera att detta kommer att minska din batteritid.

För att återgå till standardläge, tryck på turboknappen och ikonen på LED-displayen stängs av.



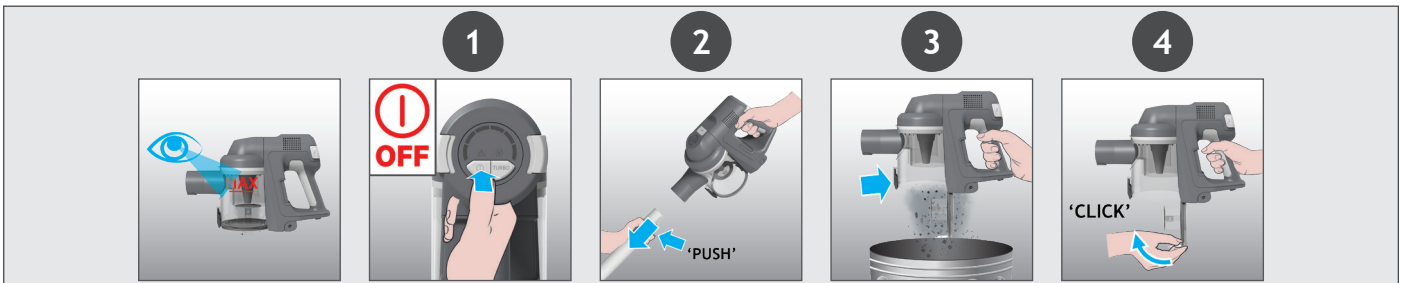
5. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

5.1 TOMMA DAMMBEHÅLLAREN

SE

När skräpet i dammbehållaren når maxgränsen, töm den.

1. Stäng av produkten.
2. Tryck på den handhållna enhetens frigöringsknapp för att avlägsna den handhållna enheten från skaffet.
3. Håll den handhållna enheten över en papperskorg och tryck på frigöringsknappen för dammbehållaren för att öppna luckan och släppa ut skräpet i soporna.
4. Stäng dammbehållaren.

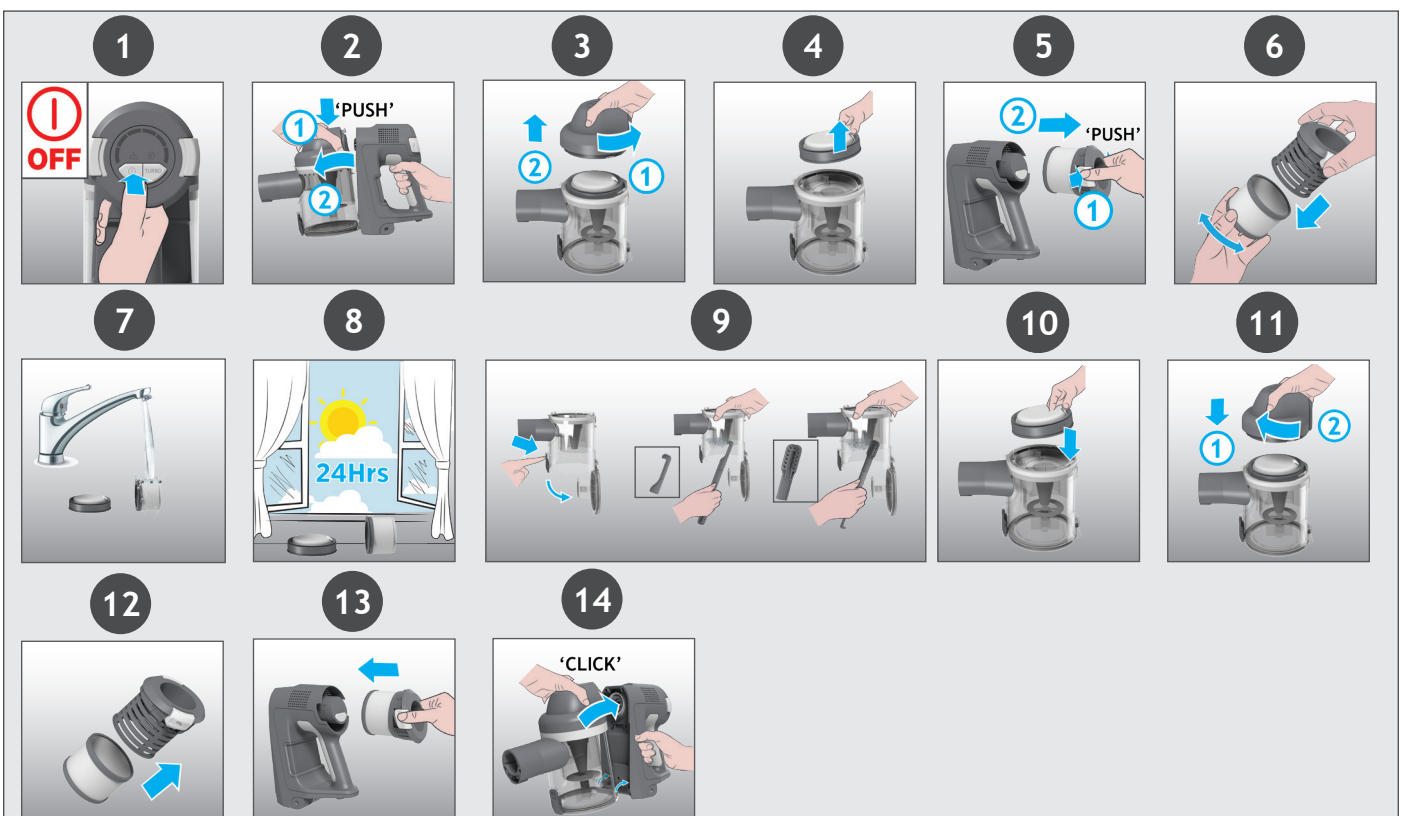


5. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

5.2 FILTER

VIKTIGT: för optimal prestanda rekommenderar vi att du tvättar dina filter efter var 5:e tömning av behållaren.

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Tryck på behållarens frigöringsknapp och ta bort behållaren från den handhållna enheten.
3. Roterat locket moturs och ta bort åtkomsten till förmotorfiltret.
4. Ta bort motorns förfilter från den handhållna enheten.
5. Tryck på knapparna för att ta bort utblåsningsfiltret.
6. Ta bort utblåsningsfiltret från utblåsningsfiltrets ram.
- OBS! Ta bort allt överflödigt skräp från filtren.**
7. Tvätta filtren med ljummet vatten.
8. Låt torka i 24 timmar innan du sätter tillbaka den på din produkt.
9. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort allt överflödigt skräp från behållaren.
10. Sätt tillbaka förmotorn i behållaren.
11. Sätt tillbaka locket på behållaren genom att rotera medurs för att låsa på plats.
12. Sätt tillbaka utblåsningsfiltret på utblåsningsfiltrets ram.
13. Sätt tillbaka utblåsningsfiltret på den handhållna enheten och säkerställ att det är låst på plats.
14. Sätt tillbaka behållaren på den handhållna enheten.



5. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

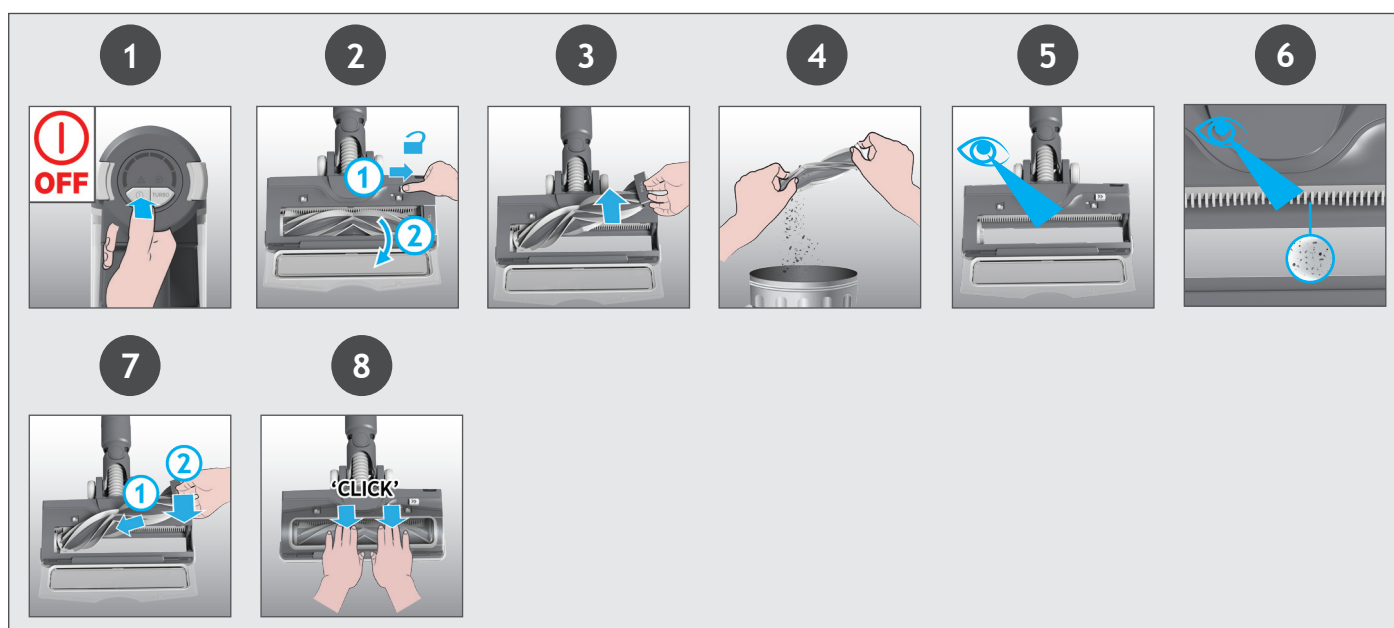
5.3 GOLVMUNSTYCKE

SE

ANTI-TWIST är en integrerad kam som radikalt minskar hårstrån runt borststängan. Men om din dammsugare inte suger upp effektivt kan din borststäng behöva rengöras.

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Skjut fönstrets frigöringsreglage åt höger och öppna fönstret helt.
3. Dra spaken uppåt för att ta bort borststängan för rengöring och dra ut borststängan.
4. Ta bort allt överflödigt skräp från borststängan.
5. Kontrollera efter och ta bort allt större skräp från insidan av munstycket.
6. Kontrollera noggrant efter och ta bort eventuellt trassligt skräp från kammen.
7. Sätt tillbaka borststängan på munstycket och se till att spärren är helt på plats.
8. Stäng munstyckets fönster tillbaka på plats och tryck för att låsa.

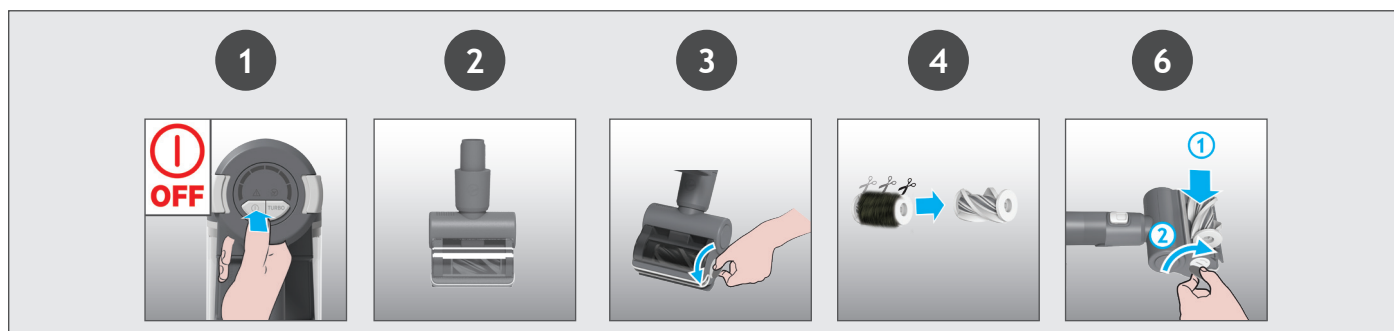
VIKTIGT: Se till att fönstret är helt stängt. Om munstyckets fönster inte är korrekt återmonterat, kommer munstyckets LED-lampor att blinka en gång, borststängens statuslampa blir röd och felikonen på LED-displayen blinkar röd.



5. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

5.4 MINI DRIVMUNSTYCKE*

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Ta bort minimunstycket från din produkt.
3. Ta bort borststängan genom att låsa upp frigöringshaken med ett mynt.
4. Använd en sax för att ta bort trassliga fibrer eller skräp från borststängan.
5. Titta inuti munstycket och ta bort eventuellt skräp.
6. Sätt tillbaka borstmunstycket genom att trycka och låsa frigöringshaken med ett mynt.



* Beroende på din modell.

5. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

5.5 BLOCKERINGAR

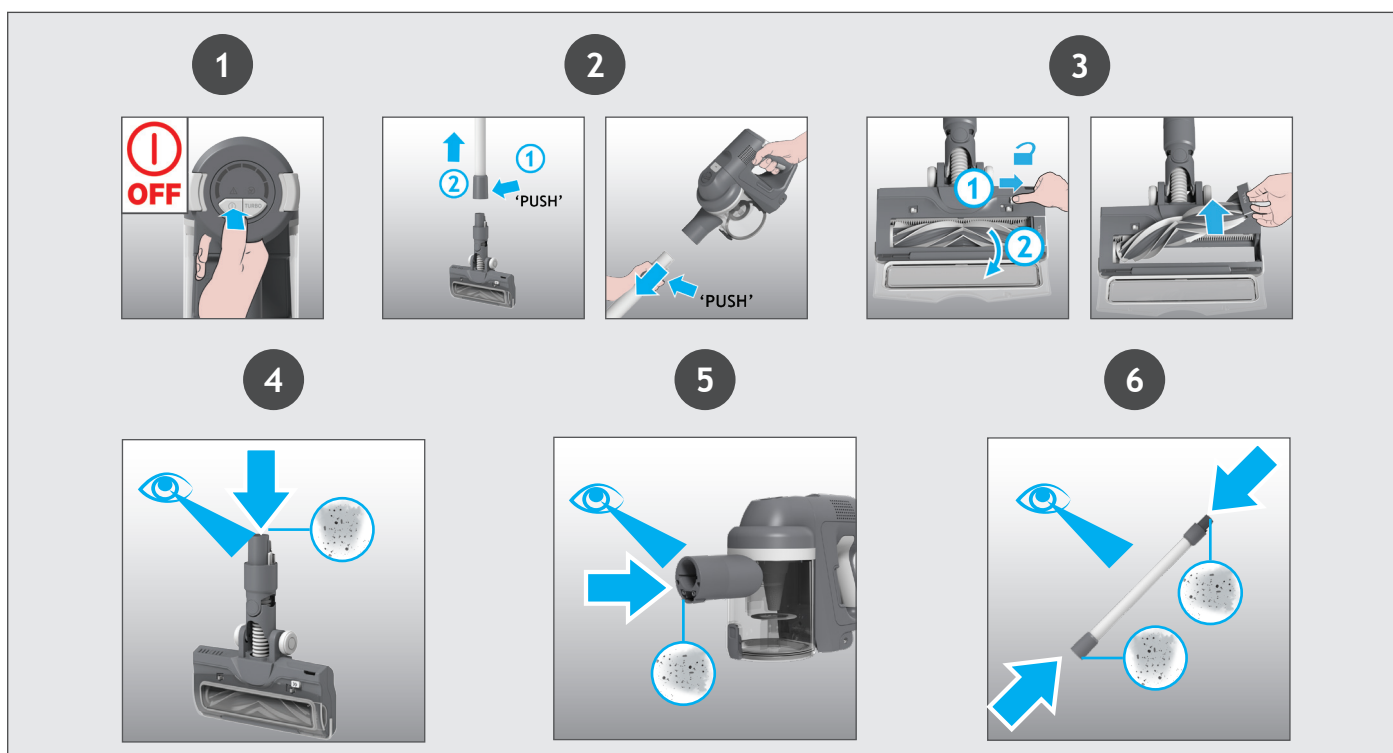
SE

Om din produkt fortfarande fungerar men har lågt eller inget insug, kan du ha en blockering. Utför alla underhållsinstruktioner som ingår i avsnitt 7.1, 7.2 och 7.3.

Följande ytterligare delar av din produkt bör också kontrolleras för skräp eller blockeringar:

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Separera golvmunstycket, röret och den handhållna enheten enligt tidigare instruktioner.
3. Ta bort munstycksfönstret och borststängan från munstycket enligt tidigare instruktioner.
4. Placera munstyckshalsen vertikalt och kontrollera visuellt efter skräp eller hinder och rengör.
5. Kontrollera visuellt det handhållna inloppsanslutningsområdet för skräp eller hinder och rensa.
6. Kontrollera visuellt båda ändarna av röret och ta bort eventuellt skräp eller hinder.

Sätt ihop din produkt igen.



Det följande är en lista över vanliga problem och lösningar.

A. Dammsugaren slår inte på

Kontrollera om dammsugaren är laddad

Kontrollera att batteriet sitter på plats.

B. Dammsugaren har slutat fungera

Kontrollera om den finns något hinder i luftinloppet eller i skaftet, avlägsna eventuella hinder och se till att produkten är avstängd. Tryck därefter på På/Av-knappen för att starta produkten igen.

C. Borststångens statuslampa lyser RÖD, munstyckets främre lampa släcks och varningssymbolen på LED-displayen blinkar RÖD.

Det är stopp i munstycket eller något som sitter fast i borststången eller så är munstyckets fönster inte korrekt på plats.

Se till att din produkt är AV och ta bort eventuellt skräp eller hinder och se till att fönstret är korrekt monterat enligt rengöringsunderhåll 5.3

D. Batterierna kan inte laddas

Det kan bero på att den har förvarats under en väldigt lång period (mer än ett halvår).

Kontakta Hoovers kundtjänst för att ordna batteribyte.

Om problemet kvarstår kontakta Hoovers kundtjänstcenter.

Om du tvekar över något, ring Hoovers kundtjänst för rådgivning. De kan kanske hjälpa dig via telefon. En serviceavgift tas ut om produkten undersöks och befinns vara i funktionellt skick, inte har monterats i enlighet med dessa instruktioner eller har använts felaktigt.

6. VIKTIG INFORMATION

HOOVER RESERVDELAR OCH FÖRBRUKNINGSVAROR

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Kvalité

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

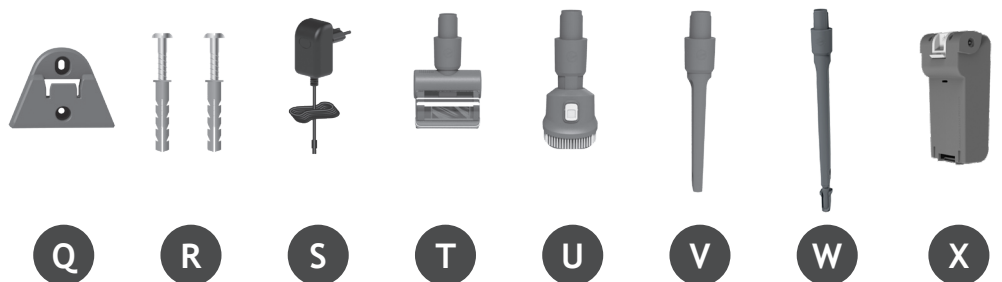
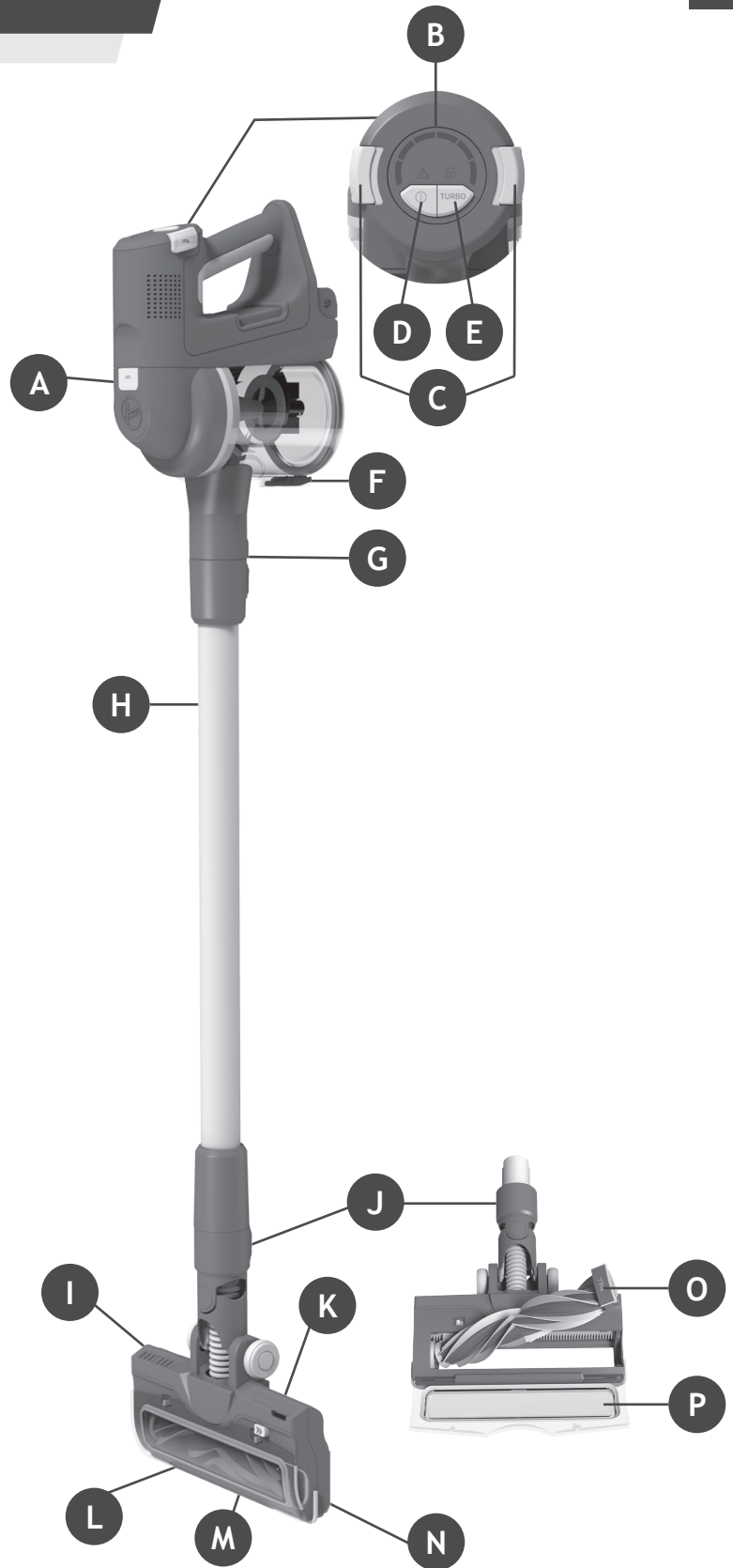
DIN GARANTI

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

PÄÄOSAT:

- A. Säiliön vapautuspainike
- B. LED-näyttö
- C. Poistoilmansuodattimen vapautuspainikkeet
- D. Virtakatkaisin
- E. Turbo-painike
- F. Säiliön läpän vapautuspainike
- G. Putken vapautuspainike
- H. Putki
- I. Suulake kaikille lattiapinnoille*
- J. Suulakkeen vapautuspainike
- K. Suulakkeen harjarullan LED-merkkivalo
- L. Suulakkeen etuvalo
- M. Suulakeikkunan vapautusliukusäädin
- N. Suulakkeen harjarullan vapautussalpa
- O. Suulakkeen harjarulla
- P. Suulakeikkuna
- Q. Seinäteline
- R. Seinätelineen ruuvit
- S. Laturi
- T. Pieni tehosuulake*
- U. 2 in 1 -Pölyharja*
- V. Rakosuulake*
- W. Pitkä joustava rakosuulake*
- X. Akkupaketti*

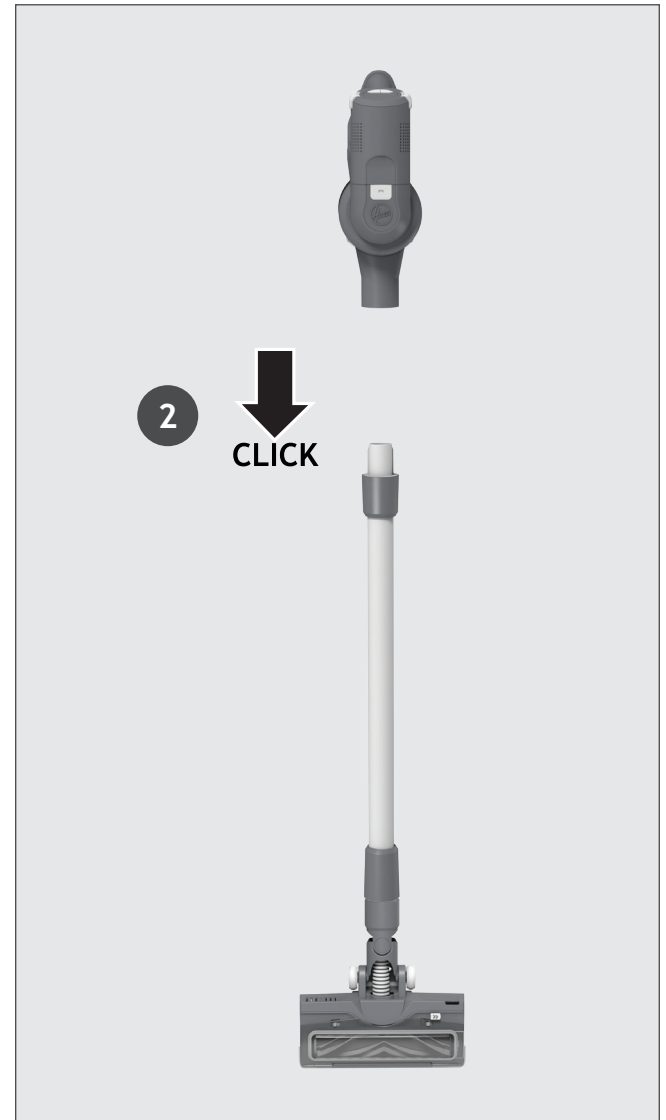
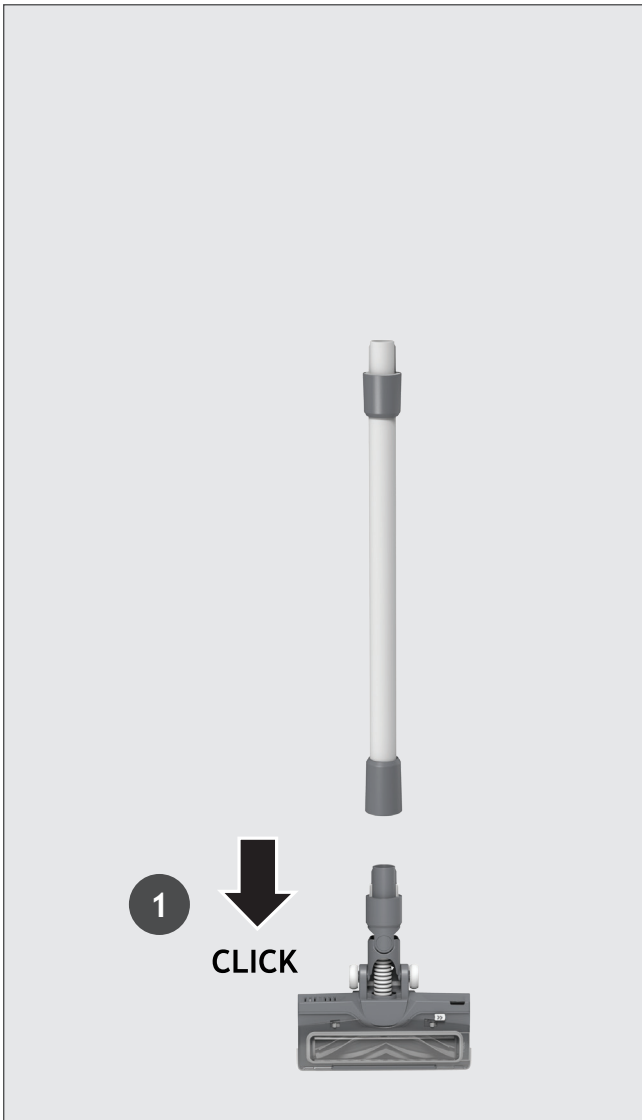


* Riippuu mallistasi.

Poista kaikki tuotteen osat pakkauksesta ja kokoa imuri.

VAIHE 1: Asenna putki lattiasuuttimeen.

VAIHE 2: Asenna rikkaimuri putkeen.



Toimitamme seinätelineen vaihtoehtoista säilytystä varten.

Jos haluat käyttää sitä, asenna seinäteline sille sopivaan seinään käyttämällä mukana toimitettuja ruuveja ja kiinnikkeitä.

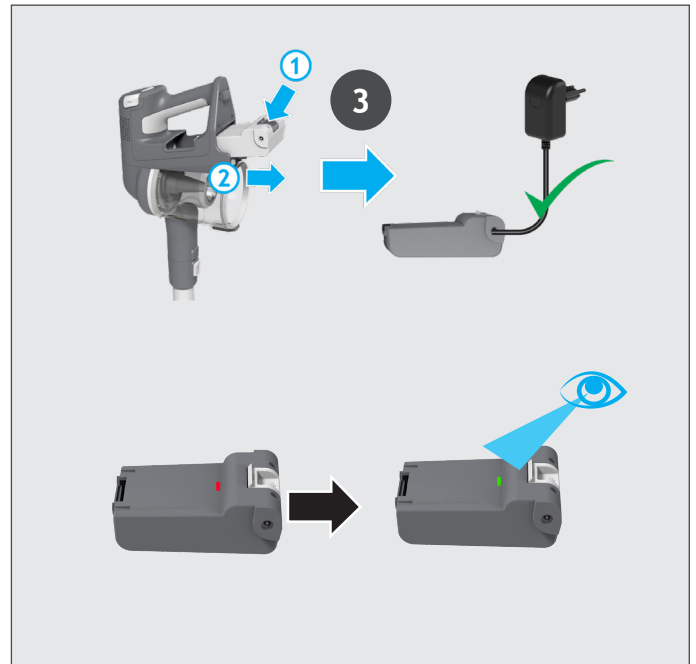
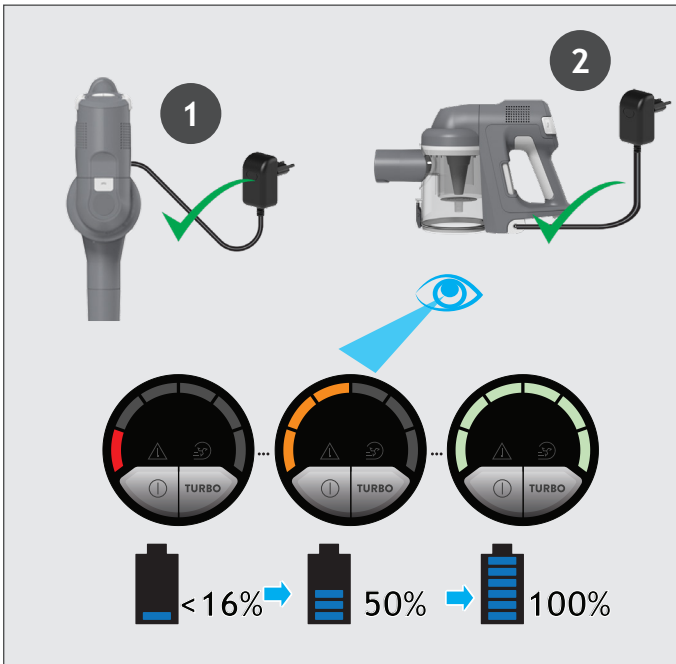


Tuotteesi akku ei lataudu täyteen.

Lataa se täyteen ennen ensimmäistä käyttöä: tämä kestää noin 3.5 tuntia.

Akun voi ladata kolmella eri tavalla.

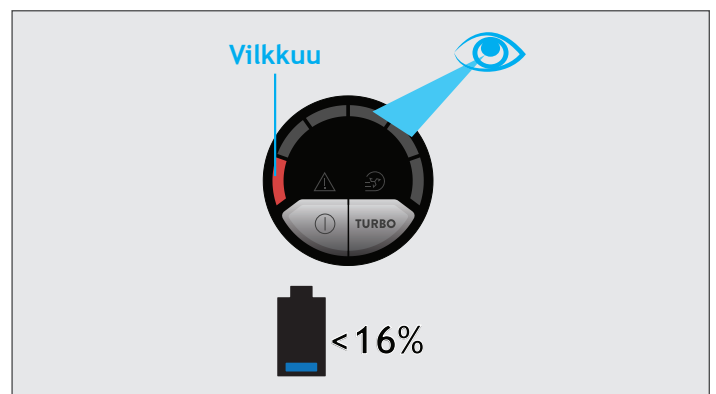
1. Kun akku on asennettuna varsi-imuriin tai kun se on seinätelineessä, akun tila ilmoitetaan LED-näytössä.
2. Kun laite on rikkaimuritilassa, akun tila ilmoitetaan LED-näytössä.
3. Kun akku on poistettu tuotteesta, akkupakkauksen LED-valo syttyy punaisena latauksen aikana ja muuttuu valkoiseksi kun se on täyteen ladattu.



Kun laite on käytössä, akun reaaliaikainen lataustaso ilmoitetaan rikkaimurissa olevassa LED-näytössä.

Kun jäljellä oleva käyttöaika laskee 3 minuuttiin, LED-näytön kuvakkeet alkavat vilkkua.

On suositeltavaa sammuttaa laite ja ladata akku.



Imurilla on 3 eri toimintatilaa:

1. Varsi-imuri tila.
2. Lattian yläpuolella -tila.
3. Rikkaimuritila.

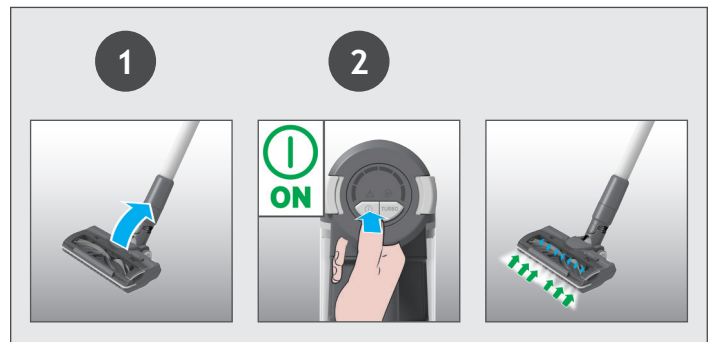


4.1 VARSII-MURI TILA

Kun haluat käyttää laitetta varsi-imuritulassa:

1. Laita jalkasi suulakkeen päälle ja vedä taakse kallistaaksesi putkea.
2. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.

HUOMAA: Suulakkeen LED-merkkivalot palavat ja harjastanko pyörii aina.

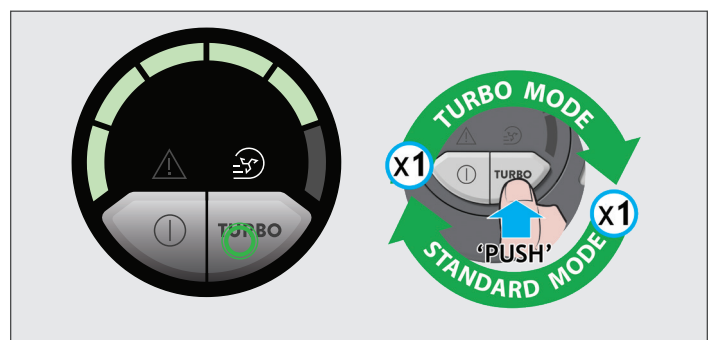
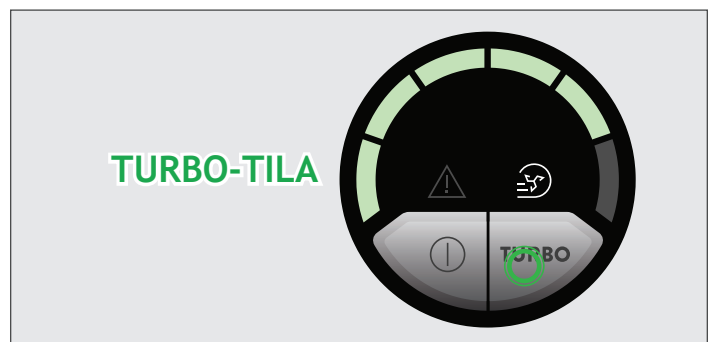


Jos haluat tehdä syväpuhdistuksen, kun käytät laitetta varsi-imuritulassa, paina TURBO-painiketta lisätäksesi tehoa.

Valinnan vahvistamisesta ilmoittaa LED-näyttöön syttyvä turbo-kuvake.

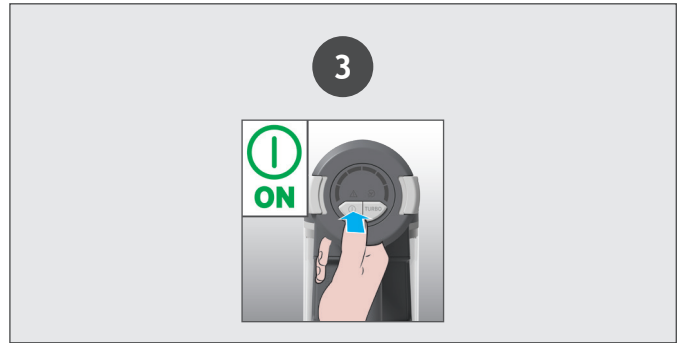
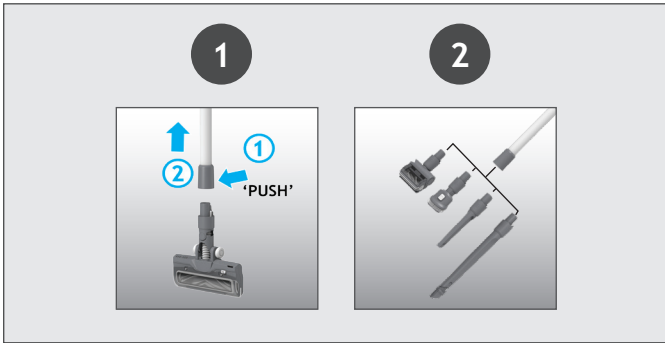
Huomaa, että tämä lyhentää akun käyttöaika.

Voit palata vakiotilaan painamalla TURBO-painiketta; tällöin kuvake sammuu näytössä.



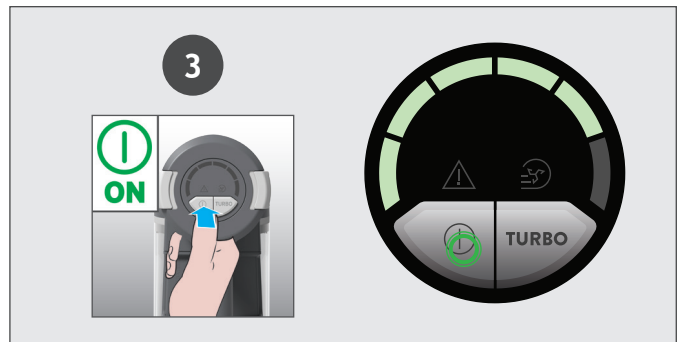
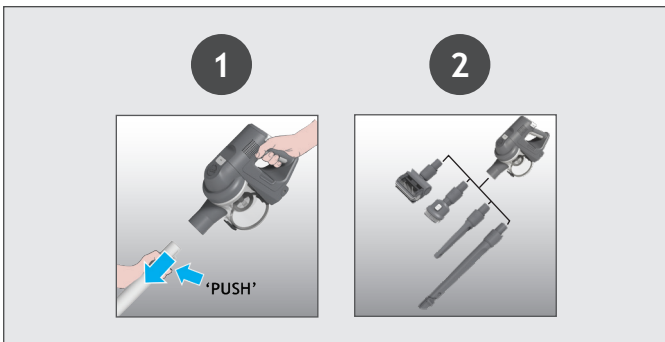
Kun haluat käyttää laitetta Lattian yläpuolella -tilassa:

1. Irrota putki suulakkeesta painamalla suulakkeen vapautuspainiketta ja vedä putki lattiasuulakkeesta.
2. Asenna valitsemasi lisävaruste putken päähän. Kaikki saatavilla olevat lisävarusteet sopivat putken päähän.
3. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.



Kun haluat käyttää laitetta rikkaimuritulassa:

1. Irrota rikkaimuri putkesta painamalla putken vapautuspainiketta ja vetämällä se irti.
2. Asenna valitsemasi lisävaruste rikkaimurin päähän. Kaikki saatavilla olevat lisävarusteet sopivat rikkaimurin päähän.
3. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.



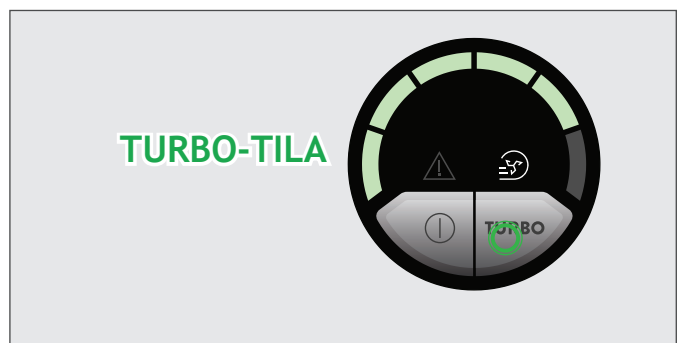
Ohjausasetukset:

Jos haluat tehdä syväpuhdistuksen, kun käytät laitetta lattian yläpuolella -tilassa tai rikkaimuritulassa, paina TURBO-painiketta lisätäksesi tehoa.

Valinnan vahvistamisesta ilmoittaa LED-näyttöön syttyvä turbo-kuvake.

Huomaa, että tämä lyhentää akun käyttöaika.

Voit palata vakiotilaan painamalla TURBO-painiketta; tällöin kuvake sammuu LED-näytössä.



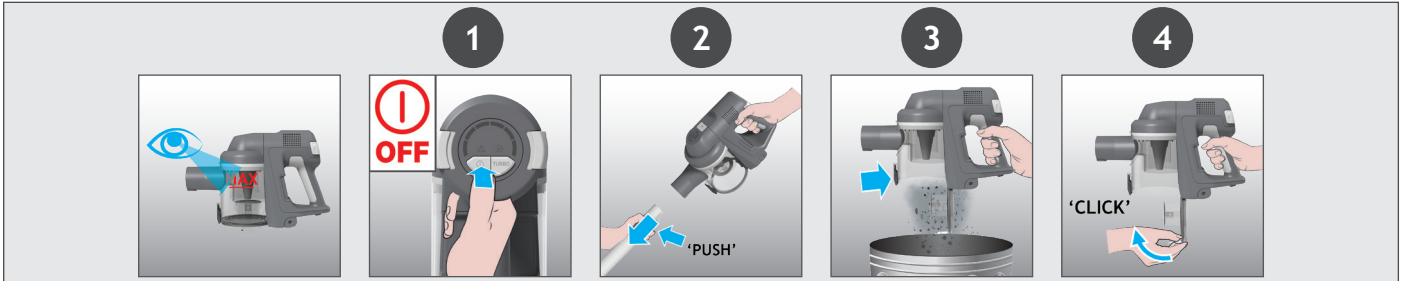
5. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

5.1 PÖLYSÄILIÖN TYHJENNYS

FI

Kun roskat saavuttavat pölysäiliössä maksimirajan, tyhjennä säiliö.

1. Sammuta laite.
2. Paina rikkaimurin vapautuspainiketta ja irrota rikkaimuri putkesta.
3. Pidä rikkaimuria roska-astian päällä, paina säiliön läpän vapautuspainiketta avataksesi läpän ja päästä roskat putoamaan roska-astiaan.
4. Sulje säiliön läppä.

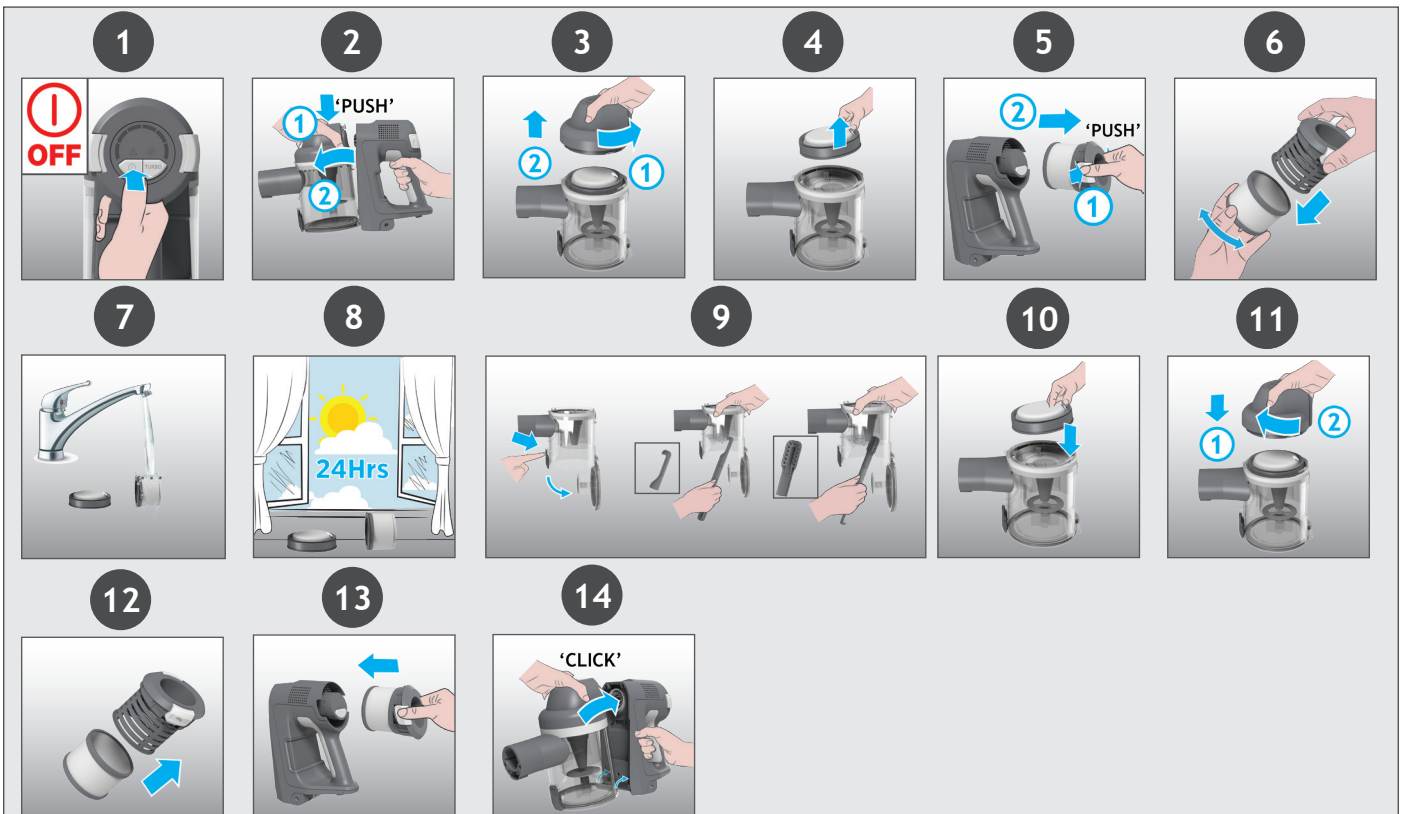


5. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

5.2 SUODATTIMET

TÄRKEÄÄ: Optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi suodattimien pesua suositellaan joka viidennellä säiliön tyhjänsykerralla.

1. Varmista, että laite on sammutettu.
 2. Paina säiliön vapautuspainiketta ja irrota säiliökokoonpano rikkaimurista.
 3. Kierrä kantta vastapäivään ja irrota päästäksesi käsiksi moottorin esisuodattimeen.
 4. Irrota moottorin esisuodatin rikkaimurista.
 5. Poista poistosuodatin painikkeita painamalla.
 6. Irrota poistosuodatin poistosuodatinrungosta.
- Huomaa:** Poista mahdolliset roskat suodattimista.
7. Pese suodattimet kädenlämpoisellä vedellä.
 8. Anna niiden kuivua 24 tuntia ennen kuin asennat ne takaisin laitteeseen.
 9. Poista mahdolliset pölysäiliön sisään jääneet roskat käyttämällä laitteen mukana toimitettua puhdistuslisäosaa.
 10. Asenna moottorin esisuodatin takaisin säiliöön.
 11. Asenna kansi takaisin säiliöön kiertämällä sitä myötäpäivään sen lukitsemiseksi paikoilleen.
 12. Kokoa poistosuodatin poistosuodatinrunkoon.
 13. Asenna poistosuodatin rikkaimuriin ja varmista, että se lukittuu paikoilleen.
 14. Asenna säiliö rikkaimuriin.



5. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

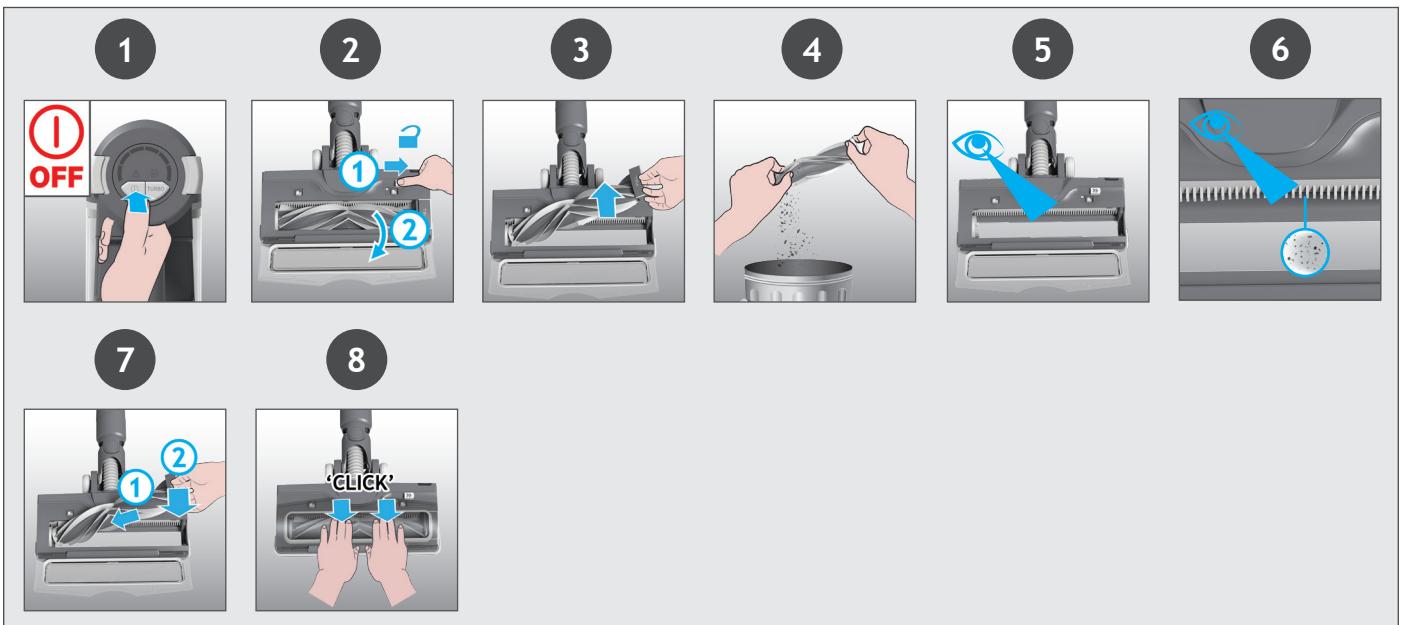
5.3 LATTIASUULAKE

FI

ANTI-TWIST-ominaisuuden ansiosta Hoover-imurissa on integroitu harja, joka vähentää merkittävästi karvojen kiertymistä harjarullan ympärille. Kuitenkin, jos imuri ei kerää roskaa tehokkaasti, harjarulla on ehkä puhdistettava.

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Työnnä ikkunan vapautusliukusäädintä oikealle ja avaa ikkuna kokonaan.
3. Poista harjarulla puhdistusta varten vetämällä vivusta ylöspäin ja liu'uttamalla harjarulla pois.
4. Poista mahdolliset roskat harjarullasta.
5. Tarkista, onko suulakkeen sisällä suuria roskia, ja poista ne tarvittaessa.
6. Tarkista, onko harjaan kietoutunut roskaa, ja irrota ne tarvittaessa.
7. Asenna harjarulla suulakkeeseen ja varmista, että salpa kiinnittyy täysin paikalleen.
8. Sulje suulakeikkuna takaisin paikoilleen ja työnnä sen lukitsemiseksi.

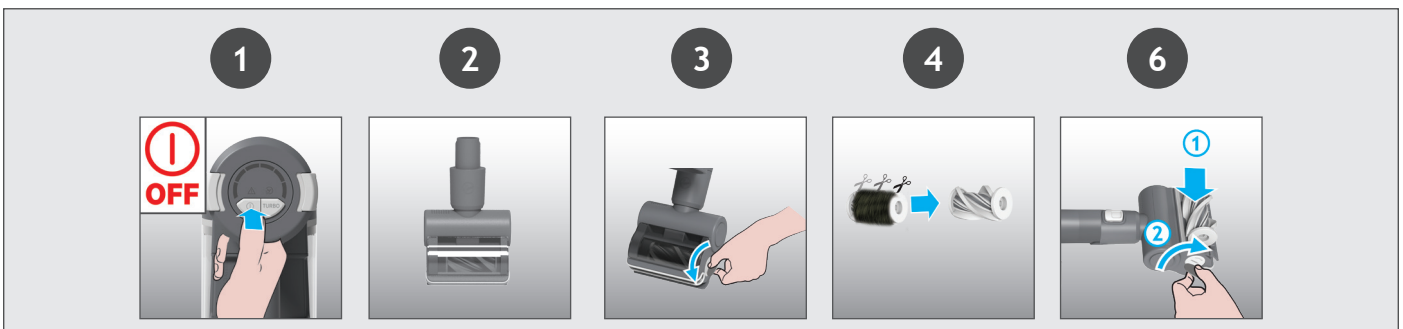
TÄRKEÄÄ: Varmista, että ikkuna on kokonaan suljettu. Jos suulakeikkunaa ei asenneta oikein takaisin, suulakkeen LED-merkkivalot alkavat vilkkua kerran, harjarullan tilavalvo muuttuu punaiseksi ja virhekuvake vilkkuu punaisena LED-näytöllä.



5. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

5.4 MINI POWER-SUULAKE*

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Irrota Mini Power-suulake laitteesta.
3. Poista harjarulla avaamalla vapautussalpa kolikolla.
4. Irrota harjarullaan kietoutuneet kuidut ja roskat käyttämällä tarvittaessa apuna saksia.
5. Katso suulakkeen sisään ja poista mahdolliset roskat.
6. Aseta harjarulla takaisin, työnnä ja lukitse vapautussalpa kolikolla.

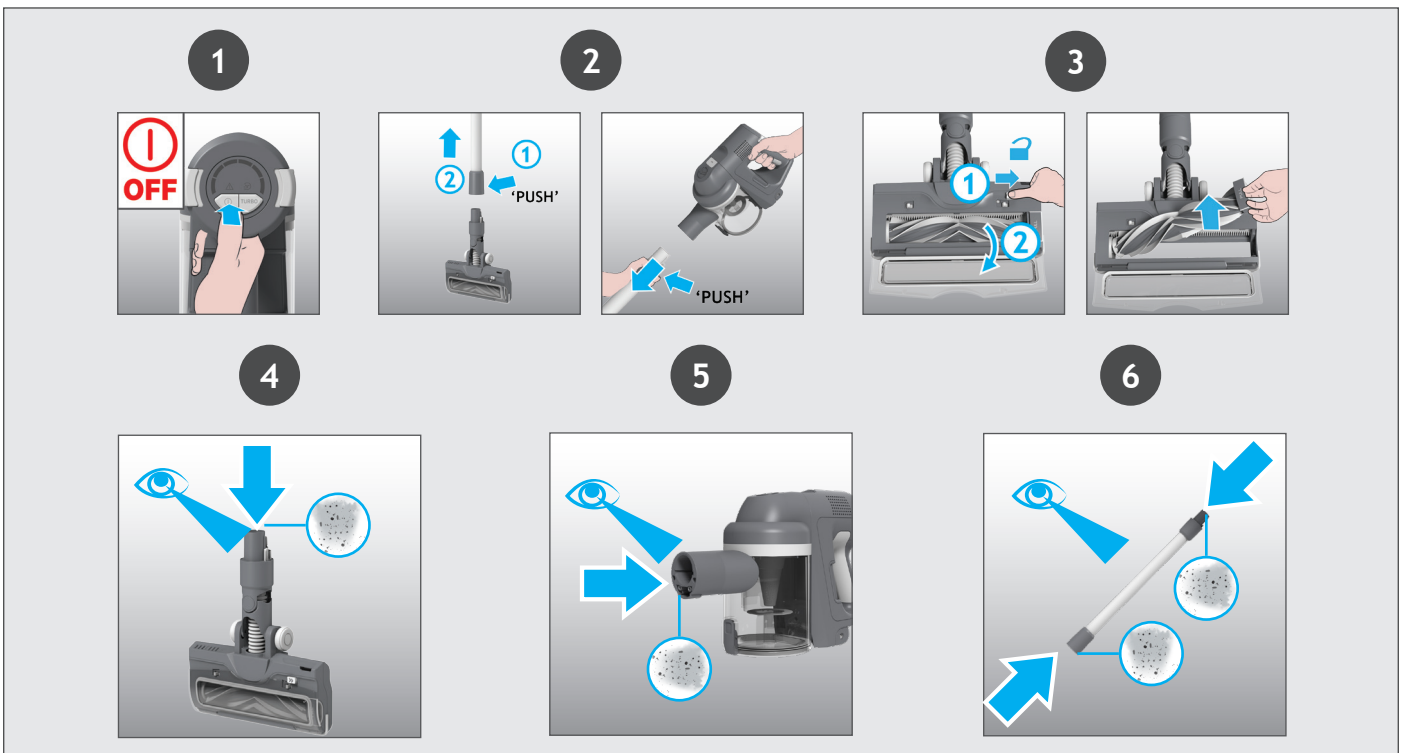


* Riippuu mallistasi.

Jos laite on yhä toiminnassa, mutta sen imu on hidaskä tai olematon, syynä voi olla tukos. Noudata kaikkia huolto-ohjeita, jotka löytyvät osioista 7.1, 7.2 ja 7.3. Myös seuraavat laitteen osat on tarkastettava roskien ja tukosten varalta:

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Irrota lattiasuulake, putki ja rikkaimuri aiemmin ohjeistetulla tavalla.
3. Irrota suulakkeen ikkuna ja harjarulla suulakkeesta aiemmin ohjeistetulla tavalla.
4. Aseta suulake pystysuuntaisesti ja tarkista silmämääräisesti, onko siinä roskaa tai tukoksia ja puhdista tarvittaessa.
5. Tarkista silmämääräisesti, onko rikkaimurin tuloliitännän alueella roskaa tai tukoksia, ja puhdista tarvittaessa.
6. Tarkista silmämääräisesti putken molemmat päät ja poista mahdolliset roskat tai tukokset.

Kokoa laite uudelleen.



Seuraavana on lista normaaleista vikatilanteista ja ratkaisuista.

A. Imuri ei käynnisty

Tarkista imurin lataus

Tarkista, onko akku asennettu paikalleen.

B. Imuri lakkaa toimimasta

Tarkista, onko ilma-aukossa tai putkessa tukosta, poista se ja varmista, että laite on pois päältä. Kun tämä on tehty, paina virtapainiketta, jolloin laite alkaa taas toimia.

C. Harjarullan tilan LED-merkkivalo palaa PUNAISENA, suulakkeen edessä oleva LED-merkkivalo sammuu ja varoitussymboli LED-näytöllä vilkkuu PUNAISENA.

Suulakkeessa tai harjarullassa on tukos tai suulakeikkunaa ei ole asetettu oikein.

Varmista, että tuote on sammutettu ja poista kaikki roskat tai tukokset ja varmista, että ikkuna on oikein koottu kohdan laitteen kunnossapito 5.3 mukaan

D. Akkuja ei voida ladata

Voi johtua pitkästä (yli puolen vuoden) varastointijaksosta.

Ota yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen, mistä voit ostaa uudet akut.

Mikäli ongelma ei ratkea, ota yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen.

Jos et ole varma, ota yhteyttä Hoover-huoltoon neuvoja varten. He saattavat kyetä auttamaan sinua puhelimitse. Huollosta veloitetaan, jos imuri tutkitaan ja havaitaan toimivaksi, jos sitä ei ole koottu näiden ohjeiden mukaan tai jos sitä on käytetty virheellisesti.

6. TÄRKEÄÄ TIETOA

HOOVER-VARAOSAT JA -TARVIKKEET

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

Laatu

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen ulkopuolisen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatu järjestelmän vaatimukset.

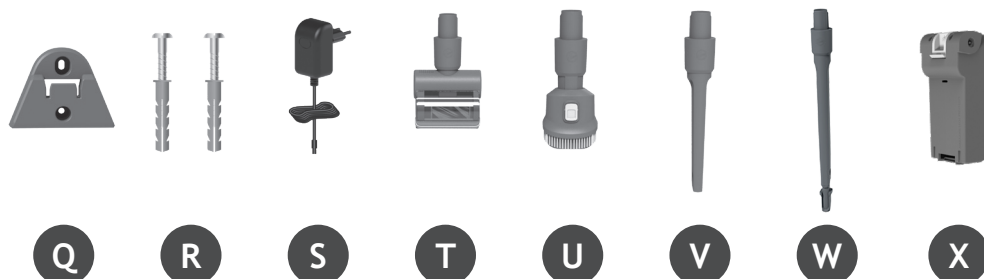
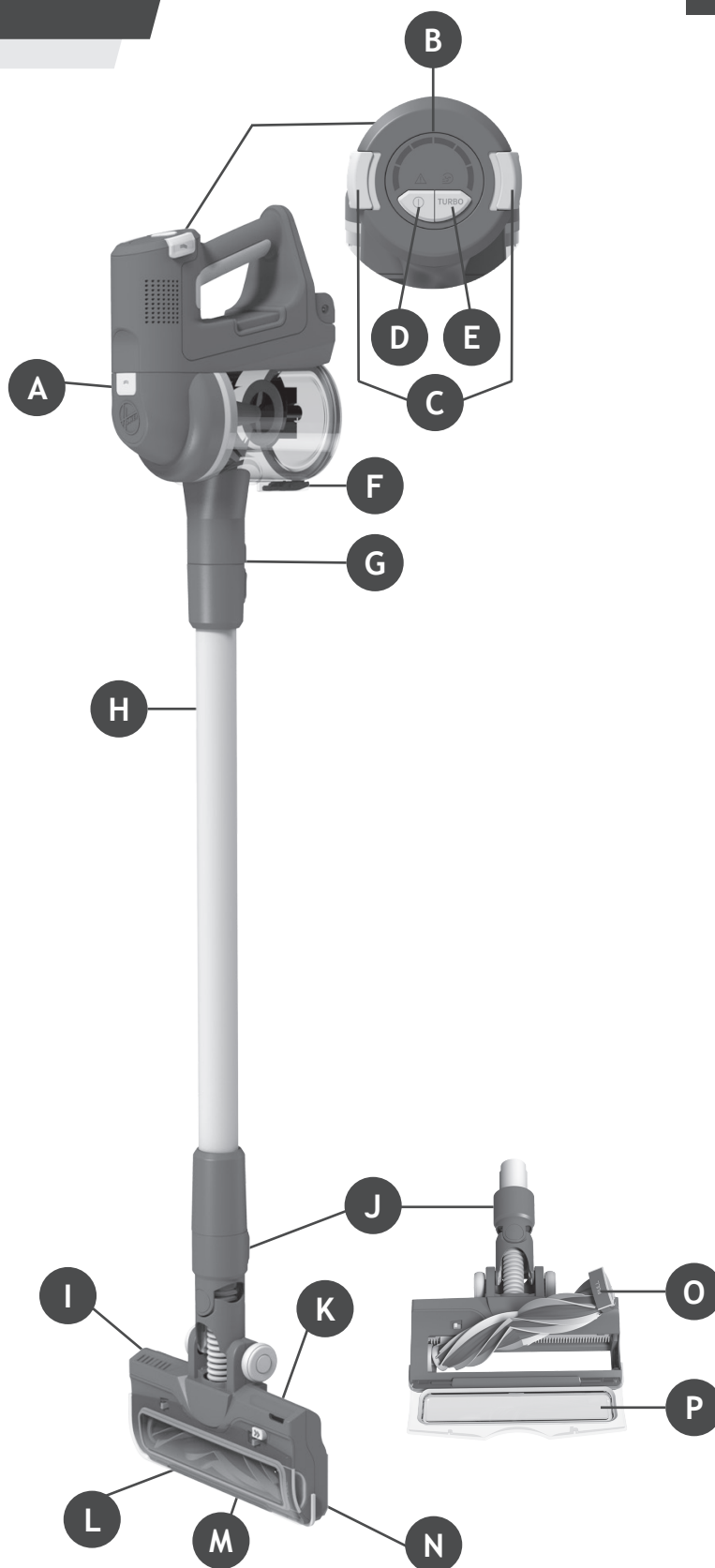
TAKUU

Tämän laitteen takuehdot määrittelee sen maan Haier-edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:

- A. Κουμπί απελευθέρωσης κάδου
- B. Οθόνη LED
- C. Κουμπιά απελευθέρωσης φίλτρου εξόδου
- D. Κουμπί λειτουργίας (On/Off)
- E. Πλήκτρο λειτουργίας Turbo
- F. Πλήκτρο απασφάλισης πτερυγίου δοχείου σκόνης
- G. Κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα
- H. Σωλήνας
- I. Ακροφύσιο παντός δαπέδου*
- J. Πλήκτρο Απασφάλισης Ακροφυσίου
- K. Ένδειξη LED βούρτσας ακροφυσίου
- L. LED εμπρός μέρος ακροφυσίου
- M. Ρυθμιστικό απελευθέρωσης παραθύρου ακροφυσίου
- N. Άγκιστρο απελευθέρωσης της βούρτσας ακροφυσίου
- O. Ράβδος βούρτσας ακροφυσίων
- P. Παράθυρο ακροφυσίου
- Q. Επιτοίχια Τοποθέτηση
- R. Βίδες επιτοίχιας τοποθέτησης
- S. Φορτιστής
- T. Μινι ακροφυσιο*
- U. Βούρτσα ξεσκονίσματος 2 σε 1*
- V. Ρύγχος γωνιών*
- W. Μακρύ εύκαμπτο εργαλείων σχισμών*
- X. Συστοιχία μπαταρίας*



* Ανάλογα με το μοντέλο σας.

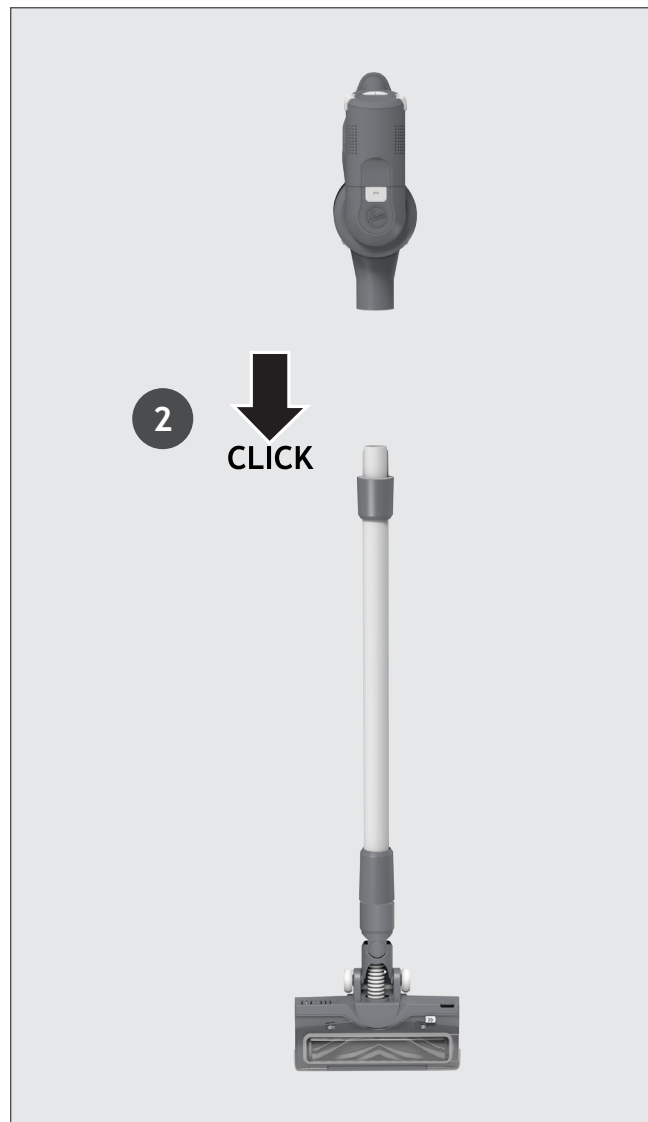
2. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

GR

Αφαιρέστε όλα τα μέρη του προϊόντος από τη συσκευασία και συναρμολογήστε την σκούπα σας.

Βήμα 1ο: Τοποθετήστε τον σωλήνα στο ακροφύσιο δαπέδου.

Βήμα 2ο: Τοποθετήστε τη μονάδα χειρός στον σωλήνα.



Παρέχουμε επιτοίχια βάση για προαιρετική αποθήκευση.

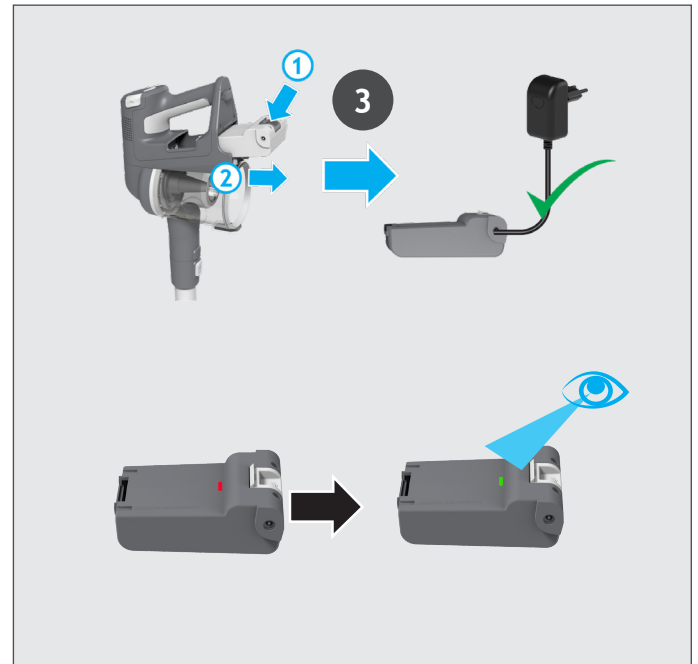
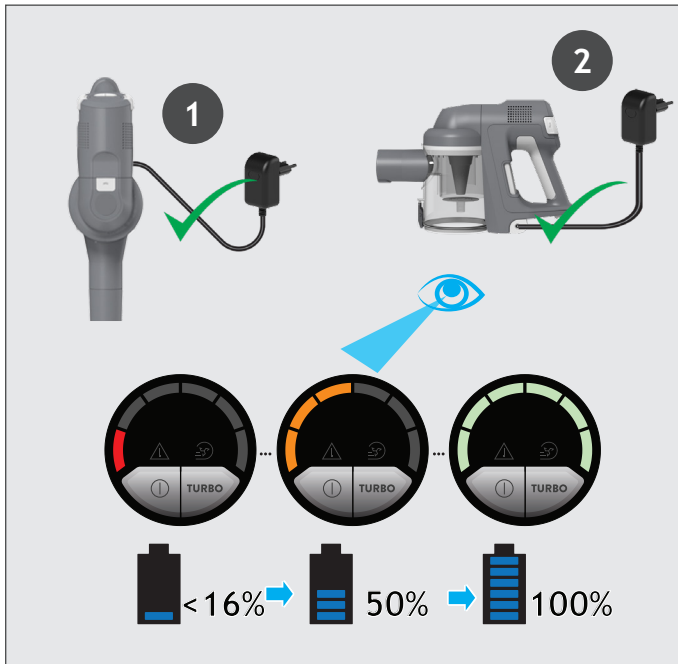
Εάν θέλετε να την χρησιμοποιήσετε, στερεώστε την επιτοίχια βάση σε κατάλληλο τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες και τα εξαρτήματα στερέωσης που παρέχονται.



Η μπαταρία του προϊόντος σας δεν φορτίζεται πλήρως. Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε την πλήρως: αυτό θα χρειαστεί περίπου 3,5 ώρες.

Για διευκόλυνση σας, η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί σε 3 διαφορετικές συνθήκες.

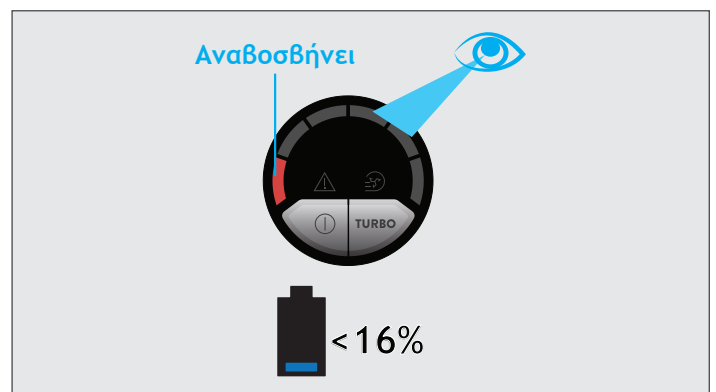
1. Με το προϊόν πλήρως συναρμολογημένο σε λειτουργία ράβδου ή τοποθετημένο στην επιτοίχια βάση, η κατάσταση της μπαταρίας θα φαίνεται στην οθόνη LED.
2. Με το προϊόν σε λειτουργία χειρός, η κατάσταση της μπαταρίας θα φαίνεται στην οθόνη LED.
3. Με την μπαταρία αποσπασμένη από το προϊόν, το led της μπαταρίας θα ανάψει ΚΟΚΚΙΝΟ κατά τη φόρτιση και θα γίνει ΛΕΥΚΟ όταν φορτιστεί πλήρως.



Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας, το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας σας σε πραγματικό χρόνο εμφανίζεται στην οθόνη LED που βρίσκεται στη συσκευή χειρός.

Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας μειωθεί στα 3 λεπτά, τα εικονίδια της οθόνης LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.

Συνιστάται να απενεργοποιήσετε το προϊόν σας και να επαναφορτίσετε την μπαταρία.



Υπάρχουν 3 διαφορετικοί τρόποι λειτουργίας για την σκούπα σας:

1. Όρθια χρήση
2. Λειτουργία ψηλών επιφανειών
3. Λειτουργία χειρός



4.1 ΟΡΘΙΑ ΧΡΗΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία ράβδου:

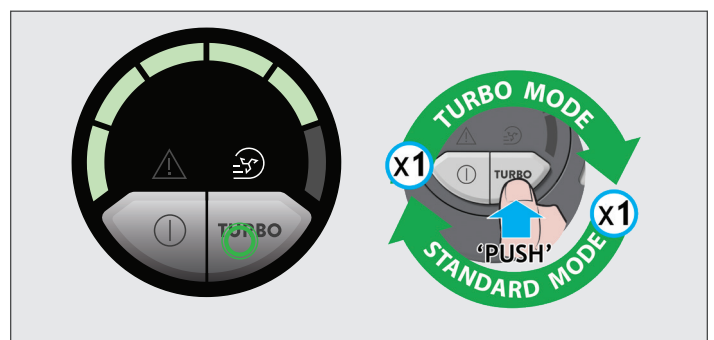
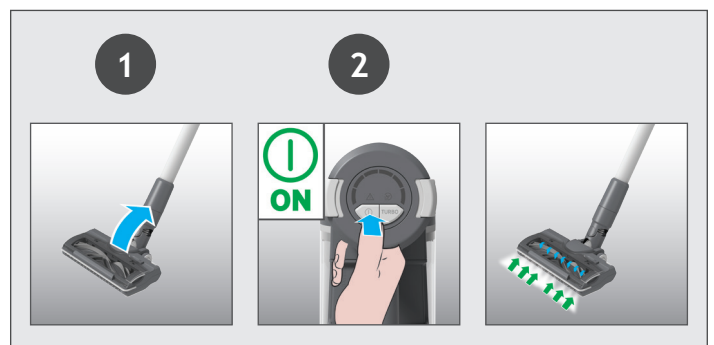
1. Βάλτε το πόδι σας στο ακροφύσιο και τραβήξτε προς τα πίσω για να ανακλίνετε τον σωλήνα.
2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι λυχνίες LED του ακροφυσίου είναι πάντα αναμμένες και η ράβδος βούρτσας περιστρέφεται πάντα. Εάν χρειάζεστε βαθύτερο καθαρισμό όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας σε λειτουργία όρθιας χρήσης, πατήστε το κουμπί turbo για να αυξήσετε την ισχύ.

Το εικονίδιο turbo θα ανάψει στην οθόνη LED για να επιβεβαιώσει την επιλογή σας.

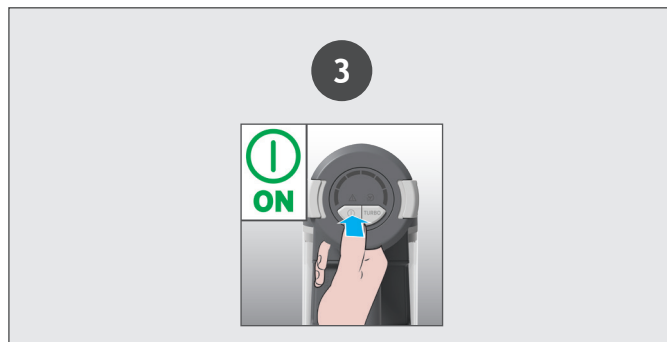
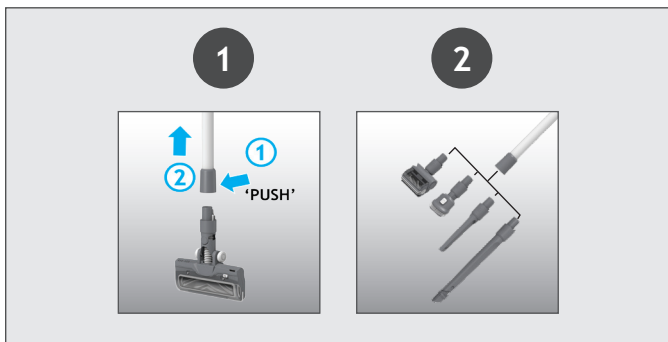
Λάβετε υπόψη ότι αυτό θα μειώσει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας σας.

Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo, το εικονίδιο στην οθόνη θα σβήσει.



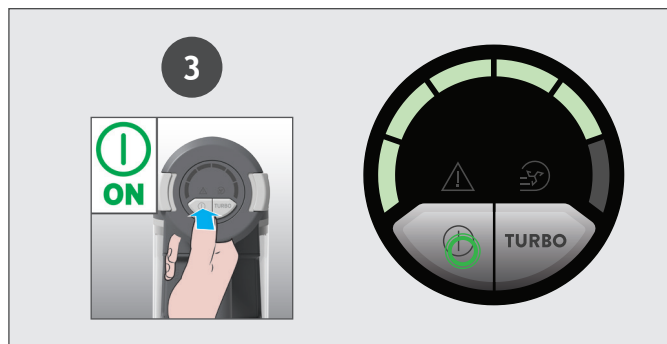
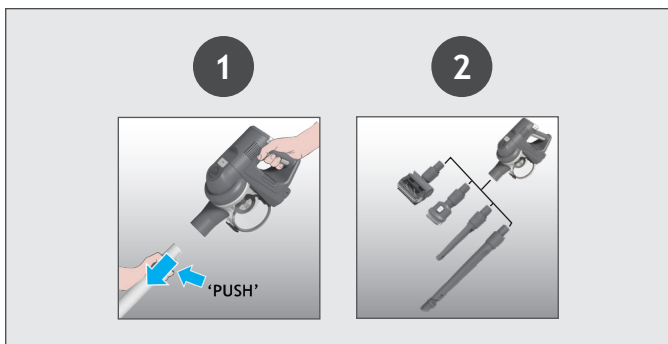
Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία Ψηλών επιφανειών:

1. Αφαιρέστε το σωλήνα από το ακροφύσιο πιέζοντας το κουμπί απελευθέρωσης του ακροφυσίου και τραβήξτε τον σωλήνα από το ακροφύσιο δαπέδου.
2. Τοποθετήστε το επιθυμητό αξεσουάρ στο άκρο του σωλήνα, όλα τα διαθέσιμα αξεσουάρ σας θα ταιριάξουν στο άκρο του σωλήνα.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.



Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία χειρός:

1. Αφαιρέστε τη μονάδα χειρός από τον σωλήνα πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης μονάδας χειρός και τραβώντας για να βγει.
2. Τοποθετήστε το επιθυμητό αξεσουάρ στο άκρο της μονάδας χειρός, όλα τα διαθέσιμα αξεσουάρ σας θα ταιριάξουν στο άκρο της μονάδας χειρός.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.



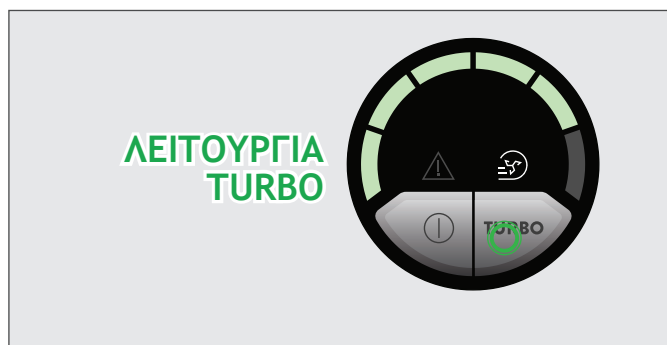
Ρυθμίσεις ελέγχου:

Εάν χρειάζεστε βαθύτερο καθαρισμό όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας σε όρθια λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo για να αυξήσετε την ισχύ.

Το εικονίδιο turbo θα ανάψει στην οθόνη LED για να επιβεβαιώσει την επιλογή σας.

Λάβετε υπόψη ότι αυτό θα μειώσει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας σας.

Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo, το εικονίδιο στην οθόνη θα σβήσει.



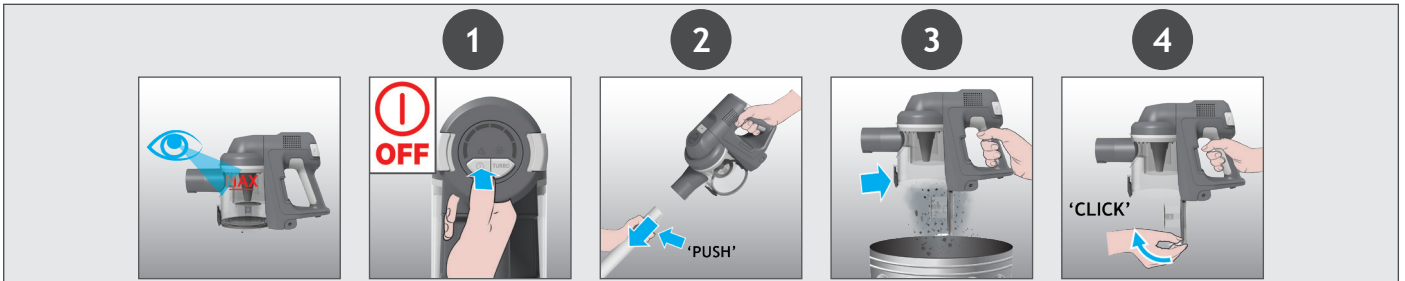
5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

5.1 ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΚΑΔΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

GR

Όταν τα σκουπίδια στον κάδο σκόνης φτάσουν στη γραμμή μέγιστης χωρητικότητας, αδειάστε τον κάδο σας.

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μονάδας χειρός και αφαιρέστε τη μονάδα από τον σωλήνα.
3. Κρατήστε τη μονάδα χειρός πάνω από έναν κάδο και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του περυγίου του κάδου για να ανοίξετε το περύγιο και να απελευθερώσετε τα υπολείμματα στον κάδο απορριμμάτων.
4. Κλείστε το περύγιο του κάδου.

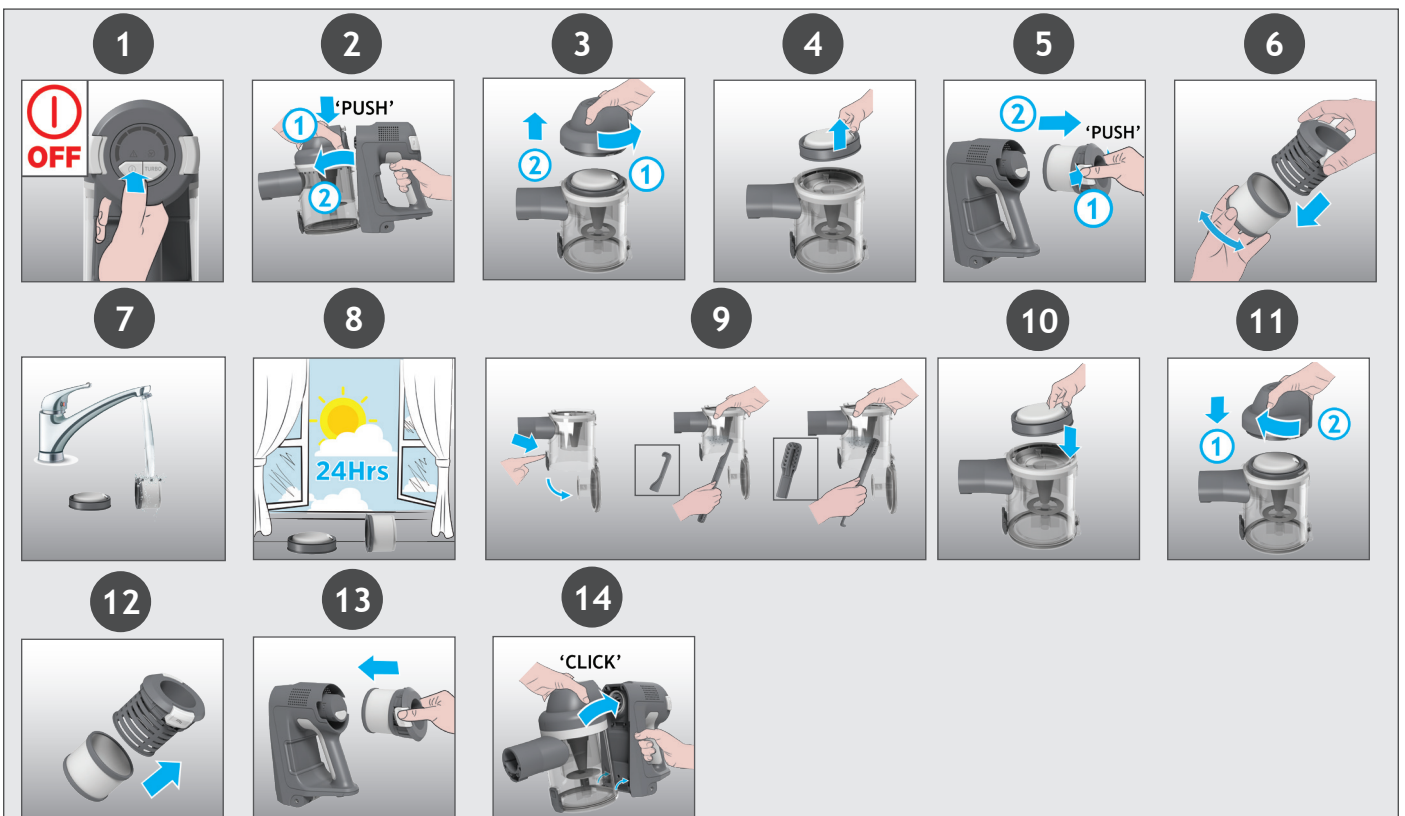


5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

5.2 ΦΙΛΤΡΑ

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: για βέλτιστη απόδοση, συνιστούμε να πλένετε τα φίλτρα μετά το 5 αδειάσματα του κάδου.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου από την μονάδα χειρός.
3. Περιστρέψτε το καπάκι αριστερόστροφα και αφαιρέστε το για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο πριν τον κινητήρα.
4. Αφαιρέστε το φίλτρο πριν τον κινητήρα από τη μονάδα χειρός.
5. Πατήστε τα κουμπιά για να αφαιρέσετε το φίλτρο εξαγωγής.
6. Αφαιρέστε το φίλτρο εξαγωγής από το πλαίσιο του φίλτρου εξαγωγής.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αφαιρέστε τυχόν υπερβολικά σκουπίδια από τα φίλτρα.
7. Πλύνετε τα φίλτρα χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό.
8. Αφήστε τα να στεγνώσουν για 24 ώρες πριν το επανατοποθετήσετε.
9. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού για να αφαιρέσετε τυχόν υπερβολικά υπολείμματα από το εσωτερικό του κάδου σκόνης.
10. Τοποθετήστε ξανά τον προ-κινητήρα στον κάδο.
11. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι στον κάδο περιστρέφοντας δεξιόστροφα για να ασφαλίσει στη θέση του.
12. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο εξαγωγής στο πλαίσιο του φίλτρου εξαγωγής.
13. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο εξαγωγής στη μονάδα χειρός, διασφαλίζοντας ότι είναι ασφαλισμένο στη θέση του.
14. Τοποθετήστε ξανά τον κάδο στη μονάδα χειρός.



5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

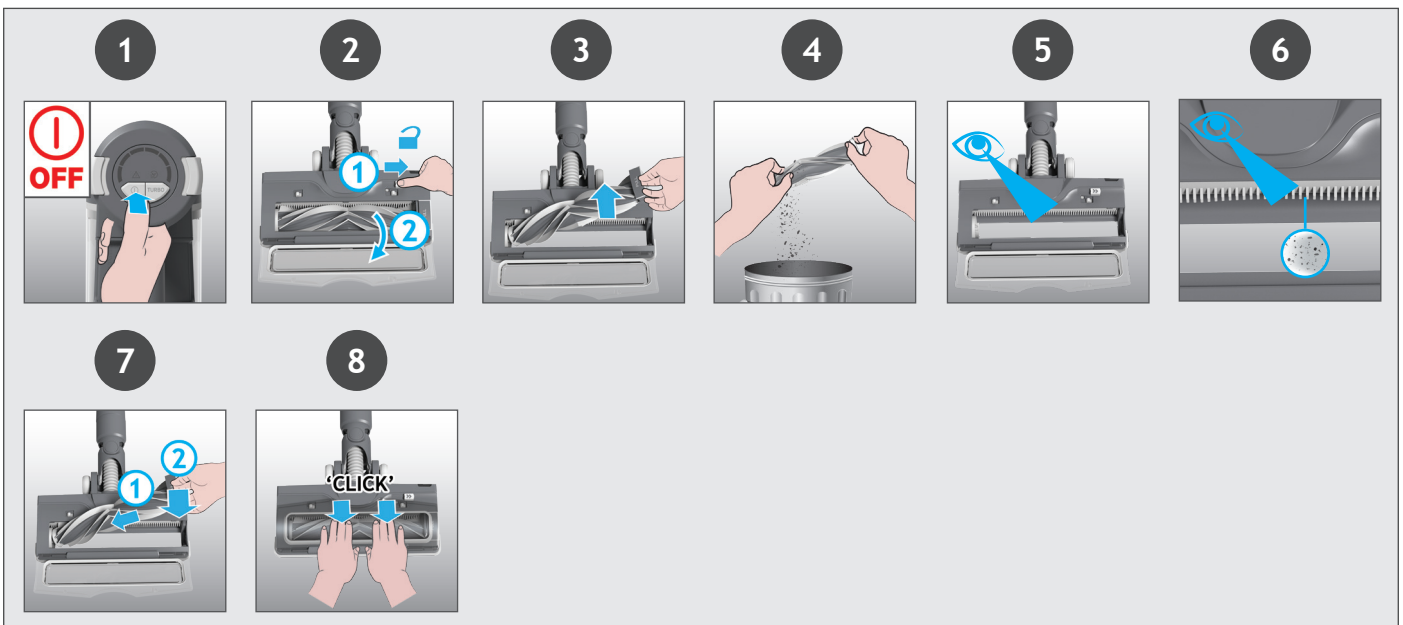
5.3 ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΔΑΠΕΔΟΥ

GR

Χάρη στο ANTI-TWIST, η ηλεκτρική σας σκούπα Hoover διαθέτει μια ενσωματωμένη χτένα που μειώνει ριζικά το τύλιγμα τριχών γύρω από τη βούρτσα. Ωστόσο, εάν η σκούπα δεν έχει αποτελεσματική αναρρόφηση η ράβδος βούρτσας μπορεί να χρειάζεται καθαρίσμο.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Σπρώξτε το ρυθμιστικό απελευθέρωσης παραθύρου προς τα δεξιά και ανοίξτε πλήρως το παράθυρο.
3. Για να αφαιρέσετε την ράβδο βούρτσας για καθαρίσμο, τραβήξτε το μοχλό προς τα πάνω και σύρετε τη βούρτσα προς τα έξω.
4. Αφαιρέστε τυχόν υπερβολικά σκουπίδια από τη βούρτσα.
5. Ελέγξτε, και αφαιρέστε τυχόν μεγάλα υπολείμματα από το εσωτερικό του ακροφυσίου.
6. Ελέγξτε προσεκτικά και αφαιρέστε τυχόν μπερδεμένα υπολείμματα από τη χτένα.
7. Τοποθετήστε ξανά την ράβδο βούρτσας στο ακροφύσιο ελέγχοντας ότι το άγκιστρο είναι καλά στη θέση του.
8. Κλείστε ξανά το παράθυρο του ακροφυσίου στη θέση του και πιέστε το για να κλειδώσει.

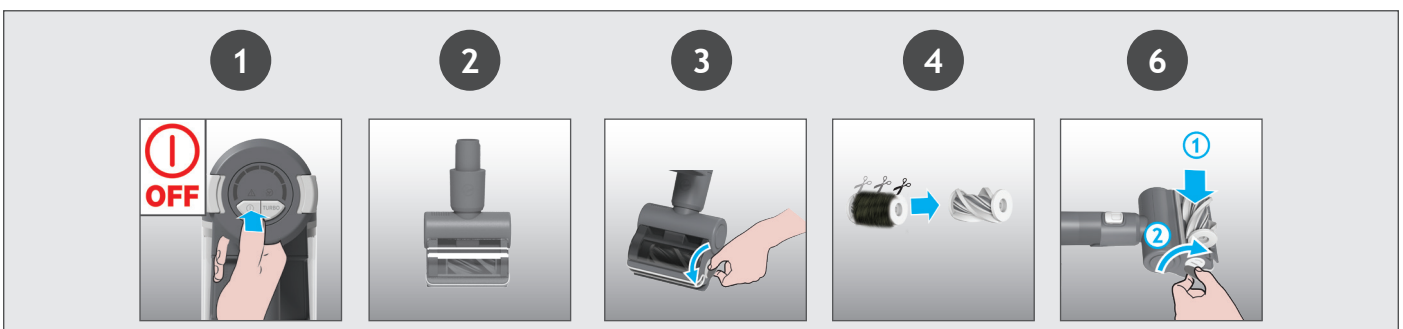
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο είναι καλά κλειστό. Εάν το παράθυρο του ακροφυσίου δεν έχει επανασυναρμολογηθεί σωστά, οι λυχνίες LED του ακροφυσίου θα αναβοσβήσουν μία φορά, η λυχνία κατάστασης της ράβδου βούρτσας θα γίνει κόκκινη και το εικονίδιο σφάλματος στην οθόνη LED θα αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.



5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

5.4 ΜΙΝΙ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ*

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο μίνι ισχύος από το προϊόν σας.
3. Για να αφαιρέσετε την ράβδο βούρτσας, ξεκλειδώστε το άγκιστρο απελευθέρωσης με ένα νόμισμα.
4. Με ψαλίδι, αφαιρέστε τυχόν μπερδεμένες ίνες ή υπολείμματα από τη βούρτσα.
5. Κοιτάξτε μέσα στο ακροφύσιο και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα.
6. Τοποθετήστε ξανά την ράβδο βούρτσας, πιέστε και ασφαλίστε το άγκιστρο απελευθέρωσης με ένα νόμισμα.



* Ανάλογα με το μοντέλο σας.

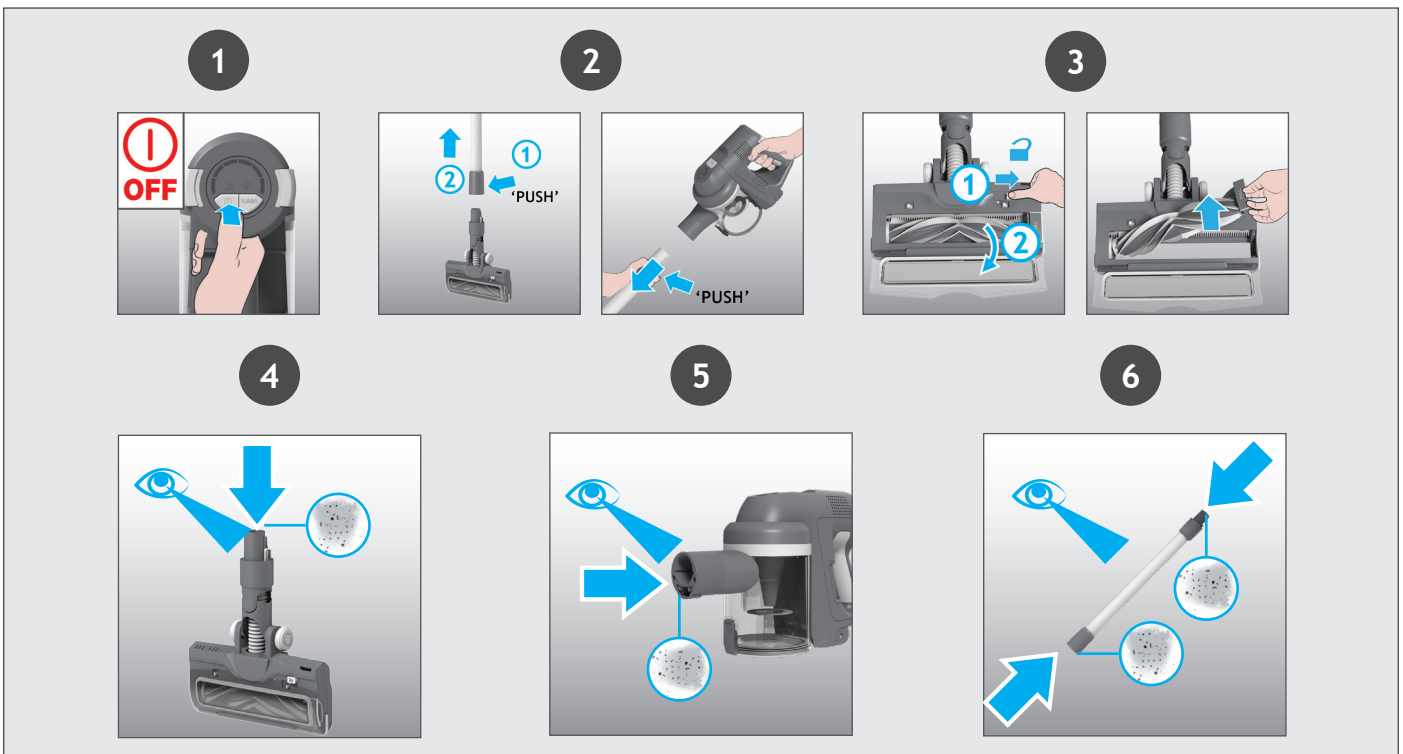
Εάν το προϊόν σας εξακολουθεί να λειτουργεί αλλά έχει χαμηλή ή καθόλου αναρρόφηση, μπορεί να έχετε απόφραξη.

Εκτελέστε όλες τις οδηγίες συντήρησης που περιλαμβάνονται στις ενότητες 7.1, 7.2 και 7.3.

Οι παρακάτω πρόσθετες περιοχές του προϊόντος σας θα πρέπει επίσης να ελέγχονται για τυχόν υπολείμματα ή αποφράξεις:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Διαχωρίστε το ακροφύσιο δαπέδου, τον σωλήνα και τη μονάδα χειρός σύμφωνα με τις προηγούμενες οδηγίες.
3. Αφαιρέστε το παράθυρο του ακροφυσίου και την ράβδο βούρτσας από το ακροφύσιο σύμφωνα με τις προηγούμενες οδηγίες.
4. Τοποθετήστε το λαιμό του ακροφυσίου κατακόρυφα και ελέγξτε οπτικά για τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια και καθαρίστε.
5. Ελέγξτε οπτικά την περιοχική σύνδεση της εισαγωγής μονάδας χειρός για τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια και καθαρίστε.
6. Ελέγξτε οπτικά και τα δύο άκρα του σωλήνα και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια.

Συναρμολογήστε ξανά το προϊόν σας.



Ακολουθεί κατάλογος των συνηθισμένων προβλημάτων και λύσεων.

A. Η σκούπα δεν τίθεται σε λειτουργία

Ελέγξτε αν η σκούπα είναι φορτισμένη

Ελέγξτε αν η μπαταρία έχει τοποθετηθεί στη θέση της.

B. Η σκούπα σταμάτησε να λειτουργεί

Ελέγξτε εάν υπάρχει εμπόδιο στην είσοδο αέρα ή στον σωλήνα, καθαρίστε το και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο. Μόλις γίνει αυτό, απλά πατήστε το κουμπί on/off, το προϊόν θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά.

C. Η λυχνία LED κατάστασης της ράβδου βούρτσας ανάβει ΚΟΚΚΙΝΟ, η μπροστινή λυχνία LED του ακροφυσίου σβήνει και το προειδοποιητικό σύμβολο στην οθόνη LED αναβοσβήνει ΚΟΚΚΙΝΟ.

Υπάρχει απόφραξη στο ακροφύσιο ή εμπόδιο στη ράβδο βούρτσας ή το παράθυρο του ακροφυσίου δεν είναι σωστά τοποθετημένο.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σας είναι απενεργοποιημένο και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια και βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο έχει συναρμολογηθεί σωστά μετά από συντήρηση της σκούπας 5.3

D. Οι μπαταρίες δεν φορτίζονται

Αυτό μπορεί να συμβεί εάν η συσκευή έχει να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα (πάνω από εξάμηνο).

Επικοινωνήστε με το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Hoover για να φροντίσετε για την αντικατάσταση των μπαταριών.

Εάν το πρόβλημα παραμένει επικοινωνήστε με το Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης Hoover.

Εάν αμφιβάλετε, καλέστε το Hoover Service Office για συμβουλές. Μπορεί να είναι σε θέση να σας βοηθήσουν μέσω τηλεφώνου. Θα υπάρξει χρέωση υπηρεσιών εάν η σκούπα εξεταστεί και διαπιστωθεί ότι λειτουργεί, δεν έχει συναρμολογηθεί σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες ή έχει χρησιμοποιηθεί εσφαλμένα.

6. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα της Hoover

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω του συστήματος ποιότητας το οποίο πληρεί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

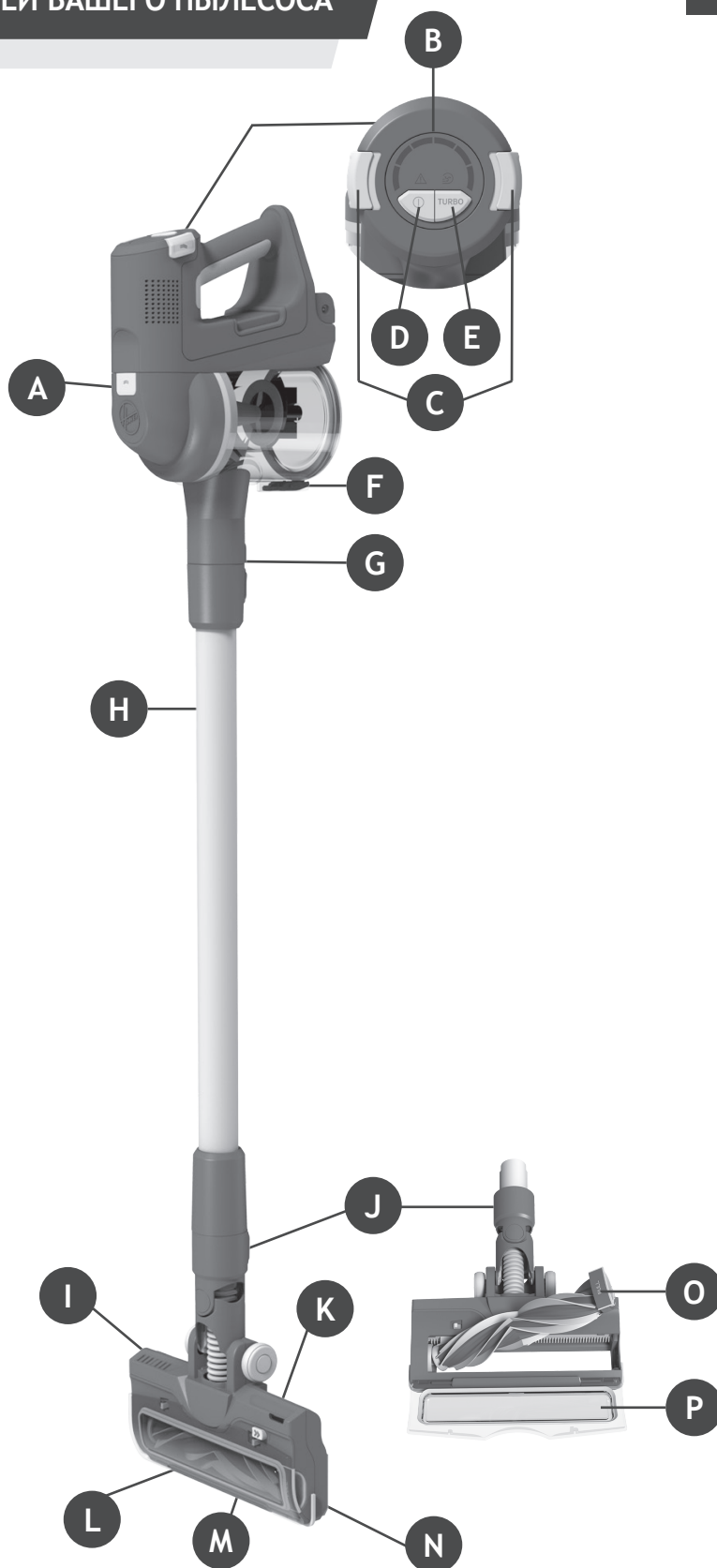
ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του αποδεικτικού αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ:

- A. Кнопка отсоединения контейнера
- B. Светодиодный дисплей
- C. Кнопка извлечения выходного фильтра
- D. Кнопка Вкл/Выкл
- E. Кнопка включения режима ТУРБО
- F. Кнопка открытия крышки контейнера
- G. Кнопка отсоединения трубки
- H. Труба
- I. Насадка для всех типов полов*
- J. Кнопка отсоединения основной насадки
- K. Светодиодный индикатор щетки насадки
- L. Светодиодная подсветка насадки
- M. Ползунок отсоединения окошка насадки
- N. Защелка отсоединения щетки насадки
- O. Щетка насадки
- P. Окошко насадки
- Q. Настенное крепление
- R. Винт с дюбелем
- S. Зарядное устройство
- T. Мини насадка*
- U. Щетка для пыли "2 в 1"
- V. Щелевая насадка*
- W. Удлиненная гибкая щелевая насадка*
- X. Аккумулятор*



Q



R



S



T



U



V



W



X

* Зависит от вашей модели.

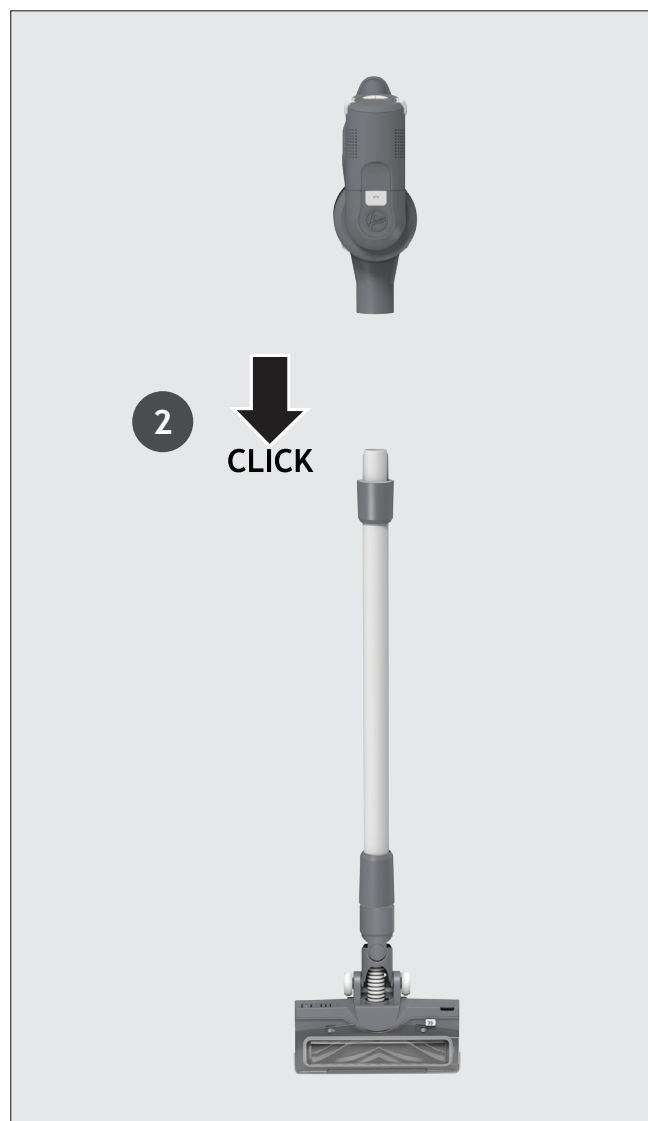
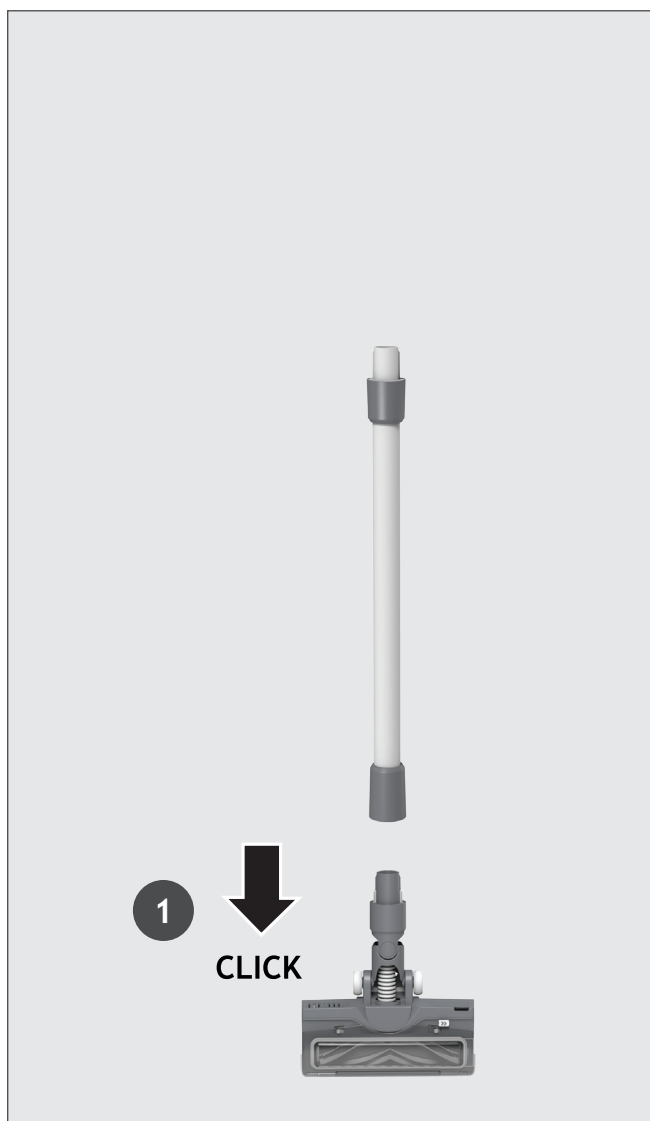
2. ПОДГОТОВКА ПЫЛЕСОСА К РАБОТЕ

RU

Извлеките все детали устройства из упаковки и соберите пылесос.

ШАГ 1: Установите трубку в насадку для пола.

ШАГ 2: Установите ручной блок на трубку.



Мы предоставляем настенное крепление для хранения в качестве опции.

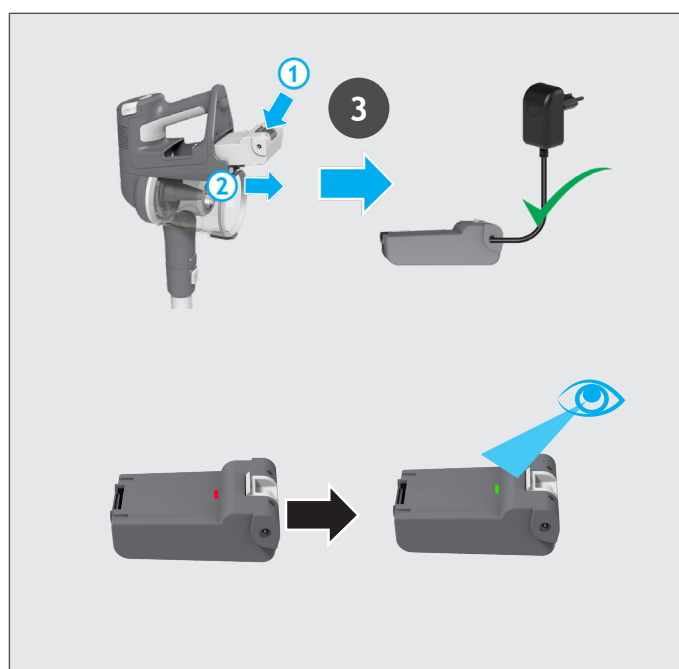
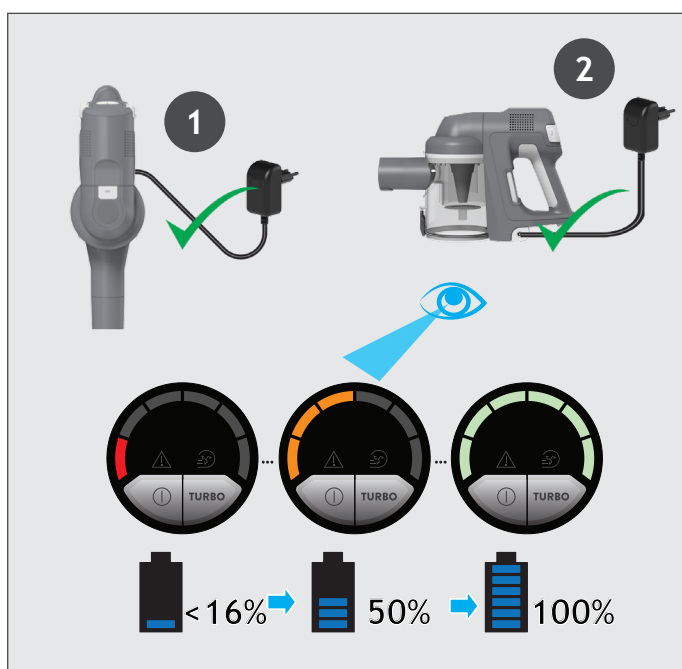
Если вы хотите использовать его, закрепите настенное крепление на подходящей стене с помощью прилагаемых винтов и крепежа.



Батарея в вашем устройстве поставляется не полностью заряженной. Перед первым использованием, пожалуйста, полностью зарядите ее: это займет около 3,5 часов.

Для вашего удобства батарею можно заряжать в 3 различных условиях.

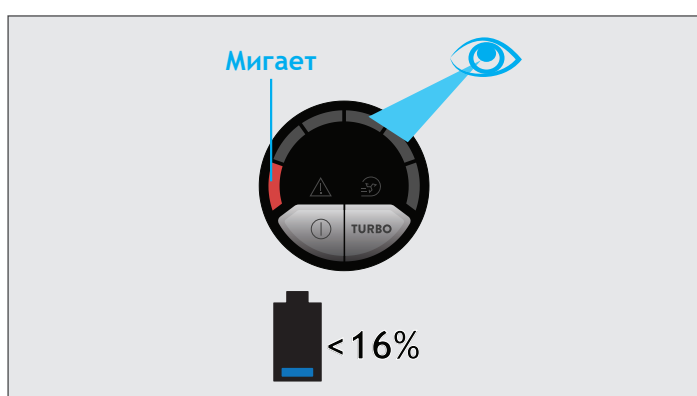
1. Когда устройство полностью собрано для работы с трубкой или находится в настенном креплении, состояние батареи отображается на светодиодном дисплее.
2. Когда устройство находится в режиме с трубкой, состояние батареи отображается на светодиодном дисплее.
3. Когда батарея извлечена из изделия, светодиодный индикатор батарейного блока загорится **КРАСНЫМ** при зарядке и станет **БЕЛЫМ** при полной зарядке.



При использовании устройства уровень заряда батареи в реальном времени отображается на светодиодном дисплее, расположенном на ручном пульте.

Когда оставшееся время работы сократится до 3 минут, значки на светодиодном дисплее начнут мигать.

Рекомендуется выключить устройство и зарядить батарею.



Существует 3 различных режима работы вашего пылесоса:

1. Режим с трубкой.
2. Режим “Над полом”.
3. Ручной режим.

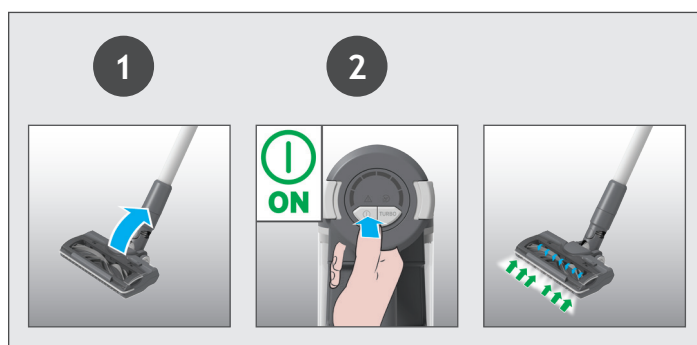


4.1 РЕЖИМ С ТРУБКОЙ

Чтобы использовать устройство в режиме с трубкой:

1. Поставьте ногу на насадку и потяните назад, чтобы откинуть трубку.
2. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Светодиодные индикаторы насадки всегда включены, а щетка всегда вращается.

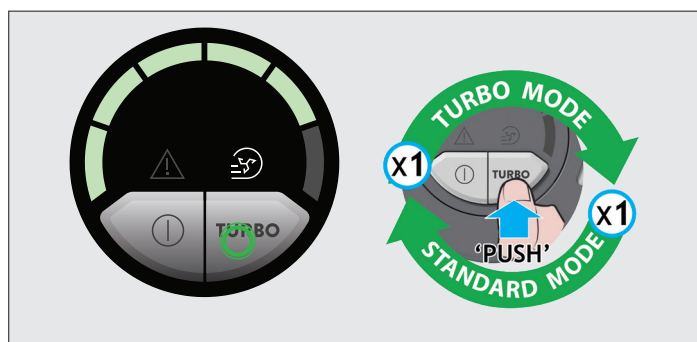
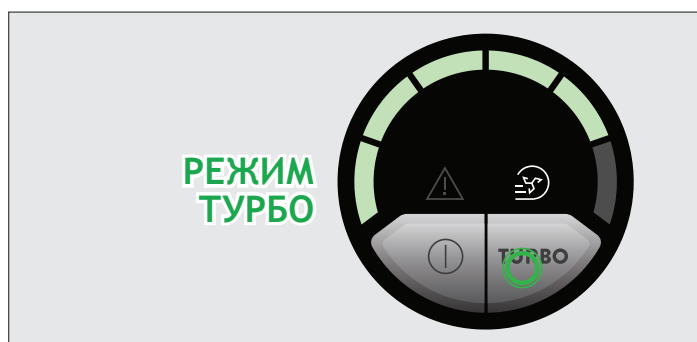


Если вам требуется более глубокая очистка при использовании прибора в режиме ручной работы, нажмите кнопку turbo, чтобы увеличить мощность.

Значок turbo загорится на светодиодном дисплее, подтверждая ваш выбор.

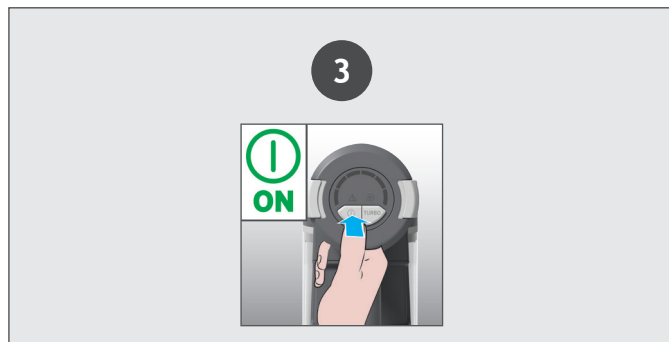
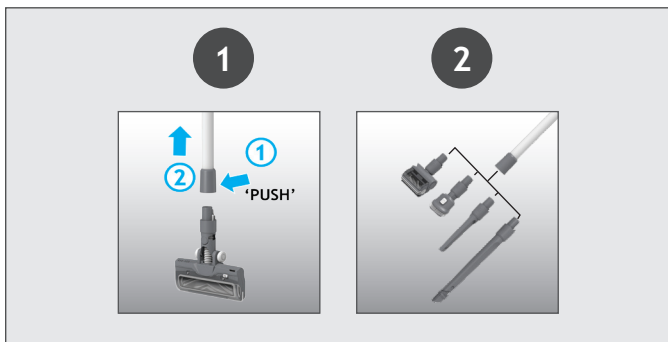
Обратите внимание, что это приведет к сокращению времени работы батареи.

Чтобы вернуться в стандартный режим, нажмите кнопку turbo, значок на дисплее погаснет.



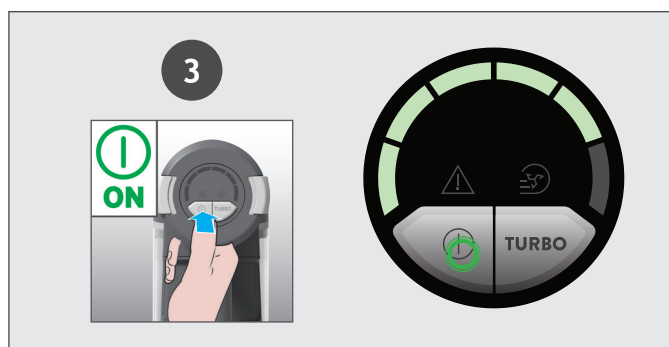
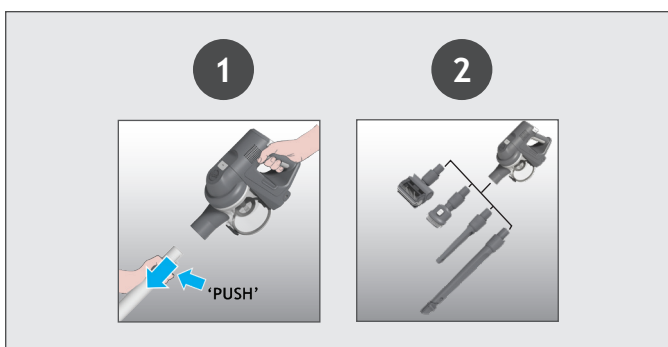
Чтобы использовать продукт в режиме над полом:

1. Снимите трубку с насадки, нажав на кнопку отсоединения насадки, и вытащите трубку из насадки для пола.
2. Установите нужную принадлежность на конец трубки (все принадлежности из комплекта стыкуются с концом трубки).
3. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.



Чтобы использовать устройство в ручном режиме:

1. Снимите ручной блок с трубки, нажав на кнопку отсоединения трубки и потянув в сторону.
2. Установите нужную принадлежность на конец ручного блока (все принадлежности из комплекта стыкуются с концом ручного блока).
3. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.



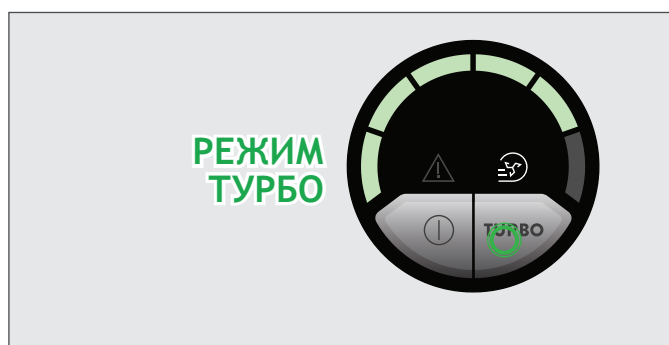
Настройки управления:

Если вам требуется более глубокая очистка при использовании устройства в режиме “Над полом” или “Ручной”, нажмите кнопку турбо, чтобы увеличить мощность.

Значок turbo загорится на светодиодном дисплее, подтверждая ваш выбор.

Обратите внимание, что это приведет к сокращению времени работы батареи.

Чтобы вернуться в стандартный режим, нажмите кнопку турбо, значок на светодиодном дисплее погаснет.



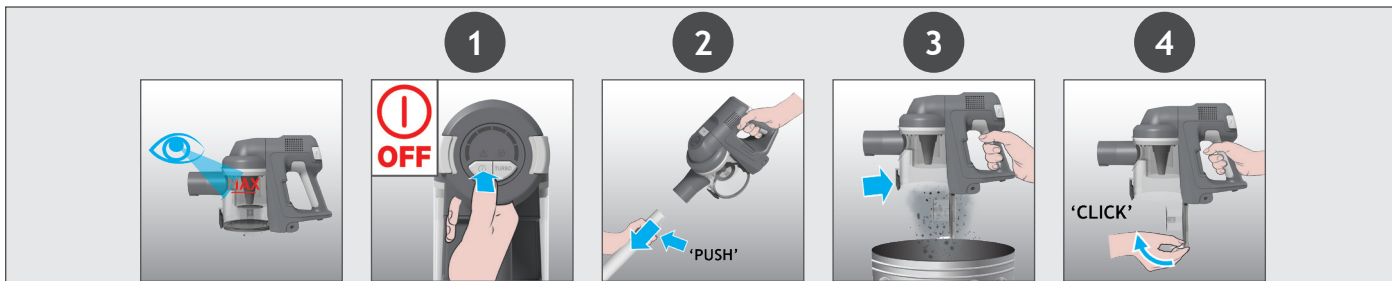
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

5.1 ОПОРОЖНЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

RU

Когда количество мусора в контейнере для сбора пыли достигнет линии максимального заполнения, опорожните контейнер.

1. Выключите устройство.
2. Нажмите на кнопку отсоединения основного устройства для того, чтобы отсоединить его от трубы.
3. Удерживая ручное устройство над мусорным ведром, нажмите кнопку освобождения заслонки мусорного ведра, чтобы открыть заслонку и выпустить мусор в мусорное ведро.
4. Закройте заслонку контейнера.



5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

5.2 ФИЛЬТРЫ

ВНИМАНИЕ! Для оптимальной работы рекомендуется промывать фильтры после каждых 5 опорожнений контейнера.

1. Убедитесь, что устройство выключено.
 2. Нажмите кнопку освобождения контейнера и снимите узел контейнера с ручного блока.
 3. Поверните крышку против часовой стрелки и снимите ее, чтобы достать до предмоторного фильтра.
 4. Снимите предмоторный фильтр с ручного блока.
 5. Нажмите на кнопки, чтобы снять выходной фильтр.
 6. Снимите фильтр с рамки выходного фильтра.
- Примечание: Удалите мусор с фильтров.**
7. Промойте фильтры в слегка теплой воде.
 8. Оставьте сушиться на 24 часа перед установкой на устройство.
 9. Используйте прилагаемый инструмент для очистки, чтобы удалить лишний мусор из контейнера для сбора пыли.
 10. Снова установите предмоторный фильтр в контейнер.
 11. Установите крышку на контейнер, повернув по часовой стрелке до щелчка.
 12. Снова установите фильтр в рамку выходного фильтра.
 13. Снова установите выходной фильтр на ручной блок, зафиксировав его в правильном положении.
 14. Установите контейнер на ручное устройство.



5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

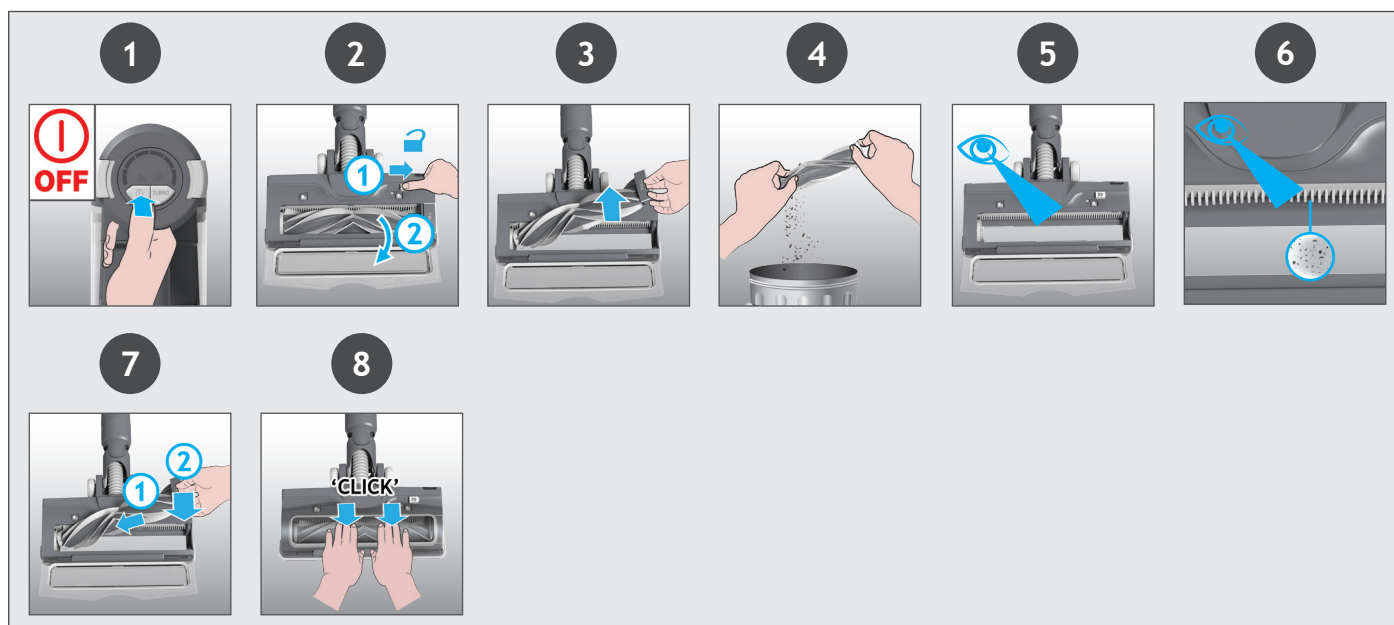
5.3 НАСАДКА ДЛЯ ПОЛА

RU

Благодаря системе ANTI-TWIST ваш пылесос Hoover оснащен встроенной гребенкой, которая значительно уменьшает наматывание волос на щетку. Однако если ваш пылесос собирает пыль неэффективно, может потребоваться чистка щетки.

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Сдвиньте ползунок отпирания окошка вправо и полностью откройте окошко.
3. Чтобы снять щетку для очистки, потяните рычаг вверх и вытяните щетку наружу.
4. Удалите лишний мусор со щетки.
5. Проверьте наличие и удалите крупный мусор изнутри насадки.
6. Тщательно проверьте и удалите спутанные частицы из гребенки.
7. Установите щетку на насадку, убедившись, что защелка полностью встала на место.
8. Закройте окошко насадки и прижмите до фиксации.

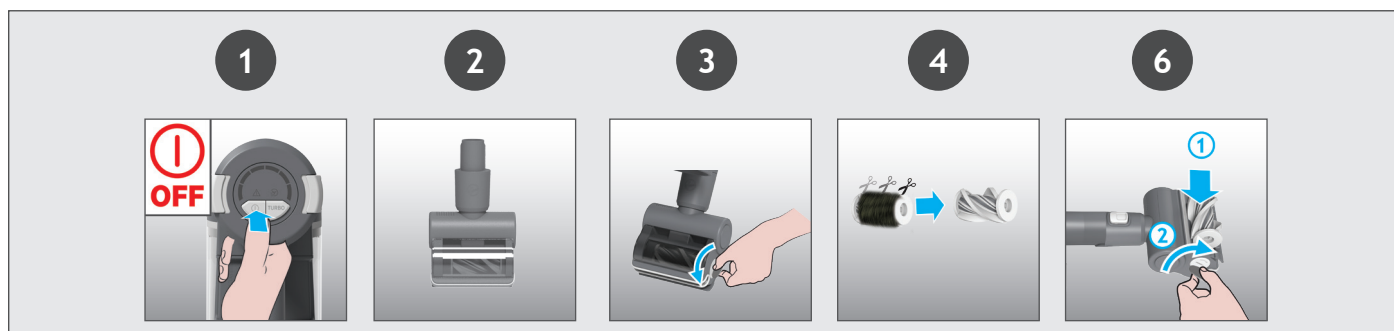
ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что окно полностью закрыто. Если окошко насадки собрано неправильно, светодиодные индикаторы насадки будут мигать, индикатор состояния щетки станет красным, а индикатор ошибки на светодиодном дисплее будет мигать красным.



5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

5.4 МИНИ НАСАДКА*

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Снимите мини-насадку с прибора.
3. Чтобы снять щетку, откройте защелку с помощью монетки.
4. С помощью ножниц удалите спутанные волокна или мусор со стержня щетки.
5. Загляните внутрь насадки и удалите мусор.
6. Установите щетку на место, прижмите и зафиксируйте защелку монеткой.



* Зависит от вашей модели.

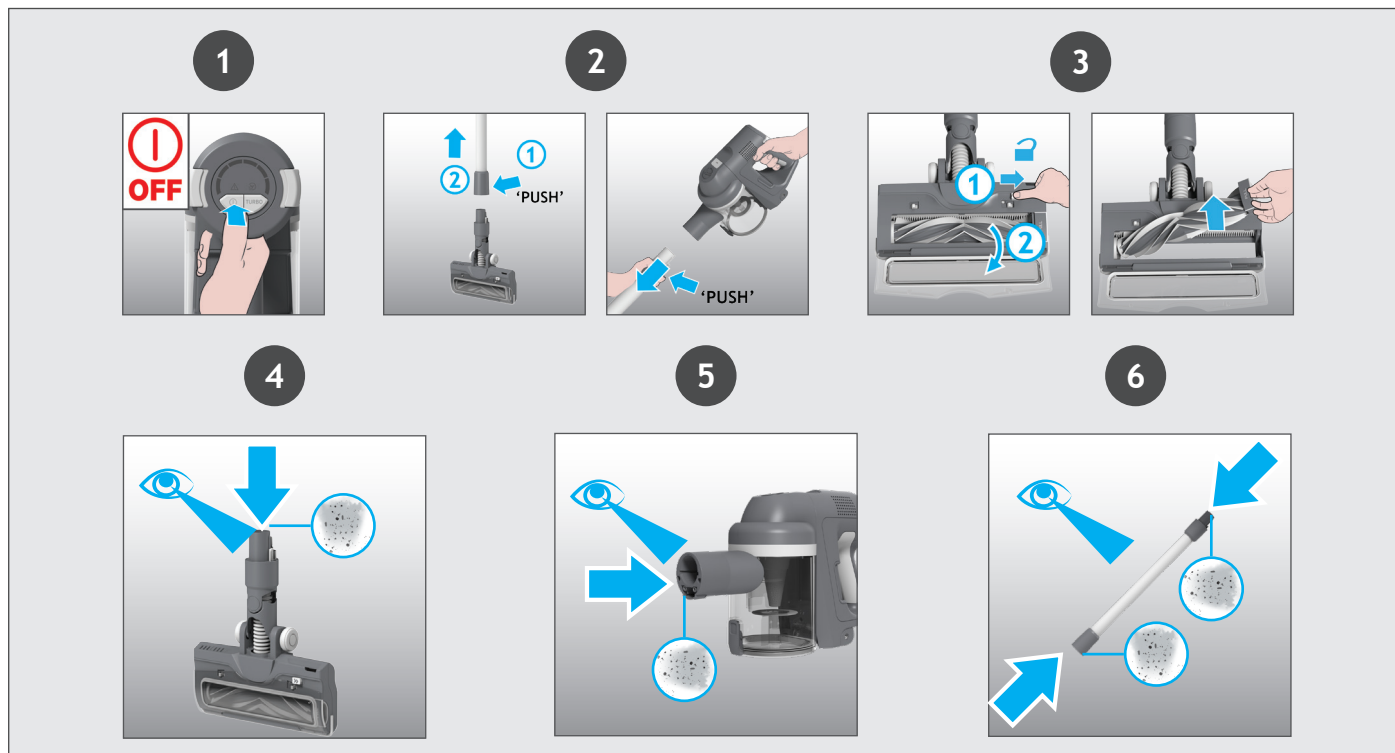
Если ваше устройство продолжает работать, но всасывание слабое или отсутствует, возможно, у вас засор.

Выполните все инструкции по обслуживанию, приведенные в разделах 7.1, 7.2 и 7.3.

Следующие дополнительные области устройства также следует проверить на наличие мусора или засорения:

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Отделите насадку для пола, трубку и ручной блок в соответствии с предыдущими инструкциями.
3. Снимите окно насадки и щетку с насадки в соответствии с предыдущими инструкциями.
4. Установите горловину насадки вертикально и визуально проверьте на наличие мусора или препятствий и очистите.
5. Визуально проверьте область впускного патрубка ручной насадки на наличие мусора или препятствий и очистите.
6. Визуально проверьте оба конца трубки и удалите любой мусор или препятствия.

Соберите устройство заново.



Ниже приведен перечень часто встречающихся проблем и их решений.

A. Пылесос не включается

Проверьте, заряжен ли пылесос

Проверьте, правильно ли установлена аккумуляторная батарея.

B. Пылесос перестал работать

Проверьте воздушную систему пылесоса и трубу на наличие засоров, устраните их и убедитесь, что пылесос находится в выключенном состоянии. После совершения этой процедуры, нажмите на кнопку включения, и пылесос будет работать снова.

C. Индикатор состояния щетки подсвечивается красным, передний светодиод насадки отключается, и символ предупреждения на светодиодном дисплее мигает красным.

Насадка засорилась, щетка застряла или неправильно размещено окошко насадки.

Выключите прибор и удалите весь мусор или посторонние предметы, а также проверьте положение окошка согласно пункту 5.3 раздела о техническом обслуживании пылесоса.

D. Аккумуляторная батарея не заряжается

Такое может случиться в результате длительного хранения без работы (более полугода).

Свяжитесь с центром обслуживания клиентов для организации замены аккумуляторной батареи.

Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В случае сомнений обращайтесь в сервисный центр Hoover за консультацией. Возможно, вам помогут по телефону. Плата за сервисное обслуживание взимается, если после осмотра пылесоса будет установлено, что он находится в рабочем состоянии, был собран с нарушением приведенных здесь инструкций или использовался неправильно.

6. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или в официальном интернет-магазине shop.hoover.ru (кроме запасных частей). При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели прибора.

Качество

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

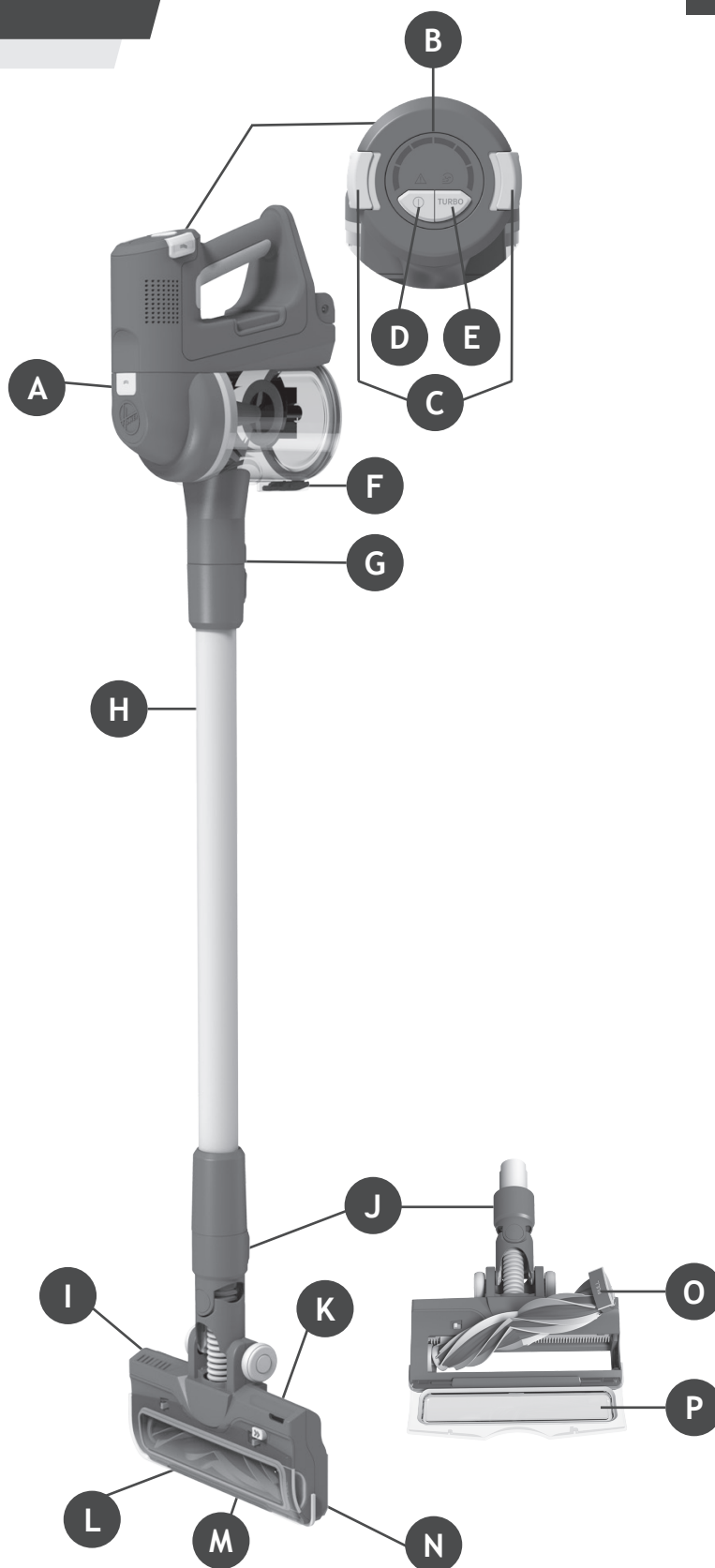
УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у продавца или из гарантийного сертификата на данный прибор. В случае возникновения ситуации, покрываемой гарантийными обязательствами изготовителя, при обращении в уполномоченную сервисную организацию необходимо предъявить товарно-кассовый чек или иной документ, подтверждающий начало истечения гарантийного срока, предусмотренного условиями гарантии для данного прибора.

Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой. Изготовитель не устанавливает условия и положения покупки, они должны соответствовать требованиям регионального и/или национального законодательства страны продажи товаров.

GLÓWNE KOMPONENTY:

- A. Przycisk zwalniania pojemnika
- B. Wyświetlacz LED
- C. Przyciski zwalnijące filtr wylotowy
- D. Wyłącznik
- E. Przycisk Turbo
- F. Przycisk zwolnienia pokrywy pojemnika
- G. Przycisk zwalnijący rurę
- H. Rura
- I. Szczotka do wszystkich podłóg*
- J. Przycisk zwalniania końcówki
- K. Wskaźnik LED szczotki
- L. Oświetlenie LED
- M. Suwak zwalnijający okno końcówki
- N. Zatrzask zwalnijający listwę szczotki końcówki
- O. Dysza końcówki
- P. Okno końcówki
- Q. Zestaw do montowania na ścianie
- R. Śruby wspornika do montażu na ścianie
- S. Ładowarka
- T. Mini elektro szczotka*
- U. Szczotka do kurzu 2 w 1*
- V. Ssawka szczelinowa*
- W. Długa, elastyczna szczelinówka*
- X. Zestaw akumulatorów*



Q



R



S



T



U



V



W



X

* W zależności od konkretnego modelu.

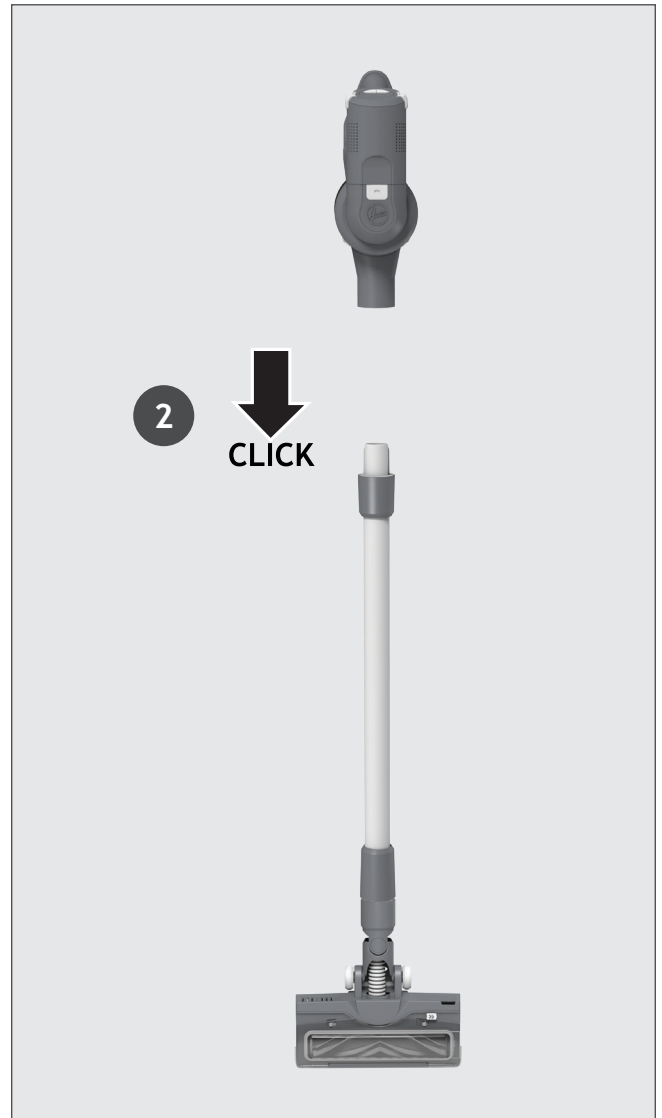
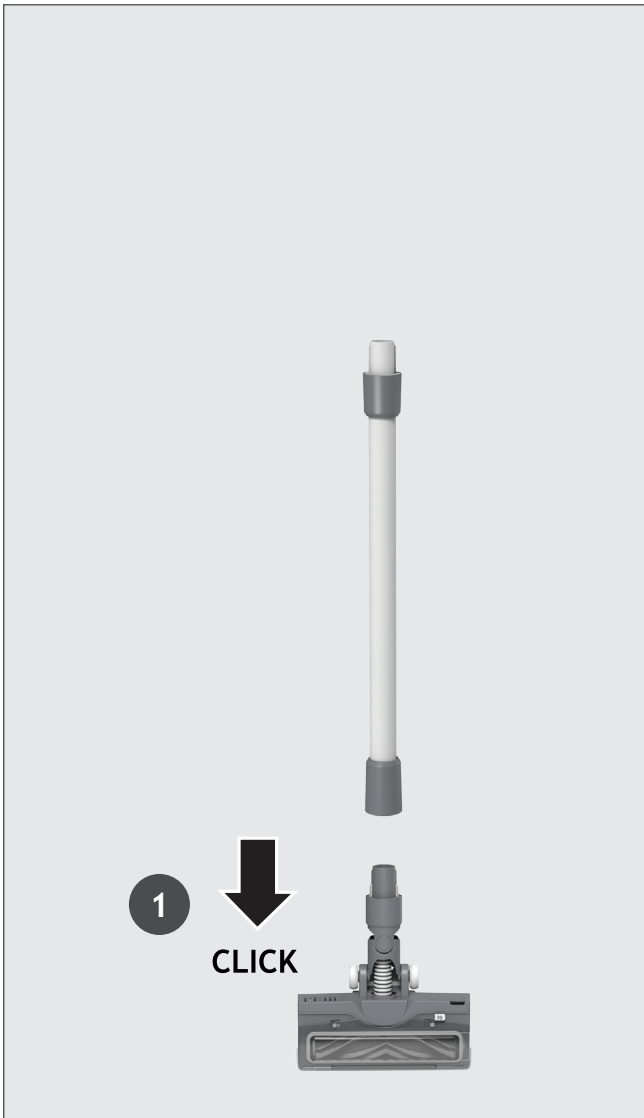
2. PRZYGOTOWANIE ODKURZACZA

PL

Wyjmij wszystkie części produktu z opakowania i złóż swój odkurzacz.

KROK 1. Włóż rurę do głównej szczotki.

KROK 2. Włóż rurę do modułu ręcznego.



Jako opcję zapewniamy wspornik do montażu na ścianie.

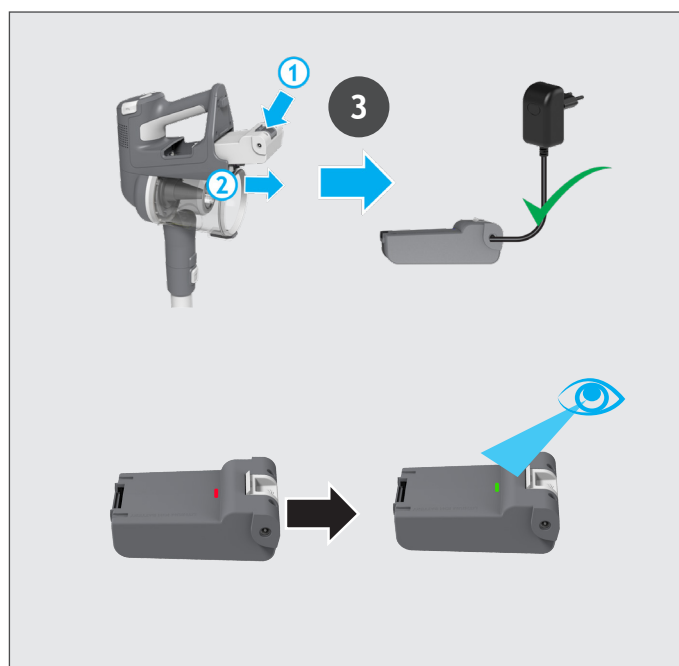
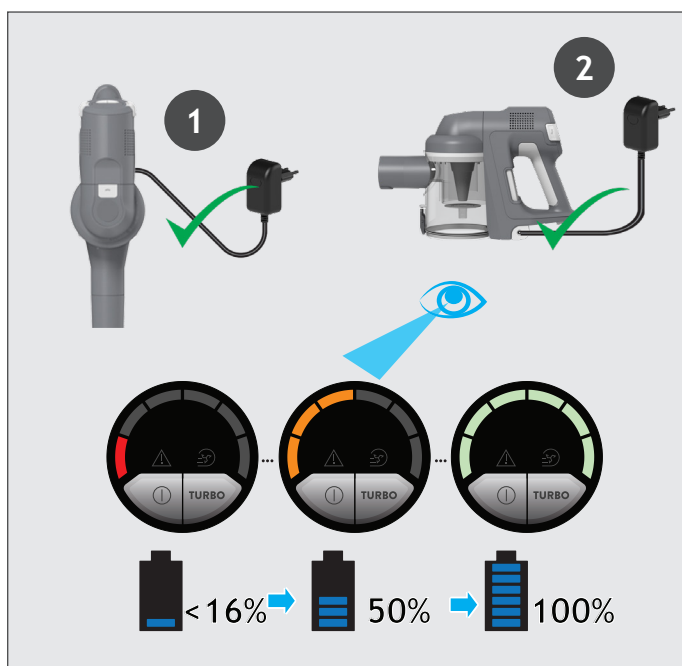
Jeśli chcesz z niego korzystać, zamontuj wspornik na odpowiedniej ścianie. Użyj dostarczonych śrub i akcesoriów.



W momencie dostawy akumulator nie jest w pełni naładowany.
 Przed pierwszym użyciem naładuj go do pełna: powinno to zająć ok. 3,5 godziny.

Dla wygody użytkownika akumulator można ładować w 3 różnych warunkach.

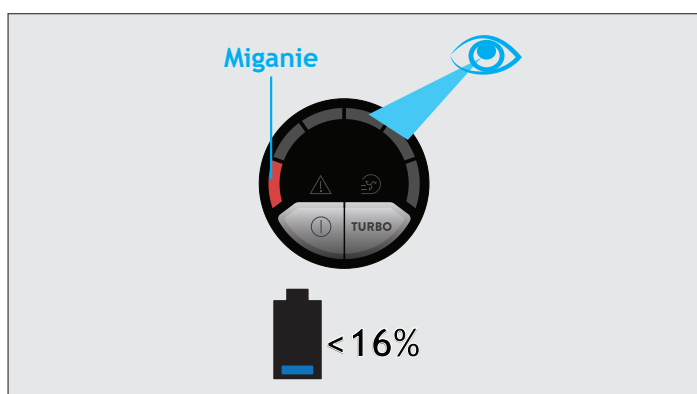
1. Kiedy produkt jest w trybie bezprzewodowym lub jest na wsporniku ściennym, informacja o stanie akumulatora będzie wskazana na wyświetlaczu LED.
2. Kiedy produkt jest w trybie ręcznym, informacja o stanie akumulatora będzie wskazana na wyświetlaczu LED.
3. Po wyjęciu akumulatora z produktu dioda LED akumulatora będzie się świecić na CZERWONO podczas ładowania, a po pełnym naładowaniu zmieni kolor na BIAŁY.



Podczas korzystania z produktu rzeczywisty poziom naładowania akumulatora jest wskazywany na wyświetlaczu LED umieszczonym na module ręcznym.

Kiedy pozostały czas pracy będzie wynosić jedynie 3 minuty, ikony na wyświetlaczu LED zaczną migać.

Zaleca się wyłączenie urządzenia i naładowanie akumulatora.



Odkurzacz ma 3 różne tryby pracy:

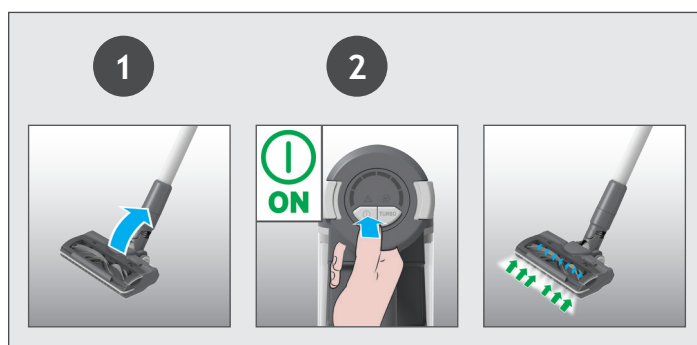
1. Tryb bezprzewodowy.
2. Tryb powyżej podłogi.
3. Tryb ręczny.



4.1 TRYB BEZPRZEWODOWY

Aby używać produkt w trybie bezprzewodowym:

1. Połóż stopę na ssawce i pociągnij do tyłu, aby przechylić rurę.
 2. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.
- UWAGA: Diody LED ssawki są zawsze włączone, a wałek szczotki się zawsze obraca.

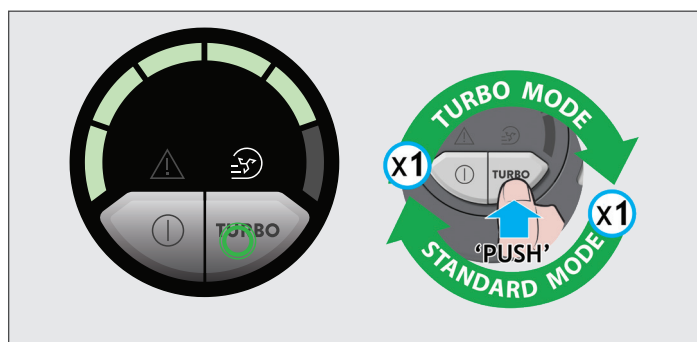
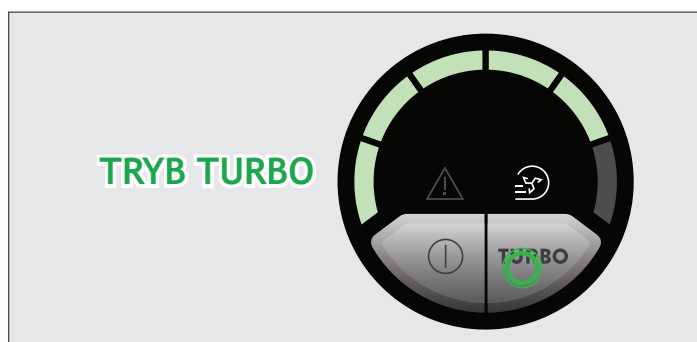


Aby przeprowadzić głębsze czyszczenie z produktem w trybie bezprzewodowym, naciśnij przycisk Turbo. Moc zostanie zwiększona.

Na wyświetlaczu LED zaświeci się ikona Turbo, aby potwierdzić wybór.

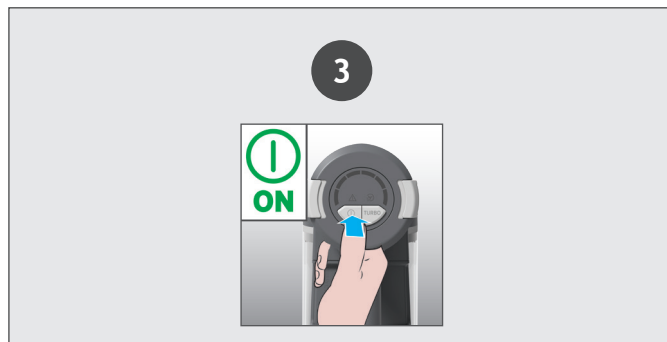
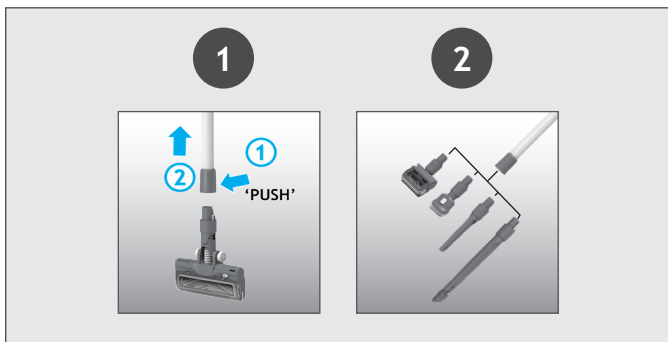
Zwracamy uwagę, że skróci to czas pracy akumulatora.

Aby powrócić do trybu standardowego, naciśnij przycisk Turbo. Ikona na wyświetlaczu zgaśnie.



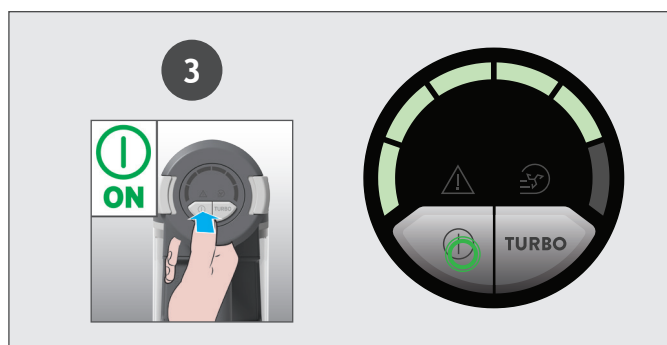
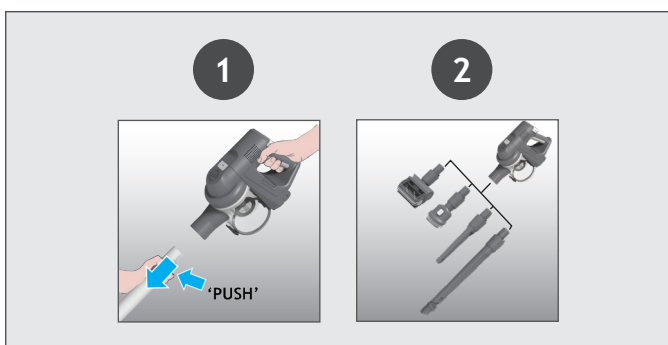
Aby używać produkt w trybie Powyżej Podłogi:

1. Wyjmij rurę ze ssawki. W tym celu naciśnij przycisk zwolnienia końcówki i pociągnij rurę, wyjmując ją ze ssawki podłogowej.
2. Załóż odpowiednią końcówkę na rurę, wszystkie dostępne ssawki i końcówki pasują do rury.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.



Aby używać produkt w trybie ręcznym:

1. Zdejmij moduł ręczny z rury. W tym celu naciśnij przycisk zwalnający rurę i rozłącz rurę oraz moduł.
2. Zamontuj wybrane akcesorium na końcu zespołu przenośnego, wszystkie dostępne akcesoria pasują do zespołu przenośnego.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.



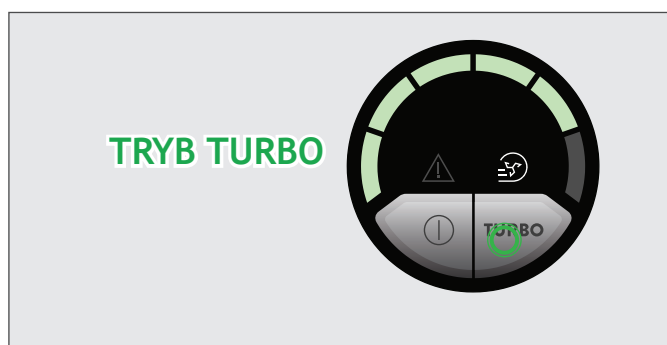
Ustawienia sterowania:

Aby przeprowadzić głębsze czyszczenie z produktem w trybie Powyżej Podłogi lub Ręcznym, naciśnij przycisk Turbo. Moc zostanie zwiększona.

Na wyświetlaczu LED zaświeci się ikona Turbo, aby potwierdzić wybór.

Zwracamy uwagę, że skróci to czas pracy akumulatora.

Aby powrócić do trybu standardowego, naciśnij przycisk Turbo. Ikona na wyświetlaczu LED zgaśnie.



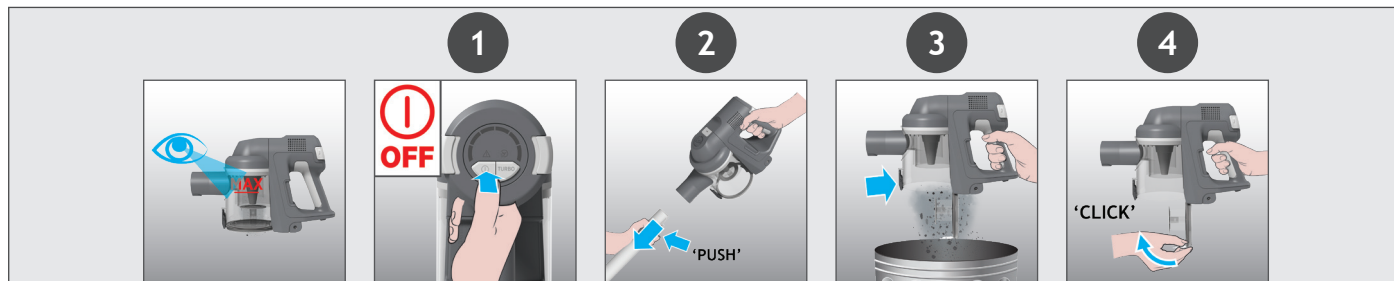
5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.1 OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ

PL

Kiedy kurz w pojemniku na kurz osiągnie maksymalny poziom napętnienia, opróżnij pojemnik.

1. Wyłącz produkt.
2. Naciśnij przycisk ręcznego zwalniania i zdjąć urządzenie przenośne z rury.
3. Przytrzymaj moduł ręczny powyżej kosza na śmieci i naciśnij przycisk zwolnienia kłapy pojemnika na kurz, aby opróżnić pojemnik na kurz.
4. Zamknij kłapę pojemnika.

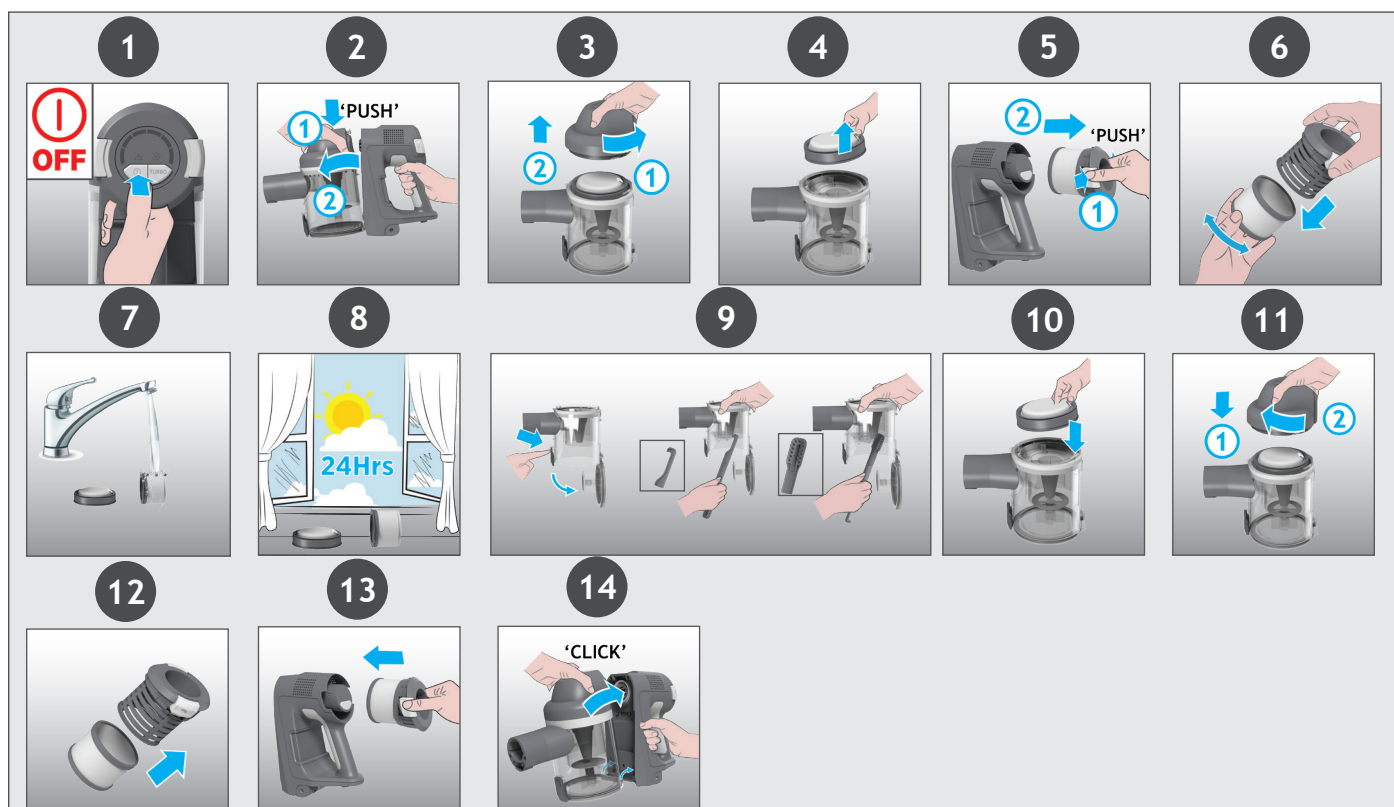


5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.2 FILTRY

WAŻNE: Aby uzyskać optymalną wydajność, zalecamy mycie filtrów po co 5. opróżnieniu pojemnika.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
 2. Naciśnij przycisk zwalnający pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij zestaw pojemnika na kurz z modułu ręcznego.
 3. Obróć pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją, aby uzyskać dostęp do filtra przed silnikiem:
 4. Wyjmij filtr przed silnikiem z modułu ręcznego.
 5. Naciśnij przycisk, aby wyjąć filtr wylotowy.
 6. Wyjmij filtr wylotowy z ramy filtra wylotowego.
- UWAGA:** Usuń wszelkie nadmierowe zabrudzenia z filtrów.
7. Umyj filtry w letniej wodzie.
 8. Pozostaw je na 24 godziny do wyschnięcia przed ponownym ich zamontowaniem w urządzeniu.
 9. Usuń resztki nadmierowe zabrudzenia z wnętrza pojemnika na kurz za pomocą narzędzia do czyszczenia dostarczonego w komplecie.
 10. Ponownie zamontuj silnik wstępny w pojemniku.
 11. Ponownie zamocuj pokrywę do pojemnika, obracając ją w prawo, aby ją zablokować.
 12. Ponownie zamocuj filtr wylotowy do ramy filtra wylotowego.
 13. Ponownie zamontuj filtr wylotowy w module ręcznym, upewniając się, że jest zablokowany w odpowiednim położeniu.
 14. Ponownie zamontuj pojemnik w module ręcznym.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

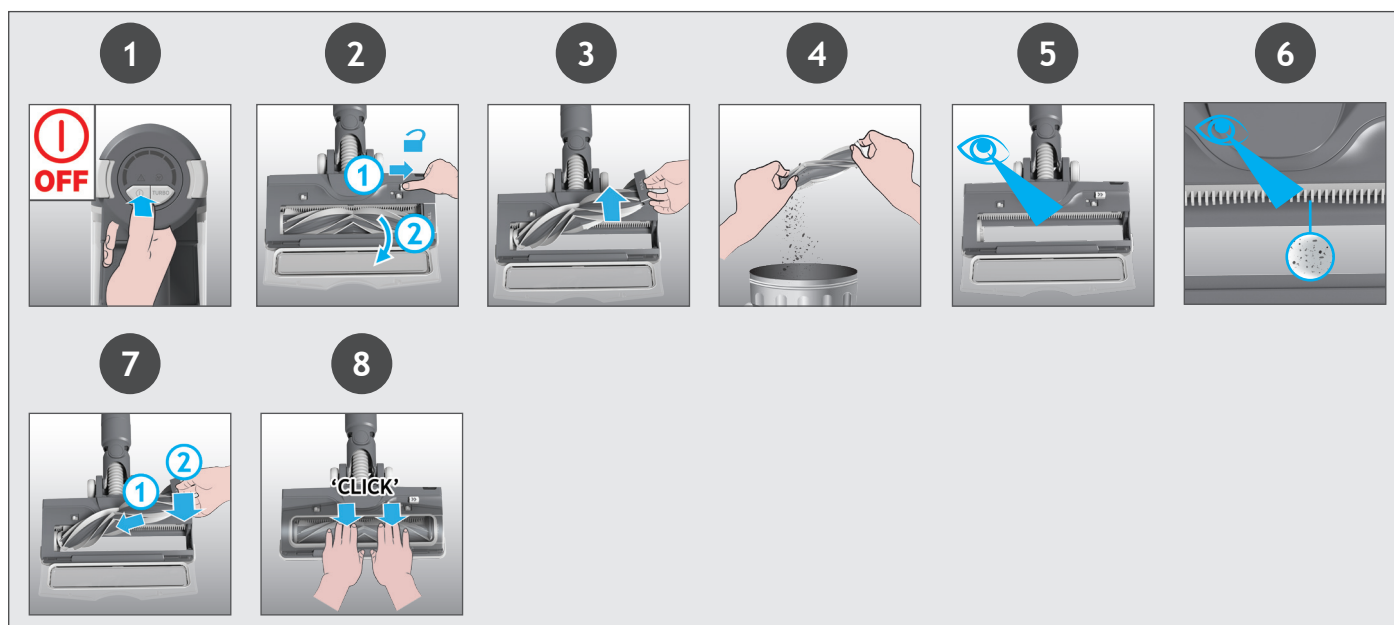
5.3 GŁÓWNA SZCZOTKA

PL

Dzięki ANTI-TWIST Twój odkurzacz Hoover posiada zintegrowany grzebień, który radykalnie ogranicza ilość włosów nawijających się na wałek szczotki. Jednakże jeśli odkurzacz nie pracuje wydajnie, może istnieć konieczność wyczyszczenia wałka szczotki.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Przesuń suwak zwalniający okno w prawo i całkowicie otwórz okno.
3. Aby wyjąć wałek szczotki do czyszczenia, pociągnij dźwignię do góry i wysuń wałek szczotki.
4. Usuń wszelkie nadmiarowe zabrudzenia z wałka szczotki.
5. Sprawdź wewnątrz ssawki, czy nie ma tam żadnych większych zanieczyszczeń. Jeśli są, usuń je.
6. Uważnie sprawdź, czy na grzebieniu nie ma tam żadnych pozostałych zanieczyszczeń. Jeśli są, usuń je.
7. Zamontuj wałek szczotki z powrotem na ssawce. Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo na miejscu.
8. Zamknij okienko końcówki z powrotem i wciśnij, aby je zablokować.

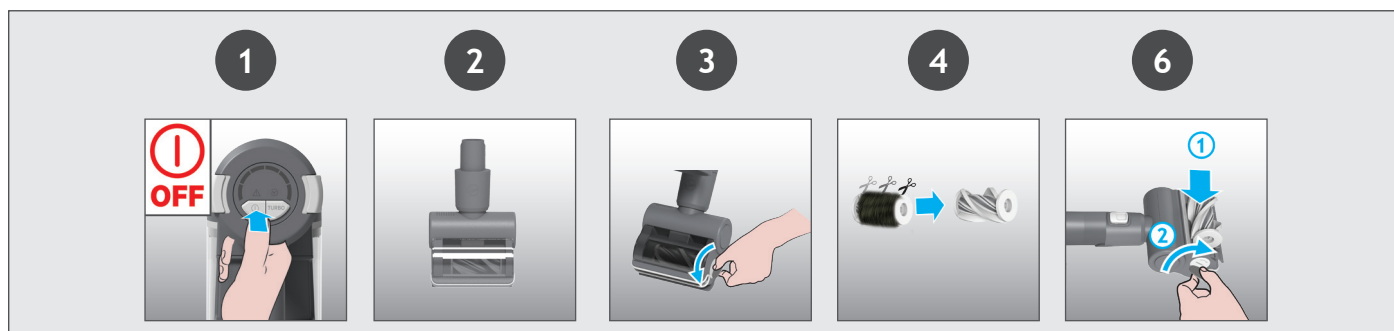
WAŻNE: Upewnij się, że okno jest całkowicie zamknięte. Jeśli okienko dyszy nie zostanie prawidłowo zamontowane, kontrolka LED dyszy mignie raz, kontrolka stanu wałka szczotki zaświeci się na czerwono, a ikona błędu na wyświetlaczu LED będzie migać na czerwono.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

5.4 MINI ELEKTRO SZCZOTKA*

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Wyjmij mini elektro-szczotkę
3. Aby zdjąć wałek szczotki, odblokuj zatrząsk za pomocą monety.
4. Użyj nożyc, aby wyciąć wszelkie nawinięte włókna i zabrudzenia z wałka szczotki.
5. Sprawdź wewnątrz ssawki i usuń stamtąd ewentualne zabrudzenia.
6. Ponownie zamontuj wałek szczotki, naciskając i blokując zatrząsk zwalniający za pomocą monety.



* W zależności od konkretnego modelu.

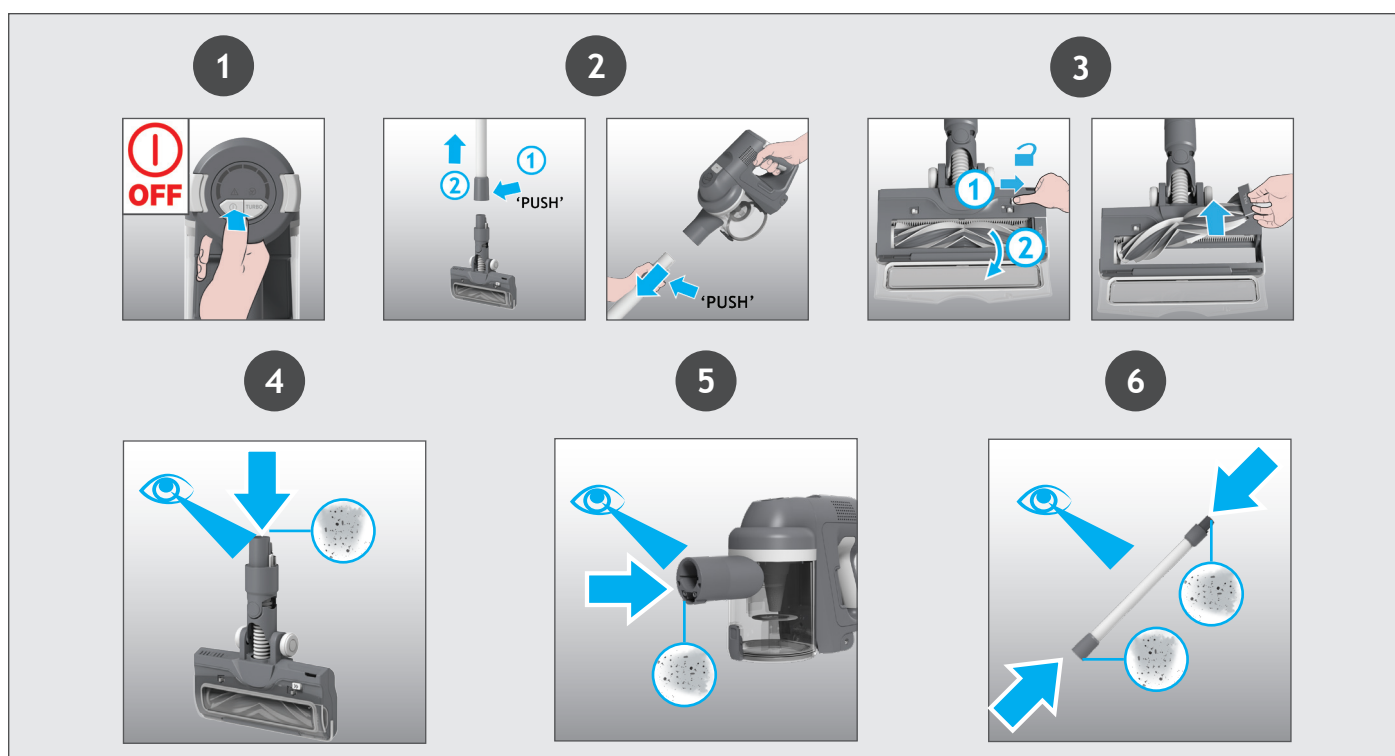
Jeśli produkt nadal pracuje, lecz moc ssania jest niska lub zerowa, najprawdopodobniej doszło do powstania zatoru.

Postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji podanymi w punktach 7.1, 7.2 i 7.3.

Należy również sprawdzić pod kątem zabrudzeń lub zatorów następujące obszary:

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Rozłącz główną szczotkę, rurę oraz moduł ręczny zgodnie z instrukcjami powyżej.
3. Wyjmij okno końcówki oraz wałek szczotki ze ssawki zgodnie z instrukcjami powyżej.
4. Ustaw zwężenie ssawki pionowo i sprawdź wzrokowo, czy nie ma w niej żadnych zanieczyszczeń lub zatorów.
5. Sprawdź wzrokowo obszar podłączenia wlotu modułu ręcznego pod kątem zanieczyszczeń lub blokad.
6. Sprawdź wzrokowo oba końce rury oraz usuń z niej wszelkie zanieczyszczenia lub zatory.

Zamontuj produkt z powrotem.



Poniżej znajduje się lista najczęściej spotykanych problemów i ich rozwiązanie.

A. Odkurzacz się nie włącza

Sprawdź, czy odkurzacz jest naładowany

Upewnij się, że zestaw bateryjny jest poprawnie zamocowany.

B. Przerwanie pracy odkurzacza

Należy sprawdzić, czy nie ma przeszkód w dopływie powietrza lub w rurze, oczyścić ją i upewnić się, że produkt jest wyłączony. Po wykonaniu tej czynności wystarczy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, a produkt ponownie zacznie działać.

C. Dioda LED stanu wałka szczotki świeci na CZERWONO, przednia dioda LED dyszy gaśnie, a symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu LED miga na CZERWONO.

Końcówka jest zatkana, wałek szczotki jest zablokowany lub okienko dyszy nie jest prawidłowo umieszczone.

Upewnij się, że produkt jest WYŁĄCZONY i usuń wszelkie zanieczyszczenia lub przeszkody oraz upewnij się, że okienko jest prawidłowo zamontowane, wykonując czynności konserwacyjne 5.3.

D. Nie można naładować akumulatorów

Może to wynikać z bardzo długiego okresu bezczynności (ponad pół roku).

Skontaktować się z centrum serwisowym firmy Hoover, aby zlecić wymianę akumulatorów.

Jeżeli problem nie znika, skontaktować się z centrum serwisowym firmy Hoover.

W przypadku wątpliwości zadzwoń do Serwisu Hoover po poradę. Możesz uzyskać wsparcie telefoniczne. Opłata za usługę serwisową może się pojawić jeśli urządzenie było używane niezgodnie z przeznaczeniem lub nieprawidłowo zmontowane.

6. WAŻNE INFORMACJE

CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI HOOVER

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

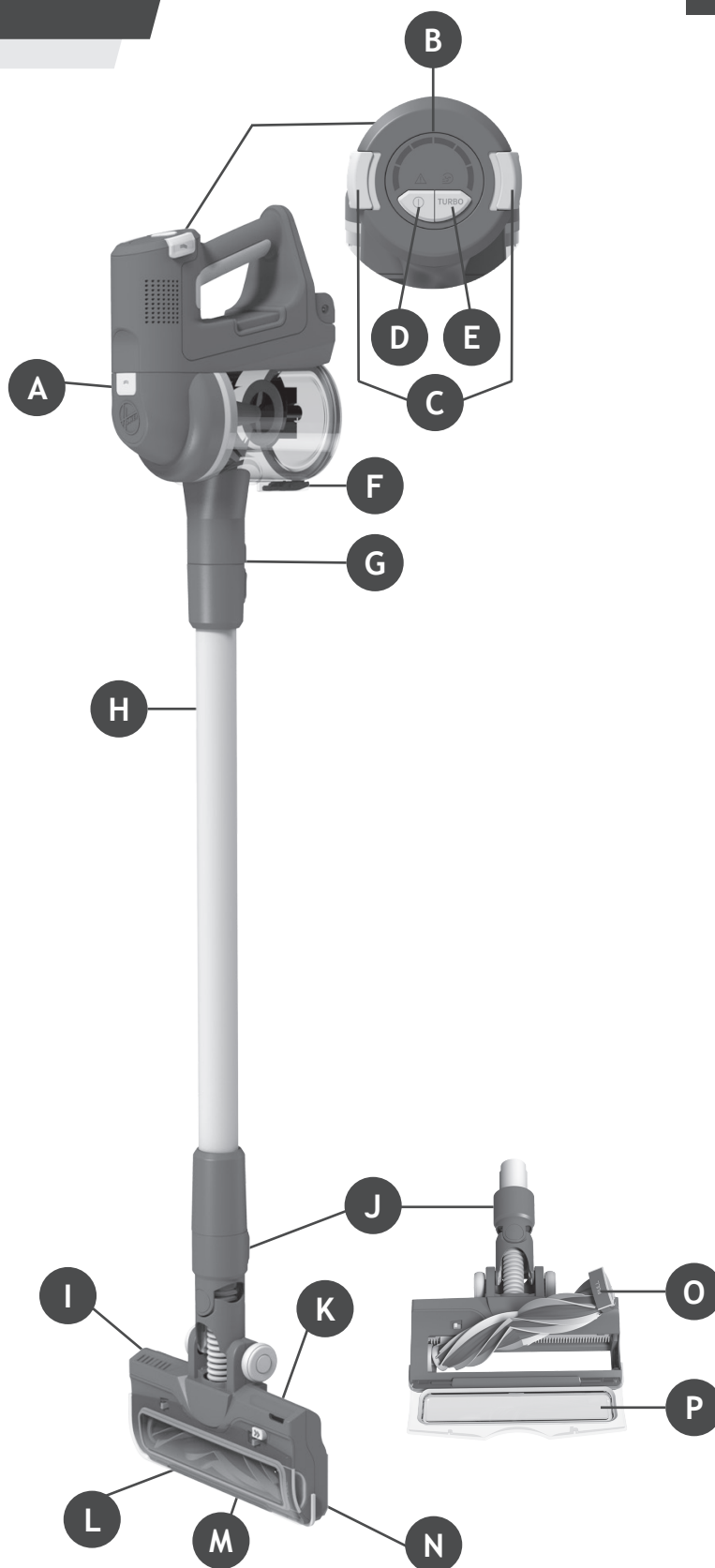
GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

HLAVNÍ KOMPONENTY:

- A. Západa pro uvolnění nádoby
- B. LED Displej
- C. Tlačítka uvolnění výstupního filtru
- D. Vypínač
- E. Tlačítko Turbo
- F. Tlačítko pro uvolnění klapky nádoby na prach
- G. Tlačítko pro uvolnění trubice
- H. Trubice
- I. Hubice na všechny podlahy*
- J. Tlačítko pro uvolnění hubice
- K. LED indikátor kartáče hubice
- L. LED osvětlení na přední části hubice
- M. Uvolňovací západa průhledného krytu hubice
- N. Uvolňovací západa kartáče hubice
- O. Kartáč hubice
- P. Průhledný kryt kartáčové lišty
- Q. Nástěnný držák
- R. Nástěnné montážní šrouby
- S. Nabíječka
- T. Mini turbo hubice*
- U. Prachový kartáč 2 v 1*
- V. Štěrbínová hubice*
- W. Dlouhá ohebná štěrbinová hubice*
- X. Baterie*



Q



R



S



T



U



V



W



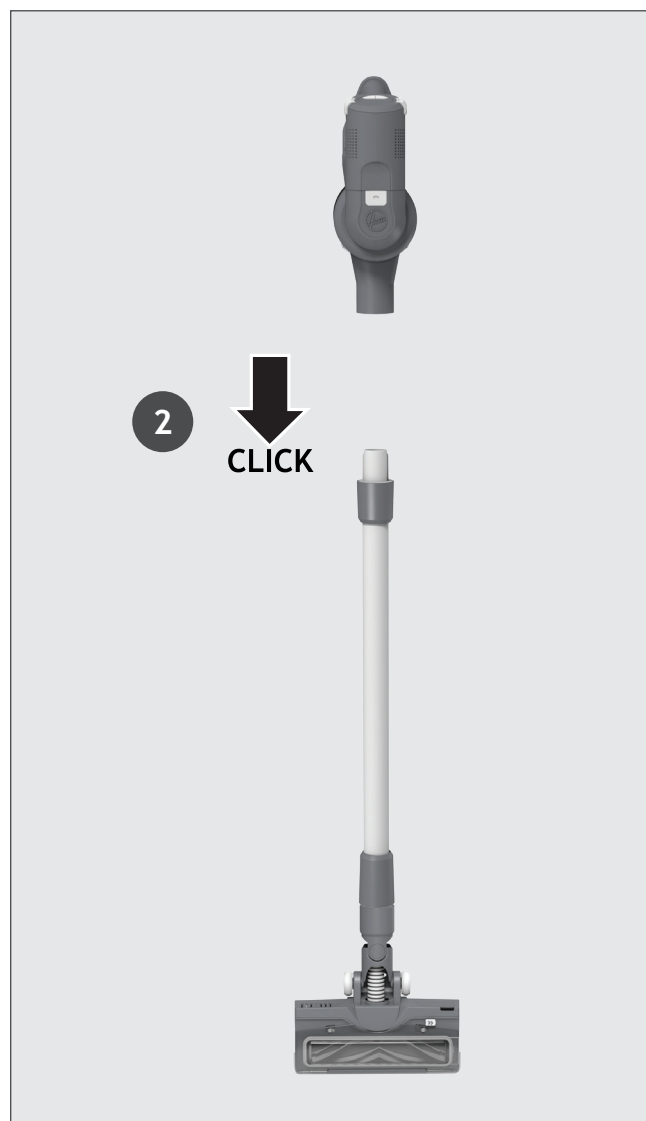
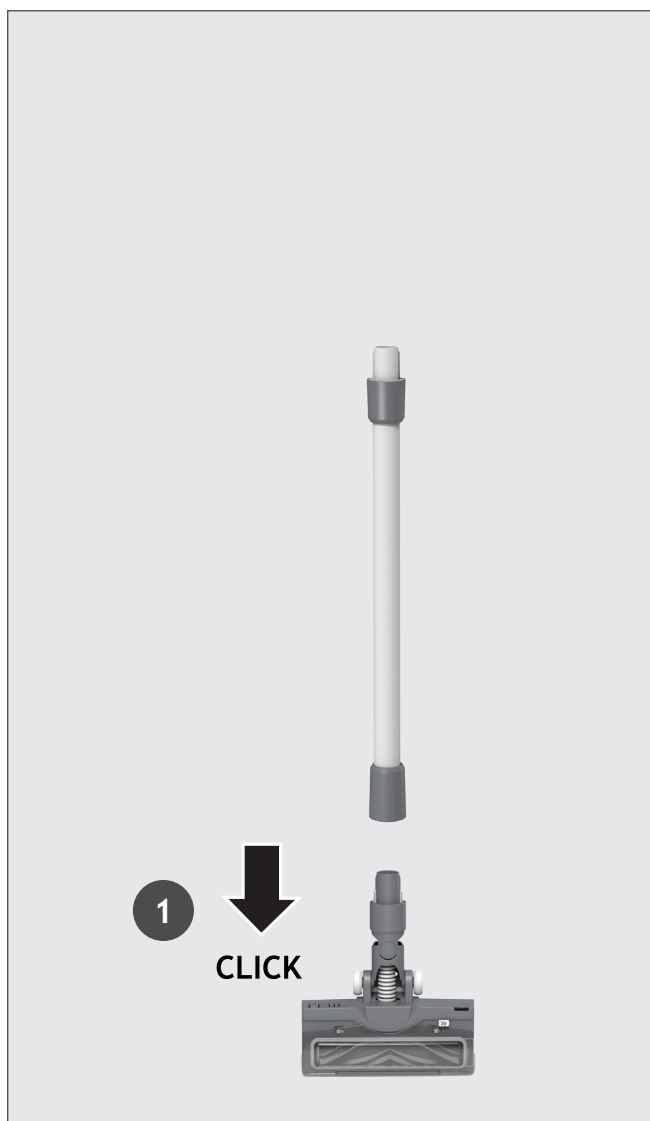
X

* V závislosti na vašem modelu.

Vyjměte všechny části produktu z obalu a sestavte svůj vysavač.

KROK 1: Nasad'te trubici do podlahové hubice.

KROK 2: Nasad'te ruční jednotku na trubici.



V balení najdete nástěnný držák pro možné uložení.

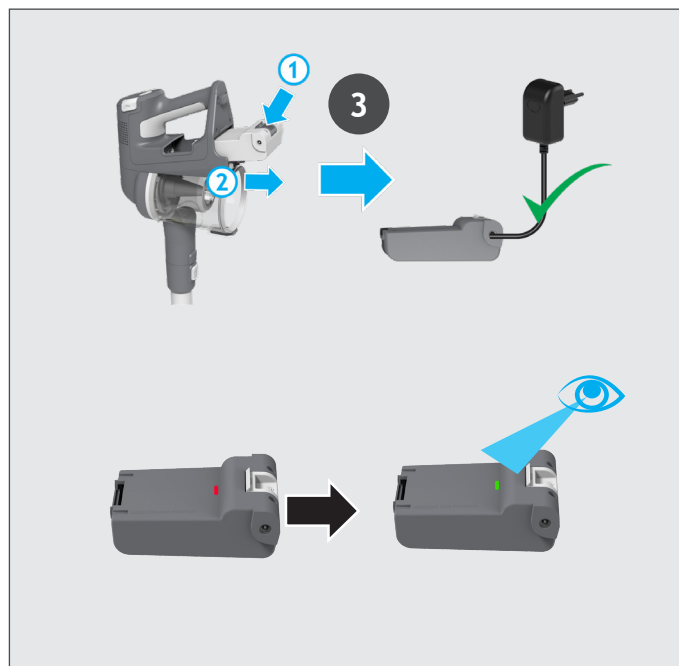
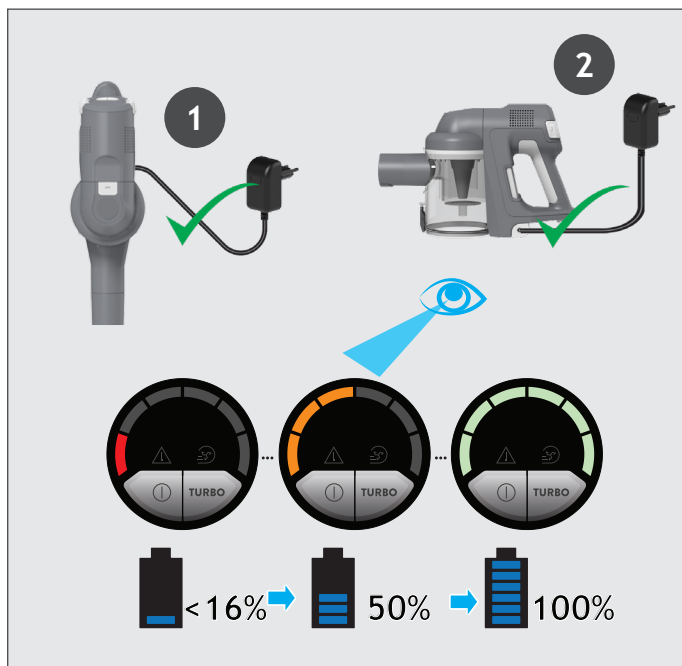
Pokud jej chcete použít, upevněte nástěnný držák na vhodnou stěnu pomocí dodaných šroubů a upevňovacích prvků.



Baterie ve vašem produktu není plně nabitá.
Před prvním použitím ji prosím zcela nabijte: to by mělo trvat přibližně 3,5 hodiny.

Pro vaše pohodlí lze baterii nabíjet ve 3 různých podmínkách.

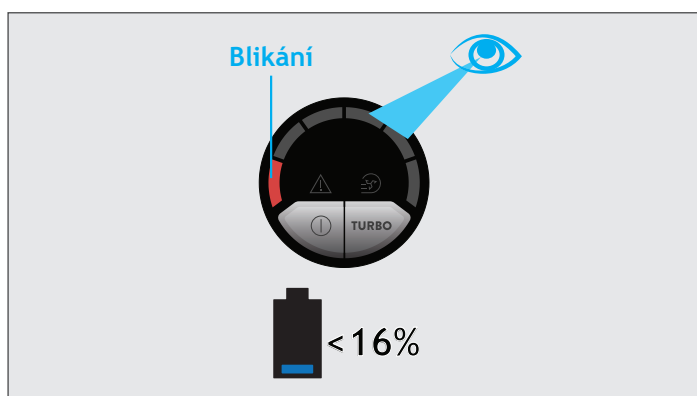
1. Je-li produkt plně smontován jako tyčový vysavač nebo umístěn na nástěnném držáku, bude stav baterie zobrazen na LED displeji.
2. Používáte-li produkt jako ruční jednotku, bude stav baterie zobrazen na LED displeji.
3. Když je baterie vyjmuta z produktu, LED kontrolka na baterii se při nabíjení rozsvítí ČERVENĚ a při plném nabití se rozsvítí BÍLE.



Při používání vašeho produktu je úroveň nabití baterie v reálném čase zobrazena na LED displeji umístěném na ruční jednotce.

Když je zbývající doba provozu 3 minuty, začnou ikony na displeji blikat.

Doporučujeme výrobek vypnout a dobít baterii.



Váš vysavač má 3 různé pracovní režimy:

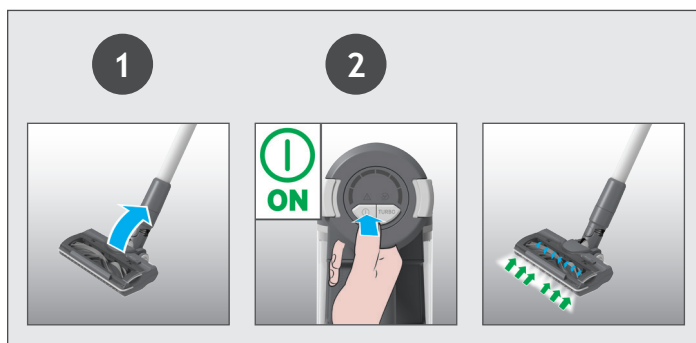
1. Standardní režim.
2. Režim pro použití nad zemí.
3. režim ruční jednotka.



4.1 STANDARDNÍ REŽIM

Použití produktu ve **STANDARDNÍM REŽIMU**.

1. Položte nohu na hubici a pohybem dozadu trubici sklopte.
 2. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/ Vypnout.
- POZNÁMKA:** LED osvětlení na hubici se rozsvítí a kartáč se bude stále otáčet.

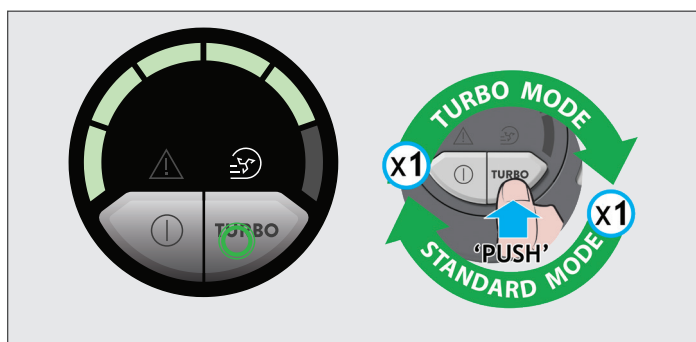


Pokud při používání vysavače ve **STANDARDNÍM** režimu požadujete důkladnější čištění, zvýšte výkon stisknutím tlačítka Turbo.

Na displeji se rozsvítí ikona Turbo pro potvrzení vašeho výběru.

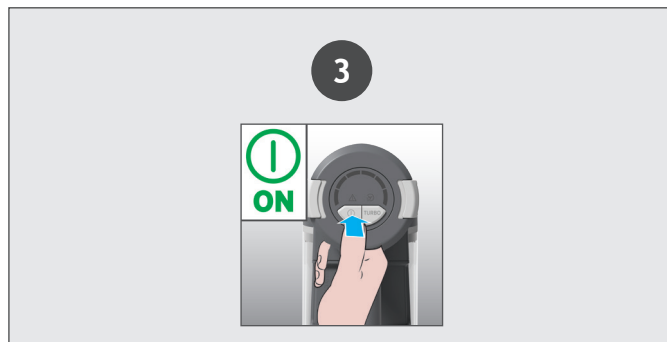
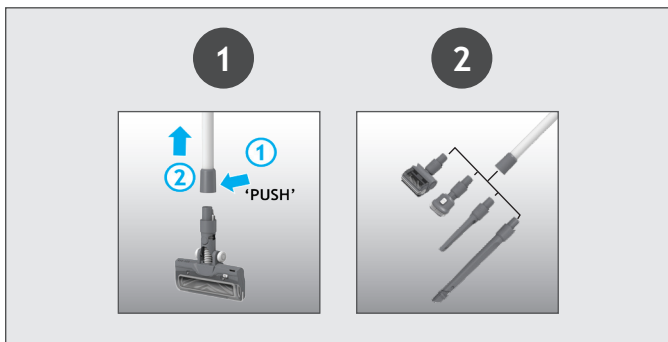
Vezměte prosím na vědomí, že to zkrátí výdrž baterie.

Pro návrat do standardního režimu stiskněte tlačítko turbo, ikona na displeji zhasne.



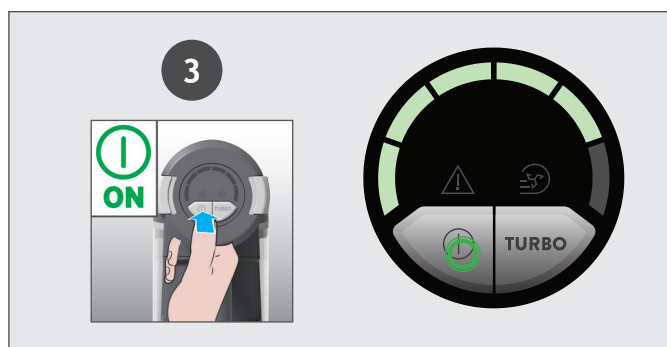
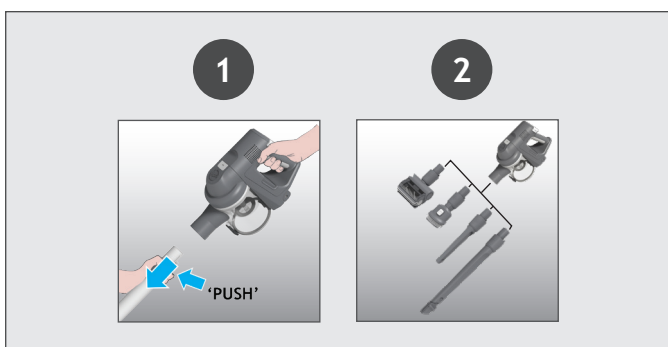
Použití produktu v režimu nad zemí:

1. Vyjměte trubici z hubice stisknutím uvolňovacího tlačítka hubice a vytáhněte trubici z podlahové hubice.
2. Nasad'te požadované příslušenství na konec trubice. Veškeré dostupné příslušenství pasuje na konec trubice.
3. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.



Použití produktu jako ruční jednotka:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko a ruční jednotku vyjměte z trubice tahem od sebe.
2. Nasad'te požadované příslušenství na konec ruční jednotky. Veškerá dostupná příslušenství lze připevnit na konec ruční jednotky.
3. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.



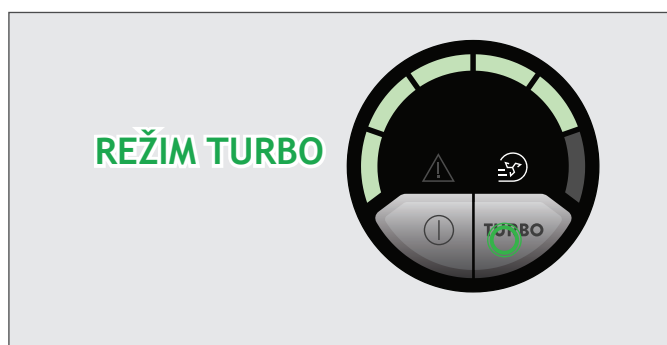
Nastavení ovládání:

Pokud při používání produktu nad zemí nebo jako ruční jednotku požadujete hlubší čištění, zvýšte výkon stisknutím tlačítka Turbo.

Na displeji se rozsvítí ikona Turbo pro potvrzení vašeho výběru.

Vezměte prosím na vědomí, že to zkrátí výdrž baterie.

Pro návrat do standardního režimu stiskněte tlačítko Turbo, ikona na displeji zhasne.



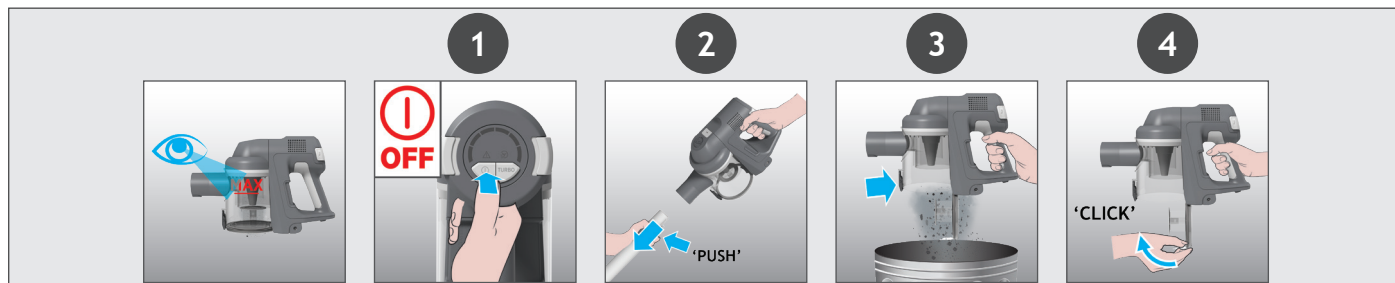
5. ÚDRŽBA VYSAVAČE

5.1 VYPRÁZDNĚNÍ NÁDOBY NA PRACH

CZ

Když nečistoty v nádobě na prach dosáhnou rysky maximálního naplnění, nádobu vyprázdněte.

1. Vypněte vysavač a odpojte jej od hlavní hubice.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko ruční jednotky a vyjměte ruční část vysavače z trubice.
3. Podržte ruční jednotku nad košem, stiskněte tlačítko pro uvolnění víka nádoby na prach a nečistoty vysypete do koše.
4. Zavřete víko nádoby na prach.



5. ÚDRŽBA VYSAVAČE

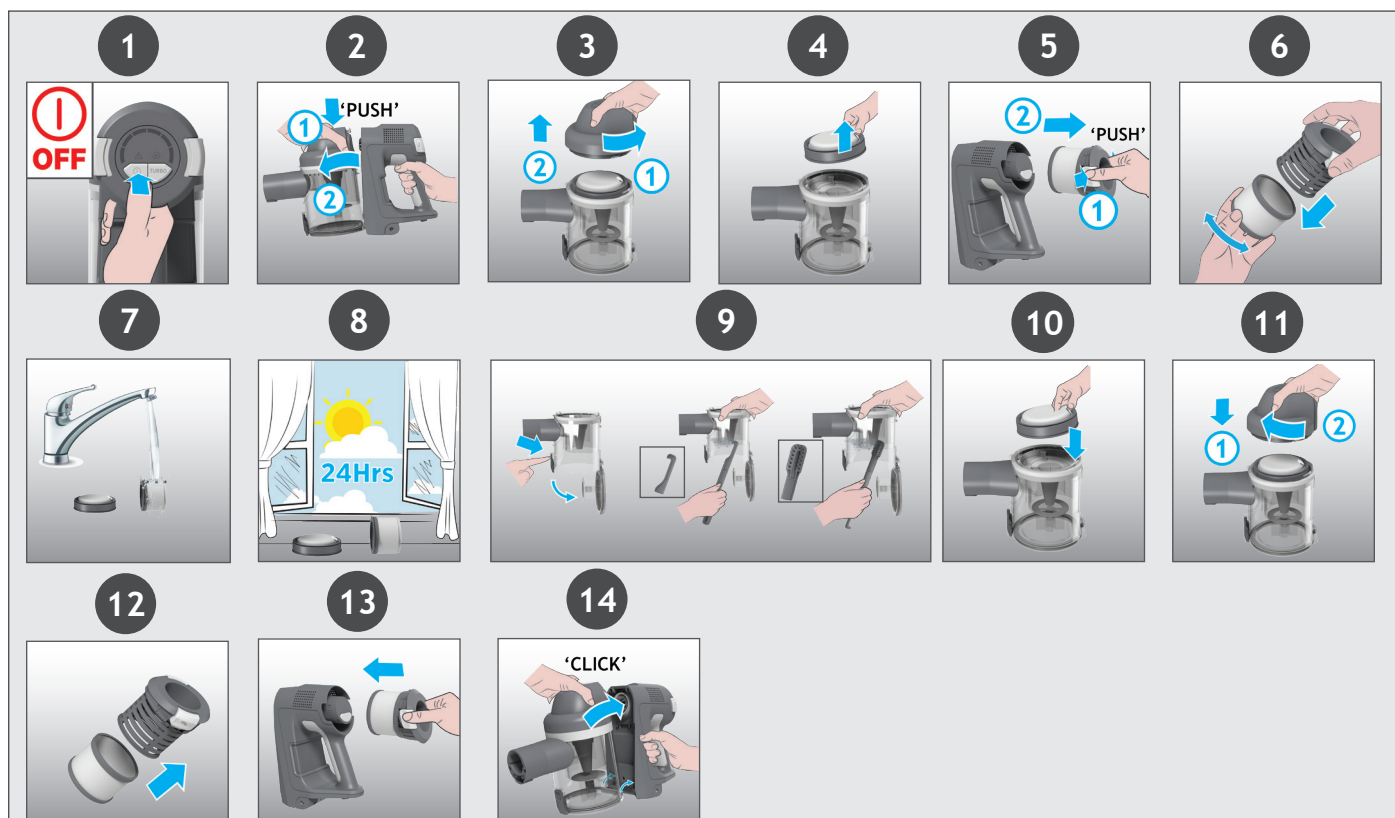
5.2 FILTRY

DŮLEŽITÉ: pro optimální výkon se doporučuje umýt filtry po každých 5 vyprázdnění nádoby na prach.

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění nádoby na prach a vyjměte ji z ruční jednotky.
3. Otočte víkem proti směru hodinových ručiček a sejměte jej, abyste získali přístup k předmotorovému filtru.
4. Vyjměte předmotorový filtr z ruční jednotky.
5. Stisknutím tlačítek vyjměte výstupní filtr.
6. Vyjměte výstupní filtr z rámu výstupního filtru.

POZNÁMKA: Odstraňte z filtrů veškeré přebytečné nečistoty.

7. Filtry omyjte pouze vlažnou vodou.
8. Před opětovnou montáží do produktu nechte filtry 24 hodin oschnout.
9. K odstranění přebytečných nečistot z vnitřku nádoby na nečistoty použijte dodaný čisticí kartáček.
10. Znovu namontujte předmotorový filtr do sběrné nádoby.
11. Znovu nasadte víko na nádobu a otáčením směru hodinových ručiček jej zajistěte na místě.
12. Znovu nasadte výstupní filtr na rám výstupního filtru.
13. Znovu nasadte výstupní filtr do ruční jednotky a ujistěte je, že pevně drží na místě.
14. Znovu nasadte nádobu na prach do ruční jednotky.



5. ÚDRŽBA VYSAVAČE

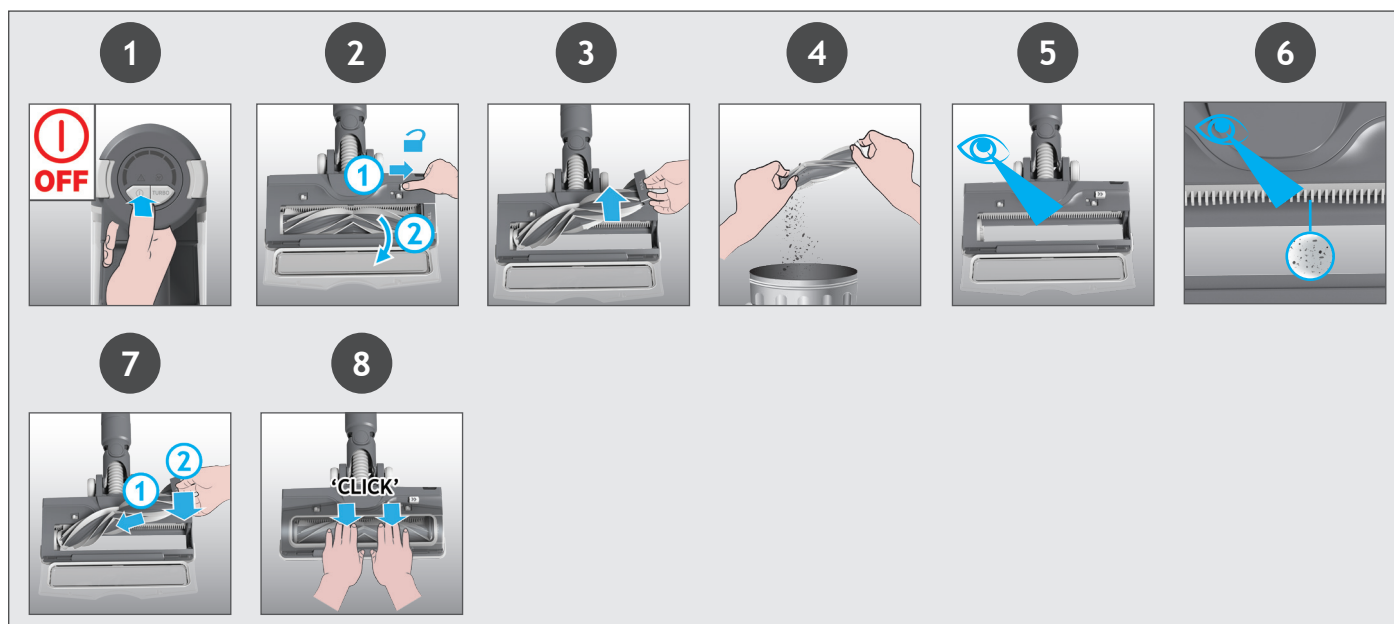
5.3 PODLAHOVÁ HUBICE

CZ

Díky technologii ANTI-TWIST proti namotávání nečistot na kartáč, má váš vysavač integrovaný kartáč, který radikálně omezuje namotávání vlasů na kartáč. Pokud však váš vysavač nevysává efektivně, je možné, že je třeba údržba kartáče.

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý.
2. Zatlačte uvolňovací západku krytu doprava a úplně jej otevřete.
3. Chcete-li kartáč sejmut za účelem jeho očištění, zatáhněte za držák směrem nahoru a kartáč vysuňte.
4. Odstraňte veškeré přebytečné nečistoty z kartáčové lišty.
5. Zkontrolujte a odstraňte velké nečistoty z vnitřku hubice.
6. Pečlivě zkontrolujte a odstraňte případné zamotané nečistoty z kartáče.
7. Nasadte kartáč zpět na hubici a ujistěte se, že je západka zcela na svém místě.
8. Zavřete kryt hubice zpět na místo a zatlačením jej zajistěte.

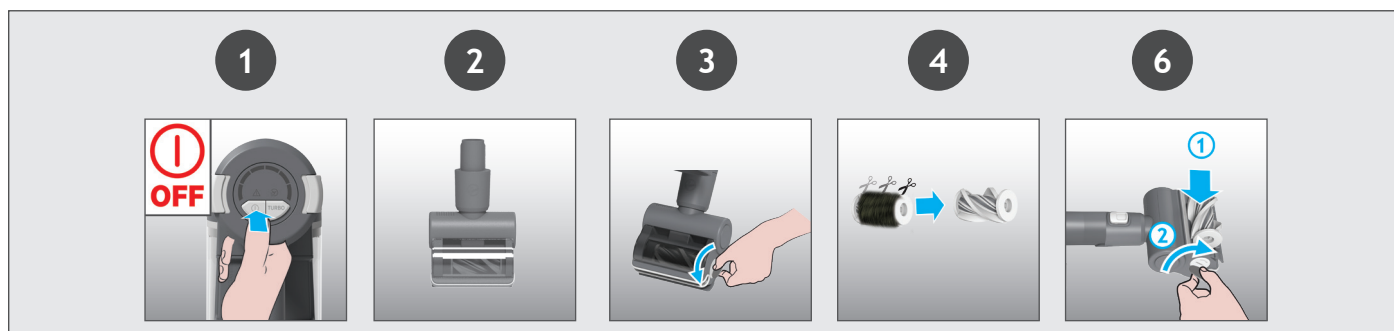
DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že je kryt zcela zavřený. Pokud není kryt hubice správně namontován, světla LED na hubici jednou bliknou, stavová kontrolka kartáče se rozsvítí červeně a na LED displeji se objeví symbol chyby.



5. ÚDRŽBA VYSAVAČE

5.4 MINI TURBO HUBICE*

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý.
2. Vyjměte mini hubici z produktu.
3. Chcete-li vyjmout kartáč, odjistěte uvolňovací západku pomocí mince.
4. Pomocí nůžek odstraňte z kartáčové lišty všechna zamotaná vlákna nebo nečistoty.
5. Podívejte se dovnitř hubice a odstraňte veškeré nečistoty.
6. Znovu nasadte kartáč, zatlačte a zajistěte uvolňovací západku pomocí mince.



* V závislosti na vašem modelu.

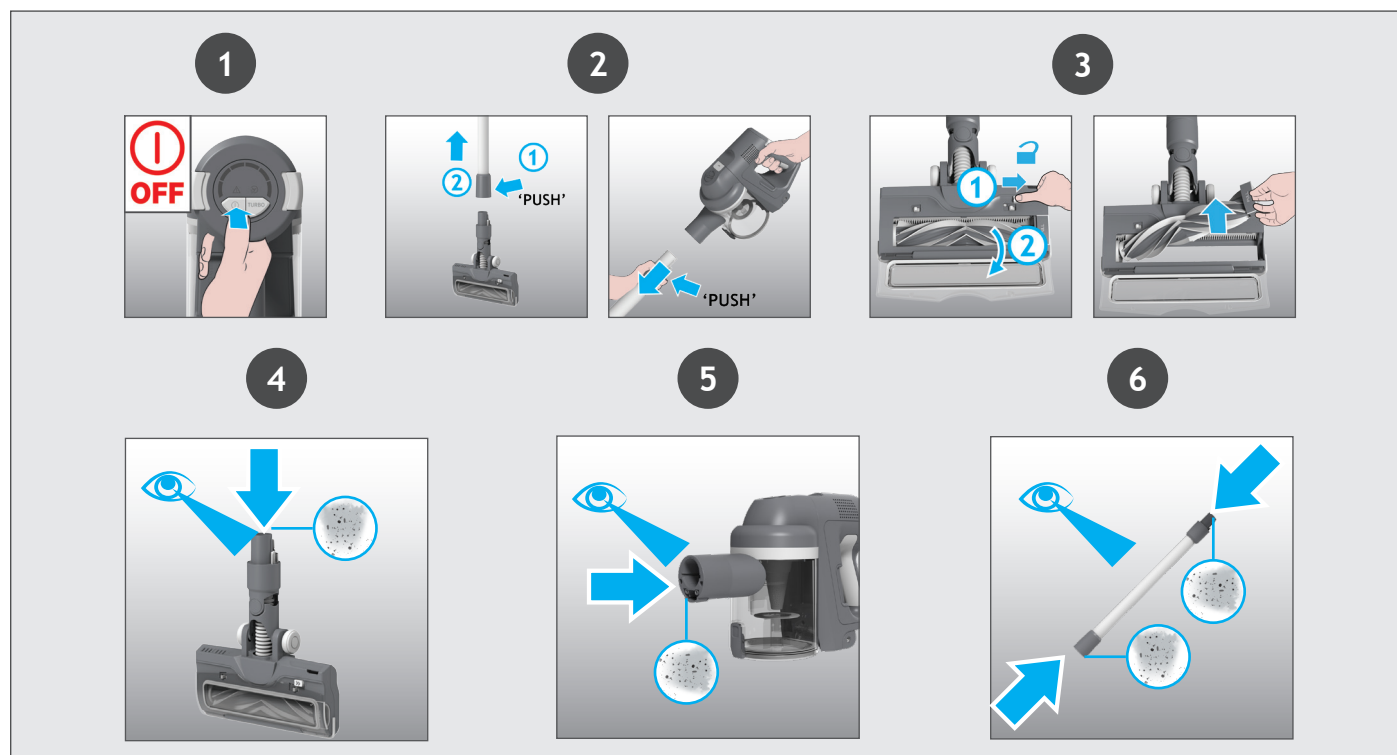
Pokud je váš produkt stále v provozu, ale nevysává nebo pouze málo, může být ucpaný.

Proveďte všechny pokyny pro údržbu uvedené v částech 7.1, 7.2 a 7.3.

Následující další části vašeho produktu by měly být také zkontrolovány, zda neobsahují nečistoty nebo nejsou ucpané:

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý.
2. Oddělte podlahovou hubici, trubici a ruční jednotku podle předchozích pokynů.
3. Odstraňte kryt hubice a kartáčovou lištu z hubice podle předchozích pokynů.
4. Umístěte hrdlo hubice svisle a vizuálně zkontrolujte, zda v něm nejsou nějaké nečistoty nebo překážky a odstraňte je.
5. Vizuálně zkontrolujte, zda v oblasti připojení ruční jednotky nejsou nějaké nečistoty nebo překážky a odstraňte je.
6. Vizuálně zkontrolujte oba konce trubice a odstraňte veškeré nečistoty nebo překážky.

Znovu sestavte svůj vysavač.



Následuje seznam běžných problémů a jejich řešení.

A. Vysavač nejde zapnout

Zkontrolujte, zda je nabitý

Zkontrolujte, jestli je baterie na svém místě.

B. Vysavač přestal pracovat

Zkontrolujte, zda není v přívodu vzduchu nebo v trubici překážka, odstraňte ji a zkontrolujte, zda je výrobek vypnutý. Po dokončení tohoto kroku, jednoduše stiskněte tlačítko zapnout/ vypnout (ON/OFF), výrobek začne znovu pracovat.

C. Stavová kontrolka kartáče se rozsvítí ČERVENĚ, přední kontrolka LED hubice zhasne a varovný symbol na LED displeji bliká ČERVENĚ.

Hubice je ucpaná nebo se na kartáčové liště nachází překážka, případně není správně umístěné okénko hubice. Ujistěte se, že je váš produkt vypnutý a odstraňte veškeré nečistoty nebo překážku a ujistěte se, že je okénko správně sestaveno po údržbě dle bodu 5.3

D. Baterii nelze nabíjet

To může být následkem velmi dlouhé doby skladování a nenabíjení (více než půl roku).

Kontaktujte Zákaznické servisní středisko Hoover a dojednejte si výměnu baterií.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte Zákaznické servisní středisko Hoover: www.hoover.cz/cs_CZ/servis.

Pokud budete mít nějaké pochybnosti, zavolejte zákaznickou linku společnosti Hoover a požádejte o radu. Mohou být schopni vám poradit po telefonu. Pokud technik při kontrole zjistí, že vysavač nefunguje, nebyl sestaven v souladu s tímto návodem nebo se používal nesprávným způsobem, bude účtován servisní poplatek.

6. DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních továrnách společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

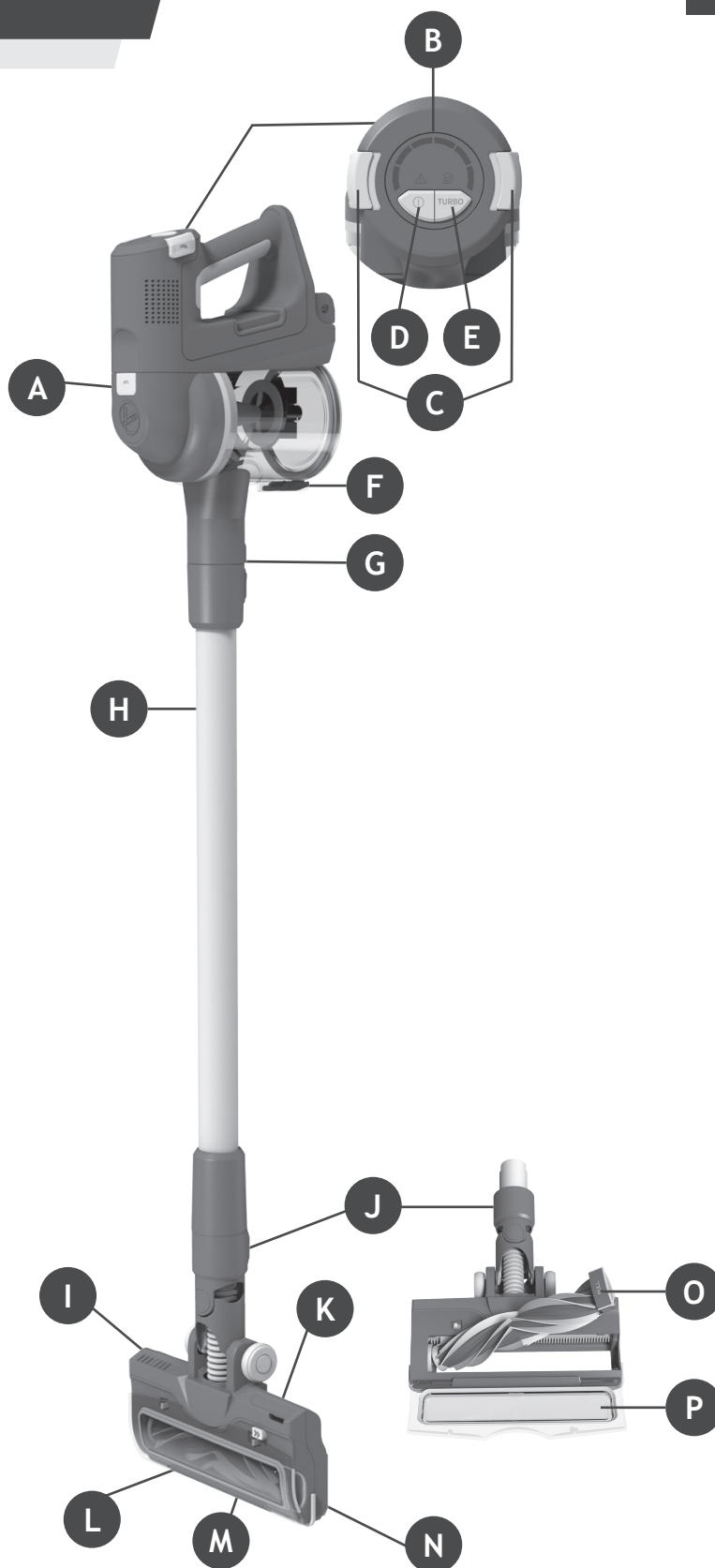
Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

GLAVNI SESTAVNI DELI:

- A. Gumb za sprostitvev
- B. Prikazovalnik LED
- C. Gumbi za sprostitvev izpušnega filtra
- D. Gumb za vklop/izklop
- E. Turbo gumb
- F. Gumb za odpiranje pokrova posode
- G. Gumb za sprostitvev cevi
- H. Cev
- I. Nastavek za vse vrste tal*
- J. Gumb za sproščanje nastavkov
- K. LED-indikator za krtačo nastavka
- L. Sprednje led luči krtače
- M. Drsnik za sprostitvev okna nastavka
- N. Zapah za sprostitvev krtače nastavka
- O. Krtača nastavka
- P. Okno nastavka
- Q. Stenski nosilec
- R. Vijaki za pritrditev na steno
- S. Polnilnik
- T. Mini sesalni nastavek*
- U. Krtača za prah 2 v 1*
- V. Nastavek za sesanje rež*
- W. Dolg upogljiv pripomoček za rež*
- X. Baterija*



Q



R



S



T



U



V



W



X

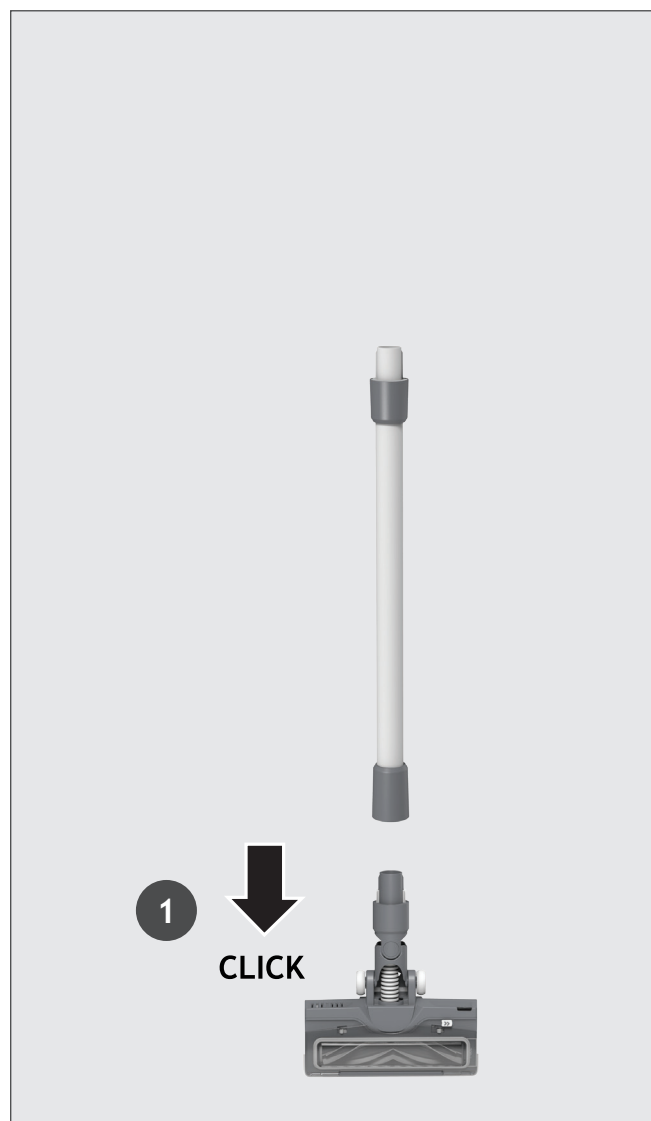
* Odvisno od vašega modela.

2. PRIPRAVA VAŠEGA SESALNIKA

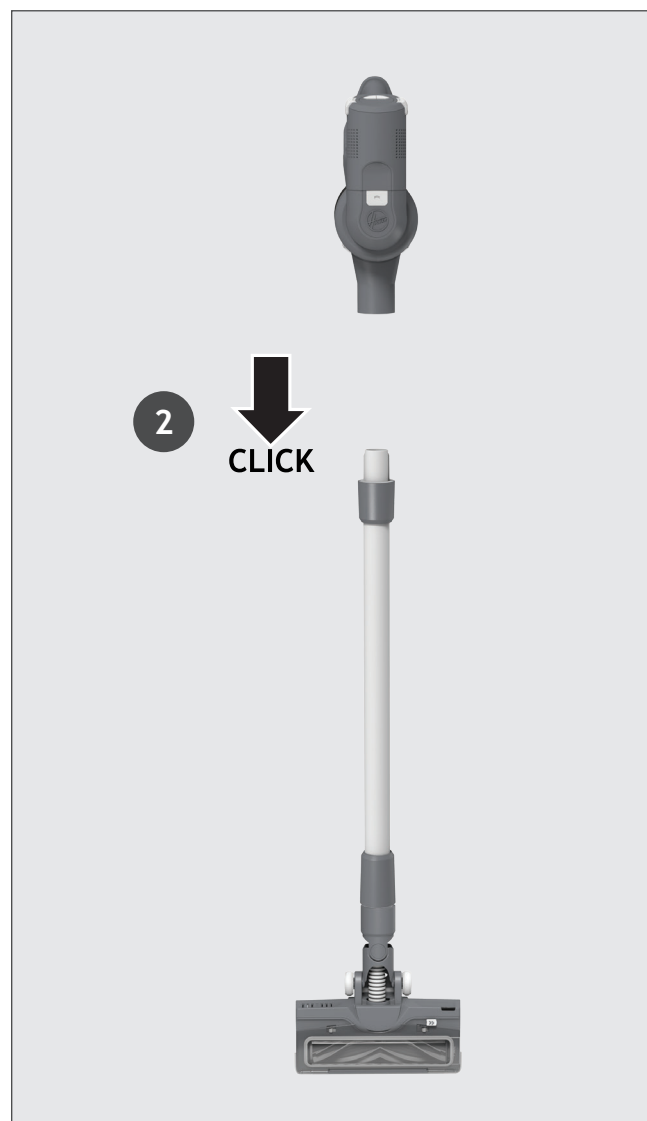
SI

Odstranite vse dele izdelka iz embalaže in sestavite svoj sesalnik.

1. KORAK: Cev namestite na nastavek za tla.



2. KORAK: Namestite enoto držala za roke na cev.



Priložili smo stenski nosilec za dodatno shranjevanje.

Če ga želite uporabiti, pritrдите stenski nosilec na ustrezno steno s pomočjo priloženih vijakov in pritrdilnih elementov.



3. POLNJENJE BATERIJE

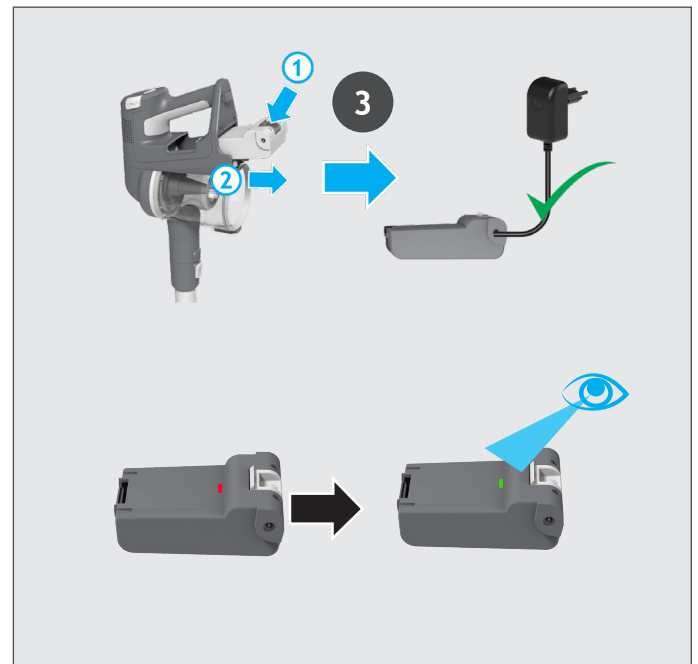
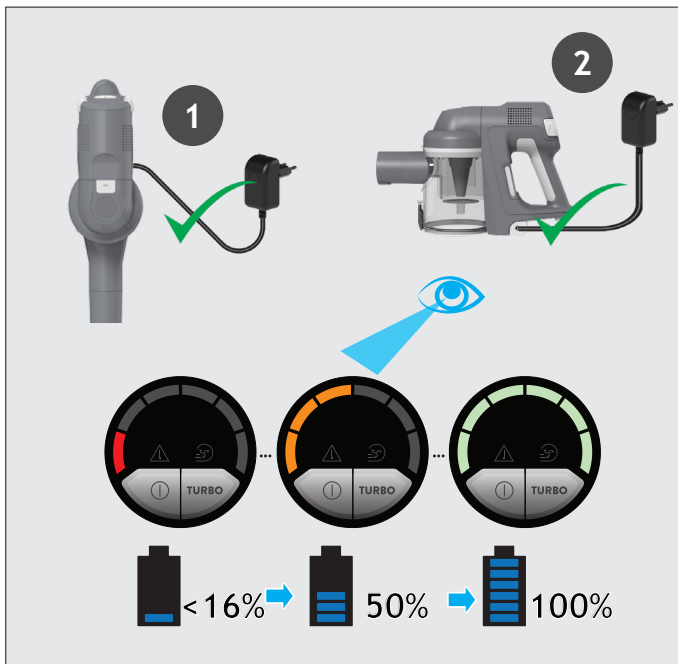
SI

Baterija vašega izdelka ni popolnoma napolnjena.

Pred prvo uporabo jo, prosimo, napolnite do konca: to bi moralo trajati okoli 3,5 ure.

Za vaše udobje je baterijo mogoče polniti v 3 različnih načinih.

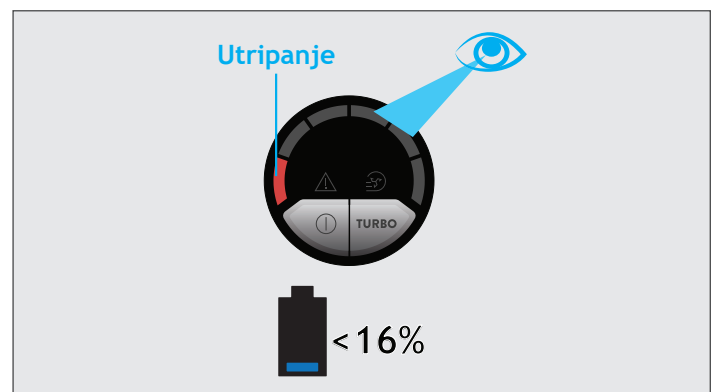
1. Ko je izdelek v celoti sestavljen v standardnem načinu ali se nahaja na stenskem nosilcu, bo stanje baterije prikazano na LED zaslonu.
2. Ko je izdelek v ročnem načinu, bo stanje baterije prikazano na LED zaslonu.
3. Ko je baterija odstranjena iz izdelka, lučka za baterijo med polnjenjem sveti RDEČE in postane BELA, ko je baterija popolnoma napolnjena.



Ko uporabljate svoj izdelek, je raven napolnjenosti vaše baterije v realnem času prikazana na LED zaslonu na ročaju.

Ko se preostali čas delovanja skrajša na 3 minute, začnejo LED ikone na zaslonu utripati.

Priporočamo, da izklopite izdelek in ponovno napolnite baterijo.



Za vaš sesalnik so na voljo 3 različni načini delovanja:

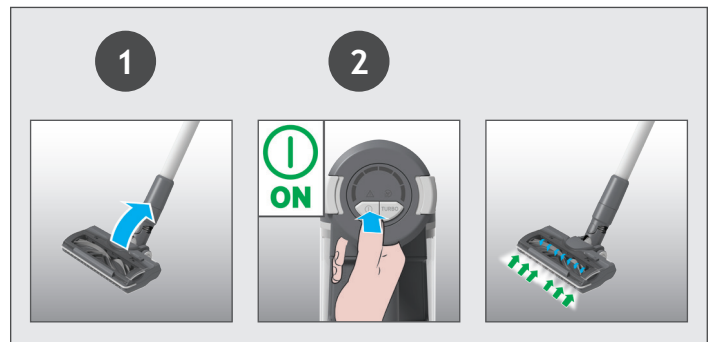
1. Standardni način (Stick Mode).
2. Način nad tlemi.
3. Ročni način.



4.1 STANDARDNI NAČIN (STICK MODE)

Za uporabo izdelka v standardnem načinu:

1. Postavite svojo nogo na nastavek in ga povlecite nazaj, da nagnete cev.
 2. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).
- OPOMBA: LED luči nastavka so vedno prižgane in krtača se vedno vrti.

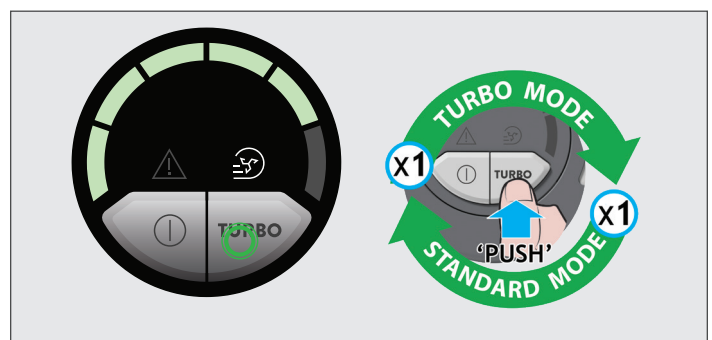
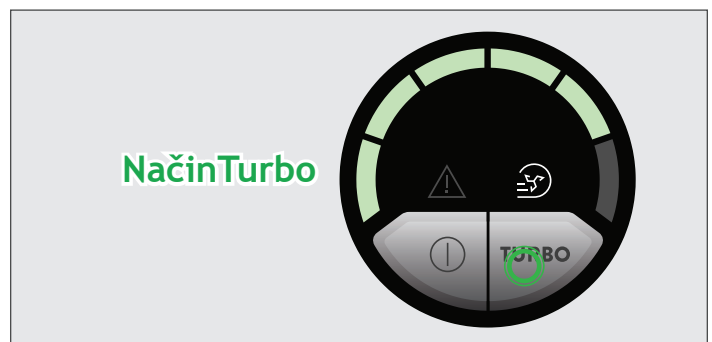


Če potrebujete globlje čiščenje, ko izdelek uporabljate v standardnem načinu, pritisnite gumb turbo, da povečate moč.

Na LED zaslonu bo zasvetila ikona turbo, ki bo potrdila vašo izbiro.

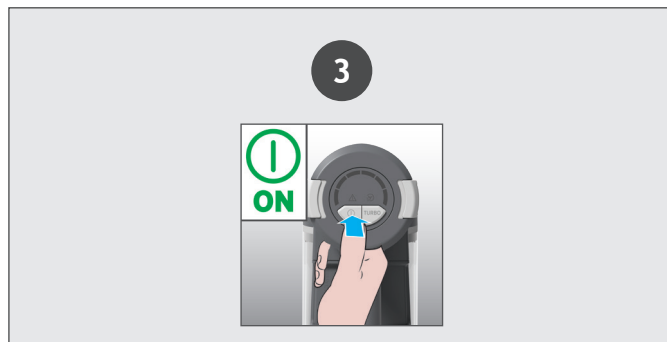
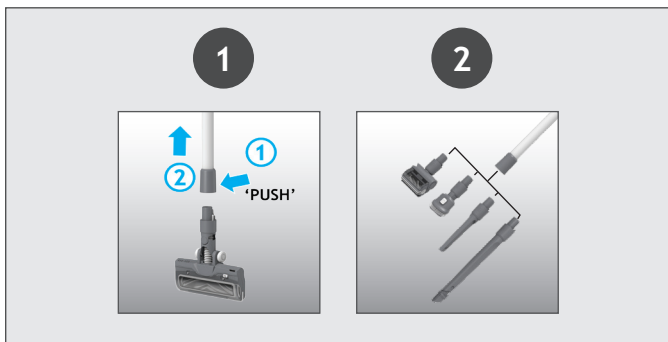
Upoštevajte, da bo to skrajšalo čas delovanja baterije.

Za vrnitev v standardni način pritisnite gumb turbo, ikona na zaslonu se bo ugasnila.



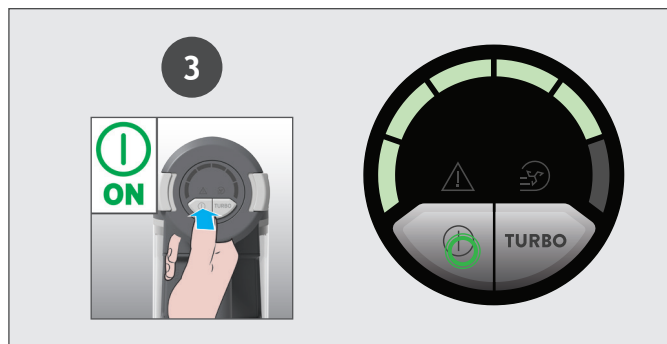
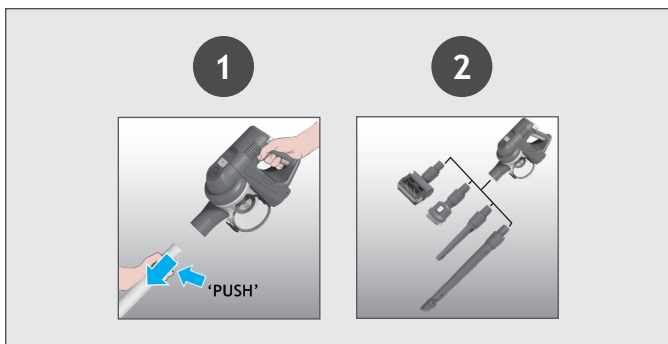
Za uporabo izdelka v načinu nad tlemi:

1. Odstranite cev iz nastavka tako, da pritisnete gumb za sprostitvev in potegnete cev iz nastavka za tla.
2. Namestite želeni pripomoček na konec cevi, vsi razpoložljivi pripomočki se prilegajo koncu cevi.
3. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).



Za uporabo izdelka v ročnem načinu:

1. Odstranite ročno enoto iz cevi tako, da pritisnete gumb za sprostitvev cevi in jo povlečete narazen.
2. Namestite želeni pripomoček na konec ročne enote, vsi razpoložljivi dodatki se prilegajo koncu ročne enote.
3. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).



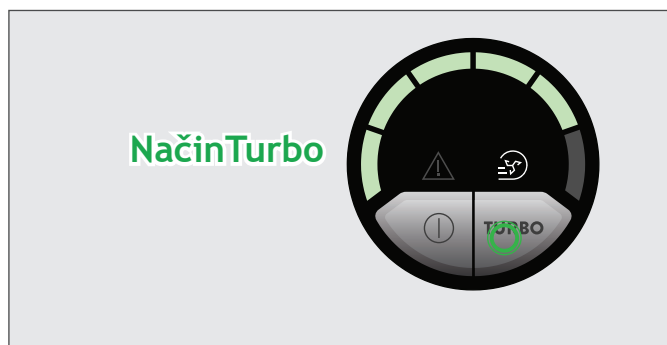
Nastavitve ukaza:

Če potrebujete globlje čiščenje, ko izdelek uporabljate v načinu nad tlemi ali ročnem načinu, pritisnite gumb turbo, da povečate moč.

Na LED zaslonu bo zasvetila ikona turbo, ki bo potrdila vašo izbiro.

Upoštevajte, da bo to skrajšalo čas delovanja baterije.

Za vrnitev v standardni način pritisnite gumb turbo, ikona na LED zaslonu se bo ugasnila.



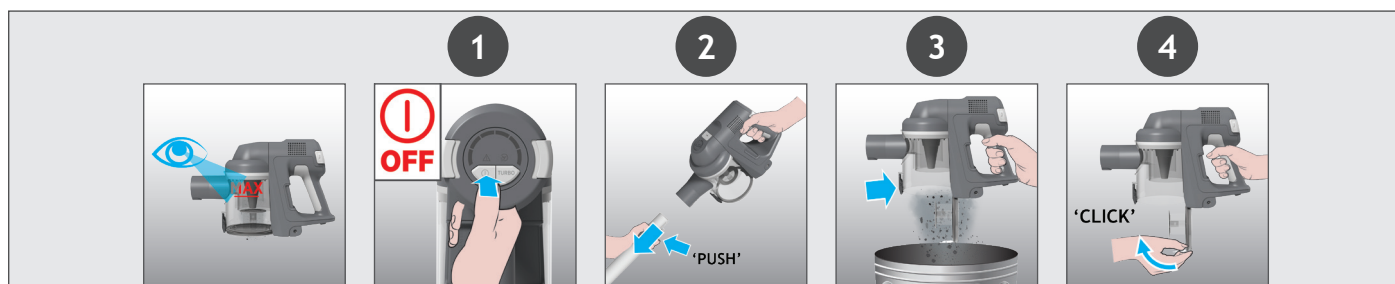
5. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

5.1 PRAZNJENJE POSODE ZA PRAH

SI

Ko smeti v vaši posodi za prah dosežejo črto največje napolnjenosti, izpraznite posodo za prah.

1. Izklopite svoj izdelek.
2. Pritisnite na gumb za sprostitvev na držalu in odstranite enoto držala s cevi.
3. Ročno enoto držite nad smetnjakom in pritisnite gumb za sprostitvev lopute posode zato, da odprete loputo in izpraznite vsebino posode v koš za smeti.
4. Zaprite loputo za posodo.

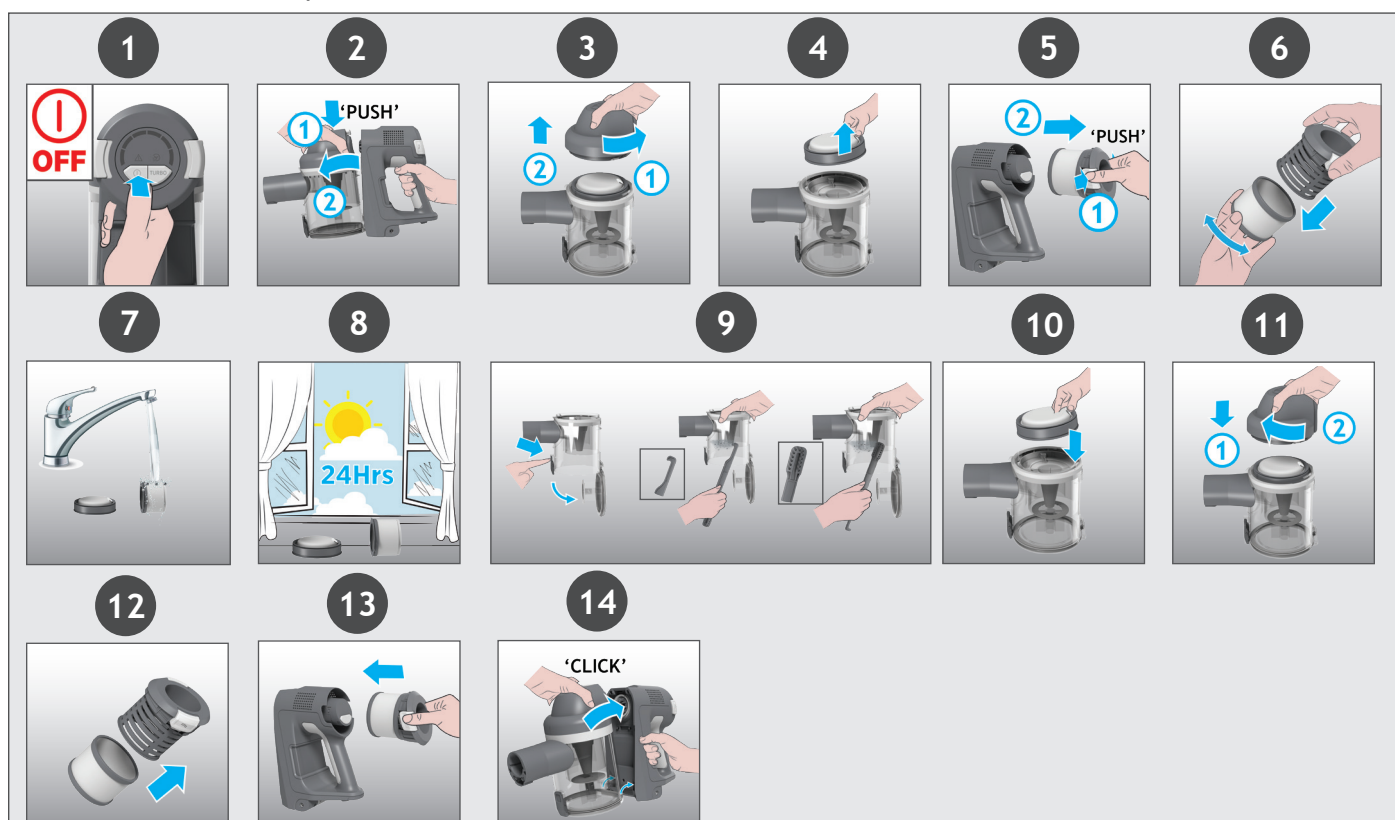


5. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

5.2 FILTRI

POMEMBNO: za optimalno delovanje priporočamo, da filtre operete po vsakih 5 praznjenjih posode.

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Pritisnite gumb za sproščanje posode in posodo odstranite z ročne enote.
3. Zavrtite pokrov v nasprotni smeri urinega kazalca in ga odstranite za dostop do predmotornega filtra.
4. Predmotorni filter odstranite z ročne enote.
5. Pritisnite na gumbe, da odstranite izpušni filter.
6. Odstranite izpušni filter iz okvirja izpušnega filtra.
- OPOMBA: Odstranite vse odvečne ostanke umazanije iz filtrov.**
7. Filtre operite z mlačno vodo.
8. Pustite, da se 24 ur sušijo, predeñ jih znova namestite na izdelek.
9. Uporabite priloženo orodje za čiščenje za odstranjevanje odvečnih delcev umazanije iz notranjosti posode za prah.
10. Predmotor ponovno namestite na posodo.
11. Pokrov ponovno namestite na posodo tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči.
12. Izpušni filter ponovno namestite na okvir izpušnega filtra.
13. Izpušni filter ponovno namestite na ročno enoto in se prepričajte, da je zaklenjen na svojem mestu.
14. Ponovno namestite posodo na ročno enoto.



5. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

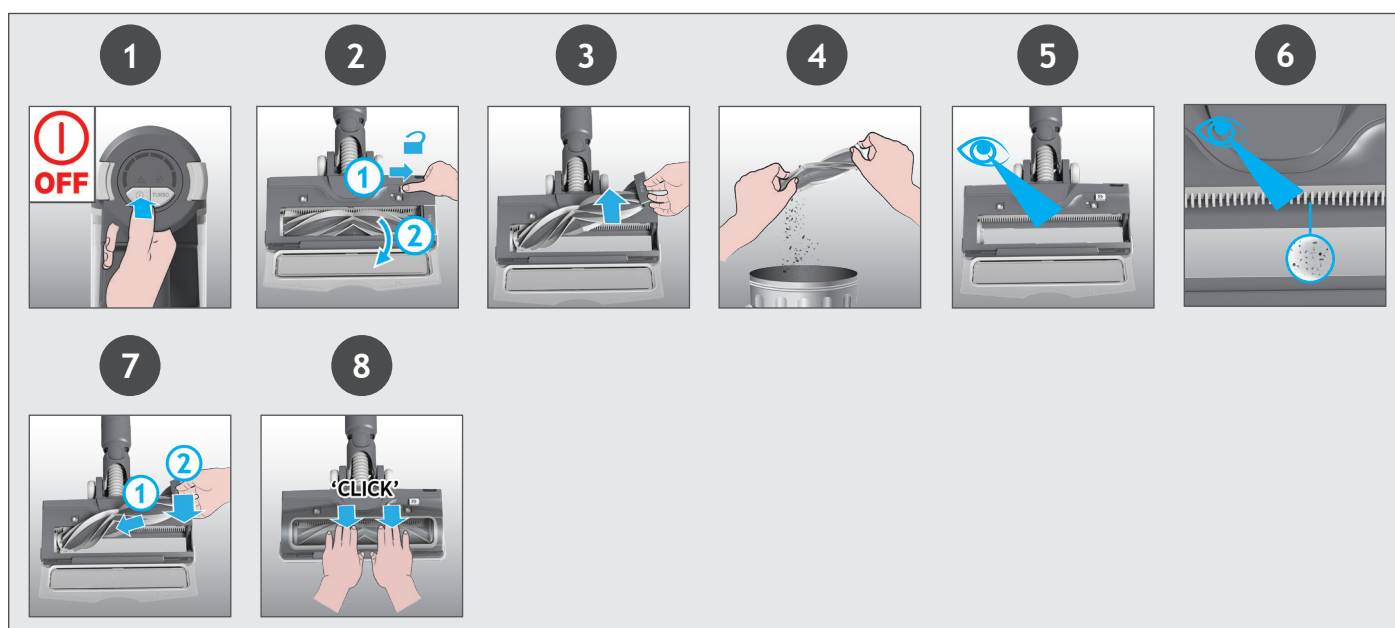
5.3 NASTAVEK ZA TLA

SI

Zahvaljujoč ANTI-TWIST sistemu (sistem za preprečevanje ovijanja) ima vaš sesalnik Hoover vgrajen glavnik, ki radikalno zmanjša ovijanje las okoli krtače. Če pa sesalnik ne pobira umazanije učinkovito, je morda treba očistiti krtačo.

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Potisnite drsnik za sprostitev okna v desno in popolnoma odprite okno.
3. Če želite odstraniti palico krtače za čiščenje, povlecite ročico navzgor in potisnite palico krtače navzven.
4. Z nastavka s krtačo odstranite kakršnokoli umazanijo.
5. Preglejte in odstranite morebitne večje ostanke umazanije iz notranjosti nastavka.
6. Previdno preglejte in odstranite morebitne ovite delce umazanije z glavnika.
7. Ponovno namestite krtačo na nastavek in se prepričajte, da je zapah popolnoma na mestu.
8. Zaprite okno nastavka nazaj na svoje mesto in potisnite, da se zaklene.

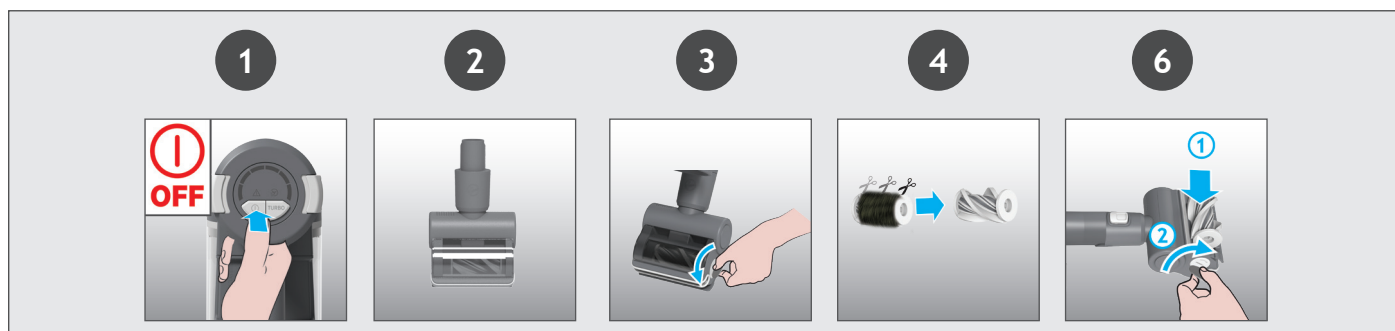
POMEMBNO: Prepričajte se, da je okno popolnoma zaprto. Če okence nastavka ni pravilno ponovno sestavljeno, bodo LED lučke nastavka enkrat utripnile, lučka stanja palice krtače bo svetila rdeče in ikona za napako na LED zaslonu bo utripala rdeče.



5. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

5.4 MINI SESALNI NASTAVEK*

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Odstranite mini sesalni nastavek z izdelka.
3. Če želite odstraniti krtačo, zapah za sprostitev odklenite s kovancem.
4. Z uporabo škarij odstranite morebitna ovita vlakna ali delce umazanije s krtače.
5. Pogledajte v nastavek in odstranite morebitne delce umazanije.
6. Ponovno namestite krtačo, jo potisnite in sprostitev zapah zaklenite s kovancem.



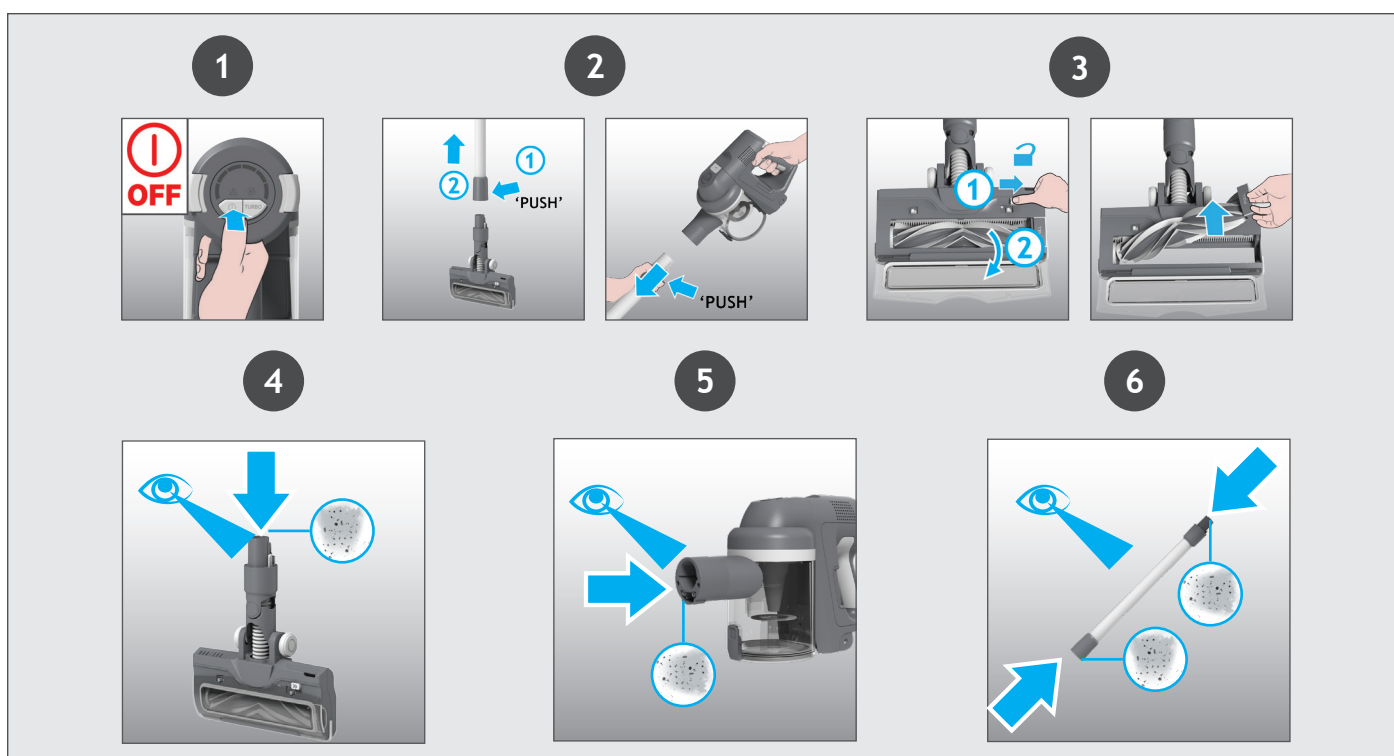
* Odvisno od vašega modela.

Če vaš izdelek še vedno deluje, vendar ima šibko sesanje ali sploh ne sesa, ima mogoče blokado. Izvedite vsa navodila za vzdrževanje iz poglavij 7.1, 7.2 in 7.3.

Na naslednjih dodatnih mestih na vašem izdelku morate prav tako preveriti morebitne delce umazanije ali blokade:

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Odstranite nastavke za tla, cev in ročno enoto po prejšnjih navodilih.
3. Odstranite okno nastavka in krtačo z nastavka po prejšnjih navodilih.
4. Vrat nastavka postavite navpično in vizualno preverite, ali so prisotni delci umazanije ali ovire, ter jih odstranite.
5. Vizualno preverite, ali so v priključku ročne enote kakršnikoli delci umazanije ali ovire, in ga očistite.
6. Vizualno preverite oba konca cevi in odstranite vse delce umazanije ali ovire.

Ponovno sestavite svoj izdelek.



Seznam najpogostejših težav in rešitev.

A. Sesalnik se ne vklopi

Preverite, če je sesalnik napolnjen
Preverite, ali je baterija pravilno nameščena.

B. Sesalnik ne deluje

Preverite, ali je prišlo do ovire v dovodu zraka ali v cevi, odstranite jo in se prepričajte, da je izdelek izklopljen. Ko to naredite, enostavno pritisnite na gumb za vklop/izklop, izdelek bo ponovno pričel delati.

C. LED-lučka za stanje krtače sveti RDEČE, sprednja LED-lučka nastavka se ugasne in opozorilni simbol na LED-zaslону utripa RDEČE.

Prišlo je do blokade v nastavku ali do ovire na krtači ali pa okence nastavka ni pravilno nameščeno.
Prepričajte se, da je vaš izdelek IZKLOPLJEN in odstranite morebitne ostanke umazanije ali ovire ter zagotovite, da je okno pravilno ponovno sestavljeno po izvajanju vzdrževanja čistilnika 5.3

D. Baterij ne morete napolniti

To je morebitna posledica zelo dolgega obdobja shranjevanja (več kot pol leta).
Kontaktirajte Hooverjev servis za stranke, da se dogovorite za zamenjavo baterij.
Če se težava nadaljuje, kontaktirajte Hooverjev servisni center za stranke.

Če obstaja kakršen koli dvom, pokličite servisno službo odjetja Hoover za nasvet. Morda vam bodo lahko pomagali po telefonu. Storitve bo zaračunana, če bo čistilnik pregledan in bo ugotovljeno, da je deluje dobro, ampak ni bil sestavljen v skladu s temi navodili ali je bil uporabljen nepravilno.

6. POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri lokalnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

KAKOVOST

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

GARANCIJA

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

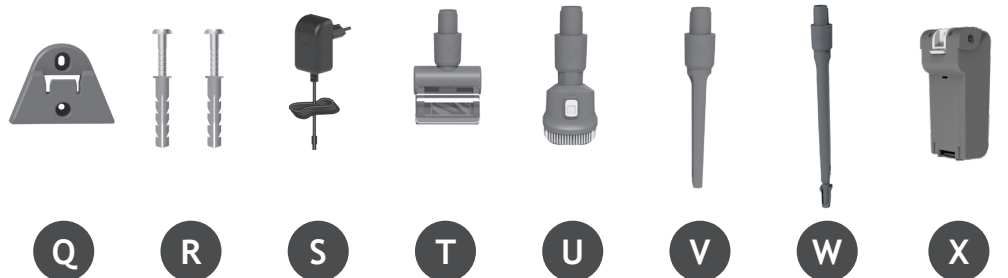
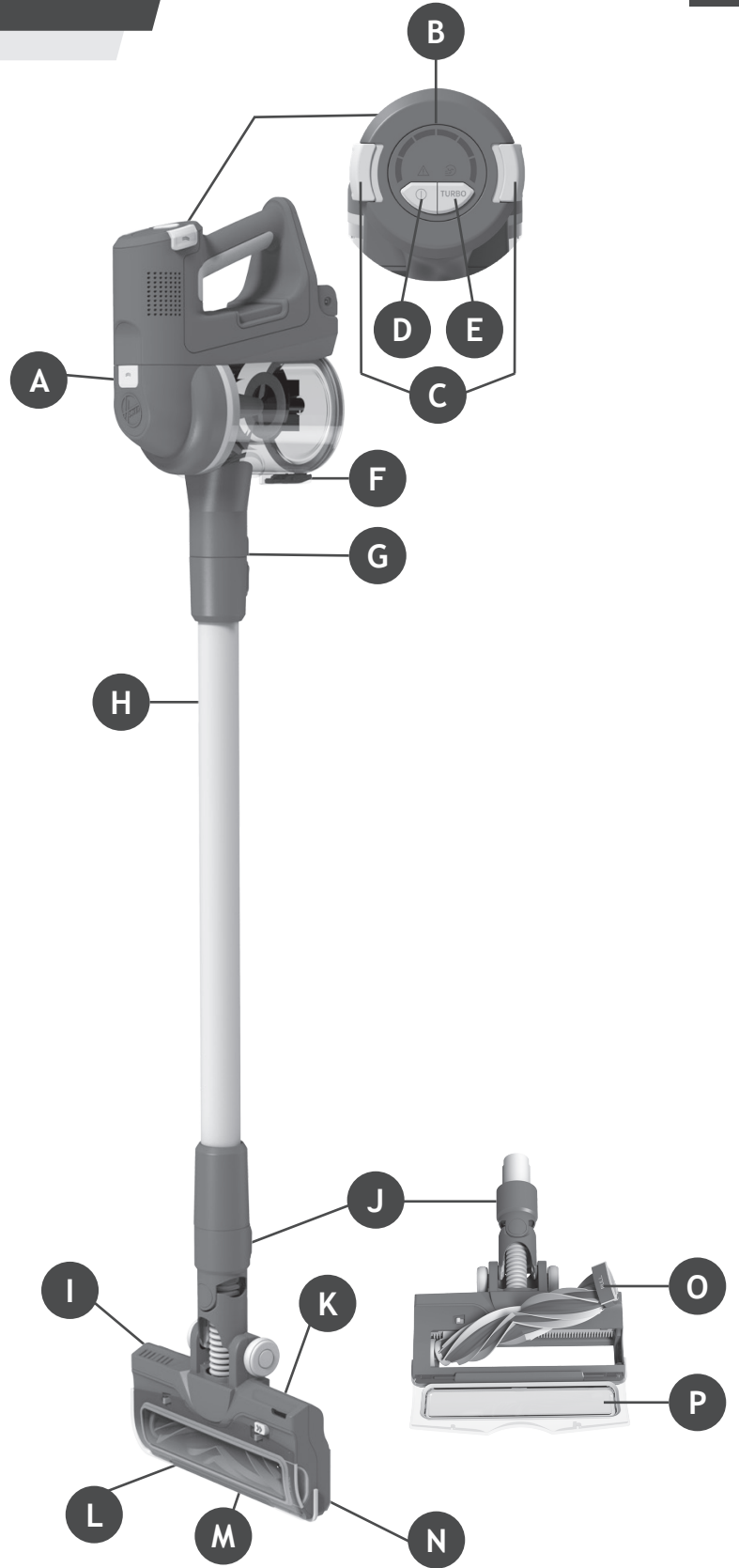
Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

1. SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

TR

ANA BİLEŞENLER:

- A. Hazne çıkarma düğmesi
- B. LED Ekran
- C. Egzoz Filtresi Açma Düğmeleri
- D. AÇIK/KAPALI düğmesi
- E. Turbo düğmesi
- F. Hazne Kapağını Serbest Bırakma Butonu
- G. Boru çıkarma düğmesi
- H. Boru
- I. Her türlü zemine uygun başlık*
- J. Başlık Çıkarma Düğmesi
- K. Başlık rulo fırça LED ekranı
- L. Başlık Ön LED'i
- M. Başlık penceresi açma kaydırıcısı
- N. Başlık rulo fırça açma mandalı
- O. Başlık rulo fırça
- P. Başlık Penceresi
- Q. Duvara montaj
- R. Duvara Montaj Vidaları
- S. Şarj Aleti
- T. Mini elektrikli başlık*
- U. 2'si 1 Toz Alma Fırçası*
- V. Kenar köşe aparatı*
- W. Uzun esnek kenar-köşe aparatı*
- X. Pil takımı*



* Modelinize bağlıdır.

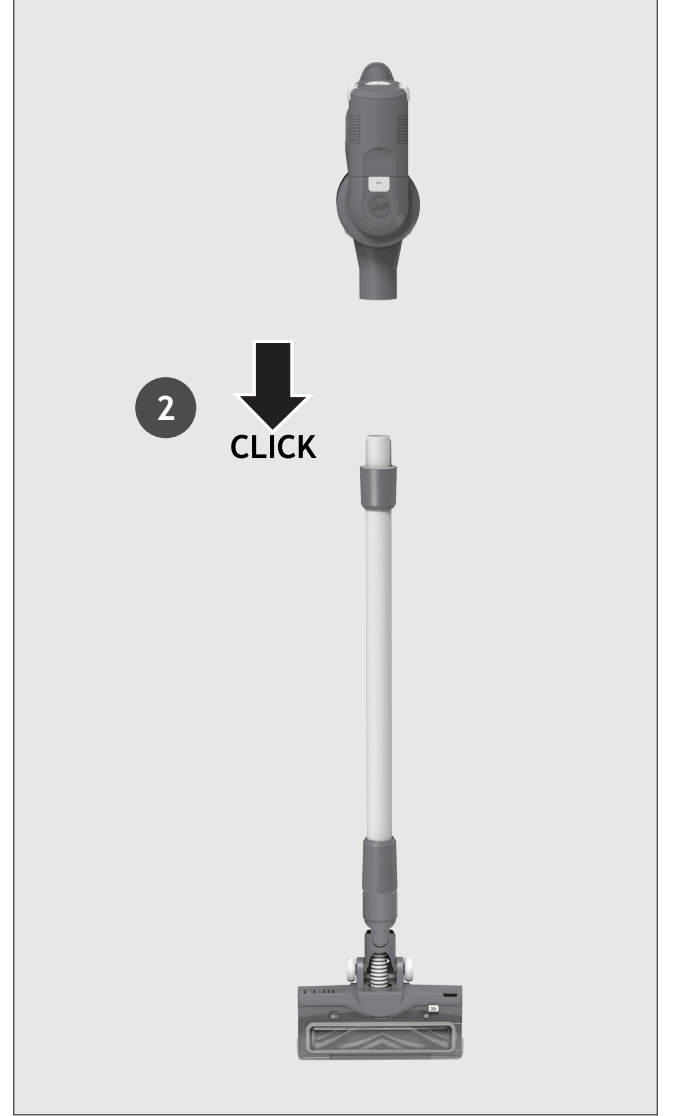
2. SÜPÜRGENİZİN HAZIRLANMASI

TR

Tüm ürün parçalarını ambalajdan çıkarın ve süpürgeziniz kurulumunu gerçekleştirin.

1. ADIM: Boruyu zemin başlığına takın.

2. ADIM: El ünitesini boruya takın.



İsteğe bağlı depolama için duvara montaj seçeneği sunmaktayız.

Bu seçeneği kullanmak istemeyen durumda, duvar montajını sağlayan vidalar ve bağlantı parçalarıyla uygun bir duvara sabitleyin.



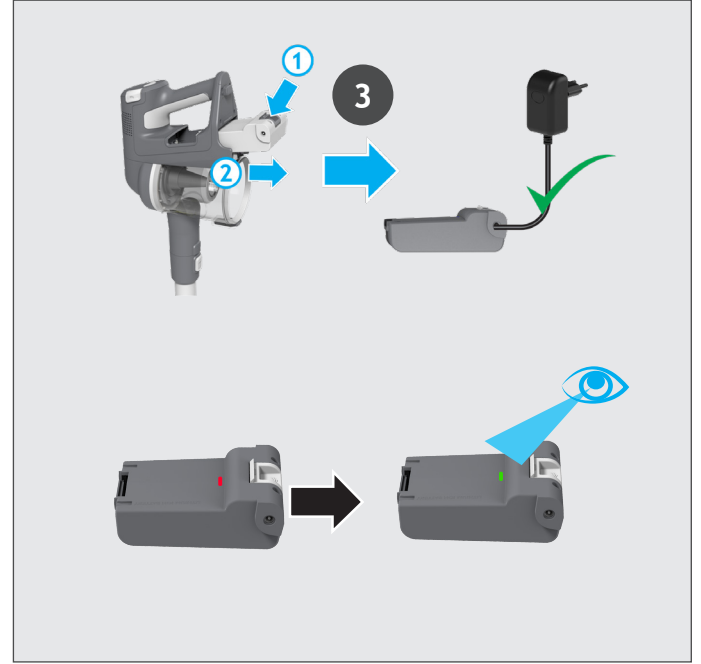
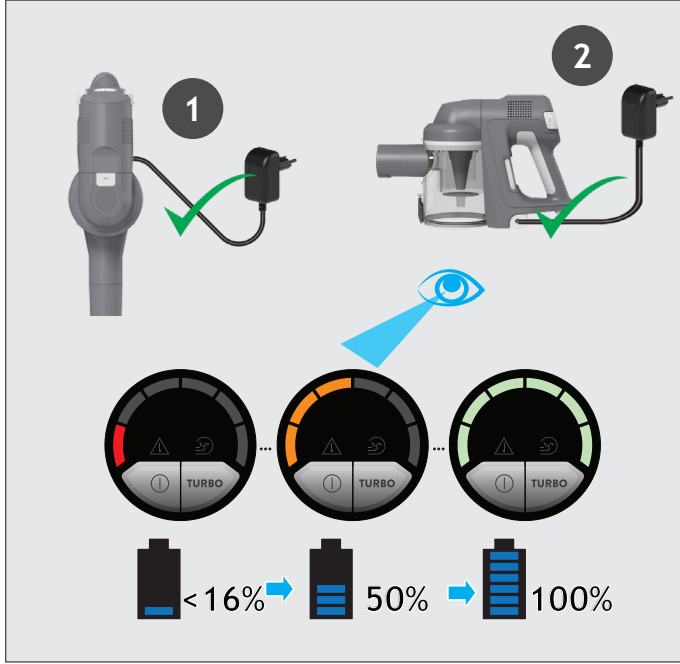
3. PILIN DEĞİŞTİRİLMESİ

TR

Ürününüzdeki pil tamamen şarj edilmiş şekilde sunulmaz. İlk kullanım öncesinde lütfen ürünü tamamen şarj edin; bu işlem yaklaşık 3,5 saat sürecektir.

Rahat kullanım için pil 3 farklı koşulda şarj edilebilir.

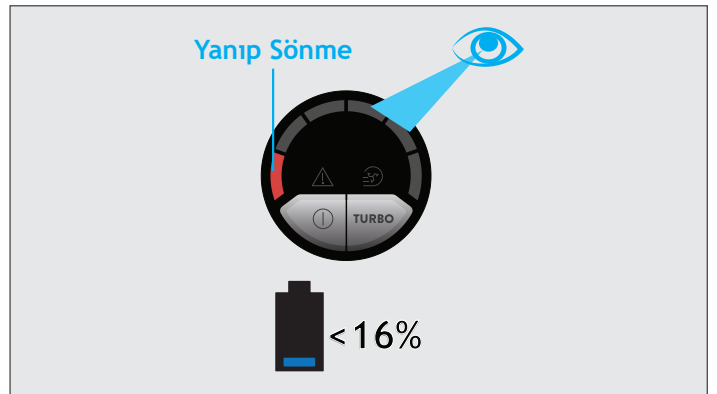
1. Ürün dik modda tamamen monte edilmiş şekildeyken veya duvara montaj biriminde bulunduğu pil durumu LED ekran üzerinde gösterilecektir.
2. Ürün el ünitesi modundayken, pil durumu LED ekran üzerinde gösterilecektir.
3. Pil üründen çıkarılmış durumdayken, pil takımı LED'i şarj sırasında KIRMIZI renkte yanacak ve şarj tamamlandığında BEYAZ rene dönecektir.



Ürününüzü kullanırken, pilinizin gerçek zamanlı şarj seviyesi el ünitesinde bulunan LED üzerinde gösterilir.

Kalan çalışma süresi 3 dakikaya düştüğünde LED ekran simgeleri yanıp sönmeye başlayacaktır.

Ürününüzü kapatmanız ve pili şarj etmeniz önerilir.



4. TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

TR

Süpürgeniz için 3 farklı çalıştırma modu mevcuttur:

1. Dik mod.
2. Zemin Üstü modu.
3. El ünitesi modu.

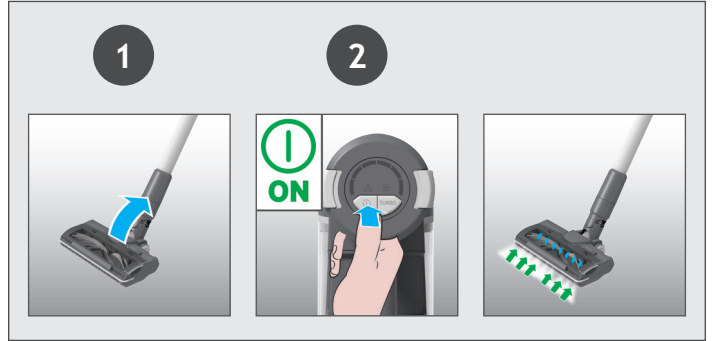


4.1 DİK MOD

Ürününüzü Dik modda kullanmak için:

1. Ayağınızı başlık üzerine yerleştirin ve boruyu içeri almak için geriye doğru çekin.
2. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.

NOT: Başlık LED ışıkları her zaman açıktır ve rulo fırça sürekli olarak döner.

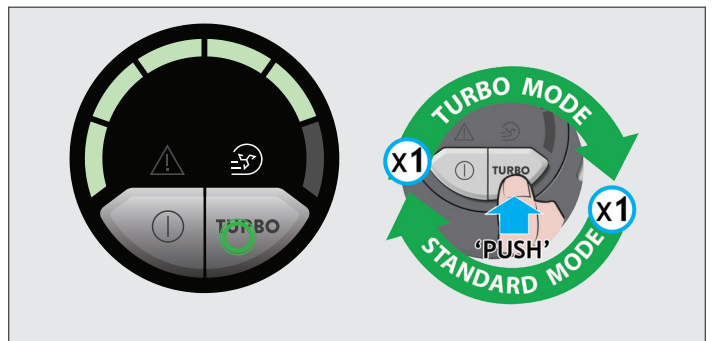
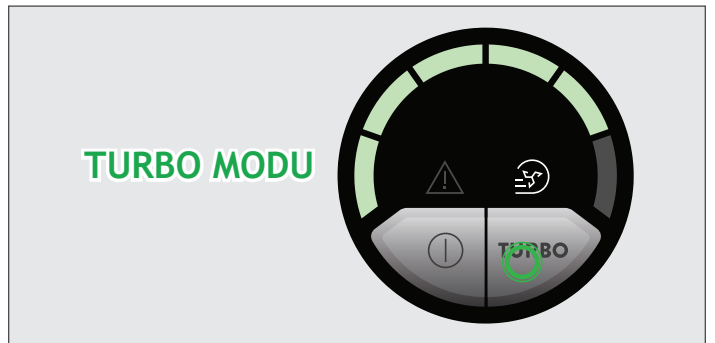


Ürününüzü Dik modda kullanırken daha derinlemesine bir temizliğe ihtiyaç duyduğunuzda, gücü artırmak üzere turbo düğmesine basın.

LED ekranda, seçiminizi teyit etmek üzere turbo simgesi yanacaktır.

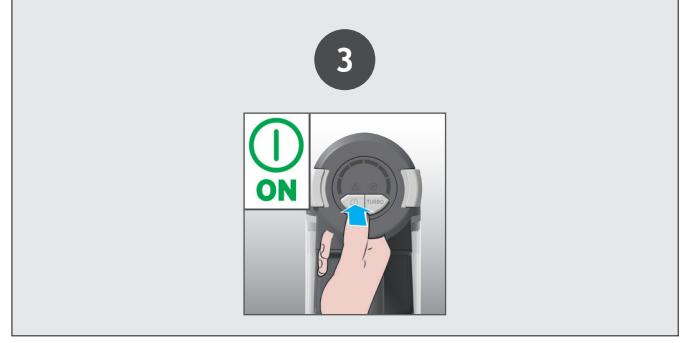
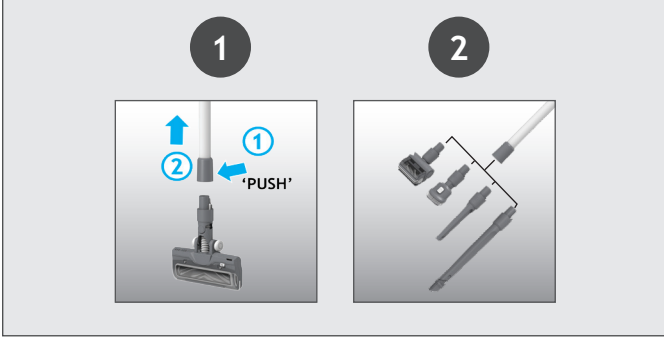
Lütfen bunun pil çalışma süresini azaltacağını dikkate alın.

Standart moda dönmek için turbo düğmesine basın; ekrandaki simge sönecektir.



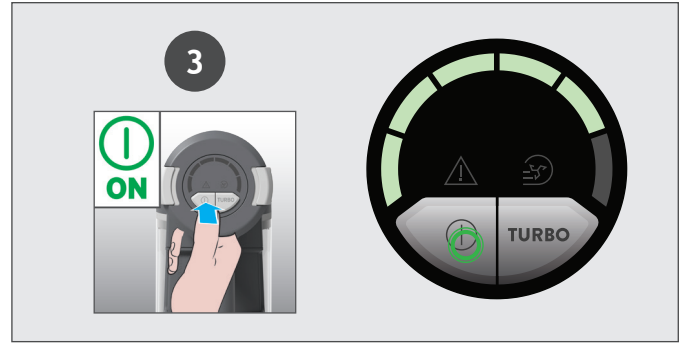
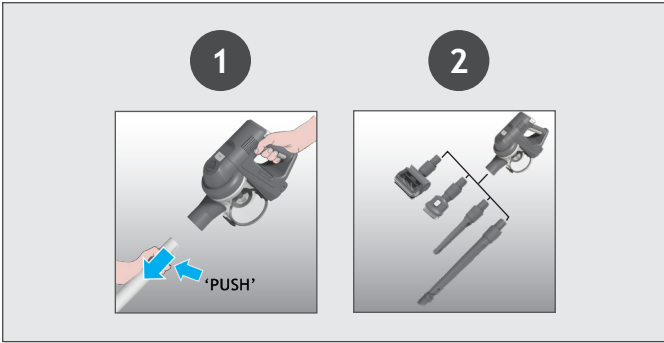
Ürününüzü Zemin Üstü modda kullanmak için:

1. Başlık çıkarma düğmesine basarak boruyu başlıktan ayırın ve boruyu zemin başlığından dışarı çekin.
2. Borunun ucuna istediğiniz aksesuarı takın, tüm kullanılabilir aksesuarlarınız borunun ucuna oturacaktır.
3. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.



Ürününüzü el ünitesi modunda kullanmak için:

1. Boru çıkarma düğmesine basarak ve çekerek El ünitesini borudan ayırın.
2. El ünitesinin ucuna istediğiniz aksesuarı takın, tüm kullanılabilir aksesuarlarınız el ünitesinin ucuna oturacaktır.
3. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.



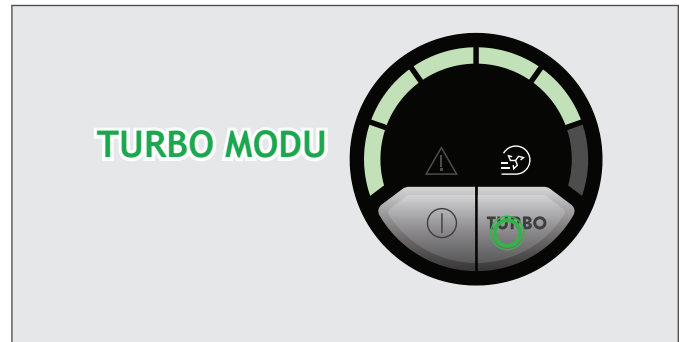
Kontrol ayarları:

Ürününüzü Zemin üstü modda veya El ünitesi modunda kullanırken daha derinlemesine bir temizliğe ihtiyaç duyduğunuzda, gücü artırmak üzere turbo düğmesine basın.

LED ekranda, seçiminizi teyit etmek üzere turbo simgesi yanacaktır.

Lütfen bunun pil çalışma süresini azaltacağını dikkate alın.

Standart moda dönmek için turbo düğmesine basın; LED ekrandaki simge sönecektir.



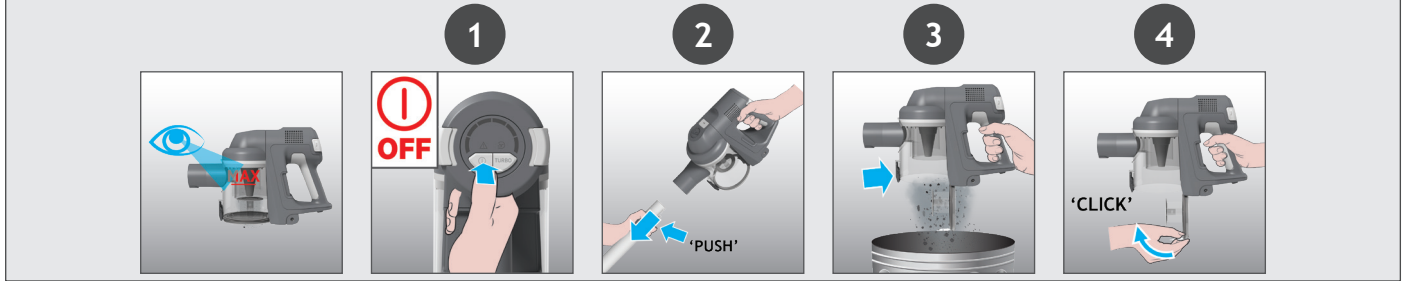
5. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

5.1 TOZ HAZNESİNİ BOŞALTMA

TR

Toz haznenizdeki birikinti maksimum dolum çizgisine ulaştığında, hazneyi boşaltın.

1. Ürününüzü kapatın.
2. El ünitesi çıkarma düğmesine basın ve el ünitesini borudan çıkarın.
3. El ünitesini bir çöp kutusunun üzerinde tutarak kapağı açmak için çöp haznesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve birikintileri çöpe boşaltın.
4. Çöp haznesi kapağını kapatın.

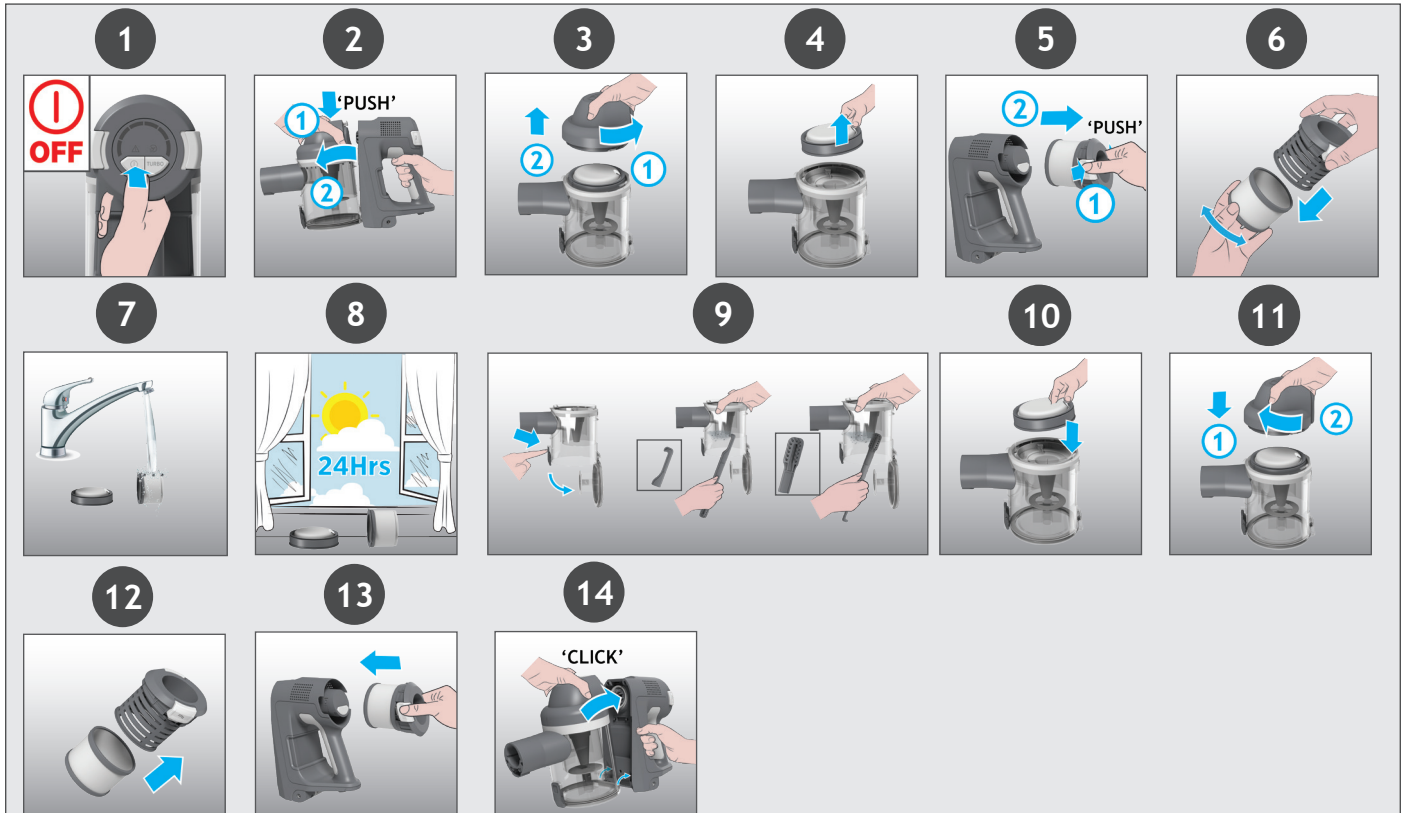


5. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

5.2 FİLTRELER

ÖNEMLİ: En iyi performans için, filtreleri 5 hazne boşaltma işleminde bir yıkamanız önerilir.

1. Ürününüzün kapalı olduğundan emin olun.
 2. Çöp haznesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve hazne grubunu el ünitesinden çıkarın.
 3. Ön motor filtresine erişmek için kapağı ters saat yönünde döndürün ve çıkarın.
 4. Ön motor filtresini el ünitesinden çıkarın.
 5. Çıkış filtresini çıkarmak için düğmelere basın.
 6. Çıkış filtresini çıkış filtresi çerçevesinden çıkarın.
- Not: Filtrelerden fazla birikintiyi giderin.**
7. Filtreleri ılık suyla yıkayın.
 8. Ürünüze geri takmadan önce 24 saat boyunca kurummasını bekleyin.
 9. Çöp haznesinin içinde fazla birikintiyi temizlemek için sağlanan temizleme aracını kullanın.
 10. Ön motoru hazneye geri takın.
 11. Kapağı saat yönünde döndürüp yerine kilitleyerek hazneye geri takın.
 12. Çıkış filtresini çıkış filtresi çerçevesine geri takın.
 13. Çıkış filtresini yerine kilitlendiğinden emin olarak el ünitesine geri takın.
 14. Hazneyi el ünitesine geri takın.



5. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

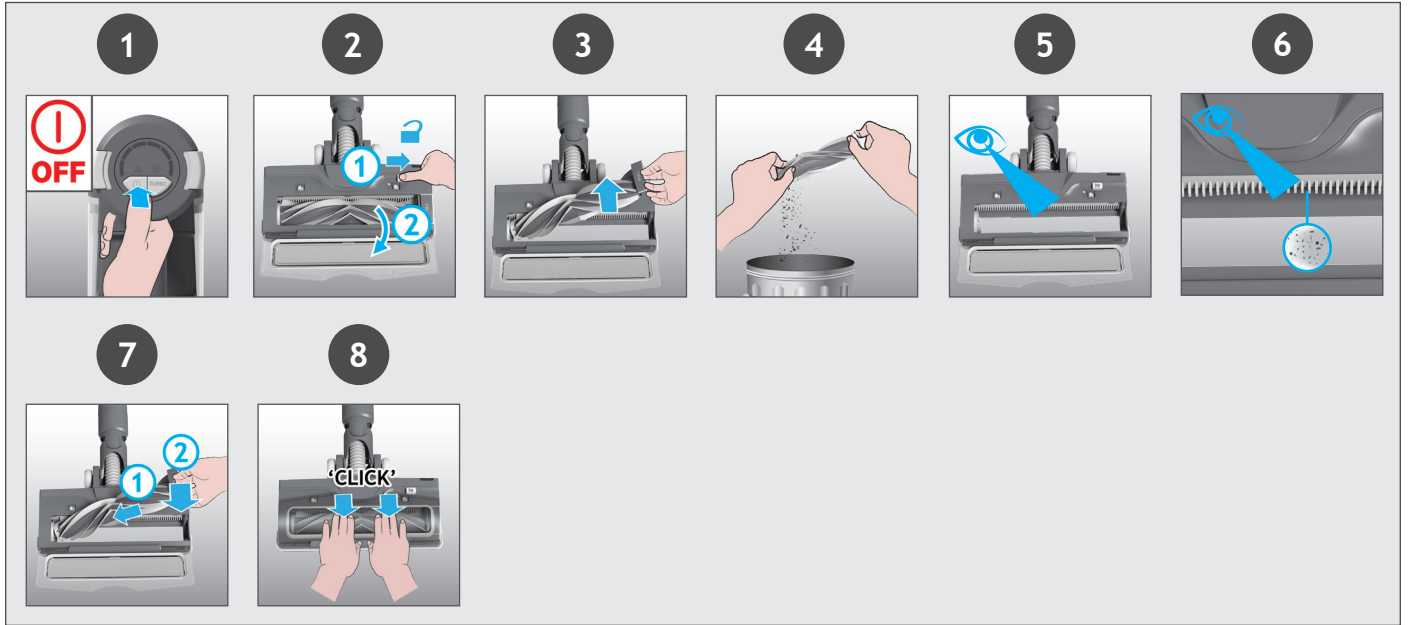
5.3 ZEMİN BAŞLIĞI

TR

KIVRILMA ÖNLEYİCİ özelliği sayesinde, Hoover süpürgenizde saçların/tüylerin rulo fırça çevresine sarılması kayda değer düzeyde azaltan bir entegre tarak bulunur. Ancak süpürgenizin etkili çekiş yapmadığı durumlarda rulo fırçanın temizlenmesi gerekebilir.

1. Ürününüzün kapalı olduğundan emin olun.
2. Pencere açma kaydırıcısını sağa ittirin ve pencereyi tamamen açın.
3. Rulo fırçayı temizlemek için çıkarın, kolu yukarı çekin ve rulo fırçayı dışarı kaydırın.
4. Rulo fırçadaki fazla birikintiyi giderin.
5. Başlık içindeki büyük birikintiler açısından bir kontrol gerçekleştirin ve bunları giderin.
6. Tarağa dolaşmış birikintileri dikkatlice kontrol edin ve temizleyin.
7. Mandalın tamamen yerinde olduğundan emin olarak rulo fırçayı başlığa geri takın.
8. Başlık penceresini yerine kapatın ve iterek kilitleyin.

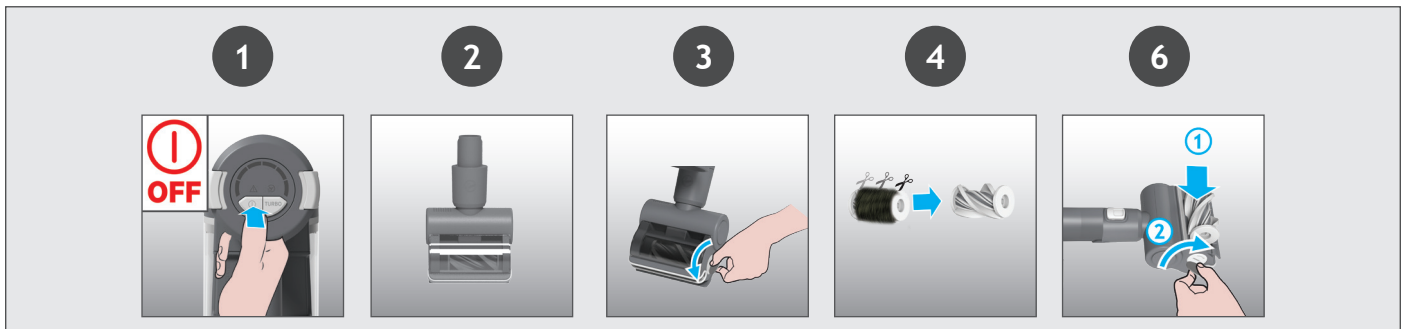
ÖNEMLİ: Pencerenin tamamen kapalı olduğundan emin olun. Başlık penceresi doğru şekilde geri takılmazsa, başlık LED ışıkları bir kez yanıp sönecek, rulo fırça durum ışığı kırmızıya dönecek ve LED ekrandaki hata simgesi kırmızı renkte yanıp sönecektir.



5. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

5.4 MİNİ ELEKTRİKLİ BAŞLIK*

1. Ürününüzün kapalı olduğundan emin olun.
2. Mini güç başlığını ürününüzden çıkarın.
3. Rulo fırçayı çıkarmak için açma mandalının kilidini bir madeni parayla açın.
4. Makas kullanarak rulo fırçadaki dolaşmış lifleri veya birikintileri kesin.
5. Başlığın içine bakın ve mevcut birikintileri giderin.
6. Rulo fırçayı tekrar yerine yerleştirin, açma mandalını bastırın ve bir madeni parayla kilitleyin.



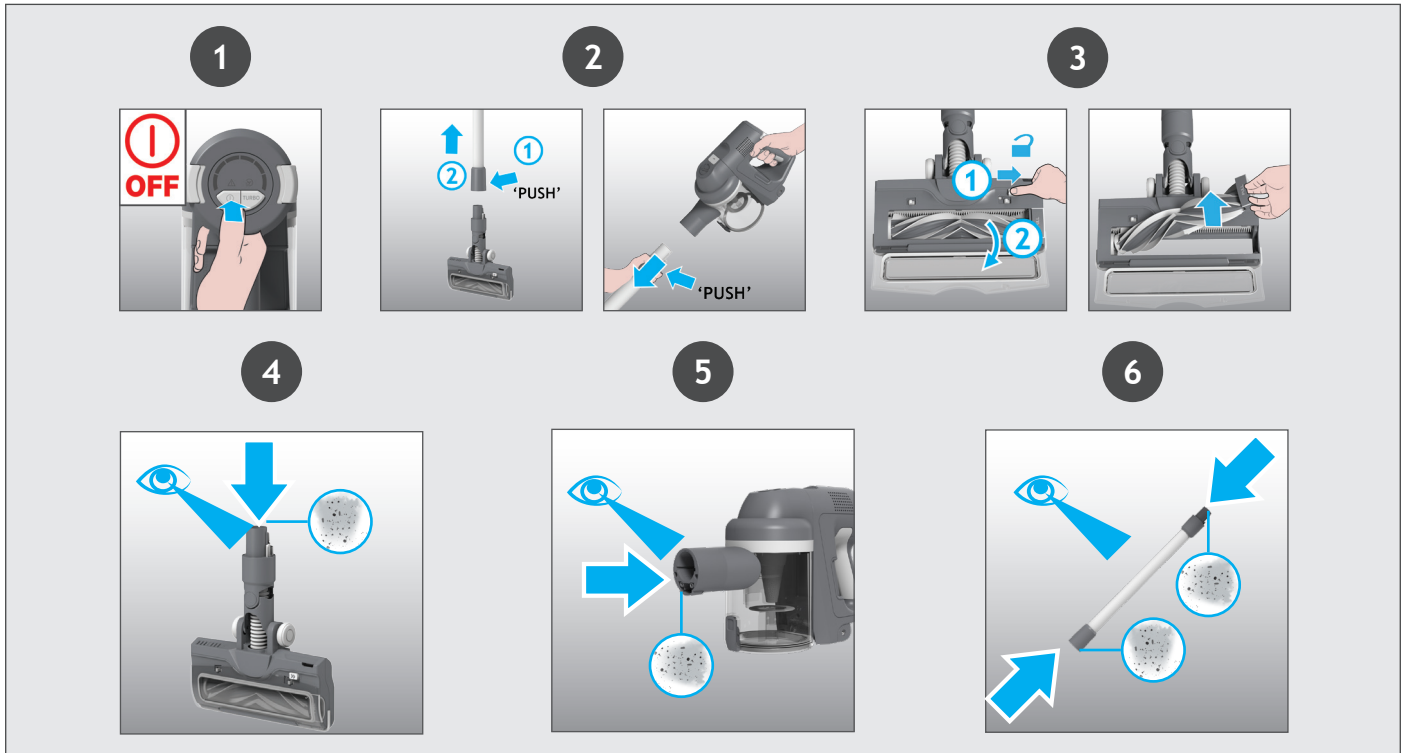
* Modelinize bağlıdır.

Ürününüz çalışmaya devam ediyor ancak çekişi düşükse veya çekiş yoksa, bir tıkanıklık oluşmuş olabilir. 7.1, 7.2 ve 7.3 bölümlerinde verilen tüm bakım talimatlarını gerçekleştirin.

Ürününüzdeki aşağıdaki alanların da birikinti veya tıkanıklık açısından kontrol edilmesi gerekmektedir:

1. Ürününüzün kapalı olduğundan emin olun.
2. Önceki talimatları izleyerek zemin başlığını, boruyu ve el ünitesini ayırın.
3. Başlık penceresini ve rulo fırçayı önceki talimatlara uygun şekilde başlıktan çıkarın.
4. Başlık boyun kısmını dikey olarak konumlandırın ve birikinti veya tıkanıklık kontrolü yaparak varsa bunları giderin.
5. El ünitesi giriş bağlantısı alanını birikinti veya engel açısından gözle kontrol edin ve temizleyin.
6. Borunun her iki ucunu da görsel olarak kontrol edin ve birikintiler ile tıkanıklıkları giderin.

Ürününüzü yeniden monte edin.



6. SORUN GİDERME

Aşağıda en sık karşılaşılan problemler ve çözümlerinin bir listesi verilmiştir.

A. Elektrikli süpürge açılmıyor

Süpürgenin şarj olduğundan emin olun

Batarya grubunun yerine monte edilmiş olup olmadığını kontrol edin.

B. Süpürge çalışmayı durdurdu

Girişte veya boruda bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin, tıkanıklığı giderin ve ürünün KAPALI olduğundan emin olun. Bu işlem sonrasında, açma/düğme düğmesine bastığınızda ürün tekrar çalışmaya başlayacaktır.

C. Rulo Fırça Durum LED'i KIRMIZI renkte yanar, başlık ön LED ışığı söner ve LED ekrandaki uyarı sembolü KIRMIZI renkte yanıp söner.

Başlıkta bir tıkanıklık var veya rulo fırça engelleniyor veya başlık penceresi düzgün yerleştirilmemiş.

Ürününüzün KAPALI olduğundan emin olun ve birikinti veya engeli ortadan kaldırın ve pencerenin 5.3 temizleyicinizin bakımı bölümüne göre doğru takıldığından emin olun.

D. Bataryalar şarj edilemiyor

Bu, çok uzun süre saklamadan dolayı olabilir (altı aydan fazla).

Batarya değişimi için Hoover müşteri hizmetlerine başvurun.

Sorun devam ederse Hoover Müşteri Hizmetleri Merkezi'ne başvurun.

Herhangi bir şüphenin olması durumunda, tavsiye almak için Hoover Servis Ofisini arayın. Telefon ile size destek sunulabilir. Süpürgenin incelenmesi ve çalışır durumda olduğunun, ürünün bu talimatlara uygun şekilde monte edilmemiş veya yanlış şekilde kullanılmış olduğunun tespit edilmesi halinde bir servis ücreti alınacaktır.

6. ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover Yedek Parçaları ve Sarf Malzemeleri

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Kalite

Hoover fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

GARANTİNİZ

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.

6. استكشاف الأعطال وإصلاحها

فيما يلي قائمة بالمشكلات والحلول الشائعة التي يتم مواجهتها.

A. الجهاز لا يعمل

تفقد شحن المنظف

تحقق مما إذا كانت حزمة البطارية مثبتة في مكانها.

B. توقف الجهاز عن العمل

تحقق مما إذا كانت هناك عوائق في مدخل الهواء أو في الأنبوب، وقم بإزالتها وتأكد من إيقاف تشغيل المنتج. بمجرد الانتهاء من ذلك، اضغط ببساطة على زر التشغيل / الإيقاف، سيبدأ المنتج في العمل مرة أخرى.

C. مصباح الليد لحالة فرشاة البسط يضيء باللون الأحمر، وينطفئ مصباح الليد الأمامي للفوهة ، ورمز التحذير على شاشة الليد يومض باللون الأحمر.

يوجد انسداد في الفوهة أو عائق أمام فرشاة البسط أو نافذة الفوهة غير موضوعة بشكل صحيح.

تأكد من إيقاف تشغيل جهازك وقم بإزالة أي حطام أو عوائق وتأكد من تجميع النافذة بشكل صحيح وفقاً لصيانة المنظف 5.3

D. البطاريات لا تشحن

قد يكون هذا نتيجة لفترات تخزين طويلة جداً (أكثر من نصف سنة).

اتصل بخدمة عملاء Hoover لترتيب عملية استبدال البطارية.

إذا استمرت المشكلة، فاتصل بمركز خدمة عملاء Hoover.

إذا كنت تشك في أي شيء، فاتصل بمكتب خدمة هوفر للحصول على المشورة. قد يكونوا قادرين على مساعدتك عبر الهاتف. سيجري فرض رسوم خدمة إذا تم فحص المنظف ووجد أنه يعمل بشكل صحيح، ولم يتم تجميعه وفقاً لهذه التعليمات أو تم استخدامه بشكل غير صحيح.

6. معلومات هامة

قطع الغيار Hoover ومواد الاستهلاك

إستبدال قطع الغيار دائما بقطع أصلية "هوفر" (Hoover). هذه القطع متوفرة بشكل عام لدى موزع "هوفر" (Hoover) الموجود في منطقتك أو بشكل مباشر لدى "هوفر" (Hoover). عندما تقوم بطلب قطع الغيار أشر دائما إلى رقم نموذج الجهاز.

النوعية

حصلت مصانع الشركة Hoover , على انفراد بالتصريحات الخاصة بالنوعية. تتم صناعة منتجاتنا باستخدام نظام نوعية مراعي لمتطلبات النظام ISO 9001.

ضمانك

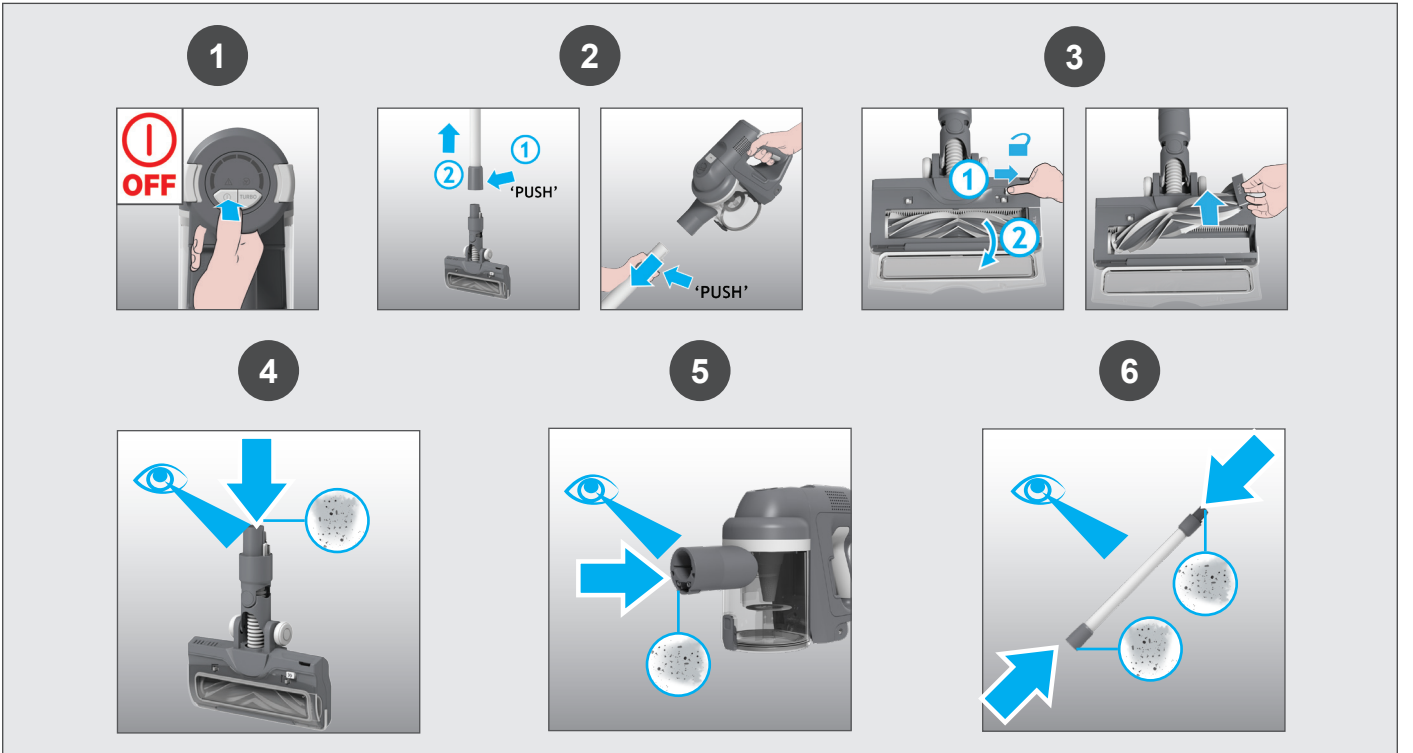
شروط الضمان الخاصة في هذا الجهاز هي بموجب النظم المحددة من قبل ممثلنا في الدولة التي يباع بها. من الممكن الحصول على التفاصيل الخاصة بهذه الشروط من قبل التاجر الذي تم شراء الجهاز منه. يجب أن ترفق فاتورة البيع عند القيام بأي مطالبة بموجب أحكام هذا الضمان.

يخضع للتعديلات بدون تبليغ.

إذا كان منتجك لا يزال يعمل ولكن قوة الشفط لديه منخفضة أو معدومة، فمن المحتمل أن يكون لديك انسداد.
قم بتنفيذ جميع تعليمات الصيانة الواردة في الأقسام 7.1 و7.2 و7.3.
يجب أيضاً فحص المناطق الإضافية التالية من منتجك بحثاً عن أي حطام أو عوائق:

1. تأكد من إيقاف تشغيل منتجك.
2. افصل فوهة الأرضية والأنبوب والوحدة المحمولة وفقاً للتعليمات السابقة.
3. أخرج نافذة الفوهة وقضيب الفرشاة من الفوهة حسب التعليمات السابقة.
4. ضع عنق الفوهة بشكل عمودي وتحقق بصرياً من عدم وجود أي بقايا أو عوائق وقم بإزالتها.
5. افحص بصرياً من منطقة توصيل المدخل المحمول باليد للتأكد من عدم وجود أي حطام أو عوائق وقم بإزالتها.
6. تحقق بصرياً من طرفي الأنبوب وقم بإزالة أي حطام أو عوائق.

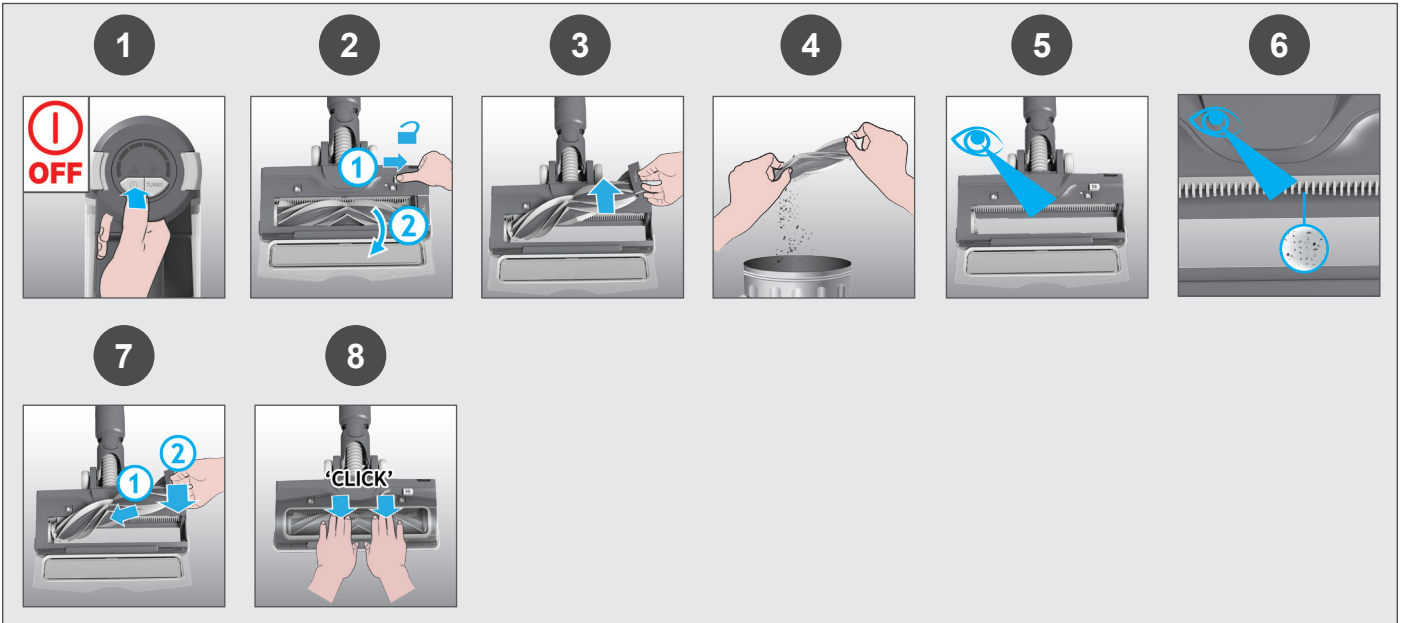
أعد تجميع منتجك.



5. صيانة جهاز التنظيف 5.3 فوهة الأرضيات

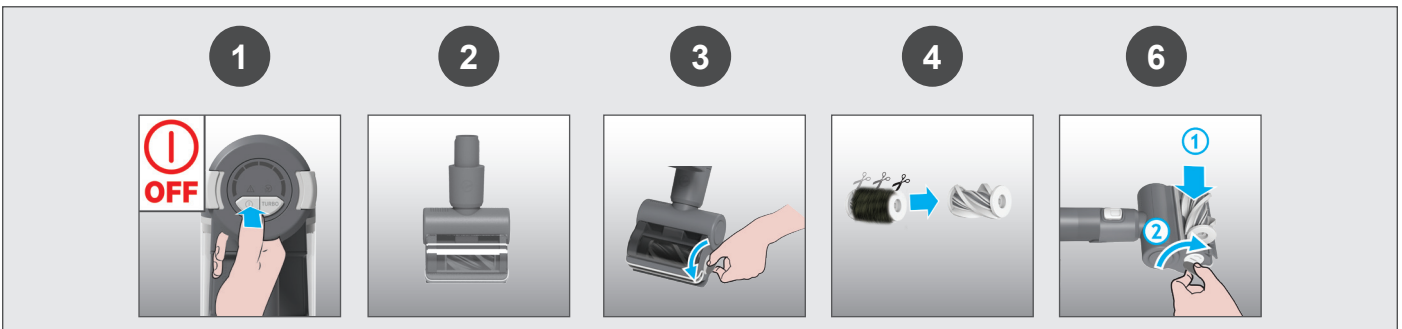
يفضل تقنية منع التشابك (ANTI-TWIST) ، فإن منظف هووفر الخاص بك يتميز بمشط مدمج يقلل بشكل كبير من تشابك الشعر حول فرشاة البسط. ومع ذلك، إذا لم يكن جهاز التنظيف الخاص بك يعمل بكفاءة، فقد تحتاج إلى تنظيف قضيب الفرشاة.

1. تأكد من إيقاف تشغيل منتجك.
 2. ادفع شريط تحرير النافذة إلى اليمين وافتح النافذة بالكامل.
 3. لإزالة فرشاة البسط للتنظيف، اسحب الرافعة لأعلى واسحب فرشاة البسط للخارج.
 4. أزل أي حطام زائد من قضيب الفرشاة.
 5. تأكد من عدم وجود أي حطام كبير داخل الفوهة وقم بإزالته.
 6. تحقق بعناية من عدم وجود أي بقايا متشابكة من المشط وأزلها.
 7. إعادة تركيب فرشاة البسط في الفوهة مع التأكد من أن القابض في مكانه بالكامل.
 8. أغلق نافذة الفوهة مرة أخرى في موضعها واضغط لإغلاقها.
- مهم:** تأكد من إغلاق النافذة بالكامل. إذا لم يتم إعادة تجميع نافذة الفوهة بشكل صحيح، فستومض مصابيح الليد الخاصة بالفوهة مرة واحدة، وسيضيء مصباح حالة فرشاة البسط باللون الأحمر، وسيومض رمز الخطأ على شاشة الليد باللون الأحمر.



5. صيانة جهاز التنظيف 5.4 فوهة آلية صغيرة*

1. تأكد من إيقاف تشغيل منتجك.
2. قم بإزالة فوهة الأثاث الصغيرة من المنتج الخاص بك.
3. لإزالة فرشاة البسط، قم بإلغاء قفل قفل التحرير باستخدام قطعة نقدية.
4. باستخدام المقص، أزل أي ألياف متشابكة أو حطام من قضيب الفرشاة.
5. انظر داخل الفوهة وأزل أي بقايا.
6. إعادة تركيب فرشاة البسط، ثم ادفع قفل التحرير وأغلقه باستخدام قطعة نقدية.

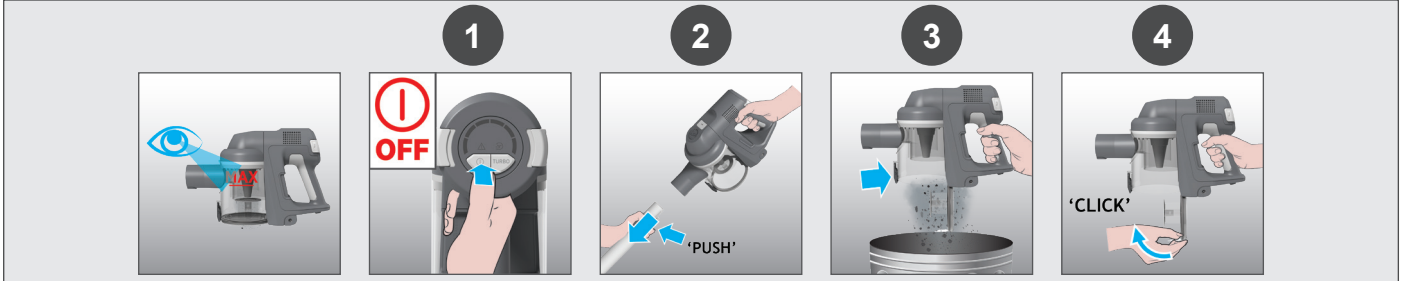


5. صيانة جهاز التنظيف

5.1 تفريغ الوعاء المخصص لجمع الغبار

عندما تصل الأوساخ الموجودة في علبة الغبار إلى خط الملء الأقصى، قم بتفريغ العلبة.

1. أوقف تشغيل منتجك.
2. اضغط على زر تحرير الوحدة المحمولة وأزل الوحدة المحمولة من الأنبوب.
3. أمسك بالوحدة المحمولة فوق الوعاء واضغط على زر تحرير غطاء الوعاء لفتح الغطاء وإخراج الأوساخ إلى سلة المهملات.
4. أغلق غطاء الوعاء.

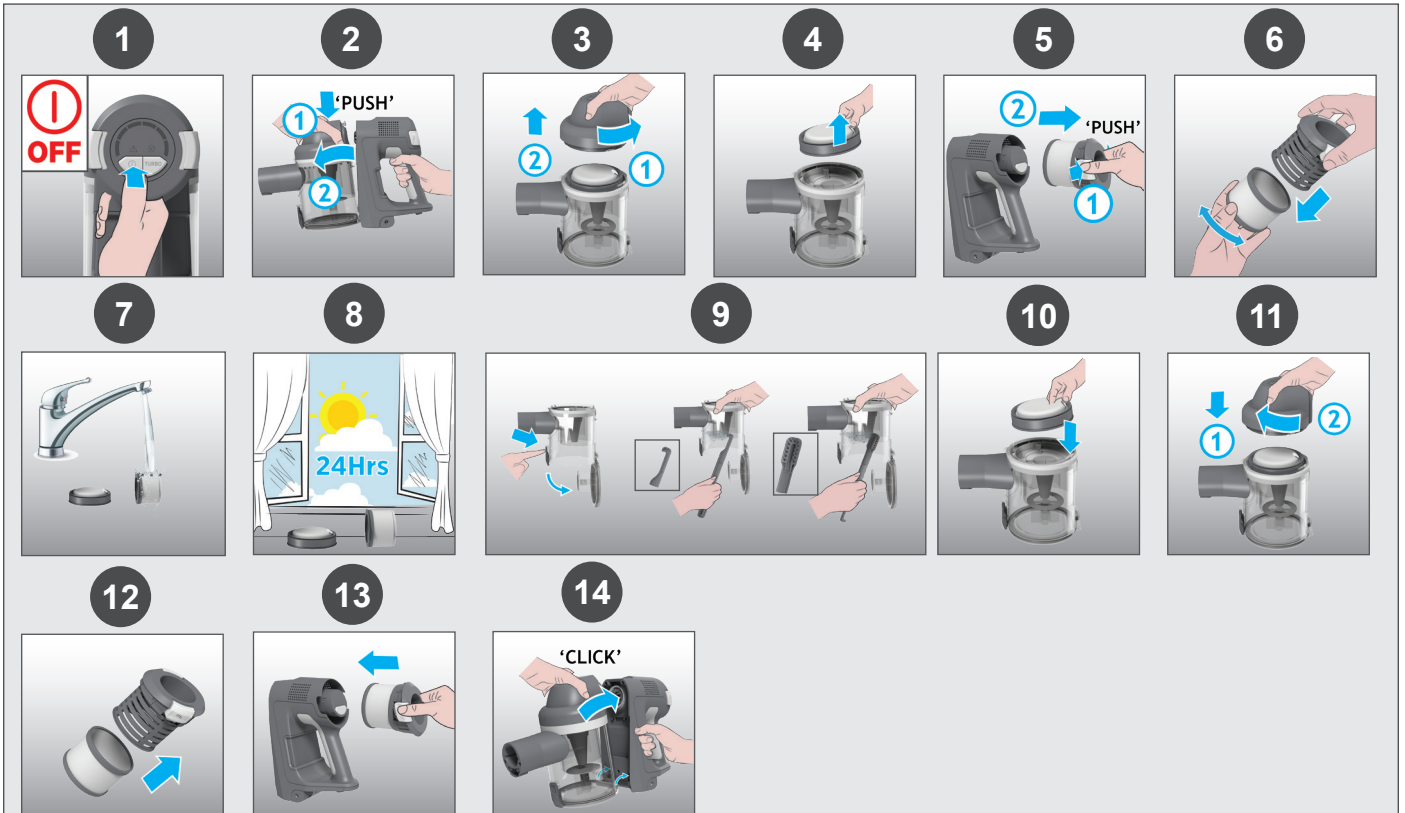


5. صيانة جهاز التنظيف

5.2 الفلاتر

مهم: للحصول على أداء أفضل، نوصي بغسل الفلاتر بعد كل إفراغ لخمس علب غبار.

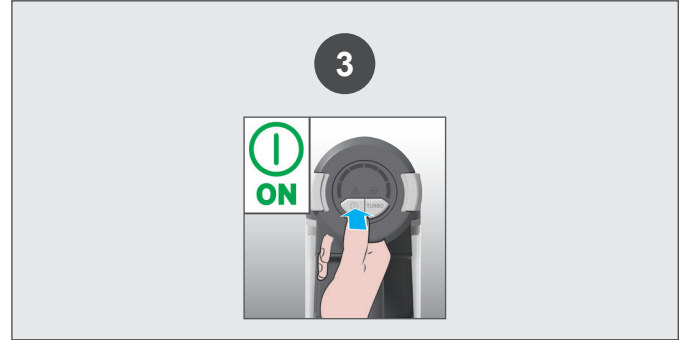
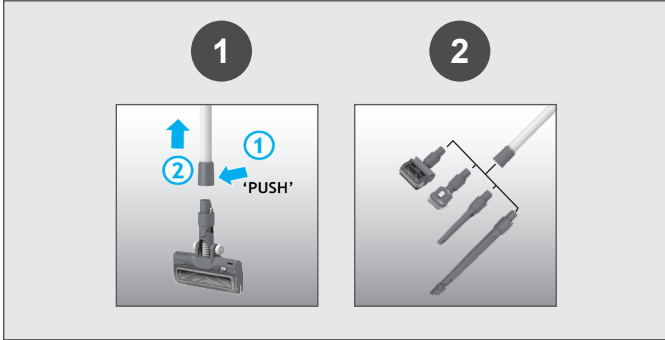
1. تأكد من إيقاف تشغيل منتجك.
2. اضغط على زر تحرير الوعاء واسحب مجموعة الوعاء للفصل عن الوحدة المحمولة.
3. قم بتدوير الغطاء عكس عقارب الساعة وإزالته للوصول إلى فلتر ما قبل المحرك.
4. اسحب فلتر ما قبل المحرك من الوحدة المحمولة.
5. اضغط على الأزرار لإزالة فلتر العادم.
6. اسحب فلتر العادم من إطار فلتر العادم.
7. ملاحظة: قم بإزالة أي أوساخ زائدة من الفلاتر. اغسل الفلاتر باستخدام الماء الفاتر.
8. اتركها لتجف لمدة 24 ساعة قبل إعادة تركيبها في الجهاز.
9. استخدام أداة التنظيف المتوفرة لإزالة أي أوساخ زائدة من داخل علبة الغبار.
10. إعادة تركيب فلتر ما قبل المحرك في الوعاء.
11. إعادة تركيب الغطاء على الوعاء عن طريق تدويره باتجاه عقارب الساعة لتثبيتته في مكانه.
12. إعادة تركيب فلتر العادم على إطار فلتر العادم.
13. أعد تركيب مرشح العادم على الوحدة المحمولة للتأكد من تثبيته في مكانه.
14. إعادة تركيب الوعاء في الوحدة المحمولة.



4.2 الوضع فوق الأرضيات / الوضع المحمول باليد

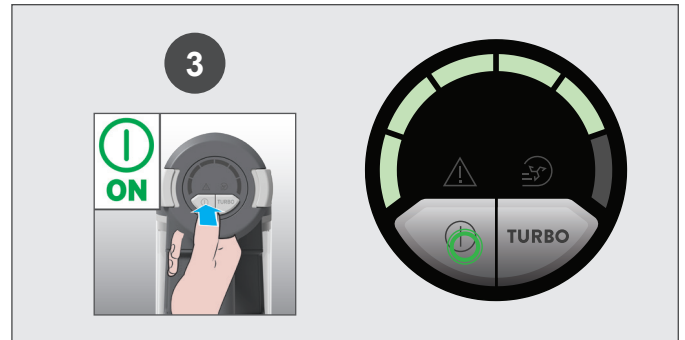
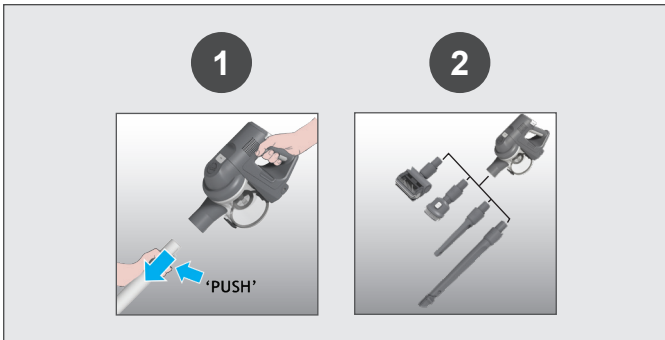
لاستخدام جهازك في الوضع فوق الأرضيات:

1. افصل الأنبوب عن الفوهة بالضغط على زر تحرير الفوهة واسحب الأنبوب للخارج من فوهة الأرضية.
2. قم بتركيب الإكسسوارات المرغوبة في نهاية الأنبوب، وجميع الملحقات المتوفرة لديك ستتناسب مع نهاية الأنبوب.
3. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لبدء التنظيف.



لاستخدام جهازك في الوضع المحمول باليد:

1. فصل الوحدة المحمولة عن الأنبوب بالضغط على زر تحرير الأنبوب واسحب الوحدة المحمولة للفصل عن الأنبوب.
2. قم بتركيب الملحقات المرغوبة في نهاية الوحدة المحمولة باليد، وستتناسب جميع الملحقات المتوفرة لديك مع نهاية الوحدة المحمولة باليد.
3. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لبدء التنظيف.



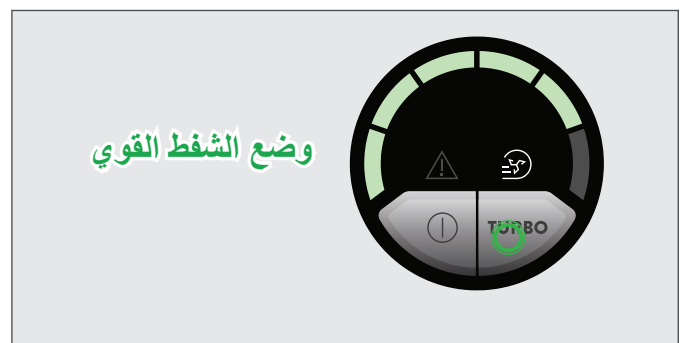
إعدادات التحكم:

إذا كنت ترغب بتنظيف أعمق عند استخدام جهازك في الوضع فوق الأرضية أو الوضع المحمول باليد، فاضغط على زر الشفط القوي لزيادة قوة الشفط.

ستضيء أيقونة التريو على شاشة LED لتأكيد اختيارك.

يُرجى ملاحظة أن هذا سيؤدي إلى تقليل وقت تشغيل البطارية.

للعودة إلى الوضع القياسي، اضغط على زر الشفط القوي مرة أخرى، وسيتم إيقاف تشغيل الرمز على شاشة الليد.



4. استخدام جهاز التنظيف الخاص بك

هناك 3 أوضاع تشغيل مختلفة للمنظف الخاص بك:

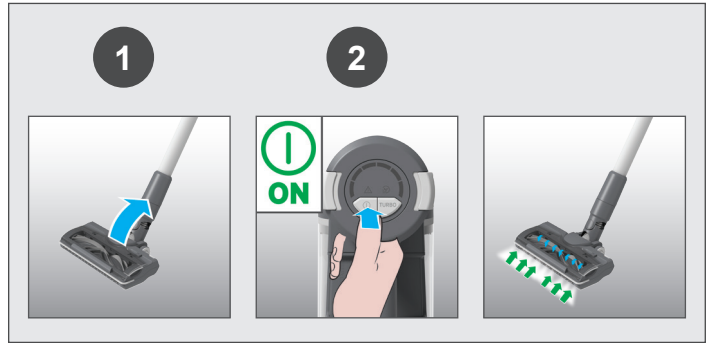
1. وضع العصا.
2. وضع فوق الأرضيات.
3. الوضع المحمول باليد.



4.1 وضع العصا (STICK)

لاستخدام منتجك في وضع العصا:

1. ضع قدمك على الفوهة واسحب للخلف لإمالة الأنبوب.
 2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لبدء التنظيف.
- ملاحظة: مصابيح الليد الخاصة بالفوهة تكون مضاءة دائمًا وتدور فرشاة البسط دائمًا في وضع التشغيل.



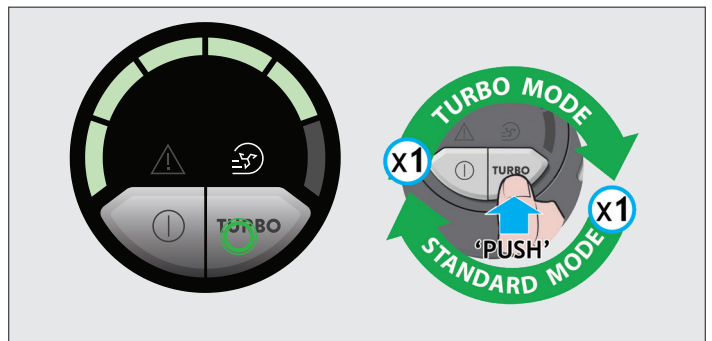
إذا كنت بحاجة إلى تنظيف أعمق عند استخدام منتجك في وضع العصا، اضغط على زر Turbo (التربو) لزيادة الطاقة.

ستضيء أيقونة التربو على شاشة LED لتأكيد اختيارك.

يُرجى ملاحظة أن هذا سيؤدي إلى تقليل وقت تشغيل البطارية.

للعودة إلى الوضع القياسي، اضغط على زر التربو، وسيتم إيقاف تشغيل الأيقونة الموجودة على الشاشة.

وضع الشفط القوي

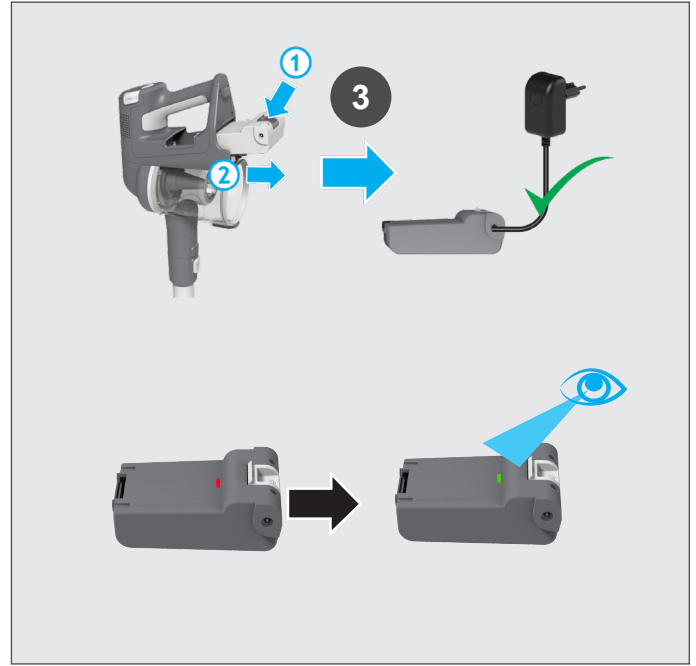
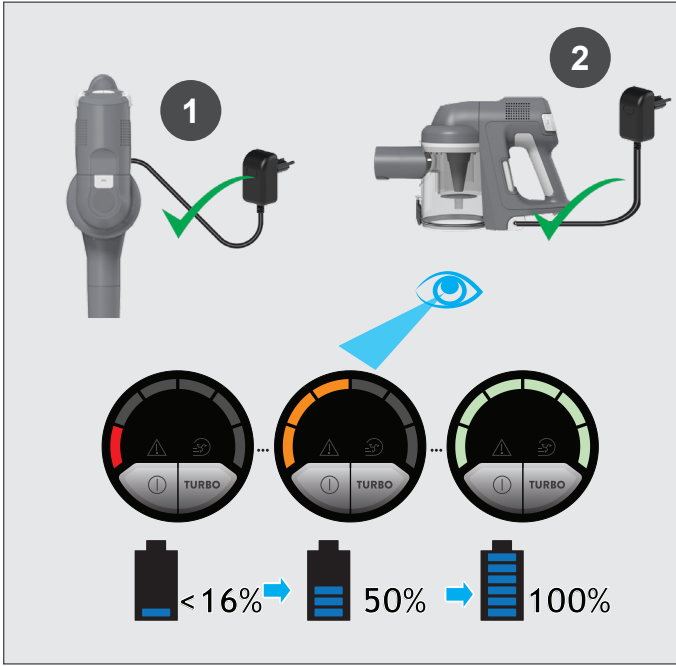


3. شحن البطارية

البطارية الموجودة في منتجك ليست مشحونة بالكامل. قبل الاستخدام للمرة الأولى، يُرجى شحن المنتج بالكامل: من المفترض أن يستغرق ذلك حوالي 3.5 ساعة.

للاستخدام المريح، يمكن شحن البطارية في 3 حالات مختلفة.

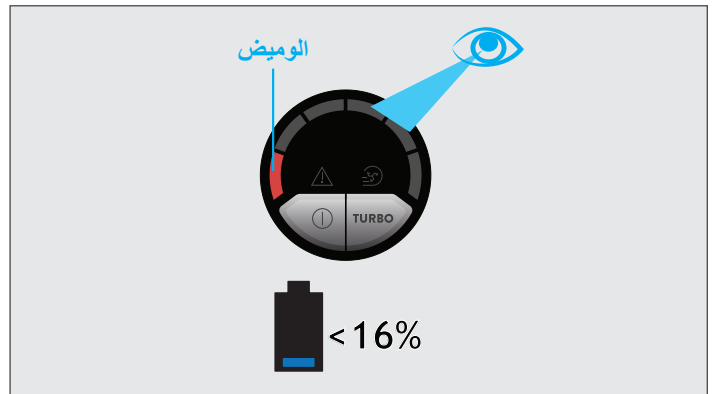
1. عند تجميع المنتج بالكامل في وضع العصا أو وضعه في حامل التثبيت على الحائط، سيتم الإشارة إلى حالة البطارية على شاشة LED.
2. عند تركيب البطارية بالمنتج واستخدام المقبض اليدوي سيتم عرض حالة البطارية على شاشة الليد.
3. عند إزالة البطارية من المنتج، سيضيء مؤشر الليد الخاص بحزمة البطارية باللون الأحمر أثناء الشحن ويتحول إلى اللون الأبيض عند اكتمال الشحن.



عند استخدام منتجك، تتم الإشارة إلى مستوى شحن البطارية في الوقت الفعلي على شاشة LED الموجودة على الجهاز المحمول باليد.

عند اقتراب وقت التشغيل المتبقي من 3 دقائق، ستبدأ أيقونات شاشة الليد بالوميض.

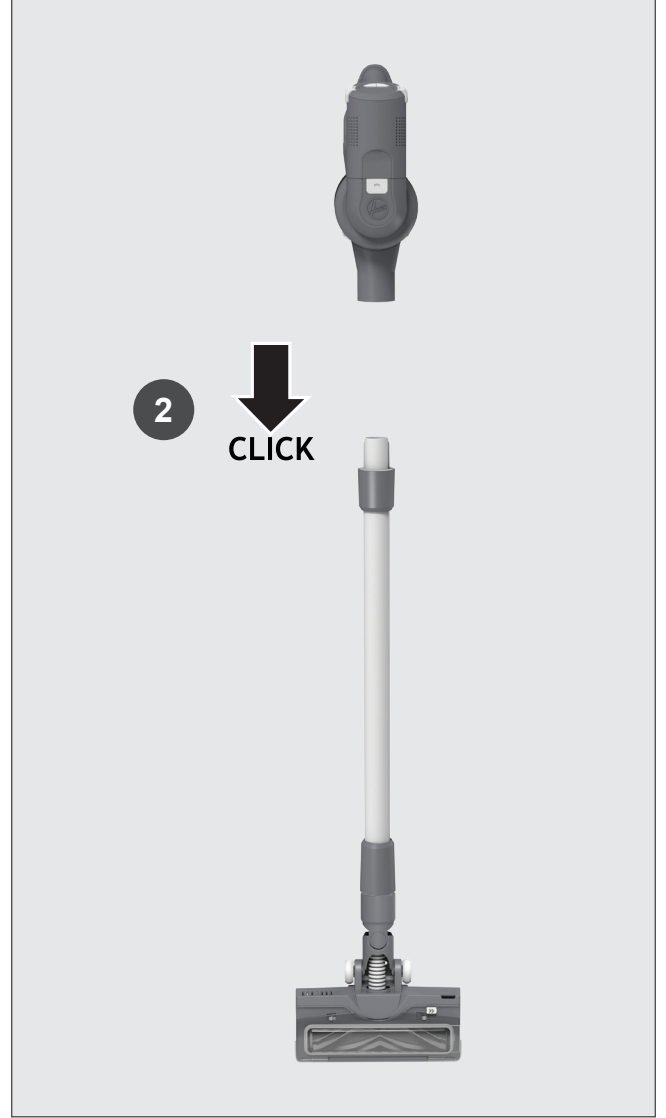
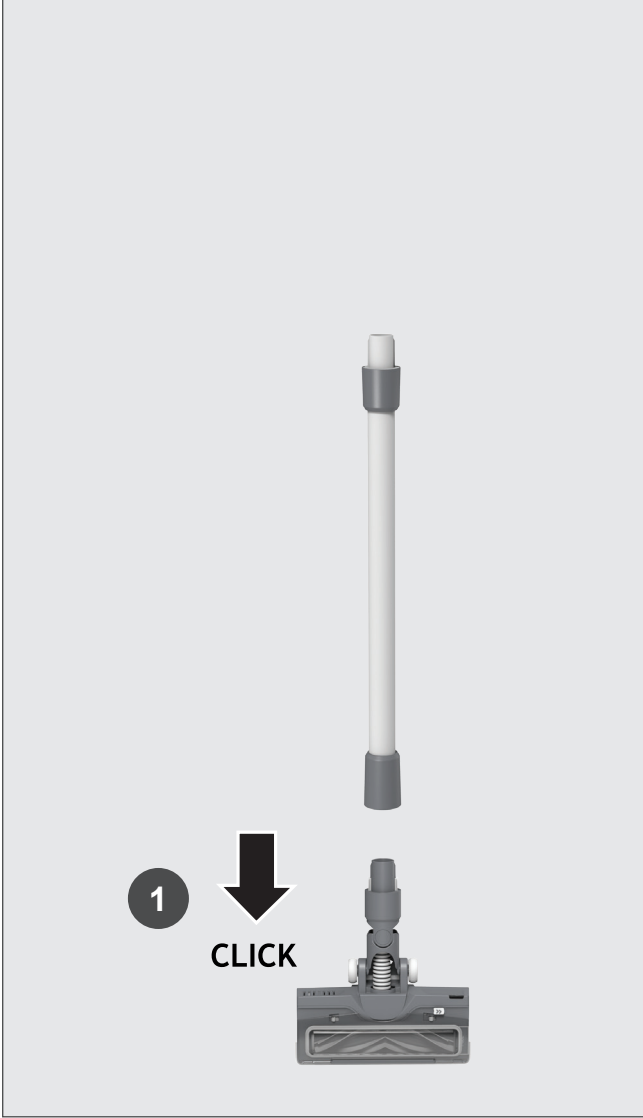
لذا يُنصح بإيقاف تشغيل المنتج وإعادة شحن البطارية.



احرص على إزالة جميع أجزاء المنتج من العبوة وتجميع المنظف الخاص بك.

الخطوة 1: قم بتثبيت الأنبوب في فوهة الأرضية.

الخطوة 2: قم بتثبيت الوحدة المحمولة باليد على الأنبوب.



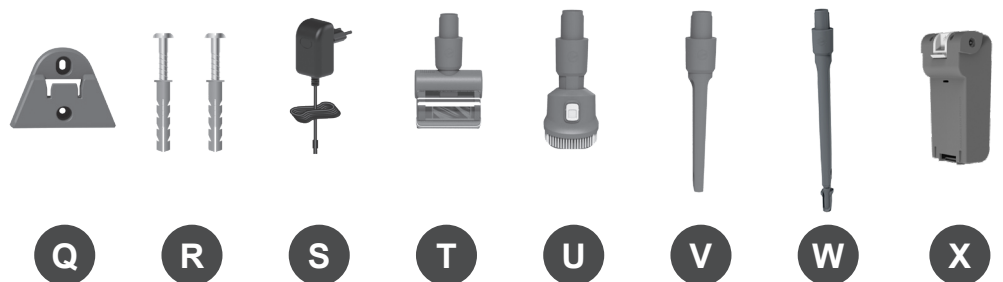
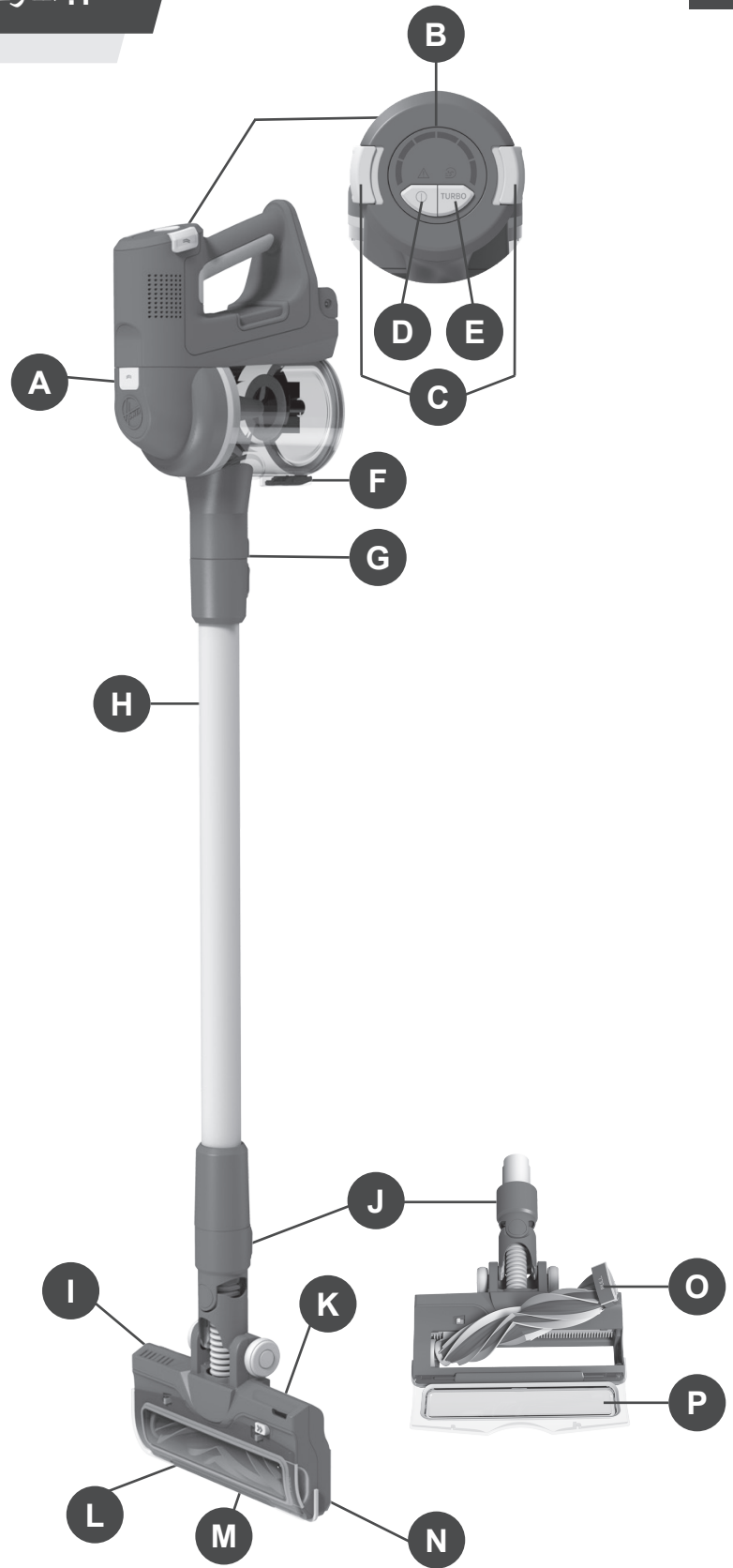
نحن نوفر حامل التثبيت على الحائط للتخزين الاختياري. إذا كنت ترغب في الاستخدام، قم بتثبيت حامل الحائط على حائط مناسب باستخدام البراغي والتثبيتات المتوفرة.



1. التعرف على جهاز التنظيف الخاص بك

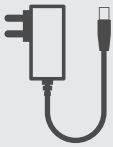
مكونات الجهاز

- .A زر تحرير الصندوق
- .B شاشة عرض ليد
- .C أزرار تحرير فلتر العادم
- .D زر التشغيل/الإيقاف
- .E زر الشفط القوي
- .F زر تحرير غطاء الصندوق
- .G زر تحرير الأنبوب
- .H أنبوب
- .I فوهة جميع الأرضيات*
- .J زر تحرير الفوهة
- .K مؤشر LED لشريط الفرشاة الخاص بالفوهة
- .L ضوء الليد الأمامي للفوهة
- .M شريط تحرير نافذة الفوهة
- .N مزلاج تحرير شريط فرشاة الفوهة
- .O شريط الفرشاة الخاص بالفوهة
- .P نافذة الفوهة
- .Q حامل الحائط
- .R براغي حامل الحائط
- .S شاحن
- .T فوهة آلية صغيرة*
- .U فرشاة غبار 2 في 1*
- .V أداة الشقوق*
- .W أداة شقوق مرنة طويلة*
- .X حزمة البطارية*



* يعتمد على طراز المنتج.

EC 2019/1782

	Manufacturer Name	E-TEK Electronics Manufactory Co.LTD
	Manufacturer Address	101, Workshop 1, No. 5, Jingye Road, Yanchaun Community, Yanlo Street, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, (PRC)
	Model	ZD024M268120EU/ZD024M268120BS
	Input Voltage	100-240 V~
	Input AC Frequency	50/60 Hz
	Output Voltage	26.8 V DC
	Output Current	1.2 A
	Output Power	32.1 W
	Average Active Efficiency	87.2%
	Efficiency at load 10%	86.0%
	No-Load Power Consumption	0.10 W

Part No. : 48700351